

# मानविकी-शब्दावली I

इतिहास, पुरातत्त्व और राजनीति-शास्त्र

## HUMANITIES GLOSSARY I

History, Archaeology and Political Science



सत्यमेव जयते

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली का स्थायी आयोग

शिक्षा मन्त्रालय, भारत सरकार

STANDING COMMISSION FOR SCIENTIFIC & TECHNICAL TERMINOLOGY  
Ministry of Education, Government of India.

- © भारत सरकार, 1966  
© Government of India, 1966

This Glossary has been printed on Gift Paper received by the Government of India ; therefore the cost of paper has not been included in the sale price of this first edition

मूल्य : 2 रु० 25 पै०

*Price : Rs. 2.25*

PRINTED IN INDIA

by Ramesh Press, Delhi-6 and Published by the Principal Scientific Officer (Publication), Standing Commission for Scientific and Technical Terminology, Ministry of Education, U.G.C. Building, Bahadurshah Zafar Marg, New Delhi.

## आमुख

मानविकी-शब्दावली का यह प्रथम खंड वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग के तत्वावधान में तैयार किया गया है। इन शब्द-संग्रह में इतिहास, पुरातत्त्व तथा राजनीति-शास्त्र विषयक स्नातक स्तर (प्रथम डिग्री स्तर) तक के शब्दों के पर्याय दिए गए हैं। देश में हिन्दी तथा अन्य प्रादेशिक भाषाओं में पाठ्यपुस्तकों तथा वैज्ञानिक साहित्य के समुचित विकास और समुन्नति के लिए मानक शब्दावली अत्यावश्यक है। यह शब्दावली इसी उद्देश्य से तैयार की गई है।

राष्ट्रपति के अप्रैल 1960 ई० के आदेश के अनुसार शिक्षा-मन्त्रालय द्वारा अक्तूबर 1961 ई० में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के लिए स्थायी आयोग की स्थापना हुई और इसे निम्नलिखित कार्य सौंपे गए :—

(क) राष्ट्रपति के आदेश में निहित सिद्धान्तों को ध्यान में रखते हुए वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के क्षेत्र में अब तक किए गए कार्य का पुनरीक्षण और समन्वय;

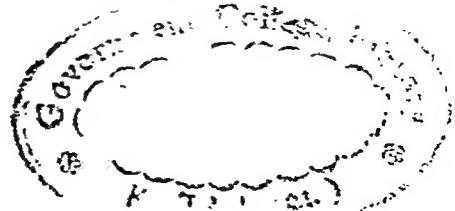
(ख) हिन्दी और अन्य भाषाओं में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के विकास और समन्वय से संबंधित सिद्धान्तों का निरूपण;

(ग) राज्यों में विभिन्न संस्थाओं द्वारा वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के क्षेत्र में किए गए कार्य का संबंधित राज्य सरकारों की सहमति से या उनके अनुरोध पर समन्वय और संबंधित संस्थाओं द्वारा प्रस्तुत की गई शब्दावलियों का अनुमोदन;

(घ) आयोग द्वारा निमित्त या स्वीकृत नई शब्दावली का प्रयोग करते हुए विभिन्न विषयों में पाठ्य-पुस्तकों और वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दकोशों का निर्माण और प्रकाशन तथा विदेशी भाषाओं की वैज्ञानिक पुस्तकों का भारतीय भाषाओं में अनुवाद।

आयोग ने शिक्षा-मन्त्रालय, केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय और अन्य वैश्विक संस्थाओं द्वारा तैयार किए गए शब्दों के पुनरीक्षण के लिए विभिन्न विषयों की विशेषज्ञ-मलाहकार-समितियाँ नियुक्त कीं; इन समितियों में विभिन्न विषयों और प्रादेशिक भाषाओं के प्रतिष्ठित विद्वान् और अध्यापक शामिल थे। आयोग ने विभिन्न विषयों की शब्दावलियों के पुनरीक्षण और समन्वय के लिए कतिपय मंगोष्ठियों (सेमिनारों) का भी आयोजन किया। इतिहास, पुरातत्त्व एवं राजनीति-शास्त्र के संबंध में पहली विचार-गोष्ठी मंसूरी में, मई-जून 1965 ई० में हुई। इस विचार-गोष्ठी में 9117 शब्दों पर विचार किया गया तथा उनके पर्याय निश्चित किए गए। आयोग ने पारिभाषिक शब्दावली के भाषाशास्त्रीय पहलू पर भी एक विचार-गोष्ठी का आयोजन किया, जिसमें देश के लगभग सभी भाषा-क्षेत्रों के प्रतिष्ठित भाषाविदों ने भाग लिया। उन्होंने भारतीय भाषाओं के लिए अधिकतम एकरूपता के विचार में रूप और ध्वनि-संबंधी प्रक्रियाओं की समस्याओं पर विचार किया और मुझ पर दिए।

(र)



वैज्ञानिक शब्दावली की रचना करते समय अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों को यथासम्भव उनके मूल रूप में सुरक्षित रखा गया है। ऐसे शब्दों के अन्तर्गत तत्वों और यौगिकों के नाम, भौतिक, परिमाणों की इकाइयाँ, व्यक्ति-वाचक नामों पर आधारित शब्द, गणितीय चिह्न, प्रतीक और सूत्र, रासायनिक प्रतीक आदि सम्मिलित हैं। संकल्पनात्मक (conceptual) शब्दों का नामान्यतः अनुवाद किया गया है। पर्यायों के चुनाव में सरलता, अर्थ की परिशुद्धता और सुवोधता का विशेष ध्यान रखा गया है। उद्देश्य यह रहा है कि भारतीय भाषाओं के शब्दों में अधिकाधिक एकरूपता लाई जा सके।

यहाँ यह भी स्पष्ट कर देना उचित होगा कि इस शब्दावली में समाविष्ट विषयों की पहले की प्रकाशित शब्दावलियाँ अब आगे रह समझी जानी चाहिए।

देश के सभी भागों के जिन विद्वानों और विशेषज्ञों ने परिश्रम, उत्साह और लगन से विभिन्न विषयों की वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के विकास और समन्वय में योगदान किया है, उनके प्रति मैं श्रद्धाभरी कृतज्ञता व्यक्त करता हूँ।

मैं अपने उन सभी सहयोगियों और सहकर्मियों का भी आभारी हूँ, जिन्होंने इस महत्वपूर्ण कार्य में भाग लिया है।

वैज्ञानिक तथा तकनीकी  
शब्दावली का स्थायी आयोग,  
शिक्षा मंत्रालय,  
भारत सरकार।  
नई दिल्ली, 22 दिसंबर 1966 ई०

—विश्वनाथ प्रसाद  
अध्यक्ष





## FOREWORD

The present publication is the first volume of 'HUMANITIES GLOSSARY' in Hindi prepared under the auspices of the Standing Commission for Scientific and Technical Terminology. This glossary comprises equivalents of terms of History, Archaeology and Political Science upto the first-degree standard. A standard glossary is essential for the promotion of text-books and other scientific literature in Hindi and other regional languages in the country. This glossary has been prepared with this object in view.

The Standing Commission for Scientific and Technical Terminology was appointed by the Ministry of Education in October, 1961 in pursuance of the Presidential Order of 1960 and the following functions were entrusted to it :—

- (a) Review of the work done so far in the field of scientific and technical terminology in the light of the principles laid down in the Presidential Order ;
- (b) Formulation of principles relating to co-ordination and evolution of scientific and technical terminology in Hindi and other languages ;
- (c) Co-ordination of the work done by different agencies in the States in the field of scientific and technical terminology, with the consent or at the instance of the State Governments concerned and approval of glossaries for use in Hindi and other Indian languages as may be submitted to it by the concerned agencies ;
- (d) Preparation of standard scientific text-books using the new terminology evolved or approved by it, preparation of scientific and technical dictionaries and translation into Indian languages of scientific books in foreign languages.

The Commission appointed Expert Advisory Committees for the different subjects to review and co-ordinate the terms prepared by the Ministry of Education, Central Hindi Directorate and other academic bodies. The Committees consisted of eminent scholars and teachers representing the different subjects and regional languages. The Commission also organised representative seminars to discuss the basic principles of terminology in order to bring about co-ordination of terms between different disciplines. The first seminar pertaining to the terms of History, Archaeology and Political Science was held at Mussoorie in May-June, 1965. In this seminar 9117 terms were taken up and their equivalents were determined. The Commission also organised a seminar on the Linguistics of Technical Terminology which was attended by eminent linguists from almost all the linguistic regions of the country. They discussed and made recommendations in regard to problems of morphological and phonological processes involved from the point of view of maximum uniformity for the Indian languages.

In preparing the scientific terminology in Hindi '*International terms*' have been retained as far as possible, in their original form : such terms include names of elements and compounds ; units of physical quantities ; terms based on proper names ; mathematical signs, symbols and formulae ; chemical symbols and so on. Terms which denote concepts have in general been translated.

In the selection of Hindi equivalents simplicity, precision of meaning and easy intelligibility have been the guiding considerations. The aim has been to achieve maximum possible commonness of terms in the Indian languages. It may be mentioned that this Glossary supersedes all the previously published glossaries in the subjects it comprises.

I take this opportunity of paying my tribute to the hard work, enthusiasm and devotion with which scholars and experts from all over the country have collaborated in the evolution and co-ordination of this scientific terminology.

I also thank my colleagues and co-workers who have contributed to this important work.

**BISHWANATH PRASAD**

*Chairman*

Standing Commission for Scientific  
and Technical Terminology,  
Ministry of Education.

*New Delhi, December 22, 1966.*

## प्रस्तावना

राजनीति-शास्त्र तथा इतिहास की शब्दावली के निर्माण का कार्य शिक्षा मंत्रालय में क्रमशः 1955 ई० और 1956 ई० में प्रारंभ हुआ था। तत्पश्चात् मार्च 1960 में अक्टूबर 1965 ई० तक यह कार्य केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय के अन्तर्गत चलता रहा। दोनों विषयों की विशेषज्ञ-समितियों ने जिन शब्दों को स्वीकार किया था उनको इतिहास तथा पुरातत्त्व की तीन पुस्तिकाओं के रूप में और राजनीति-शास्त्र तथा राजनय की मातृ पुस्तिकाओं के रूप में प्रकाशित किया गया था। इन शब्दों की संख्या लगभग 8000 थी। इन शब्दों को हिन्दी निदेशालय द्वारा जनवरी 1962 ई० में प्रकाशित पारिभाषिक शब्द-संग्रह में सम्मिलित कर दिया गया था। 1961 ई० में वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग की नियुक्ति होने पर शिक्षा मंत्रालय द्वारा नियुक्त एक अन्य समिति 'पुनरीक्षण तथा समन्वयन समिति' के सुपुर्न कर दिया गया, पर कार्य में और अधिक गति लाने के लिए 1963 ई० में इस समिति को भंग कर दिया गया और यह कार्य भी आयोग के अर्पण कर दिया गया। अक्टूबर 1964 ई० से आयोग के सदस्य के रूप में इतिहास, पुरातत्त्व और राजनीति-शास्त्र का कार्य मेरी देखरेख में चल रहा है। दिसम्बर 1964 और फरवरी 1965 ई० में जो इतिहास समिति की बैठकें हुई, उनमें करीब 800 और शब्द स्वीकृत किए गए। इसी बीच 'संघ लोक-सेवा-आयोग' ने भी मानविकी विषयों के कार्य को तेजी से आगे बढ़ाने का आग्रह किया। अतः इतिहास, पुरातत्त्व और राजनीति-शास्त्र के उपर्युक्त लगभग 8800 शब्दों को अन्तिम रूप देने के लिए मसूरी में मई, जून 1965 ई० में एक संगोष्ठी का आयोजन किया गया, जिसमें समन्वयन के पश्चात् 8532 शब्दों को स्वीकृत किया गया। संगोष्ठी में कुछ महत्वपूर्ण पारिभाषिक शब्दों की कमी अनुभव की गई, इस लिए करीब 720 अतिरिक्त शब्दों को इस शब्दावली में जोड़ना उचित समझा गया। इस प्रकार कुल मिलाकर इस शब्दावली में 9117 शब्द सम्मिलित किए गए हैं।

शब्द-निर्माण में व्यवहार में आए हुए शब्दों को उचित स्थान दिया गया है। प्रादेशिक भाषाओं से जो भी उपयुक्त शब्द प्राप्त हो सके हैं उन्हें भी अपना लिया गया है। जहाँ कहीं भी नए शब्दों का निर्माण किया गया है वहाँ इस बात का ध्यान रखा गया है कि वे भाषा के विकास-सम्बन्धी मान्य सिद्धान्तों के अनुसार हों। जटिल वाच्यार्थ वाले शब्दों या अशुद्ध रूपों के प्रचलित शब्दों की यथासंभव संक्षिप्त व्याख्या भी दे दी गई है।

भाषा को समृद्ध बनाने के लिए हमने उन प्राचीन शब्दों को फिर से प्रयोग में लाने का प्रयास किया है जो काल-प्रवाह में किसी कारण से भुला दिए गए थे। इन शब्दों को ग्रहण करते समय इस बात का विशेष ध्यान रखा गया है कि मूल अंग्रेजी शब्द में जो भाव या संकल्पना निहित है उसकी पूरी-पूरी अभिव्यक्ति हो सके, साथ ही वे सरल तथा सुवाच्य भी हों।

आयोग ने हिन्दी की वर्तनी शब्दों अथवा लिप्यंतरण संबंधी जो सिद्धान्त निर्धारित किए हैं उनका इस शब्दावली में पूर्ण रूप से अनुसरण किया गया है।

मैं इसको अपना मौलिक समझता हूँ कि प्रस्तुत मानविकी शब्दावली के कार्य को पूरा करने का मुझे अवसर मिला। इसके लिए मैं उन सब का आभारी हूँ जो इस कार्य से किसी भी प्रकार संबंधित रहे हैं।

—जगद्धर शर्मा गुलेरी  
सदस्य (समाज विज्ञान)

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली का स्थायी आयोग  
नई दिल्ली, 22 दिसम्बर 1966

# वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग के सदस्य

अध्यक्ष :

1. डा० विश्वनाथ प्रसाद

सदस्य :

2. मेजर जगद्धर शर्मा गुलेरी (समाज विज्ञान)
3. डा० दत्तात्रेय वामन बाल (जीव विज्ञान)
4. डा० धीरेन्द्र नाथ चक्रवर्ती (रसायन विज्ञान)
5. प्रो० प० श्री० नायडू (दर्शन-शास्त्र)
6. श्री वैजनाथ खत्री (इंजीनियरी)
7. डा० श० बालसुब्रह्मण्यम (आयुर्विज्ञान)

## MEMBERS OF THE STANDING COMMISSION FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL TERMINOLOGY

*CHAIRMAN*

1. Dr. Bishwa Nath Prasad

*MEMBERS*

2. Shri B.N. Khattri (*Engineering*)
3. Dr. D.N. Chakravarti (*Chemistry*)
4. Dr. D.V. Bal (*Biology*)
5. Major J.S. Guleri (*Social Sciences*)
6. Prof. P.S. Naidu (*Philosophy*)
7. Dr. S. Balasubramaniam (*Medicine*)

## MEMBERS OF THE CENTRAL ADVISORY BOARD FOR SCIENTIFIC & TECHNICAL TERMINOLOGY

- |                                                                                          |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Shri Fakhruddin Ali Ahmed, Union Minister of Education, New Delhi.                    | 17. Shri Kailash Prakash, Education Minister U.P., Lucknow.                                        |
| 2. Shri A.B. Reddi, Education Minister, Andhra Pradesh, Hyderabad.                       | 18. Shri R.L. Sinha, Education Minister, W. Bengal, Calcutta.                                      |
| 3. Shri B.P. Chaliha, Chief Minister and Education Minister, Assam, Shillong.            | 19. Shri Vittal Subarai, Education Minister, Goa, Daman and Diu, Panjim.                           |
| 4. Shri Satyendra Narain Sinha, Education Minister, Bihar, Patna.                        | 20. Dr. Y.S. Parmar, Chief Minister & Education Minister, Himachal Pradesh, Simla.                 |
| 5. Shrimati Indumati Chimanlal, Education Minister, Gujarat, Ahmedabad.                  | 21. Shri M. Koirang Singh, Chief Minister & Education Minister, Manipur, Imphal, Manipur.          |
| 6. Shri D.P. Dar, Education Minister, Jammu & Kashmir, Srinagar.                         | 22. Shri A.S. Kangeyan, Finance Minister & Education Minister, Pondicherry-1.                      |
| 7. Shri N.E.S. Raghvachari, I C S. Advisor to the Governor, Kerala, Trivendram.          | 23. Shri S.M. Sengupta, Education Minister, Tripura, Agartala.                                     |
| 8. Shri Narsingh Rao Dixit, Education Minister, Madhya Pradesh, Bhopal.                  | 24. Dr. P. D. Shukla, Joint Educational Advisor, Ministry of Education, Govt. of India, New Delhi. |
| 9. Shri M. Bhaktvatsalam, Chief Minister & Education Minister, Madras, Madras.           | 25. Shri A. Mitra, I.C.S. Secretary, Ministry of Information and Broadcasting, New Delhi,          |
| 10. Shri Madhukar Rao D. Chaudhari, Education Minister, Maharashtra-Bombay.              | 26. Shri R.D. Thapar, Joint Secretary, Ministry of Home Affairs, New Delhi.                        |
| 11. Shri S.R. Kanthi, Education Minister, Mysore, Bangalore.                             | 27. Dr. D.S. Kothari, Chairman, University Grants Commission New Delhi.                            |
| 12. Shri Mhondamo Kithan, Education Minister, Nagaland, Kohima.                          | 28. Dr. Vikram Sarabhai, Chairman, Atomic Energy Commission, Bombay.                               |
| 13. Shri Satyapriya Mohanti, Education Minister, Orissa, Bhubaneshwar.                   | 29. Shri I.J. Patel, Vice Chancellor, Sardar Patel Vishwavidyalaya, Vallabh Vidyanagar.            |
| 14. Shri Prem Singh Prem, Education Minister, Punjab, Chandigarh.                        | 30. Dr. G.S. Mahajani, Vice Chancellor, Udaipur University, Udaipur.                               |
| 15. Shri Bhagwat Dayal Sharma, Chief Minister & Education Minister, Haryana, Chandigarh. | 31. Prof. T. P. Meenakshi Sundaran, Vice Chancellor, Madurai University, Madurai.                  |
| 16. Shri B.S. Sharma, Education Minister, Rajasthan, Jaipur.                             |                                                                                                    |

- |                                                                                  |                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32. Dr. S. M. Bose, National Professor, Calcutta.                                | Post Graduate and Research Institute, Poona.                                                          |
| 33. Dr. Babu Ram Saxena, Vice Chancellor, Ravishankar University, Raipur, (M.P.) | 37. Dr. K. L. Vig, Director, All India Institute of Medical Sciences, New Delhi.                      |
| 34. Shri M. R. Chopra, Vice Chancellor Roorkee University, Roorkee.              | 38. Dr. Atma Ram, Director General Council for Scientific and Industrial Research, New Delhi.         |
| 35. Prof M. Mujeeb, Jamia Milia Islamia Jamia Nagar, New Delhi.                  | 39. Dr. Bishwa Nath Prasad, Chairman, Commission for Scientific and Technical Terminology, New Delhi. |
| 36. Dr. S.M. Katre, Director, Deccan College,                                    |                                                                                                       |

# SCHOLARS WHO PARTICIPATED IN THE SEMINAR HELD AT MUSSOORIE IN 1965 FOR EVOLUTION OF TERMINOLOGY

## History and Archaeology

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Major J. S. Guleri, Member (Social Sciences), Commission for Scientific and Technical Terminology, Ministry of Education, New Delhi (<i>Chairman</i>).</li> <li>2. Dr. Visheshwar Prasad, Head of the Department of History, University of Delhi, Delhi.</li> <li>3. Shri KrishnaDatt Bajpai, Head of the</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Department of Ancient History, University of Saugar, Saugar.</li> <li>4. Dr. H. V. Trivedi, 33, Shankar Bagh, Banganga Road, Indore.</li> <li>5. Dr. B. P. Sinha, Head of the Department of Ancient History, Culture and Archaeology, University of Patna, Patna.</li> </ol> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Linguists

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dr. Kesari Narain Shukla, University of Gorakhpur, Gorakhpur.</li> <li>2. Prof. Rajkumar Dixit, Head of the Department of Ancient History, University of Lucknow, Lucknow.</li> <li>3. Dr. Harishankar Shrivastava, Reader, Department of History, University of Gorakhpur, Gorakhpur.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Dr. Saiyad A.A. Rizvi, Reader, Department of History, University of Jammu &amp; Kashmir, Jammu.</li> <li>5. Prof. Om Prakash Bhatnagar, Head of the Department of History, University of Allahabad, Allahabad.</li> <li>6. Dr. R. B. Singh, Reader, Department of History, University of Gorakhpur, Gorakhpur.</li> </ol> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Officers and Staff

- |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dr. S. N. Prasad, Deputy Director.</li> <li>2. Shri V. K. Mathur, Editor.</li> <li>3. Shri A. K. Shukla, Research Assistant (Arts).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Shri M. K. Agrawal, Research Assistant (Political Science).</li> <li>5. Shri D. N. Mathur, Research Assistant (Sociology).</li> </ol> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Political Science and Diplomacy

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Major. J. S. Guleri, Member (Social Sciences), Commission for Scientific and Technical Terminology, Ministry of Education, New Delhi (<i>Chairman</i>).</li> <li>2. Capt. Avadh Bihari Lal, Prof. and Head of the Department of Political Science, University of Allahabad, Allahabad.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Prof. K.B.Y. Potappa, Head of the Department of Political Science, University of Mysore, Mysore.</li> <li>4. Dr. Ganesh Prasad Uniyal, Reader, Department of Political Science, Banaras Hindu University, Varanasi.</li> </ol> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Linguists

1. Dr. Surendra Nath Shastri, Head of the Department of Sanskrit, Kashiraj Rajkeeya College, Gyanpur (U.P.)
2. Dr. S.P. Verma, Head of the Department of Political Science, University of Rajasthan, Jaipur.
3. Dr. S.C. Daish, Head of the Department of Political Science, Utkal University, Utkal, Bhubaneswar.



## MEMBERS OF ADVISORY COMMITTEE OF SUBJECT EXPERTS

### History & Archaeology

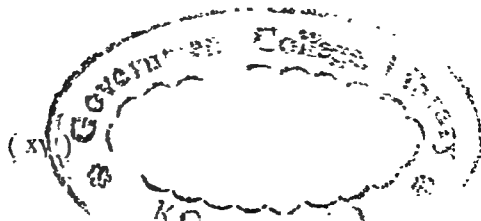
1. Major J. S. Guleri, Member (Social Sciences) Commission for Scientific and Technical Terminology, Ministry of Education, New Delhi (*Chairman*).
2. Dr. Visheshwar Prasad, Head of the Department of History, University of Delhi, Delhi.
3. Dr. R. B. Pande, Head of the Department of History, University of Jabalpur, Jabalpur.
4. Shri Krishna Datt Bajpai, Head of the Department of Ancient History, Saugar University, Saugar.
5. Dr. Anand Krishna, Head of the Department of Handicrafts and Fine Arts, College of Indology, Banaras Hindu University, Varanasi.
6. Dr. H. V. Trivedi, 33, Shankar Bagh, Banganga Road, Indore.
7. Dr. Bindheshwari Prasad Sinha, Head of the Department of Ancient History, Culture and Archaeology, Patna University, Patna.

### Linguist

1. Dr. Kesari Narain Shukla, University of Gorakhpur, Gorakhpur.

### Political Science & Diplomacy

1. Major J.S. Guleri, Member (Social Sciences) Commission for Scientific and Technical Terminology, Ministry of Education, New Delhi (*Chairman*).
2. Dr. A.V. Sharma, Head of the Department of Political Science, University of Saugar, Saugar.
3. Capt. Avadh Bihari Lal, Prof. and Head of the Department of Political Science, University of Allahabad, Allahabad.
4. Dr. Bishwa Nath Prasad Verma, Head of the Department of Political Science, University of Patna, Patna.
5. Dr. M.D. Sharma.
6. Prof. K.B.Y. Patappa, Head of the Department of Political Science, University of Mysore, Mysore.
7. Dr. Ganesh Prasad Uniyal, Reader, Department of Political Science, Banaras Hindu University, Varanasi.
8. Dr. P.S. Mathur, Head of the Department of Political Science, Kurukshetra University, Kurukshetra.
9. Dr. Surendra Nath Shastri, Head of the Department of Sanskrit, Kashiraj Rajkiya College, Gyanpur (U.P.).
10. Dr. M.A. Karanikar, Prof. Department of Marathi, University of Delhi, Delhi.



# OFFICERS & STAFF OF THE COMMISSION WHO PARTICIPATED IN THE WORK OF THE GLOSSARY

## TERMINOLOGY

Dr. R. D. Sharma,  
*General Editor.*

1. Dr. S.N. Prasad,  
*Deputy Director.*
2. Shri V.K. Mathur,  
*Editor.*
3. Shri M.K. Agrawal,  
*Research Assistant.*
4. Shri D.N. Mathur,  
*Research Assistant.*
5. Shri B.R. Narain,  
*Research Assistant.*

---

## Technical Publication Section of the Commission

1. Dr. O.P. Sharma,  
*Principal Scientific Officer.*
2. Shri P.K. Dixit,  
*Assistant Director.*

## TECHNICAL STAFF

Shri R. K. Misra, Shrimati P. Kapoor, Shri S. R. S. Tyagi  
Shri K. C. Goyal, Shri K. S. Saxena, Shri K. G. Agrawala  
Shri K. L. Khosa (Artist)

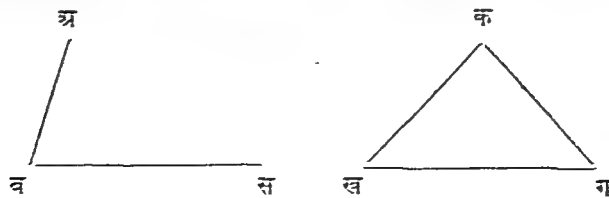
## वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग द्वारा स्वीकृत वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के निर्माण के सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों को यथासंभव उनके प्रचलित अंग्रेजी रूपों में ही अपनाना चाहिए और हिन्दी व अन्य भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुसार ही उनका लिप्यंतरण करना चाहिए। अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली के अन्तर्गत निम्नलिखित उदाहरण दिए जा सकते हैं :

- (क) तत्वों और यौगिकों के नाम जैसे हाइड्रोजन, कार्बन, कार्बन डाइआक्साइड आदि;
- (ख) तौल और माप की इकाइयाँ और भौतिक परिमाण की इकाइयाँ जैसे डाइन, कैलॉरी, ऐम्पियर आदि;
- (ग) ऐसे शब्द जो व्यक्तियों के नाम पर बनाए गए हैं जैसे फ़ारेनहाइट के नाम पर फ़ारेनहाइट तापक्रम, वोल्टा के नाम पर वोल्टमीटर और ऐम्पियर के नाम पर ऐम्पियर आदि;
- (घ) वनस्पति विज्ञान, प्राणि विज्ञान, भूविज्ञान आदि की द्विपदी नामावली;
- (ङ) स्थिरांक जैसे  $\pi$ ,  $g$  आदि;
- (च) ऐसे अन्य शब्द जिनका आमतौर पर सारे संसार में व्यवहार हो रहा है जैसे रेडियो, पेट्रोल, रेडार, इलेक्ट्रॉन, प्रोटॉन, न्यूट्रॉन आदि;
- (छ) गणित और विज्ञान की अन्य शाखाओं के संख्यांक, प्रतीक, चिह्न और सूत्र, जैसे साइन, कोसाइन, टेजेन्ट, लॉग आदि (गणितीय संक्रियाओं में प्रयुक्त अक्षर रोमन या ग्रीक वर्णमाला के होने चाहिए)।

(2) प्रतीक, रोमन लिपि में अन्तर्राष्ट्रीय रूप में ही रखे जाएंगे परन्तु संक्षिप्त रूप नागरी और मानक रूपों में भी, विशेषतः साधारण तौल और माप में लिखे जा सकते हैं, जैसे सेंटीमीटर का प्रतीक cm. हिन्दी में भी ऐसे ही प्रयुक्त होगा परन्तु इसका नागरी संक्षिप्त रूप से० मी० हो सकता है। यह सिद्धान्त बाल-साहित्य और लोकप्रिय पुस्तकों में अपनाया जाएगा परन्तु विज्ञान और शिल्प-विज्ञान की मानक पुस्तकों में केवल अन्तर्राष्ट्रीय प्रतीक, जैसे cm. ही प्रयुक्त करना चाहिए।

(3) ज्यामितीय आकृतियों में भारतीय लिपियों के अक्षर प्रयुक्त किए जा सकते हैं जैसे :—



परन्तु त्रिकोणमितीय संबंधों में केवल रोमन अथवा ग्रीक अक्षर ही प्रयुक्त करने चाहिए जैसे साइन A, कॉस B आदि।

(4) संकल्पनाओं को व्यक्त करने वाले शब्दों का सामान्यतः अनुवाद किया जाना चाहिए।

(5) हिन्दी पर्यायों का चुनाव करते समय सरलता, अर्थ की परिशुद्धता और सुसंगतता का विशेष ध्यान रखना चाहिए। सुधार विरोधी और विगृह्यवादी प्रवृत्तियों से बचना चाहिए।

(6) सभी भारतीय भाषाओं के शब्दों में ब्यासम्भव अविकाविक एकलपता लाना ही इसका उद्देश्य होना चाहिए और इसके लिए ऐसे शब्द अपनाने चाहिए जो :—

(क) अधिक से अधिक प्रादेशिक भाषाओं में प्रयुक्त होते हों और

(ख) संस्कृत धातुओं पर आधारित हों।

(7) ऐसे देशी शब्द जो सामान्य प्रयोग के वैज्ञानिक शब्दों के स्थान पर हनारी भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं जैसे telegraph, telegram के लिए तार, continent के लिए महाद्वीप, atom के लिए परमाणु आदि। ये सब इसी रूप में व्यवहार किए जाने चाहिए।

(8) अंग्रेजी, पुर्तगाली, फ्रांसीसी आदि भाषाओं के ऐसे विदेशी शब्द जो भारतीय भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं जैसे इंजन, मशीन, लावा, मीटर, लीटर, प्रिन्ट, टॉर्क आदि इसी रूप में अपनाए जाने चाहिए।

(9) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों का देवनागरी लिपि में लिप्यंतरण—अंग्रेजी शब्दों का लिप्यंतरण इतना जटिल नहीं होना चाहिए कि उसके कारण वर्तमान देवनागरी वर्णों में नए चिह्न व प्रतीक शामिल करने की आवश्यकता पड़े। अंग्रेजी शब्दों का देवनागरीकरण करते समय लक्ष्य यह होना चाहिए कि वह मानक अंग्रेजी उच्चारण के अविकाविक अनुरूप हों और उनमें ऐसे परिवर्तन किए जाएं जो भारत के मिश्रित वर्ग में प्रचलित हों।

(10) लिंग—हिन्दी में अपनाए गए अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों को, अन्यथा कारण न होने पर, पुलिग रूप में ही प्रयुक्त करना चाहिए।

(11) संकर शब्द—वैज्ञानिक शब्दावली में संकर शब्द जैसे ionization के लिए आयनीकरण, voltage के लिए वोल्टता, ringstand के लिए वलय स्टैंड, saponifier के लिए साबुनीकारक आदि के रूप सामान्य और प्राकृतिक भाषाशास्त्रीय क्रिया के अनुरार बनाए गए हैं और ऐसे शब्दरूपों को वैज्ञानिक शब्दावली की आवश्यकताओं तथा सुसंगतता, उपयोगिता और संक्षिप्तता का ध्यान रखते हुए व्यवहार में लाना चाहिए।

(12) वैज्ञानिक शब्दों में संधि और समास—कठिन सन्धियों का ब्यासम्भव कम से कम प्रयोग करना चाहिए और संयुक्त शब्दों के लिए दो शब्दों के बीच हाइफन लगा देना चाहिए। इसमें नई शब्द-रचनाओं को सरलता और सुसंगतता से समझने में सहायता मिलेगी। जहाँ तक संस्कृत पर आधारित 'आदिबुद्धि' का संबंध है, 'व्यावहारिक' 'लाक्षणिक' आदि प्रचलित संस्कृत तत्सम शब्दों में आदिबुद्धि का प्रयोग ही अनेकित है परन्तु नव-निर्मित शब्दों में इसमें दबा जा सकता है।

(13) हल्कत—नए अपनाये हुए शब्दों में आवश्यकतानुसार हल्कत का प्रयोग करके उन्हें सही रूप में लिखना चाहिए।

(14) पंचम वर्ण का प्रयोग—पंचम वर्ण के स्थान पर अनुस्वार का प्रयोग करना चाहिए, परन्तु lens, patent आदि शब्दों का लिप्यंतरण जैसे, पेटेंट न करके लेन्स, पेटेंट ही करना चाहिए।

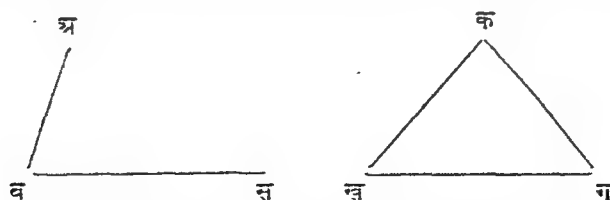
## PRINCIPLES FOR EVOLUTION OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL TERMINOLOGY APPROVED BY THE STANDING COMMISSION FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL TERMINOLOGY

'International terms' should be adopted in their current English forms, as far as possible and transliterated in Hindi and other Indian languages according to their genius. The following should be taken as examples of international terms :—

- (a) Names of elements and compounds, e.g. —*Hydrogen, Carbon, Carbon dioxide*, etc. ;
- (b) Units of weights, measures and physical quantities, e.g., *dyne, calorie, amperes*, etc. ;
- (c) Terms based on proper names, e.g., *Fahrenheit scale (Fahrenheit), Voltmeter (Volta) Ampere (Ampere)*, etc. ;
- (d) Binomial nomenclature in such sciences as *Botany, Zoology, Geology*, etc. ;
- (e) Constants, e.g.,  $\pi$ ,  $g$ , etc. ;
- (f) Words like *Radio, Petrol, Radar, Electron, Proton, Neutron* etc., which have gained practically world-wide usage ;
- (g) Numerals, symbols, signs and formulae used in Mathematics and other sciences e.g., *Sin, Cos, tan, log* etc. (Letters used in Mathematical operation should be in Roman or Greek Alphabets).

2. The symbols will remain in the international form written in Roman script, but abbreviations may be written in Nagri and standardised form, specially for common weights and measures e.g., the symbol '*cm*' for centimetre will be used as such in Hindi, but the abbreviation in Nagari may be सेंटीमी. This will apply to books for children and other popular works only, but in standard works of science and technology, the international symbols only, like *cm.*, should be used.

3. Letters of Indian scripts may be used in geometrical figures e.g.



but only letters of Roman and Greek alphabets should be used in trigonometrical relations e.g., *Sin A, Cos B* etc.

4. Conceptual terms have generally been translated.

5. In the selection of Hindi equivalents simplicity, precision of meaning and easy intelligibility should be borne in mind. Obscurantism and purism may be avoided.

6. The aim should be to achieve the maximum possible identity in all Indian languages by selecting terms :—

- (a) Common to as many of the regional languages as possible, and
- (b) based on Sanskrit roots.

7. Indigenous terms, which have come into vogue in our languages for certain scientific words of common use such as तार for telegraph/telegram, महादीप for continent, atom for परमाणु etc., will be retained.

8. Such loan words from English, Portuguese, French, etc., as have gained wide currency in Indian languages will be retained, e.g., *Engine, Machine, Lava, Meter, Litre, Prism, Torch* etc.

9. Transliteration of International terms into Devanagari Script—The transliteration of English terms should not be made so complex as to necessitate the introduction of new signs and symbols in the present Devanagari characters. The Devanagari rendering of English terms should aim at maximum approximation to the standard English pronunciation with such modification as prevalent amongst the educated circle in India.

10. Gender—The International terms adopted in Hindi should be used in the masculine gender, unless there were compelling reasons to the contrary.

11. Hybrid-formation—Hybrid forms in scientific terminologies e.g., आयनीकरण for ionization, वोल्टता for voltage, वलय-स्टैंड for ringstand, साबुनीकारक for saponifier etc., are normal and natural linguistic phenomena and that such forms may be adopted in practice keeping in view the requirements of the scientific terminology, viz., *simplicity, utility* and *precision*.

12. Sandhi and Samasa in scientific terms—Complex forms of Sandhi may be avoided and in cases of compound words, hyphen may be placed in between the two terms, because this would enable the users to have a more easy and quicker grasp of the words structure of the new terms. As regard आदिवृद्धि in Sanskrit-based words, it would be desirable to use आदिवृद्धि in prevalent Sanskrit *tatsama* words e.g., व्हावाहारिक, लाक्षणिक etc. but may be avoided in newly coined words.

13. Halanta—Newly adopted terms should be correctly rendered with the use of 'hal' wherever necessary.

14. Use of पंचमवर्ण—The use of अनुस्वार may be preferred in place of पंचमवर्ण but in words like 'lens', 'patent', etc., the transliteration should be लैन्स, पेटेन्ट and not लेंस or पेटेंट.

## विषय सूची

	पृष्ठ संख्या
1. आमुख	v
2. प्रस्तावना	ix
3. वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग के सदस्य	x
4. वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग द्वारा स्वीकृत वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के निर्माण के सिद्धान्त	xvii
5. मानविकी—शब्दावली I (इतिहास, पुरातत्व और राजनीति-शास्त्र)	1-196

## CONTENTS

	Page
1. Foreword	vii
2. Members of the Standing Commission for Scientific & Technical Terminology	x
3. Members of the Central Advisory Board for Scientific & Technical Terminology	xi
4. Scholars who participated in the Seminar held at Mussoorie in 1965 for Evolution of Terminology,	xiii
5. Members of Advisory Committees of Subject Experts	xv
6. Officers and Staff	xvi
7. Principles for Evolution of Scientific & Technical Terminology approved by the Standing Commission for Scientific & Technical Terminology	xix
8. List of Abbreviations	xxii
9. Humanities Glossary I (History, Archaeology and Political Science)	1-196

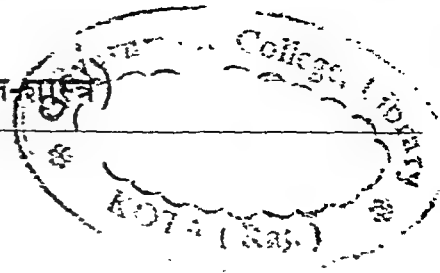
## LIST OF ABBREVIATIONS

<i>Arch.</i>	= Architecture
<i>Archaeol.</i>	= Archaeology
<i>Eng. Hist.</i>	= English History
<i>Fr.</i>	= French
<i>Gr.</i>	= Greek
<i>Gr. Hist.</i>	= Greek History
<i>Ind. Hist.</i>	= Indian History
<i>I. L.</i>	= International Law
<i>Mythol.</i>	= Mythology
<i>Pre-Hist.</i>	= Pre-History
<i>Relig.</i>	= Religion
<i>Rom. Antiq.</i>	= Roman Antiquity
<i>Rom. Hist.</i>	= Roman History
<i>Rom. Mythol.</i>	= Roman Mythology
<i>Rom. Relig.</i>	= Roman Religion
<i>Sculpt.</i>	= Sculpture



# मानविकी-शब्दावली

## (इतिहास, पुरातत्त्व और राजनीति-शब्दावली)



A

abacus ( <i>Arch.</i> ) (uppermost member of a Capital)	फलका (प्राचीन शब्द; वास्तुशास्त्र)	absolute theory of the state	राज्य का पूर्ण-प्रभुता-संपन्न- वादी सिद्धान्त
abandon	परित्यक्त करना	absorbed	अंतर्लीन
abandonment	परित्याग	absorbing state	अंतर्लीयी राज्य
Abbevillian ( <i>Pre-Hist.</i> )	अबेवीली (Abbeville— उत्तरी फ्रांस में एक स्थान)	absorption	अंतर्लीयन/पचालेना/आत्म- सात्करण
abbey	मठ	abuse ( <i>n.</i> )	दुरुपयोग
abbot	एबट/मठाधीश	— of flag	व्वज का दुरुपयोग/व्वज का अनविकार प्रयोग
abbreviation	संक्षेप	— — right	अविकार का दुरुपयोग
ABC countries	ए० बी० सी० देश/अ० ब्रा० वि० देश (अर्जेंटीना, ब्राजील, चिली)	— — trust	न्यास का दुरुपयोग
abdication	परित्याग	abutment ( <i>Arch.</i> )	अंत्याधार
ablution ( <i>Eccl.</i> ) (ceremonial washing of the sacred vessels etc.)	प्रोजन (पवित्र बर्तनों आदि का धोना; ईसाई धर्म)	abyss ( <i>Mythol.</i> )	वितल/नरक
abolition	उत्सादन/उन्मूलन/अन्त करना	academy	एकेदमी/विद्वत्परिषद् (प्राचीन ग्रीस)
abolitionist	उन्मूलनवादी	acceptable	स्वीकार्य
— movement	उन्मूलनवादी आन्दोलन (दास- प्रथा के उन्मूलन से संबंधित)	acceptance	स्वीकरण/स्वीकृति
aboriginal	आदिवासी	— of office	पद की स्वीकृति
aborigines	आदिवासी जातियाँ	accession	अधिमिलन
abrogation	निरसन/रद्द	1. (act of acceding and becoming joined)	/शामिल होना
absolute monarch	पूर्ण एकराट/निरंकुश राजा	2. (act of coming to or reaching a throne, and office, or a dignity.)	राज्यारोहण/पदारोहण
— monarchy	पूर्ण एकराट/निरंकुश राज	3. (act of coming to a throne etc.)	आरोहण
absoluteness	1. संपूर्णता/पूर्णता 2. निरंकुशता 3. निरखेयता	4. (joining of one territory to another.)	अधिमिलन

— clause	अधिमिलन धारा	Achaean (= Achian)	ऐकियन
acclimatization	1. पारिस्थितिक अनुकूलन 2. जलवायु-अनुकूलन	(one of the people of Achaia, loosely a Greek.)	
accommodation	1. वास 2. निर्वाह	— League (either of two confederations of Achaean towns; 300 B.C.; 280 B.C.)	ऐकियन लीग
accord	1. देना/प्रदान करना 2. मेल खाना/अनुकूल होना 3. अनुकूलता 4. सहमति/स्वीकरण	Acheulean	ऐश्यूली (St. Acheul— फ्रांस में एक स्थान)
accountability (e. g. of trustees to U. N.)	दायित्व (यथा, संयुक्त राष्ट्र संघ के प्रति न्यासियों का)	acinaces	ऐसिनेसीज (प्राचीन ईरानियों और शकों की तलवार विशेष)
accreditation	1. प्रत्यायन 2. विश्वासपत्र	acquiescence	समनुमति
—, concurrent	समवर्ती प्रत्यायन	acquiring state	अभिग्राही राज्य
accredited (correspondent)	प्रत्यायित (संवाददाता)	acquisition	अर्जन
— agent	प्रत्यायित अभिकर्ता/प्रत्यायित एजेंट	— of citizenship, modes of	नागरिकता अर्जन के प्रकार
accretion	उपचय/इकट्ठा होना	— — nationality	राष्ट्रकता-अर्जन
— (to territory)	भूमिवृद्धि/क्षेत्रवृद्धि	— — — through naturalisation	देशीयकरण द्वारा राष्ट्रिकता-अर्जन
—, artificial (of territory)	कृत्रिम अभिवृद्धि	— — territory	क्षेत्र-अभिग्रहण
—, natural	प्राकृतिक अभिवृद्धि	acrolith	ऐक्रोलिथ (मूर्ति जिसका उपरला और निचला भाग पत्थर का और शेष लकड़ी का बना हो)
accrue	इकट्ठा होना/उपचित होना	acrophonic writing	आदिध्वन्यक्षर लिखावट
acculturation (transfer of cultural elements from one social group to another.)	उत्संस्करण	(in which a symbol represents phonetically the initial sound of the name.)	
—, antagonistic	विरोधी उत्संस्करण	acropolis	ऐक्रॉपोलिस (उच्च स्थान पर बसा हुआ सुदृढ़ नगर प्राचीन ग्रीस)
—, marginal	सीमांत उत्संस्करण		
accumulation	संचय		
accusation	अभियोग/अभियोजन		
acerra	धूपदान (प्राचीन रोम)		

acroterium (*Arch.*) ऐकरोटीरियम

(one of the angles of a pediment; a statue etc. placed at one of these.)

act 1. कार्य  
2. अधिनियम/ऐक्ट

Acta Diurna रोज़नामचा (प्राचीन रोम)

— Senatus सीनेट का कार्यवृत्त (प्राचीन रोम)

acte प्रपत्र

— authentique प्रमाणीकृत प्रपत्र

— finale अन्तिम प्रपत्र

acting कार्यकारी

Acting Agent of the भारत सरकार का कार्यकारी  
Government of India अभिकर्ता/भारत सरकार का कार्यकारी एजेंट

— Commissioner कार्यकारी आयुक्त/कार्यकारी कमिश्नर

action 1. कार्रवाई/कार्यवाही  
2. क्रिया/कार्य  
3. कार्यकलाप

—, coercive निग्रही कार्य

—, preventive निरोधक कार्य

—, remedial उपचारी कार्य

actionable wrong अभियोज्य अपकार/अनुयोज्य दोष

action libérale ऑक्सियों लिवराली (फ्रांस का एक राजनीतिक दल)

active politics सक्रिय राजनीति

activities कार्यकलाप

activity, political राजनीतिक सक्रियता

act of aggression अग्रवर्षण कार्य

— — Consolidation ऐक्ट ऑफ़ कॉन्सॉलिडेशन  
(*Eng. Hist.*)

— — hostility शत्रुता कार्य

— — misconduct अवचार/कदाचार

Act of Repeal ऐक्ट ऑफ़ रिपील

(*Eng. Hist.*)

— — Settlement ऐक्ट ऑफ़ सेटिलमेंट

(*Eng. Hist.*)

(year 1701 A.D.)

— — Supremacy ऐक्ट ऑफ़ सुप्रिमेसी

(year 1534)

act of war युद्धात्मक कार्य

acts of a private law वैयक्तिक विधि के सदृश कार्य  
nature

— — insurgents उपप्लवियों के कार्य

— short of war युद्धप्राय कार्य

adaptability अनुकूलता

adaptation अनुकूलन

additional 1. अतिरिक्त

2. अपर

— act अपर अधिनियम

— articles अपर अनुच्छेद

Adelphi ऐडल्फी (लंदन का एक नगर-भाग जो साहित्यिक तथा कलात्मक क्षेत्र में प्रसिद्ध था; 18वीं शती)

ades (=hades) 1. पाताल  
(*Gr. Mythol.*) 2. पाताल-देव

adhesion संसंजन

— (to a treaty) संसक्ति

Ad hoc Commission of तदर्थ युद्धवंदी आयोग/तदर्थ  
Prisoners of War युद्धवंदी कमीशन/तदर्थ युद्ध-  
कैदी आयोग/तदर्थ युद्धकैदी  
कमीशन

— Committee तदर्थ समिति

— Political Committee तदर्थ राजनीतिक समिति

ad infinitum निरवधि

## adjacent

adjacent	आसन्न
adjoining territory	आसन्न क्षेत्र/निकटवर्ती क्षेत्र/ पार्श्ववर्ती क्षेत्र
adjourn	स्थगन/स्थगित होना या करना/काम रोकना
adjournment	स्थगन
adjudicate	अधिनिर्णय करना/न्यायनिर्णय करना
adjudication	अधिनिर्णय/न्यायनिर्णय/अधि- निर्णय करना/न्यायनिर्णय करना
adjustment	समायोजन
administer	1. प्रशासन करना 2. देना/दिलाना
administering authority	प्रशासी प्राधिकारी
— power	प्रशासी शक्ति
administration	प्रशासन
— (of International Law etc.)	क्रियान्वयन
—, general	सामान्य प्रशासन
— of justice	1. न्यायकरण 2. न्याय-प्रशासन
administrative	प्रशासी/प्रशासन-/प्रशासकीय/ प्रशासनिक
— advice	प्रशासनिक सलाह
Administrative and Budgetary Committee	प्रशासन और बजट समिति
administrative con- venience	प्रशासन-सुविधा
— court	प्रशासनिक न्यायालय
— officer	प्रशासन अधिकारी/प्रशासन- अफसर
— set-up	प्रशासन-व्यवस्था
— tribunal	प्रशासनिक अधिकरण
— union	प्रशासनिक मंच
Administrator	प्रशासक
Admiral	ऐडमिरल

## admissibility

## admissible

admission (of new  
members)

## admitted

## admonition

## adobe (Archaeol.)

## adoption

## ad referendum

## adult

## — education

## — franchise

## — suffrage

## ad valorem tariff

## adventurer

## adversary

## advice

## Adviser

## —, Communications

## —, Financial

## —, Legal

## —, Medical

## —, Military

## —, Naval

## —, Railways

## —, Scientific

## Advisory Committee

— — on International  
Conference on  
the Peaceful Uses  
of Atomic Energy  
(U. N. O.)

## ग्राह्यता/स्वीकार्यता

## ग्राह्य/स्वीकार्य

## (नये सदस्यों का) प्रवेश

## 1. प्रविष्ट/दाखिल

## 2. स्वीकृत

## भर्त्सना

## कच्ची ईंट

## अंगीकरण

## अनुमोदनाधीन

## वयस्क/प्राइड

## प्राइड शिक्षा

## वयस्क मताधिकार

## वयस्क मताधिकार

## व्या-मूल्य दरसूची

## साहसिक जाँ बाज

## शत्रु

## 1. परामर्श/सलाह

## 2. सूचना/संज्ञापन

## सलाहकार/परामर्शदाता

## संचार सलाहकार

## वित्त सलाहकार

## विधि सलाहकार

## चिकित्सा सलाहकार

## सैनिक सलाहकार

## नौसेना सलाहकार/नौसैनिक

## सलाहकार

## रेल सलाहकार

## वैज्ञानिक सलाहकार

## सलाहकार समिति

परमाणु ऊर्जा के शांतिपूर्ण  
उपयोगों से संबंधित अंत-  
राष्ट्रीय सम्मेलन की सलाह-  
कार समिति (संयुक्त राष्ट्र-  
मंच)

— opinion	परामर्शक मत
advocacy	वकालत/पक्ष-समर्थन
adytum ( <i>Arch.</i> )	गर्भगृह
adze	दसूला
Aedile	ईडाइल (प्राचीन रोम में एक नगर-अधिकारी)
Aegean, vase ( <i>Archaeol.</i> )	ईजियन कलश
aegis ( <i>Gr. Hist.</i> )	ईजिस (ज्यूस और अथेना द्वारा धारण किया जाने वाला एक प्रकार का रक्षात्मक प्रतीक)
aeon	युग
aerial bombardment	हवाई बमबारी/आकाशी बमवर्षण
— navigation	विमानचालन
— — convention	विमानचालन अभिसमय
— observation	आकाशी प्रेक्षण/हवाई प्रेक्षण
— warfare	आकाशी युद्ध/हवाई लड़ाई
aeromancy	वायु-शकुन
aerarium	इरेरियम (प्राचीन रोम का राजकोष)
affairs	कार्य/मामले
affidavit	अपथयत्र/हलफनामा
affiliate	संबद्ध करना/सहसंबद्ध करना
affiliated	सहसंबद्ध
affiliation	सहसंबंध
affirm	पुष्टि करना/प्रतिज्ञान करना (विधि)
affirmation	प्रतिज्ञान (विधि)
affirmative	1. स्वीकारात्मक 2. प्रतिज्ञानात्मक (विधि)
affranchise	मताधिकार देना
affusion	अभिसिंचन
aforesaid	पूर्वोक्त/पहले कहा हुआ

Afro-Asian Conference	ऐफ्रो-एशियन कॉन्फ्रेंस/ अफ्रीकी एशियाई सम्मेलन
Agadir incident	अगादिर घटना
<i>Eur. Hist.</i> (year 1911)	
Agape	ऐगेप (आदिम ईसाई धर्म में प्रीतिभोज)
agate	गोमेद/अक्रिक (एक कीमती पत्थर)
Age	युग
—, Azoic	प्रागजैविक युग
—, Brass	पीतल युग
—, Bronze	कांस्य युग
—, — (late)	(उत्तर) कांस्य युग
—, Cenozoic or cainozoic	नूतन जीवयुग
—, Chalcolithic	ताम्रपाषाण युग
—, Classical	क्लासिकल युग
—, Copper	ताम्र-युग
—, crude stone	अनगढ़-पाषाण युग
—, Dark	अंधकार युग
—, Epic	वीरगाथा युग
—, Glacial	हिमानी युग/हिमनद युग
—, Golden	स्वर्ण युग
—, Heroic	वीर युग
—, Ice	हिम युग
—, Iron	लोह युग
—, Metal	धातु युग
—, Middle stone	मध्य-पाषाण युग
—, Modern	आधुनिक युग
—, Neolithic	नवप्रस्तर युग/नवपाषाण युग
—, Palaeanthropic	आदिमानव युग (पेलिऐन्थ्रोपिक युग)
—, Palaeolithic	पुराप्रस्तर युग
—, Palaeozoic	पुराजीवी युग
—, Pleistocene	अत्यन्त नूतन युग

## Age

—, Prehistoric	प्रागैतिहासिक युग
—, Protohistoric	आद्य-ऐतिहासिक युग
—, Stone	पाषाण युग
— of chivalry	शौर्य युग
— — enlightenment	प्रबोध युग
— — Mammals	रतनपायी युग
— — Pyramids	पिरामिड युग
— — Reason	तर्क युग
age for suffrage	मतायु
— limit	वय-सीमा
agency	अभिकरण/एजेंसी
—, United Nations	युनाइटेड नेशन्स कोरियन
Korean Recons- truction	रिकॉन्स्ट्रक्शन एजेंसी/संयुक्त- राष्ट्र कोरिया पुनर्निर्माण एजेंसी
—, — — Relief and Rehabili- tation	युनाइटेड नेशन्स रिलीफ ऐण्ड रिहैबिलिटेशन एजेंसी/संयुक्त राष्ट्र सहायता और पुनर्वास एजेंसी
agenda	कार्यसूची/कार्यक्रम
Agenda Committee	कार्यसूची समिति
Agent	एजेंट/अभिकर्ता
—, Consular	कांसुल एजेंट
—, Indian Trade	भारतीय व्यापार एजेंट/
—, Political	भारतीय व्यापार अभिकर्ता
Agent General	राजनीतिक एजेंट/राजनीतिक अभिकर्ता/पोलिटिकल एजेंट
— —, Assistant	एजेंट-जनरल/महाभिकर्ता
— of the Government of India	सहायक एजेंट-जनरल/सहायक महाभिकर्ता
— Provocateur	भारत सरकार का अभिकर्ता/ भारत सरकार का एजेंट
— to the Priesident (N. E. F. A.)	दुस्ताहक/उकसानेवाला/ भदकानेवाला भेदिया/छद्म- उत्तेजक
	राष्ट्रपति-एजेंट (३० पृ० सी०)

aggrandize	विवर्धन करना
aggrandizement	विवर्धन
aggrandizer	विवर्धक
aggradation (Archaeol.)	स्तरण
(=stratification)	
aggravate (situation)	(स्थिति को) गम्भीर बनाना
aggravation	प्रकोपन/गम्भीर होना/ गम्भीर करना
aggregate	कुल/समाहार/पूर्ण योग
aggression	आक्रमण
aggressive	आक्रामक
— war	आक्रामक युद्ध
aggressor	अग्रघर्षी/अग्रघर्षक
aggrieved	व्यथित/आर्त/असंतुष्ट
agitation	आंदोलन/हलचल
agora	अगोरा (प्राचीन ग्रीस में सभाभवन अथवा मंडी)
agrarian	भूमि-संबंधी
— laws	भूमि-संबंधी कानून/भूमि- संबंधी विधि
Agrarians	ऐग्रेरियन्स/भूमि-सुधारवादी (राजनीतिक दल)
agreation	प्रतिस्वीकृति
agreement	1. करार/इकरारनामा/सम- झौता/अनुबंध 2. सहमति
agricultrual revolution	कृषि-क्रान्ति
— stage	कृषि अवस्था
agriculture, hoe	कुदाल कृषि
—, plough	हल कृषि
—, rites of	कृषि-अनुष्ठान
agrionia	ऐग्रियोनिया (प्राचीन ग्रीस का एक त्योहार)
agrofacts	कृषि-उपकरण-अवशेष
agroteras thusia	ऐग्रोतेरेस यूसिया (प्राचीन ग्रीस का एक त्योहार)

aid	सहायता
Aide-de-camp	परिसहायक/ए० डी० सी०
aide - memoire	स्मरणपत्र
aim	लक्ष्य/उद्देश्य
Air Adviser	हवाई सलाहकार
— Attache	हवाई सहचारी
— base	हवाई केन्द्र
aircraft, civil	असैनिक वायुयान
—, foreign	विदेशी वायुयान
—, military	सैनिक वायुयान
—, nationality of	वायुयान की राष्ट्रिकता
—, neutral	तटस्थ वायुयान
—, non-military	असैनिक वायुयान
—, private	गैर-सरकारी वायुयान
—, state	सरकारी वायुयान
air jurisdiction	1. आकाशी अधिकार क्षेत्र 2. आकाशी क्षेत्राधिकार
— pact	आकाशी अनुबंध
— passage	वायु मार्ग
— space	आकाशी क्षेत्र
— transport	आकाशी परिवहन
— warfare	आकाशी युद्ध
aisle (Arch.)	पार्श्व-वीथी
— vaulting	पार्श्ववीथी-मेहराब
Akkadian	अक्कादी भाषा (मध्य मेसोपोटेमिया के प्राचीन निवासियों की भाषा)
alabaster	सेलखड़ी
— cup	सेलखड़ी का प्याला
alarmist	भयप्रसारक
alb	चोगा
album	ऐल्बम (प्राचीन रोम में एक पट्टिका जिसपर सरकारी आदेश आदि लिखे जाते थे)

alcabala	आलकावाला (स्पेन का एक विक्रय-कर)
alderman	ऐल्डरमैन/विशिष्ट पौर/पौर मुख्य
aleut	ऐलूशी (अलास्का के निकट- वर्ती ऐलूशी द्वीप-समूह का निवासी)
Algeciras Conference	ऐल्जेसिरास सम्मेलन
alien	अन्यदेशी/विदेशी
alienability	अन्यसंक्राम्यता
alienable	अन्यसंक्राम्य
alien enemy	अन्यदेशी शत्रु
alignment (Archaeol.)	पंक्तिबद्धता/संलग्नता/संहति स्तरबद्धता/संरेखण
allegation	आरोप
allegiance	निष्ठा/भक्ति
alley, covered	ढकी गली/छत्ता (प्रचलित शब्द)
alliance	संश्रय/सहबंध/मैत्री/संधि
Alliance, Axis	ऐक्सिस अलायन्स/अक्ष-शक्ति सहबंध/घुरी-शक्ति सहबंध
alliance defensive	रक्षात्मक संधि
—, — and offensive	रक्षात्मक तथा आक्रामक संधि
Alliance, Dual (between Austria-Hungary & Germany against Russia; October 7, 1879.)	डुएलअलायन्स/द्विराष्ट्र संधि
—, Holy	होली अलायन्स/धर्माश्रित सहबंध
alliance, offensive	ऑफेंसिव अलायन्स/आक्रामक सहबंध
Alliance, Quintuple	क्विटूपल अलायन्स/पंचराष्ट्र सहबंध

## Alliance

—, Subsidiary	सहायक मैत्री/सहायक संधि
— System, Subsidiary	सहायक संधि प्रथा (लॉर्ड वेलेजली के समय में)
—, Triple [between	ट्रिपल अलायन्स/त्रिराष्ट्र
(1) England, Sweden	सहबंध
& Netherlands-1668.	
(2) France, Great	
Britain & Netherlands-	
1717.	
(3) Austria, Great	
Britain & Russia-	
1795.]	
allied	सहबद्ध
— and associated	सहबद्ध और सहचर शक्तियाँ
powers	
Allied Commissioner	सहबद्ध राष्ट्र कमिश्नर/सहबद्ध राष्ट्र आयुक्त
— Control	सहबद्ध राष्ट्र नियंत्रण आयोग/
Commission	सहबद्ध राष्ट्र नियंत्रण कमीशन/
	ऐलाइड कंट्रोल कमीशन
— — Committee	मित्रराष्ट्र नियंत्रण समिति
— High Commission	मित्रराष्ट्र हाईकमीशन/मित्र राष्ट्र उच्चायोग/ऐलाइड हाई कमीशन
— Military Govern-	सहबद्ध राष्ट्र सैनिक सरकार
ment	
— Nations	मित्रराष्ट्र
— Power Commission	सहबद्ध राष्ट्र आयोग/सहबद्ध राष्ट्र कमीशन/ऐलाइड पावर कमीशन
— Powers	मित्र शक्तियाँ
allocated	विनिहित
allocation	विनिधान/वंटवारा/विभाजन
allotment	वांट/आवंटन

allow	मंजूर करना
allowance	भत्ता
ally	मित्र-राष्ट्र
almanac, clog	काष्ठ पंचांग
alphetomancy	रोटी दिव्य (संदिग्ध अपराधी को रोटी खिलाकर उसके अपराध की जाँच करने की आदिम प्रथा; दिव्य-प्राचीन शब्द)
Alphorn	ऐल्फहॉर्न (एक प्रकार का सिगा)
altar	वेदी
— bread	वेदी-रोठी (ईसाई धर्म)
— mound	वेदी चय
— slab	वेदी-पट्ट
— stair	वेदी सोपान
— stead	वेदी स्थल
— stone	वेदी-पाषाण
— tomb	वेदी-रूप समाधि
alteration	हेर-फेर/परिवर्तन
alternat	पारी-क्रम
alternate	1. एकान्तर
	2. विकल्प/एवजी
— delegate	विकल्प प्रतिनिधि/एवजी प्रतिनिधि
— interpretation	वैकल्पिक व्याख्या
— representative	एवजी प्रतिनिधि/विकल्प प्रतिनिधि
alternative	विकल्प/वैकल्पिक/एवजी
Altis	अल्टिस (ओलिम्पिक क्रीडा-स्थली के निकट पवित्र कुंज; प्राचीन ग्रीस)
amalgamation	समामेलन
Amazon (Gr. Mythol.)	अमेजन (योद्धा स्त्री, जो सिथिया या एशिया-माइनर की एक जाति से संबद्ध थी)



Ambassador	राजदूत	Amri Nal groups (of pottery)	ग्रामरी-नाल वर्ग [ग्रामरी (सिंध) नाल (त्रिलोचिस्तान)]
— Extraordinary and Plenipotentiary	असाधारण राजदूत और पूर्णाधिकारी	— - style	ग्रामरी शैली
— of India in...	...में भारत का राजदूत	amulet	तावीज
Ambadress (a female Ambassador)	महिला राजदूत	—, cranial	कपाली तावीज
amber	अम्र (एक प्रकार की सुगंध)	— seal	तावीजी मुहर (तावीजी-मुद्रा)
ambiguous	नंदिग्न	Anabaptist	ऐनाबैप्टिस्ट (Anabaptism सम्प्रदाय का अनुयायी)
amendment	संशोधन	anachronism	कालवैषम्य/कालदोष
amenity	सुख-सुविधा	anachronistic	कालवैषम्य युक्त/कालदोष युक्त
amercement	अर्थ-दंड	analysis, site	स्थल परीक्षण
American Federation of Labour	अमरीकी मजदूर संघ/ अमेरिकन फेडरेशन ऑफ लेबर	(Archaeol.) Analytical School of law	विश्लेषणात्मक विधि सिद्धांत
Americanism	1. अमरीकावाद, 2. अमरीकीपन	Anarchism	अराजकतावाद
Americas	अमरीकी महाद्वीप (उत्तर और दक्षिणी अमरीका)	anarchist	1. अराजकतावादी 2. (=terrorist) आतंकवादी
Amethyst	जमुनिया (एक क्रीमती पत्थर)	anarchy	अराजकता/वैराज्य
Amirate	अमीरशाही/अमीर राज्य	Anatolian ware	अनातोली भाण्ड
amity	मैत्री	(Archaeol.)	(Anatolia=एशियामाइनर)
amnesty	सर्वक्षमा	ancestor	पूर्वज
amour-propre	आत्मसम्मान	— worship	पूर्वज पूजा
Amphictyonic Council (or League)	ऐम्फिक्टिऑनी परिषद् (या लीग) (प्राचीन ग्रीस)	ancestral home (of the Aryans)	(आर्यों का) मूल निवास-स्थान
amphidromia	ऐम्फिड्रोमिया (प्राचीन ग्रीस का संस्कार)	ancestry	वंशक्रम/कुल परम्परा
amphitheatre	1. अम्फाट्रा (प्राचीन रोम) 2. रंगभूमि	ancient	प्राचीन
amphora	दुहत्वी सुराही/अम्फोरा (प्राचीन ग्रीस)	— history	प्राचीन इतिहास
ampulla	तुंविका (प्राचीन रोम)	ancillary	आनुपंगिक/अनुपंगी
Amratian figurine	अमराती लघुमूर्ति (प्राचीन मित्र)	— accommodation	अनुपंगी स्थान/अनुपंगी वास
		anecdote	उपाख्यान
		anepigraphic (without an inscription)	अनभिलिखित
		Angakok	अंगकोक (एस्कीमो पुरोहित)
		angang	अंगांग (एकप्रकार का आदिम जातीय शकुन)

angary

angary (I. L.)	युद्धसंकटाधिकार	— (papers)	अनुलग्न (युक्त पत्र)
a right of a belligerent		annotation	अभित्तिप्पण
in case of necessity to		announcement	आख्यापन/ऐलान
seize, use or destroy		annuity	वार्षिकी
property of neutrals.)		Anschluss	आंश्लूस (आस्ट्रिया का जर्मन-राष्ट्र में सम्मेलन—मार्च, 1938.)
angelology	देवदूत-शास्त्र	antecedents	पूर्ववृत्त
Angra Mainyu	आंग्रमेन्यु (पारसी धर्म में दुष्टात्मा)	antechamber	उपकक्ष
anhistoric (without a	अतैयिक	antedate	पूर्व तिथि-निर्धारण/पूर्व काल-निर्धारण (तिथि या समय को पहले रखना या पहले का बताना)
date		antediluvian	प्राक्प्रलय/प्रलयपूर्व
animal, mythical	पुराकल्पित पशु	antennae shaped hilt	दुसिंगी मूठ/शृंगिकाकार मूठ
—, sacred	पवित्र पशु	antennal sword	दुसिंगी तलवार/शृंगिकाकार तलवार
— cult	पशु-उपासना	anthesteria	ऐव्हेस्टीरिया (प्राचीन ग्रीस का वसन्तोत्सव)
— of fancy	ईहामृग	anthroarchaeologist	मानव-पुरातत्त्वज्ञ
— ornament	पशु-अलंकरण	anthropomorph	मानवाकृति
— worship	पशु-पूजा	anthropomorphic	मानवाकृतीय
animatism	चेतनवाद	(=anthropomorphical)	
animism	जड़ात्मवाद	anticipated	प्रत्याशित
animistic stage	जड़ात्मवाद-अवस्था	anticlericalism	पादरीप्रथा-विरोध
animo furandi (I. L.)	लूटने का इरादा/दस्यु-प्रवृत्ति	Anti Clerical Legislation	पादरीप्रथा-विरोधी विधान
(intent to plunder)		— - Comintern Pact	कॉमिन्टर्न विरोधी समझौता/ऐन्टी-कॉमिन्टर्न पैक्ट
ankh	अंख (जीवन का प्रतीक-रूप चिह्न; प्राचीन मिस्र)	— - imperialism	साम्राज्यवाद-विरोध
anklet	नूपुर/पायल	— - imperialist	साम्राज्यवाद-विरोधी
annalist	आख्यान-लेखक/आख्यानकार	antimony rod	अंजन शलाका
annals	आख्यान/ख्यात (राजस्थान)	anti-national	राष्ट्र विरोधी
annex	अनुयुद्ध करना/जोड़ना/नर्तकी करना	— - nationalism	राष्ट्रवाद विरोध
— (territory)	(भूभाग को) मिला लेना/अधिग्रहण करना		
annexation	अधिग्रहण/मिला लेना		
annexationist	अधिग्रहणवादी/अधिग्रहणशील		
annexed territory	अधिग्रहण भूभाग/अधिग्रहण क्षेत्र		
annexer	अधिग्रहण-कर्त्ता		
annexure	अनुलग्नक/अनुबंध		

antiquarian	पुरातनिक	apotropaism	ओभाई/अपसारण
antiquarianism	पुरातनवाद	appanage	राजदेय/गुजारा
antiquities	पुरावशेष	apparentement	अपारतेमां
antiquity	1. पुरातनता 2. पुराकाल	(a system of voting introduced in France in 1951.)	
anti-semitism	यहूदी-विरोध/यहूदीवाद विरोध	appeal	अपील/अपील करना
antler pick	शृंग-कुदाल	appeasement	तुष्टीकरण/तोषण
— sleeve ( <i>Archaeol.</i> )	शृंग नली (एक प्रकार का उपकरण)	appellation	अभिधान/पदवी
Anubis	ऐनूबिस (प्राचीन मिस्र का देवता)	appendage	संलग्न
anvil	निहाई/निघात	appendix	परिशिष्ट
Anyang	ऐन्यांग (चीन की कांस्य-युगीन संस्कृति का स्थल)	applicability	प्रयोज्यता/लागू होना
Anzus Pact (between Australia, New-Zealand & U.S.A.)	अन्जूस अनुबंध	application	1. आवेदन/आवेदन-पत्र/अर्जी 2. प्रयोज्यता/लागू होना
Aornarsuk	एओनार्सुक (ऐस्कीमो-देवता)	Applied Political Science	अनुप्रयुक्त राजनीति शास्त्र/व्यावहारिक राजनीति शास्त्र
apadana	अपादान (प्राचीन ईरान का प्रासाद-भवन)	applique	1. आसंजी पदार्थ 2. आसंजी
apartheid	प्रजाति-पार्यंक्य	— method	आसंजन विधि
Apepi	एपिपी (प्राचीन मिस्र की देवकथा में वर्णित दैत्य सर्प)	appointed day	नियत दिवस/नियुक्त दिवस
Aphrodite ( <i>Gr. Mythol.</i> )	ऐफ्रोडाइट (प्रेम की देवी)	appointment	नियुक्ति
Apis	एपिस (प्राचीन मिस्र का वृषभ देवता)	apportion	प्रभाजन
apocrisiary (an official of the Pope)	ऐपोक्रिसियरी	appraisal	मूल्यांकन/मूल्य निरूपण
apologetics	वृष्टीयता-भंडनवाद	appropriation	विनियोजन
apology, formal	औपचारिक क्षमायाचना	— bill	विनियोजन विधेयक/विनियोजन बिल
Apostolic Internuncio	अपॉस्टॉलिक इन्टरनंसियो/पोप का उपप्रतिनिधि/पोप का उपनंसियो	approval	अनुमोदन
apotheosis	देवीकरण	appurtenance	उपाबंध/अनुलग्नक
		apse ( <i>Arch.</i> )	ऐप्स/गजपृष्ठ (प्राचीन शब्द)
		aqueduct	जलसेतु/जलप्रणाल
		arabesque	ऐरेबेस्क (अरबी चित्रा-लंकरण)
		Aralu	अरालू (वेदिलोनी पाताल)
		arbiter	विवाचक
		arbitral award	विवाचन निर्णय/पंचाद

## arbitrament

arbitrament	विवाचन
arbitrariness	स्वेच्छाचारिता
arbitration	विवाचन
— tribunal	विवाचन अधिकरण
arbitrator	विवाचक
arboreal theory	वृक्ष-जीवन सिद्धान्त
arcade	तोरणपथ/छत्ता
arch	तोरण/मेहराब
archaeolatriy	पुरातनपूजा
archaeolithic	आदिपाषाण युगीन
archaeological	पुरातत्त्व-संबंधी/पुरातत्त्वीय
— time	पुरातत्त्वीय काल
archaeologist	पुरातत्त्वज्ञ
archaeology	पुरातत्त्व/पुरातत्त्व-विज्ञान
archaeo-magnetism (Archaeol.)	पुरा-चुम्बकत्व
archaic smile	पुरा स्मित (प्राचीन ग्रीस की मूर्ति-कला में मुस्कान की भंगिमा)
archaism	पुरातनता
archaist	पुरातनतावादी
archaistic	पुरातनिक
archanthropic	पुरामानवीय
Archbishop	आर्चबिशप
archbishopric	आर्चबिशप-क्षेत्र
arched construction	मेहराबदार रचना
archeion	आर्किऑन (प्राचीन ग्रीस में दंडाधिकारी की कक्ष)
Archelaus	आर्केलास/लोक शासक (प्राचीन ग्रीस)
archer	धनुर्वी/धनुर्धर
architect	स्वपत्ति/वास्तुक
architectural building	वास्तु/भवन
— remains	वास्तु अवशेष
architecture	स्थापत्य/वास्तु

—, monumental	स्मारक वास्तु
architrave (Arch.)	पादांग (प्राचीन शब्द)
archival holdings	अभिलेखीधारण
archives	अभिलेखागार/अभिलेख
archive series	अभिलेखमाला
archlintel	मेहराबी उत्तरांग/मेहराबी लिटल
— bracket	मेहराबी उत्तरांग टोडा/ मेहराबी लिटल ब्रेकट
archon	आर्कन (प्राचीन ग्रीस में एक मुख्य दंडाधिकारी)
— aponymos	आर्कन ऐपोनिमॉस (प्राचीन ग्रीस में एक मुख्य दंडाधिकारी)
— Basileus (=King Archon)	आर्कन बेसिलियस (प्राचीन ग्रीस में एक मुख्य दंडाधिकारी)
— Polemarchos	आर्कन पोलिमार्कस (प्राचीन ग्रीस में एक मुख्य दंडाधिकारी)
Archpriest	मुख्य पुरोहित
arch-type (adj.)	मेहराबी
archway (Arch.)	तोरणपथ
archwindow (Arch.)	मेहराबी खिड़की
Arctic Mongol	उत्तरी मंगोल (आर्कटिक मंगोल)
ard (Archaeol.)	आर्ड/कुदाली
—, crook (Archaeol.)	बक्र आर्ड/बक्र कुदाली
—, spade (Archaeol.)	फावड़ा आर्ड/फावड़ा कुदाली
area, age (Archaeol.)	युग क्षेत्र
—, excavation (Archaeol.)	उत्खनन क्षेत्र/खुदाई क्षेत्र
—, habitation	वास-क्षेत्र
— of conflict	संघर्ष-क्षेत्र
— — isolation	पार्थक्य क्षेत्र

— — peace	शांति क्षेत्र	—, partial	आंशिक युद्धविराम
Argaric burial jar	आर्गेरी शवाधान कलश	armlet	कैयूर/वाजूवन्द
(Archaeol.) (found at El Argar)		arms race	आयुध-प्रतिस्पर्धा
argument ex silentio	प्रमाणाभाव तर्क	— traffic	आयुध व्यापार
(argument from lack of reference to a thing.)		army, irregular	अनियमित सेना
aristocracy	अभिजाततंत्र	—, regular	नियमित सेना
aristocrat	अभिजात	—, standing	स्थायी सेना
Armada	आर्मेडा (स्पेन का जहाजी बेड़ा; 1588)	— of occupation	अव्याप्ती सेना/कब्जा करने वाली सेना
armament	अर्ममेंट/आयुध/शस्त्रीकरण	arrested vessel	बंदीकृत पोत
—, competitive	प्रतिस्पर्धी शस्त्रीकरण	arresting vessel	बंदीकर्ता पोत
—, conventional	रुढ़ आयुध/सामान्य आयुध	arrest of vessel	पोत-बंदीकरण
—, limitation of	शस्त्रीकरण का परिस्तीमन	arret de reglement	संसदीय निर्णय (फ्रांस)
—, naval	नौसैनिक शस्त्रीकरण	Arretine ware	अरेटिनी भांड [Arretium-इटली में एक स्थान, वर्तमान ऐरेजो (Arezzo).]
—, reduction of	आयुध बटाना/आयुध न्यूनीकरण	arrondissement	ऐरॉन्डिसेम (फ्रांस में शासकीय विभाग)
—, regulation of	शस्त्रीकरण का विनियमन	arrow, chisel shaped	टंकाकार वाण
armed action	सशस्त्र कार्रवाई/सशस्त्र क्रिया	—, irontipped	लोहाग्र वाण
— attack	सशस्त्र आक्रमण/सशस्त्र हमला	—, lop-sided	भुका हुआ वाण
— conflict	सशस्त्र संघर्ष	—, rhomboid	आड़ा वाण
— contest	सशस्त्र संघर्ष/सशस्त्र लड़ाई	—, transverse	अनुप्रस्थ वाण
— forces	सशस्त्र सेना	—, triangular	तिकोना वाण
— merchantman	सशस्त्र व्यापारी जहाज/सशस्त्र वणिक्-पोत	— butt	वाण पुंख
— neutrality	सशस्त्र तटस्थता	arrowhead, hollow based	पोला वाणाग्र
— peace	सशस्त्र शांति	—, leaf shaped	पत्राकार वाणाग्र
— ship (=armed vessel)	सशस्त्र जहाज/सशस्त्र पोत	arrow slit	वाण छिद्र
— vessel (=armed ship)	सशस्त्र जहाज/सशस्त्र पोत	arsenal	शस्त्रागार/आयुधगार
armistice	युद्धविराम	— of democracy	लोकतंत्र का गढ़
—, general	व्यापक युद्धविराम	art, biomorphic	जीवरूप कला
—, local	स्थानीय युद्धविराम	—, cave	1. गुफा चित्र 2. गुफा कला
		—, Cycladic	साइक्लैडी कला (साइक्लैड्स-ईजियन समुद्र का द्वीप)

—, Egypt	मिन्त्री कला
—, Franco-Cantabrian	फ्रांसीसी-कैन्टैब्री कला
—, geometrical	ज्यामितिक कला
article	1. अनुच्छेद 2. नियम 3. वस्तु
articles of war	सैन्य-नियमावली
(the code of rules and regulations for the government of the army including navy; U. K. & U. S. A.	
artifact	शिल्प-उपकरण
artificial accretion	कृत्रिम अभिवृद्धि
(of territory)	
artisan	कारीगर
artist	कलाकार
art of diplomacy	राजनय कौशल/कूटनीति कला
ascendancy	सत्ता/उत्कर्ष
ashlar ( <i>Arch.</i> )	ऐशलर/तराशा पत्थर
Asian Legal Consultative Committee	एशियाई कानूनी परामर्श समिति/एशियन लीगल कन्सल्टेटिव कमिटी
— Relations Conference	एशियाई सम्पर्क सम्मेलन/एशियन रिलेशन्स कॉन्फ्रेंस
— — Organisation	एशियाई संपर्क संगठन/एशियन रिलेशन्स ऑर्गेनिजेशन
askos ( <i>Gr. Archaeol.</i> )	तेल की कुप्पी
assassin	हत्यारा/हंता
assassinate	हत्या करना
assassination	हत्या
assault	प्रहार/धावा
assay ( <i>Numis</i> )	धातु परीक्षण
assegati (= assaigai)	अमेगाती (एक प्रकार का भाला)

assemblage	1. संचय 2. सम्मेलन
assembly	1. सभा 2. जमाव 3. सम्मेलन
—, Constituent	संविधान सभा
—, legislative	विधान सभा
assent	स्वीकृति/अनुमति
assignat	ऐसिगनेट (फ्रांसीसी कागजी-मुद्रा)
assignment	समनुदेशन/नियत कार्य/सुपुर्द काम
assimilation	आत्मसात् करना
assistant	सहायक
Assistant High Commissioner	सहायक उच्चायुक्त/सहायक हाई कमिशनर
— Information Officer	सहायक सूचना अधिकारी/सहायक सूचना अफसर
— Political Officer	सहायक राजनीतिक अधिकारी/सहायक राजनीतिक अफसर
assisted emigration scheme	सहायता-प्राप्त उत्प्रवास योजना
— medical scheme	सहायता-प्राप्त चिकित्सा योजना
Assize of Ale	एल-न्यायालय
assizes	ऐसाइज़िज
(These are courts above the 'Courts of Quarter Sessions' and are called assizes because they hold their sessions periodically from county to county—Great Britain)	

Associated Delegate	सहप्रतिनिधि	Atomic Energy Commission	परमाणु-ऊर्जा आयोग/परमाणु ऊर्जा कमीशन
Associated Powers	सह (राष्ट्र)-शक्तियाँ	atrocities	नृशंसता
— states	सहराज्य	Attaché	सहचारी/अताशे
Associate Justice	सहचारी न्यायमूर्ति/सहन्याय-मूर्ति	—, Administration	प्रशासन सहचारी/प्रशासन अताशे
— power	सहचर राष्ट्र	—, Administrative	प्रशासनिक सहचारी/प्रशासनिक अताशे
association	1. संघ 2. साहचर्य	—, Air	वायुसैनिक सहचारी/वायु-सैनिक अताशे
—, compulsory	अनिवार्य संघ	—, Commercial	वाणिज्य सहचारी/वाणिज्य अताशे
—, political	राजनीतिक संघ	—, Consular	कांसुली सहचारी/कांसुली अताशे
— of cultures	संस्कृतियों का साहचर्य	—, Cultural	सांस्कृतिक सहचारी/सांस्कृतिक अताशे
— — of states	राज्य-संघ	—, Labour	श्रम सहचारी/श्रम अताशे
— — of thoughts	विचार साहचर्य	—, Military	सैनिक सहचारी/सैनिक अताशे
assumption	1. ग्रहण 2. कल्पना	—, Naval	नौसैनिक सहचारी/नौसैनिक अताशे
assurance	1. आश्वासन 2. बीमा	—, Passport and Visa	पासपोर्ट और वीजा सहचारी/पासपोर्ट और वीजा अताशे
astronomic dance	राशिनृत्य	—, Press	प्रेस सहचारी/प्रेस अताशे
(a kind of primitive dance)		—, Property	संपत्ति सहचारी/संपत्ति अताशे
Asturian	अस्तूरियाई (अस्तूरियस-Asturias-स्पेन का एक क्षेत्र)	—, Publicity-cum-Cultural	प्रचार तथा सांस्कृतिक सहचारी/प्रचार तथा सांस्कृतिक अताशे
asylum	शरण	attached	संलग्न
atheist	नास्तिक	attack	आक्रमण/हमला
Atlantic Charter	अटलांटिक चार्टर/अटलांटिक घोषणापत्र	attestation	साक्ष्यांकन/अनुप्रमाणन/तसदीक
— Conference	अटलांटिक सम्मेलन/अटलांटिक कॉफ़ेस	attire	वेशभूषा
— Powers	अटलांटिक शक्तियाँ	Attorney-General	महान्यायवादी/अटॉर्नी-जनरल
— Union	अटलांटिक संघ/अटलांटिक यूनियन	attributes	गुण/विशेषता/लक्षण
atmosphere, territorial	भूभागीय वायुमंडल	attrition, war of	सर्व-क्षयी युद्ध
atomic age	परमाणु युग	audi	औदी (आदिम चाकू-फलक)
— bomb	परमाणु बम		
— energy	परमाणु ऊर्जा		

## audience

audience	1. भेंट/दर्शन
—, private	2. प्रेक्षक/श्रोता पृथक् भेंट/एकांत भेंट/पृथक् दर्शन
Auditor of the Treasury	राजकोष लेखा-परीक्षक
ausgleich	आउसग्लेक (=समझौता, विशेषतः आस्ट्रिया-हंगरी के बीच—1867)
autarchy	निरंकुश-प्रभुता/निरंकुश शासन
authentic	अधिप्रमाणित
authenticated identity certificate	अधिप्रमाणित पहचान पत्र/अधिप्रमाणित परिचय पत्र
authentic evidence	प्रामाणिक साक्ष्य
authorisation	प्राधिकार देना
authorise	प्राधिकृत करना
authoritarian	सत्तावादी
authoritarianism	सत्तावाद
authoritarian state	सत्तावादी राज्य
authoritative	प्रामाणिक/अधिकारपूर्ण
— translation	प्रामाणिक अनुवाद
authorities	1. अधिकारी विद्वान् 2. मान्य ग्रन्थ/प्रमाण ग्रन्थ
authority	प्राधिकार
authorization form	प्राधिकार (प्रदान) पत्र
autobiography	आत्मकथा
autocracy	1. एकतंत्र (शासन) 2. स्वेच्छाचारी शासन 3. एकाधिपत्य
autocrat	स्वेच्छाचारी शासक
autographed manuscript	स्वहस्तलिखित ग्रन्थ
automatic belligerency	स्वतः युद्धस्थिति
autonomous	स्वायत्त
— area (or region)	स्वायत्त क्षेत्र (या प्रदेश)
— neutralisation	स्व-निरपेक्षीकरण
(or self neutralisation)	(या स्व-निरपेक्षीकरण)

— region	स्वायत्त प्रदेश/स्वायत्त क्षेत्र
— republic	स्वायत्त गणतन्त्र
autonomy	स्वायत्त शासन
auxiliary	1. सहायक/सहकारी 2. अतिरिक्त
avenue	वीथि
avowal	स्वीकृति
award	1. अधिनिर्णय/निर्णय/ पंचाट 2. प्रदान
— of compensation	क्षतिपूर्ति अधिनिर्णय
axe	कुठार
—, battle	युद्ध कुठार/फरसा/परशु
—, core	क्रोड कुठार
—, double	दुवारी कुठार
—, green stone	हरे पत्थर का कुठार
—, hammer	हथौड़ाकुठार
—, hand (oval)	हस्तकुठार (अंडाकार)
—, — (pointed)	(नुकीला) हस्तकुठार
—, kitchen midden	घूरा कुठार
(Archaeol.)	
—, knob-hammer	मूठ-हथौड़ा कुठार
—, lugged	कर्णिल कुठार
—, pointed butt	नुकीले कुंदे वाला कुठार
— - grinder	कुठार-सान
— helve	कुठार मूठ
— sheath	कुठार खोल
— wedge	कुठार फाना
axiom	स्वयं सिद्धि
axis	धुरी/अक्ष
— powers	1. धुरी राष्ट्र (द्वितीय महायुद्ध) 2. धुरी राष्ट्र शक्तियाँ/अक्ष राष्ट्र शक्तियाँ
Ayuntamiento	आयुंतामिएंटो (स्पेनी नगर-परिषद्)



## Azilian

Azilian (*Archaeol.*) अज़ीलियाई  
(from type station in  
the vicinity of Le Mas  
d'—Azil in France)

azyme

बिना खमीरी रोटी/ऐजाइम  
(ईसाई धर्म)

azymite

ऐजाइम भोजी (ईसाई धर्म)



## B

Bacchanalia

बैकनेलिया (प्राचीन रोम का  
त्योहार)

bachelor house

किशोर घर

backed blade

इकवार फलक (या फला)

back-ground

पृष्ठभूमि

backward classes

पिछड़े वर्ग

— tribes

पिछड़ी जनजातियाँ/पिछड़ी  
आदिम जातियाँ

bacteriological warfare

जीवाण्विक युद्ध

Baghdad Pact

बग़दाद अनुबंध/दग़दाद पैक्ट

(between Iraq,

Turkey, Britain,

Pakistan &amp; Iran;

signed on 24-1-1950)

bailey

दुर्ग-प्राचीर/वेली

balance of payment

भुगतान शेष/भुगतान बाकी  
(अंतर्राष्ट्रीय व्यापार)

— — power

शक्ति-संतुलन

— — trade

व्यापार-अंतर

balconied turret

छज्जेदार वुर्ज

balk (= baulk)

मेंड

Balkanization

1. बाल्कनीकरण

2. विभाजन द्वारा फूट

Balkan Pact (between  
Greece, Turkey and  
Yugoslavia; signed on  
9-2-1934)

बाल्कन अनुबंध/बाल्कन पैक्ट

Balkan Sub-Commis-  
sion

बाल्कन सब-कमीशन

ballad

गाथा-गीत

ballista

बैलिस्टा (पत्थर फेंकने का  
यंत्र; प्राचीन रोम)

ballot

1. मतदान-पत्र

2. गुप्त मतदान-पद्धति

3. मत-पर्ची/बैलट पर्ची/

शलाका

—, secret

गुप्त मतदान

—, voting by

गुप्त मतदान

Ballot Act

बैलट ऐक्ट

ballotage

द्वितीय मतदान (फ्रांस का  
इतिहास)

ballot box	मत-पेटी/चलाका-पेटी
Baltic States	बाल्टिक राज्य
balustrade	वेदिका (प्राचीन वास्तुशास्त्र का शब्द)
Bamboo Curtain (the barrier said to be formed by the frontiers of Commu- nist China)	बामन का पर्दा/बंघपट
ban	रोक/प्रतिबन्ध/पाबंदी
Bandung Conference	बांडुंग सम्मेलन
banishment	देहा निकाला/निर्वासन
Bank of International Settlement	अंतर्राष्ट्रीय भुगतान बैंक/बैंक ऑफ़ इंटरनेशनल सेटिलमेंट
banner	पताका/ध्वजा
— stone ( <i>Archaeol.</i> ) (axe-like imple- ment)	ध्वजा कुटार
ban on emigration	उत्प्रवासन-रोक/उत्प्रवास प्रतिबन्ध
banquet, state	राजकीय भोज
bar	रोध/दक्काबट
barbarian	वर्बर
barbarism	द्वंद्वरता
barbarity	द्वंद्वरता
barbarization	वर्बर बनाना
barbarous	द्वंद्वर
barbarousness	द्वंद्वरता
barbed bone	कँटीली हड्डी
— harpoon	कँटीला मूल
barbican ( <i>Arch.</i> )	कोट-बूँदट
barbotine ( <i>Archaeol.</i> ) (paste of clay used in decorating pot- tery)	भाण्डलेप

bar celt ( <i>Archaeol.</i> )	दंड-टंक
— chisel	दंड-छैनी
bard	चारण/भाट
bardic tale	चारण कथा/ख्यात (राजस्थान)
bark canoe	छाल डोंगी
— raft	छाल-बैड़ा
barn	गस्यागार/खलिहान
Barn Burner	बार्न बर्नर (न्यूयार्क में डेमो- क्रेटिक पार्टी का सुधारवादी सदस्य; 1845-52.)
barn dance	खलिहान-नृत्य
baron	बैरन (इंग्लैंड में लार्ड्स का निम्नतम वर्ग)
baroness	बैरोनेस (बैरन की पत्नी)
barrel-shaped	ढोलाकार
— — bead	ढोलाकार मनका
— vault ( <i>Arch.</i> )	ढोलाकार कोष्ठ/गजपृष्ठ छत (गजपृष्ठ-प्राचीन शब्द)
barrow ( <i>Archaeol.</i> )	बैरो/स्तूप
—, bell ( <i>Archaeol.</i> )	घण्टाकार स्तूप/घण्टाकार बैरो
—, bowl ( <i>Archaeol.</i> )	कटोरा-स्तूप
—, disc ( <i>Archaeol.</i> )	चिम्बाकार स्तूप
—, long ( <i>Archaeol.</i> )	लम्ब बैरो/लम्ब स्तूप
—, round ( <i>Archaeol.</i> )	गोल स्तूप
— lamination ( <i>Archives.</i> )	बैरो लेमिनेशन
barter stage	वस्तु-विनिमय अवस्था
base	आधार/पीठ
— line	आधार रेखा
basic	आधारी/मूल/बुनियादी
— democracy	आधारभूत लोकतंत्र (पाकिस्तान)
basilica	1. समाधिमंडप 2. महाभवन (प्राचीन रोम)

basin	पात्र
basis	आधार
bas relief ( <i>Sculpt.</i> )	निम्न उद्भूत
bastille (= bastila)	वेस्टील/गढ़ी
bastion ( <i>Arch.</i> )	गढ़
Baton-De-Commandement ( <i>Archaeol.</i> )	शृंगेयत्र (रेडियर-शृंग का वना आदिम उपकरण)
batter ( <i>Arch.</i> )	प्रवण
battery	तोपखाना
battle	रण/समर
— array	रणव्यूह
— call	युद्ध-आह्वान
— cry	युद्ध घोष
— din	युद्ध-कोलाहल
— field	रणक्षेत्र
— -hymn	युद्ध गान
battlement	फसील
battlemented wall	कंगूरेदार प्राचीर
battle of arguments	तर्कयुद्ध/वाग्‌युद्ध
Beacharra ware ( <i>Archaeol.</i> )	बीचारा भाण्ड (बीचारा-स्कॉटलैंड में एक स्थान)
beach heads ( <i>Arch.</i> )	तट मोर्चाविंदी
beacon tower	प्रकाश स्तम्भ
bead ( <i>Archaeol.</i> )	मनका
beaded rim ( <i>Archaeol.</i> )	मनकेदार कोर
— ring ( <i>Archaeol.</i> )	मनकेदार छल्ला
bead sequence ( <i>Archaeol.</i> )	मनका क्रम
— work ( <i>Archaeol.</i> )	मनकाकारी
beaked rim ( <i>Archaeol.</i> )	चंचुकोर
beaker ( <i>Archaeol.</i> )	चंचुक
Beaker Culture (see folk, beaker)	चंचुक सभ्यता
— grave	चंचुक कब्र
bearers of despatches	पत्र-वाहक

Bedouin	बदू (अरब के यायावर)
bed-rock ( <i>Archaeol.</i> )	तलशिला
beehive hut ( <i>Pre. Hist.</i> )	छत्ता कुटीर
— shrine	छत्ता-मंदिर
— tomb	छत्ता मकबरा/छत्ताकार मकबरा (या तुंब)
before cited	पूर्वकथित
Beggars of the Sea ( <i>Dutch Seamen who fought against the Spanish during the War of Liberation; 1568-76.</i> )	समुद्री बेगर
Behistun Tablets ( <i>Archaeol.</i> )	बिहिस्तून चौके
Beize Ware ( <i>Archaeol.</i> )	भटमैला-भांड
Bela	बेला (सहारा की एक यायावर जाति)
beleaguer	घेरा डालना
bell beaker ( <i>Archaeol.</i> )	घंटाकार चंचुक
bellicose	लड़ाकू/युद्धप्रिय/युयुत्सु
bellicosity	युद्धप्रियता/लड़ाकूपन/युयुत्सुता
belligerency	युद्धस्थिति/युद्धावस्था
belligerent	युद्धकारी/युद्धरत/युद्धसंलग्न
—, accessory	सहायक युद्धकारी
—, principal	प्रधान युद्धकारी
bell shaped earornament ( <i>Archaeol.</i> )	घंटाकृति-कुंडल
— tower	घंटा शिखर
benefice	अग्रहार/धर्म-शिक्षक वृत्ति
benefit	हित/फायदा/सुविधा
Benelux (Belgium, Netherland & Luxembourg)	बेनेलक्स

benevolent despot	प्रजा हितकारी निरंकुश शासक
— neutrality	सद्भावनापूर्ण तटस्थता
bent-bar-coin	नत दालका मुद्रा
Bering Expedition (year 1741)	बेरिंग अभियान
Berlin Decree	बर्लिन डिक्री (नेपोलियन द्वारा जारी की गई; 1806)
berm (berme) (Arch.)	प्रतिपट
beryl	बैर्यूर
besiege	घेरा डालना/अवरोध करना
besieging force	घेरा डालने वाली सेना/ अवरोधी सेना
betel nut holder (Archaeol.)	सुपारीदान
bevelled rim (Archaeol.)	खान्चिदार कोर
bezel	तिरछी धार
Biblical archaeology	बाइबिल संबंधी पुरातत्त्व/ इंजीली पुरातत्त्व
bibliography	ग्रंथ सूची/ग्रंथ वर्णना
bicameral	द्विसदन
Bicameralism	1. द्विसदन-पद्धति 2. द्विसदन सिद्धांत/द्विसदनवाद
Bi-cameral legislature	द्विसदन विधान-मंडल
bicone	द्विकोण
biennial	द्विवाषिक
bigot	धर्मांध
bigotry	धर्मांधता
big stick diplomacy	शक्ति प्रधान राजनय/महादंड राजनय
bilateral	द्विपक्षीय/द्विपार्श्विक
— barb (Archaeol.)	द्विपक्षी कांटा
— treaty	द्विपक्षी संधि

bilingual inscription	द्विभाषिक उत्कीर्णलेख
bill	1. विधेयक/बिल 2. विपत्र/पत्र
Bill of Attainder (one introduced in the English Parliament, first in 1459 for detaining anyone without a judicial trial.)	बिल ऑफ अटेन्डर
— — health	स्वास्थ्य-पत्र
Bill of Human Rights	मानव-अधिकारपत्र
bill of lading	लदान-पत्र
Bill of Rights (Eng. Hist.) (year 1689)	बिल ऑफ राइट्स
binding	बाध्यक/बंधनकारी
— adjudication	बाध्यकारी अधिनिर्णय
— force	बाध्यकारी प्रभाव
biography	जीवनी/जीवन-चरित
biological warfare	जैविक युद्ध
bipartisan foreign policy	द्विपक्षीय विदेश नीति
birch bark	भोज-पत्र/भूर्ज पत्र
bird, fire (Mythol.)	अग्नि पक्षी
— dart	पक्षी वाण
birth certificate	जन्म प्रमाणपत्र
— rate	जन्म-दर
Birth Stories (Buddhist)	जातक कथाएँ
bishop	बिषप
Bishops' War	बिषप युद्ध (1639 और 1640; इंग्लैंड का इतिहास)
bizonal	द्विधेत्रीय
Bizonia (Combined British-American Zones of occupation in Germany)	बाइजोनिया

## black

black and red ware ( <i>Archaeol.</i> )	काले और लाल भांड
Black and Tan	ब्लैक ऐंड टैन (1919-21 में आयरलैंड का सैनिक)
black birding (illegal importation of slaves)	अवैध दान-आयात
Black Death	ब्लैक डेथ (14वीं शती की भयानक महामारी)
— Hole tragedy	ब्लैक होल दुर्घटना/काल कोठरी दुर्घटना
blackish pottery ( <i>Archaeol.</i> )	हल्के काले भाण्ड/किचित् कृष्ण मृद् भांड
black list	काली सूची
black magic	अभिचार/काला जादू/अनिष्ट- कारी जादू
— - mail	धमकी से धन ऐंटना/काला दंड/चोर धमकी
Black Muslims	ब्लैक-मुस्लिम
black-on-cream ( <i>Archaeol.</i> )	मोसिए पर काला (भांड)
— -on -red ( <i>Archaeol.</i> )	लाल पर काला (भांड)
Black Shirt	ब्लैक शर्ट/काली कुर्ती (इटली की फासिस्ट पार्टी का सदस्य)
— -topped (ware)	काले सिरे वाले (भांड)
bladder dart	थैलीदार
blade	फलक
—, fish tailed	मीन पुच्छ फलक
—, swallow tailed	अवाधील पुच्छ फलक
— tools	फलक औजार
Blemmyes	ब्लेमीन (अफ्रीका की काल- निक जाति जिसका वर्णन रोमन लेखकों ने किया है)
blind alley	1. बंद गली 2. अवरोध स्थिति
blitzkrieg	ब्लिट्ज़ क्रीग/तड़ित् युद्ध (द्वितीय महायुद्ध में जर्मनी द्वारा प्रयुक्त)

## board

bloc (=block)	गुट
blockade	संरोध/नाकाबंदी/अवरोध
—, commercial	व्यापारिक नाकाबंदी/व्यापा- रिक संरोध
—, naval	समुद्री संरोध/समुद्री नाकाबंदी
—, outward	निर्गमन संरोध/वहिर्गमन संरोध
—, strategic	युद्धनीतिक नाकाबंदी/ युद्धनीतिक संरोध
—, universal	सार्वजनिक नाकाबंदी/सार्व- जनिक संरोध
— by aircraft	1. हवाई नाकाबंदी 2. वायुयानीय संरोध
— runner	नाकाबंदी-तोड़/संरोध भंजक
— - running vessel	संरोध भंजक जलयान/नाका- बंदी तोड़ जलयान
block figure	रुढ़ाकृति
Bloodless Revolution (=Glorious Revolu- tion; year 1688) ( <i>Eng. Hist.</i> )	रक्तहीन क्रांति/ब्लडलेस रेवोल्यूशन
blood purge	हिंसात्मक दलशोधन
— —, Nazi, (1934)	नाज़ी हिंसात्मक दलशोधन
bloodwite	रक्तपात दंड/रक्तपात दंड/ खून की कीमत
(The) Bloody Assizes (year 1685) ( <i>Eng. Hist.</i> )	ब्लडी असाइजेज/खूनी न्यायालय
blow pipe ( <i>Archaeol.</i> )	फुंकनी
blue print	हूपरेखा/नीला नक्शा
Blue Shirt (a member of the nationalist party in Italy after World War I)	ब्लू-शर्ट/नीली कुर्ती (दल)
board	मंडल/बोर्ड/परिषद्

—, district	ज़िला-बोर्ड
Board, Drug Supervisory	औषध पर्यवेक्षक बोर्ड
board, local	स्थानीय बोर्ड
—, municipal	नगरपालिका
Board, Permanent Central Opium	स्थायी केंद्रीय अफीम बोर्ड
board scraper (Archaeol.)	खुरचनी पट्ट
Board, Technical Assistance	तकनीकी सहायता बोर्ड
— of conciliators	समाधायक मंडल/सुलहकारी बोर्ड
— of Control (Under Pitt's India Act, 1784)	बोर्ड ऑफ़ कंट्रोल/नियंत्रण मंडल
body	निकाय/मंडल/सभा
— -corporate	निकाय
bodyguard	अंगरक्षक
body of individuals	निकाय
— — principles	सिद्धांत-निकाय
Bogota Charter of the Organisation of American States	अमरीकी राज्यों के संगठन का बोगोटा चार्टर
Bolshevik	बोल्शेविक
Bolsheviki	बोल्शेविकी (रूस में सोशल डेमोक्रेटिक पार्टी का उग्रवादी पक्ष)
Bolshevism	बोल्शेविज़्म/बोल्शेविकवाद/बोल्शेविकतंत्र
bombardment	बमबारी/गोलाबारी/बमवर्षा
Bon	बॉन (तिब्बत का आदिम धर्म)
bonafide (adj.)	वास्तविक/वास्तव में/सदाशयी
bonafides	मदायय/सद्भाव
bonded servant	अनुबंधी सेवक
bone pot	अस्थि पात्र
Boni	बोनी (पूर्वी अफ्रीका की एक आदिम जाति)

Book of the Dead	प्रेत-पुस्तक (प्राचीन मिस्र)
boom	गरमबाज़ारी/व्यापार में तेज़ी
boomerang	बूमरैंग (ऑस्ट्रेलिया के आदिम निवासियों का हथियार)
booth polling	मतदान कोष्ठ/मतदान बुथ
bootlegging	अवैध मद्य-व्यापार
booty	लूट का माल
bordar (serf)	खिदमती/चाकर
border	1. सीमा 2. हाशिया
bore core (Archaeol.)	विद्ध कोड
borer-scraper (Archaeol.)	वेधक खुरचनी
boring, hollow (Archaeol.)	छल्ला-वेधन
—, solid (Archaeol.)	घन वेधन
Bos brachyceros (Pre. Hist.)	बॉस ब्रैकीसिरोस/पुरावृष
— -Indicus (Pre. Hist.)	बॉस इंडिकस/भारतीय वृष
— -nomadicus (Pre. Hist.)	बॉस नोमेडिकस/नवतमयुगीन वृष
— primigenius (Pre. Hist.)	बॉस प्राइमिजीनियस/आदि वृष
boss (Arch)	बूटा/उत्थ अलंकरण
boucher (Archaeol.)	बूशे/मुष्टि कुठार
Boulanger Episode [Boulanger (1837-1891)—a General of French army, who overthrew the Republic and became Minister of war in 1886. He was prosecuted for conspiracy and committed suicide.]	बुलांजर घटना

boulder, conglomerate	संगुटिक गोलाश्म
( <i>Archaeol.</i> )	
— clay	गोलाश्म मृत्तिका
boundary	सीमा/सरहद
—, artificial	कृत्रिम सीमा
—, natural	प्राकृतिक सीमा
— commission	सीमा आयोग/सीमा कमीशन
— dispute	सीमा विवाद
— sign	सीमा चिह्न
— —, artificial	कृत्रिम सीमा चिह्न
— —, natural	प्राकृतिक सीमा चिह्न
— treaty	सीमा संधि
— waters	जल सीमा
bounties	अधिदान
Bourbon	दूर्वा (फ्रांस का एक राजकुल)
bourgeoise democracy	वर्जुवा जनतंत्र
boustrophedon	सर्पलेखन
bow, compound	कट्टुचिल (तमिल)
bowdrill ( <i>Pre. Hist.</i> )	धनु वर्मा
bowl	कटोरा
box grave ( <i>Archaeol.</i> )	वक्साकार कब्र
Boyar	बोयर (मध्ययुगीन रूस का अभिजात वर्ग)
boycott	बहिष्कार/वाँयकाट
bracelet	कंगन
brainstrust	विज्ञमंडल
brainwashing	भ्रत-आरोपण
Branch Secretariat	शाखा सचिवालय
branding (of horses)	दागना
brazier	अंगीठी
breach	भंग/तोड़ना
— of blockade	नाकाबंदी-भंग/संरोध-भंग
— —peace	शांति-भंग
— —treaty	संधि-भंग
bread colonies (U.S.A.)	बहुधान्यक प्रदेश

break water	तरंगरोध
breast plate ( <i>Archaeol.</i> )	वक्षस्त्राण/उरस्त्राण
bribery	घूसखोरी/रिश्वतखोरी/उत्कोचग्रहण
brick chamber	ईंट कक्ष
bride price	वधू शुल्क
brief	1. निर्देश 2. विषयसार 3. वकालत
brigandage	लुंठन/राहजनी/बटमारो
British subjects	ब्रिटिश प्रजा
broad sword	चौड़े फल की तलवार/खांडा
brocade	ज़री का काम/ज़री
broch	ब्रॉक (स्कॉटलैंड में प्रागैतिहासिक पाषाण-स्तूप)
Broken Hill Skull	ब्रोकेनहिल खोपड़ी/ब्रोकेनहिल करोटि (ब्रोकेन हिल-रोडेशिया का एक स्थान)
Bronze age barrow	कांस्य युग बैरो (या स्तूप)
( <i>Archaeol.</i> )	
— collar ( <i>Archaeol.</i> )	कांस्य हँसली
— culture ( <i>Archaeol.</i> )	कांस्य संस्कृति
— figure	कांस्य-मूर्ति
bronzes	कांस्य-मूर्तियाँ/कांस्य-कृतियाँ
brooch, penannular	छल्लाकार पिन
( <i>Archaeol.</i> )	
brow band ( <i>Archaeol.</i> )	सिंगार पट्टी/शृंगार-पट्टिका
Brown Shirts	ब्राउन शर्ट दल/भूरी कुर्ती
(= Nazis)	दल (नाज़ी दल)/ब्राउन शर्ट (नात्सी)
Brussels Treaty Orga-	ब्रुसेल्स संधि संगठन
nisation (Western	
European Union)	
bubble level	पनसाल (प्रचलित शब्द)

buckle	हाल/बर्म
budget	आयव्ययक/बजट
budgetary powers	बजट संबंधी शक्तियाँ
buff	पांडु
buffer state	अन्तःस्थ राज्य/मध्यवर्ती राज्य/आघातसह राज्य
buff slip ( <i>Archaeol.</i> )	पांडु लेप
— ware ( <i>Archaeol.</i> )	पांडु भांड
built-in storage bin ( <i>Archaeol.</i> )	अन्तर्निमित धान्यकोष्ठ
bukranium	गोमुख (कला-अलंकरण)
bulbar surface (of a flake) ( <i>Pre. Hist. Archaeol.</i> )	कंदाकार तल
bulb of percussion (on a flake) ( <i>Pre. Hist. &amp; Archaeol.</i> )	आघात-कन्द
bulging bottom	उभरी पेंदी
bull	बुल/पीप आदेश
bull (ancient Rome)	लटकन तावीज
bull capital	वृष स्तंभशीर्ष
bulletin	बुलेटिन
bull pottery	वृषांकित भांड
— roarer	वृषनादक
(A slat of wood tied to the end of a thong, so called because whirling the slat causes an intermittent roaring used by the Australian aborigines.)	
—'s head ornament	वृषमुख अलंकरण
— worship	वृष पूजा
Bundesrat	बुंदेस्टाट (भूतपूर्व जर्मन साम्राज्य का उच्च नदन)

Bundestaat	बुंदेस्टाट (जर्मनी)
(A federation is a single state with a single sovereignty. It is a 'Bundestaat' i.e. a banded state as opposed to a band of states with plurality of sovereignties.)	
bureau	कार्यालय/ब्यूरो
—, Employment	रोजगार कार्यालय/रोजगार दफ्तर
—, Intelligence	राजनीतिक गुप्तवार्ता कार्यालय
bureaucracy	1. अधिकारीतंत्र 2. नौकरशाही
bureaucrat	अधिकारतंत्री
Bureau of Documents	प्रलेख ब्यूरो
— — Personnel	कार्मिक ब्यूरो
burgess	पौर/पुर-प्रतिनिधि
burial	दफन/शवाधान
—, bundle ( <i>Pre. Hist.</i> )	संचित अस्थि शवाधान
—, chariot ( <i>Pre. Hist.</i> )	सरय शवाधान
—, contracted ( <i>Pre. Hist.</i> )	संकुचित शवाधान
—, crossroads ( <i>Pre. Hist.</i> )	चौराहा शवाधान
—, flexed ( <i>Pre. Hist.</i> )	निकृंचित शवाधान
—, fractional ( <i>Pre. Hist.</i> )	आंशिक शवाधान
—, niche	देवली शवाधान
— deposits ( <i>Pre. Hist.</i> )	शवाधान निक्षेप
— ground (=burial place)	क्रिस्तान/शवाधान भूमि
— jar ( <i>Pre. Hist.</i> )	शवाधान कलश
— mound ( <i>Pre. Hist.</i> )	शव स्तूप



## burial

## caltrop

— place	क्रिस्तिान/शवाधान-भूमि
— practice	शवाधान-रीति
— rites	शवाधान-संस्कार
— service	शवाधान-प्रार्थना
— urn	शवाधान कलश
— vault	शवाधान-कोष्ठ
— yard	क्रिस्तिान
buried features	भूमिगत लक्षण
	( <i>Archaeol.</i> )
burin	( <i>Archaeol.</i> ) बूरिन/तक्षणी
Bushman	बुशमेन (अफ्रीका)

business	कारोबार/कार्य/काम
busk dance	बस्क नृत्य (प्राचीन ग्रीस)
bust	आवक्ष
button seal	बटन मुद्रा
butress	पुश्ता
bye-election	उपनिर्वाचन/
(=by-election)	उपचुनाव
bye-law	उपविधि
byssus	बिसस/ममी चादर
Byzantine	बाइजेंटिनी
— cathedral	बाइजेंटिनी मुख्यगिरजाघर

## C

cabal ( <i>Eng. Hist.</i> )	बे बल (चार्ल्स द्वितीय के काल में एक गुप्त समिति)
(year 1672)	
cabinet	कैबिनेट/मंत्रिमंडल
— government	मंत्रि-मंडल यासन/मंत्रि-मंडल सरकार
cabiri	काबीरी (ग्रीक धर्म में देव-समूह विशेष)
cable	1. समुद्रोत्तार/केबल 2. नोरड्डु
cabotage	अनुत्तट व्यापार
cadre	संवर्ग/काडर
caduceus (ancient Greece & Rome)	नाग दंड

Caesarism	सीजर तंत्र/सीजरिज्म
cahier	काए/काहियर (कार्यवाही की रिपोर्ट)
cairn ( <i>Pre. Hist.</i> )	संगोरा (संग-ए-गोर)
— burial	संगोरा शवाधान
— circle	संगोरा वृत्त
calabaza	कलाबाजा (कलाबाश फल या उसका बना पात्र)
caligraphist	खुशनवीस/मुलेखक
caliph	खलीफा
caltrop	गोखरू

calvo clause	कैल्वो धारा
(purports to make an individual renounce the right which International Law confers, not upon him but upon his home state of protecting him against treatment which contravenes the rules of International Law.)	(अंतर्राष्ट्रीय विधि)
camelus dromedarius	साँडनी/कैमेलस ड्रोमिडेरियस
camera, meeting in	गुप्त बैठक/बंद बैठक
camouflage	छल/छद्मावरण/छद्मगोपन
camp	शिविर/कैम्प
campaign	अभियान
campanile	घंटामीनार
camp fire	अलाव
— follower	शिविरानुचर/लश्करी
camping site	शिविर-स्थल
campus martius	कैम्पस मार्शियस (प्राचीन रोम का एक मैदान)
canal	नहर
cancellation	रद्द/रद्द करना
candidate	प्राथी/अभ्यर्थी/उम्मीदवार
candidature	अभ्यर्थिता/उम्मीदवारी
cangue	कैंग/काष्ठबंध/काठ (प्रचलित शब्द)
cannibalism	नरभक्षण
cannonade	गोलाबारी
cannon fodder	युद्ध-बलि/तोपचारा
— shot rules	तोपमार नियम
canoe	डोंगी/चंगाडम (मलयालम)
canon law (Archaeol.)	चर्च कानून/ईसाई धर्म नियम/ धर्म नियम

canopic jar (Archaeol.)	ढक्कनदार कलश
canopy	वितान/चँदोवा
canton	कँटन (फ्रांस का ज़िला)
canvasser	उपायार्थक/मतार्थक
canvassing	उपायार्थना/मतार्थना
(for votes etc.)	
capacity	1. धमता 2. धारिता
capital	1. स्तंभ शीर्ष 2. राजधानी
— account	पूँजीगत लेखा
capitalism	पूँजीवाद
capitalist democracy	पूँजीवादी जनतंत्र
capitalistic imperialism	पूँजीवादी साम्राज्यवाद
capitation (poll) tax	प्रति व्यक्ति कर
— tax	प्रति व्यक्ति कर
capitulary	अध्यादेश-संहिता
capitulation	आत्मसमर्पण/हार मानना
capitulations	समर्पण-पत्र धाराएँ
Cappadocian seals	कैपाडोशियन-मुद्रा (कैपाडोशिया-एशिया माइनर का एक स्थान)
capstone	आच्छादन-शिला
captive	बंदी
captivity	बंदी-स्थिति
captor	बंदीकर्ता
capture	बंदीकरण
Carabinieri	कैराबिनिएरी (इटली में पुलिस का सिपाही)
carafe (Archaeol.)	सुराही
caravan serai	कारवाँ सराय
carbonari	कार्बोनरी (राजनैतिक गुप्त संगठन-इटली; 1811)
carbon dating	कार्बन तिथि-निर्धारण
— 14 method of dating	काल-(या तिथि-) निर्धारण की कार्बन 14 रीति

cardial pottery	शुक्तिरेखांकित-भांड	caryatid	मदनिका (a draped female figure supporting an entablature)
cardinal	1. कार्डिनल	casemate	कमांचा
(one of the ecclesiastical princes who constitutes the Pope's Council or the College of Cardinals.)	2. प्रमुख/मुख्य	cashel	चर्च-परिवि/कैशल/चर्च की चारदीवारी
career diplomat	वृत्तिक राजनयिक/वृत्तिक कूटनीतिज्ञ	casing	आवरण
caretaker government	कामचलाज सरकार	casket	मंजूपा
cargo	नौभार	Caspiae Portae	कैस्पी द्वार (=caspien gates) (an old name of the defile of Derbent near the Caspian Sea. It has long been a trade route.)
carinated	नौतली/कमरखी	cassock	चुस्त चोगा/कैसोक
— shoulder	नौतली स्कंध	casteism	1. जाति पक्षपात 2. जातिवाद
(Archaeol.)		caste system	जाति-व्यवस्था/वर्ण-व्यवस्था/जाति-प्रथा
(of a bowl)		cast in die (Numis.)	ठप्पे में ढाले
Carlsbad Decree	कार्ल्सबाद डिक्री (1819, जर्मनी का इतिहास)	casting	ढालना
carnage	हत्याकांड	— vote	निर्णायक मत
carnelian	इन्द्रगोप/कार्नीलियन (एक क्रोमती पत्थर)	castra	कैस्ट्रा/रोमन शिविर
— bead	इन्द्रगोप मनका	casualty	हताहत/अत
Carolingian Dynasty	कैरोलिंजी-राजवंश	casus belli	युद्ध-कारण (an act committed by one country against another country as to justify war.)
(France, 751-987 A. D.)		— foederis	संध-कारण/संश्रय-हेतु (a case contemplated by the treaty of alliance)
carpet baggers	कार्पेट-बैगर्स (अमरीका के गृह युद्ध के पश्चात् उत्तरी उपनिवेशों से दक्षिणी उपनिवेशों में निजी लाभ के लिये जाने वाले लोग)	cataclysm	महाविप्लव/महाक्रांति
cartel	कार्टेल/समरबंध	catacomb	कैटेकोम्ब/अवतुम्ब
(agreement for exchange of prisoners etc.)		catapult	गोफन/अवक्षेपक
— ship	कार्टेल जहाज/समरबंध जहाज		
carving	नक्काशी		
—, rock	शिला नक्काशी		
—, wood	लकड़ी की नक्काशी		
— in relief	उभरी नक्काशी/उद्भूत नक्काशी		

catastrophe	विपात/महाविपत्ति/अनर्थ	cave, ice	हिम गुफा
catastrophism	विपातवाद/प्रलयवाद	—, rock-cut	शैलकृत गुफा/शैल गृह (प्राचीन शब्द)
catastrophist	विपातवादी	— art	गुफा कला
catch-stitch ( <i>Archives.</i> )	सिलार्ड-गाँठ	caveat	वारणी/निषेध/आपत्ति सूचना
catchword	सूचक शब्द/सूचक अक्षर/ संकेत शब्द	cave dedication	गुफा दान/गुफा समर्पण
catechism	वाकोवाक्य (प्राचीन शब्द)/ प्रश्नोत्तरी	— dwelling	गुफा आवास
cathedral	मुख्य गिरजाघर	— habitation	गुफावास
Catholic Emancipation Act ( <i>Eng. Hist.</i> ) (yr. 1829)	कैथॉलिक इमैंसीपेशन एक्ट	— man	गुफा मानव
Catholic epistles	कैथॉलिक-पत्र	— shrine	गुफा मंदिर
(seven epistles in the New Testament not addressed to a parti- cular church)	(वाइविल)	— site	गुफा स्थल
catholicism	कैथॉलिक मत	— temple	गुफा मंदिर
Catholic Leagues	कैथॉलिक लीग	— tomb	गुफा तुम्ब
(yr. 1524, 1530, 1609)		— ware	गुफा भांड
Cato Street Conspiracy	कैटोस्ट्रीट पड्यन्त्र	cavo relievo (=hollow relief)	कूप उद्भूत/गहरा उद्भूत
(yr. 1820)		cease-fire	अस्त्र-विराम
Caucaso-Persian style	कॉकेशियाई पारसीक (वास्तु)	cede	अर्पण करना/दे देना
(of architecture)	शैली	ceding state	अर्पणकारी राज्य
caudillo	कॉडिलो (लैटिन-अमरीकी देशों में सैनिक अधिकारी विशेष)	celadon ware	काही (रंग का) भांड
causeway	सेतु	cell	कोठरी
caution	1. खबरदार/सावधान 2. सावधानी	cella	गर्भ गृह
Cavalier (one of the court parties in Eng- land in the time of Charles I)	कैवेलियर	cellar	तहखाना
— Parliament	कैवेलियर पार्लियामेंट	celt ( <i>Archaeol.</i> )	1. (आदिम) कुल्हाड़ी/सेल्ट 2. सेल्ट (प्रजाति)
( <i>Eng. Hist.</i> ) (yr. 1661-1679)		celtic fields ( <i>Archaeol.</i> )	सेल्टिक क्षेत्र
		Celtic race	सेल्ट प्रजाति
		cemetry	क्रिस्तिान
		—, Damb Buthi	दंब-बूथी क्रिस्तिान
		(Damb Buthi—prehis- toric site in Sind.)	
		—, Jiwauri	जिवोरी क्रिस्तिान
		(Jiwauri—a pre-his- toric site in S. Balu- chistan)	
		—, prehistoric	प्रागैतिहासिक क्रिस्तिान

—, Shahitump	शाही-तम्प क़ब्रिस्तान
(Shahitump—a prehistoric site in S. Iran)	
—, Zangian	ज़ंगियन क़ब्रिस्तान
(Zangian—a prehistoric site in S. Baluchistan)	
cenotaph	छतरी (राजस्थान में प्रचलित)/शून्य समाधि
Cenozoic Era	नूतन जीव महाकल्प
censer	धूपदान
censor	1. सेंसर/अभिवेचक (प्राचीन रोम का एक मैजिस्ट्रेट) 2. सेंसर करना/अभिवेचन करना
ensorship	सेंसर-कार्य/अभिवेचन
censure	1. परिनिंदा/निंदा-प्रस्ताव/सेंशर 2. परिनिंदा करना
—, vote of	निंदा-प्रस्ताव
— motion	निंदा-प्रस्ताव
census	जन-गणना
centaur (Mythol.)	नराश्व/किन्नर
Central Cypher Bureau	केन्द्रीय बीजलेख ब्यूरो
— Government	केन्द्रीय सरकार
centralisation	केन्द्रीकरण
Central Powers	मध्य यूरोपीय शक्तियाँ (जर्मनी, आस्ट्रिया, हंगरी, तुर्की, बल्गारिया के लिए सामूहिक शब्द, जो इन देशों की मध्ययूरोपीय स्थिति के कारण बना है)
— Recovery Organisation	केन्द्रीय पुनराप्ति संगठन/सेंट्रल रिकवरी ऑर्गेनिजेशन/वापसी के लिए केन्द्रीय संगठन
centre	केंद्र

centrifugal (tendencies)	अपकेंद्री (प्रवृत्तियाँ)
centripetal	अभिकेंद्री
centumvir (Rom. Hist.)	सेन्टुमविर (प्राचीन रोम का एक न्यायालय)
centuriation	शतभाजन
centurion	सेन्टूरिऑन (रोमन सेना का अधिकारी)
century	शताब्दी/सदी/शती
ceramics	मृत्तिका-शिल्प
ceramnia (in folklore, stones, arrow-heads etc., supposed to have fallen from the sky.)	उल्का
ceremonial	उपचार कृत्य/औपचारिक
— honour	औपचारिक सत्कार
ceremonials on the open sea	मुक्तसागर उपचार कृत्य
ceremonial terrace	समारोह मंच
ceremony, investiture	मानप्रदान समारोह
—, swearing-in-	शपथ-समारोह
certificate	प्रमाणपत्र
—, destruction	नाश-प्रमाणपत्र
— of exchange	विनिमय-प्रमाणपत्र
— of identity	अभिज्ञान-पत्र/पहचान-प्रमाणपत्र
— of registry	रजिस्ट्री-प्रमाणपत्र
certiorari, writ of	रिट ऑफ़ सेशियोरेरी
(an order issued by the Supreme Court or High Court either to transfer a law suit from an inferior court to the High Court or to remedy an excess of jurisdiction.)	(उत्प्रेषण लेख समादेश/छोटे न्यायालय से बड़े न्यायालय में मुकदमा मँगाने का समादेश)

cess	उपकर
cessation	समाप्ति/विराम
— of active hostilities	सक्रिय युद्ध का विराम
cession	अर्पण/देना
— with compensation	क्षतिपूर्ति सहित अर्पण
— without compensation	क्षतिपूर्ति रहित अर्पण
cess-pool ( <i>Archaeol.</i> )	मल-कुंड
Chairman	अध्यक्ष/सभापति
—, Executive	अधिशासी अध्यक्ष
— of the Council of Ministers	मंत्रि-परिषद् का अध्यक्ष/ काउंसिल ऑफ़ मिनिस्टर्स का चेयरमेन
— of the Presidium of the National Council	राष्ट्रीय परिषद् के प्रधान- मंडल का अध्यक्ष/निशनल काउंसिल की प्रेसिडियम का चेयरमेन (रूस)
chalcedony ( <i>Archaeol.</i> )	कैल्सेडोनी/सिक्वथ स्फटिक
chalcolithic culture ( <i>Archaeol.</i> )	ताम्रपाषाण संस्कृति
— habitation	ताम्रपाषाण (युगीन) आवास
Chaldaei ( <i>Rom. Hist.</i> )	कैल्डेई
(oriental fortune-tellers)	
chalice ( <i>Archaeol.</i> )	चपक/पानपात्र
chamber	1. सदन/कक्ष 2. मंडल
—, lower	निम्न सदन
—, popular	लोक-सदन
—, second	द्वितीय सदन
—, upper	उच्च सदन
Chamberlain	1. प्रतिहार 2. चेम्बरलेन/राजगृह मुख्या- धिकारी (इंग्लैंड में राजगृह का मुख्याधिकारी)
—, City	नगर कोषाध्यक्ष
Chamber of Commerce	वाणिज्य-मंडल

Chamber of Deputies	चेम्बर ऑफ़ डेपुटीज
— — Princes	नरेन्द्र-मंडल
— — Summary Pro- cedure	संक्षिप्त कार्रवाई सदन (संयुक्त राष्ट्र संघ)
— tomb ( <i>Archaeol.</i> )	गृह तुम्ब
chamfer ( <i>Arch.</i> )	1. कत्तल निकालना 2. कत्तल
champleve	शैम्पलेव (मीनाकारी)
chancel	चांसल (चर्च का वह भाग जो पादरियों के लिए आरक्षित रहता है)
Chancellor	चांसलर
Chancellor of Exchequer	चांसलर ऑफ़ एक्स्चेकर (इंग्लैंड का वित्त मंत्री)
chancellory	1. चांसलरपद/चांसलर- न्यायालय/चांसलर-विभाग
1. The position, court or department of a Chancellor.	
2. The building or room where a Chancellor's office is.	2. चांसलर कार्यालय
3. The office of an embassy, consulate or the like.	3. दूतालय
Chancery	चांसरी
— letter	चांसरी-पत्र
chandelier	भाड़ क्रानूस/कन्दील भाड़
channelled ( <i>Arch.</i> )	नालीदार
channel spout	नालीदार टोंटी
chapel	पूजाघर
charge	1. चार्ज 2. खर्च/प्रभार 3. कार्यभार 4. आरोप 5. भार-साधन 6. आरोप लगाना 7. चार्ज करना

—, assumption of	कार्यभार-ग्रहण	chauvinism	1. उग्रराष्ट्रीयता
—, relinquishment of	कार्यभार-त्याग		2. युद्धप्रियता
— d' affaires	दूत-कार्यभारी/कार्यदूत		3. दुराग्रह
— d' affaires (ad interim)	(अंतरिम) दूत-कार्यभारी/ (अंतरिम) कार्यदूत	check post	पड़ताल चौकी
—d' affaires (en pied)	(स्थायी) दूत-कार्यभारी/ (स्थायी) कार्यदूत	checks and balances (American Constitu- tion)	नियंत्रण और संतुलन
— d' affaires, en titre	स्थायी कार्यदूत/स्थायी दूत- कार्यभारी	cheka	चेका (रूसी गुप्त पुलिस)
charger	युद्धाश्व	chemical warfare	रासायनिक युद्ध
charge sheet	आरोप पत्र	chemin-de-ronde (Arch.)	प्राकार पथ
charity kitchen	अन्नसत्र/लंगर	chequer motif (Arch.)	शतरंजी नमूना (=chequer pattern)
charter	चार्टर/अधिकारपत्र/अधिकार घोषणापत्र	chert (Archaeol.)	चर्ट/चकमक
Charter, People's	पीपुल्स चार्टर/जन अधिकार घोषणापत्र (1838; इंग्लैंड का इतिहास)	— blade	चर्ट फलक
Charter, (Eng. Hist.) the Great (=Magna Carta) (yr. 1215)	महान् अधिकारपत्र	— hoe	चर्ट कुदाल
chartered company	अधिकारपत्र प्राप्त कम्पनी/ चार्टरप्राप्त कम्पनी	chest, sepulchral	शवाधान वक्स/शवाधान ताबूत
Charter of Human Rights	मानव अधिकार घोषणापत्र (1948; संयुक्त राष्ट्र संघ)	chief	1. मुख्य/प्रमुख 2. सरदार
— Party	चार्टर पार्टी (जहाज का व्यापारिक पट्टे पर दिया जाना)	—, ruling	राजा
Chartism (=Chartist Movement)	चार्टिस्टवाद/चार्टिस्ट आंदो- लन (राजनीतिक अधिकारों के लिये श्रमिक वर्ग का आंदोलन; 1837-48; इंग्लैंड का इतिहास)	Chief Justice	मुख्य न्यायमूर्ति
chase	पीछा करना	— of Mission	मिशन प्रमुख
Chateau	शाहू/सामन्त गढ़ी (फ्रांस)	—of Protocol	नयाचार-प्रमुख/प्रोटोकॉल- प्रमुख
		— of Staff	स्टॉफ का अध्यक्ष/चीफ ऑफ स्टाफ
		Chieftain	सरदार/सामंत
		Chief Visa Officer	मुख्य वीजा अफसर/मुख्य प्रवेशपत्र अफसर/मुख्य प्रवेश- पत्र अधिकारी
		Children Act (Eng. Hist.) (designed to protect children; 1908)	चिल्ड्रेन ऐक्ट/बाल-अधिनियम

Children of the Sun सूर्य-संतति

1. The ancient people who erected megaliths.

2. The civilized subjects of the Inca Empire.

Chiliasm मिलीनियमवाद/सहस्राब्दवाद  
(=Millenarianism) (ईसाई धर्म)

chip carving छीलना

chisel (Archaeol.) छैनी

—, engraver नक्काशी की छैनी

—, parallel-sided समानान्तरी छैनी

chivalry शौर्य

chopper (Archaeol.) गंडासा/टोका

chopping tools काटने वाले औज़ार  
(=choppers)

choragic monument सहगान यशो मंदिर  
(ancient Greece)

choragus 1. सहगान नेता  
(ancient Greece) 2. सहगान निर्देशक

chrism संस्कार तेल (ईसाई धर्म)

Christendom ईसाई जगत

chronicle इतिवृत्त

chronicler इतिवृत्तकार

chronogram तिथि-बंध/तारीख

chrono-grammatist तिथि-बंध कार

— -graph घड़ी/समय लेखी

chronological कालानुक्रमिक/तैयिक

— limits कालानुक्रम सीमाएं

chronologically कालानुक्रमानुसार

chronological order कालानुक्रम

— record कालानुक्रमिक अभिलेख

— sense कालानुक्रम बोध

— sequence कालानुक्रम

chronological table कालानुक्रम तारणी

chronology तैयिकी/कालानुक्रम

Churinga चुरिंगा (मध्य आस्ट्रेलिया में  
आदिम जातिधर्मों द्वारा प्रयुक्त  
पत्थर या लकड़ी का टुकड़ा  
जिसमें किसी व्यक्ति की आत्मा  
का निवास माना जाता है)

cicatrization इन्दिमाल/गोमना

cinder mound भस्म स्तूप  
(Archaeol.)

cinerary urn भस्म कलश  
(Archaeol.)

Cinque Ports (Eng. Hist.) (13th century) सिक पोर्ट्स (पंच पत्तन)

cipher procedure बीजलेख क्रियाविधि

circular गदती चिट्ठी/परिपत्र

— cella गोल गर्भगृह

— hut गोलकुटी

circumambulatory path प्रदक्षिणा पथ/परिक्रमा पथ

circumcision खतना

circumnavigation परिनिर्वाहन (पोत द्वारा  
पृथ्वी परिक्रमा)

cire perdue (Archives.) मोम-तांचा विधि

Cis-Alpine आल्प्स पर्वत के इस पार

— — Republic सिस अल्पाइन रिपब्लिक  
(उत्तर आल्प्स गग-तंत्र)

— montane पर्वत (आल्प्स) के इस पार

cist (=kist) (Archaeol.) ताबून/शवपेटिका/शवाधान

— grave ताबूती कुब्र

citadel दुर्ग

citation 1. उद्धरण 2. विरुद्ध-पत्र

citizen नागरिक

Citizen Judge नागरिक न्यायाधीश

(U. S. S. R.)

citizenry नागरिकवर्ग



citizenship	नागरिकता
—, acquisition of	नागरिकताअर्जन
—, loss of	नागरिकताहानि
—, naturalised	देशीयकृत नागरिकता
city-commonwealth (= city-state)	नगर-राज्य
City Improvement Trust	नगर विकास मंडल
city-state	नगर-राज्य
civic	नागरिक
— election	नगरनिर्वाचन
— ideal	नागरिक आदर्श/नगर आदर्श
— life	नागरिक जीवन
Civics	नागरिक विज्ञान/नागरिक-शास्त्र
civic sense	नागरिक भावना
civil	सिविल/नागरिक
— budget	सिविल बजट
— code	व्यवहार संहिता/जाव्ता दीवानी
Civil Commissioner (East India Company)	सिविल कमिश्नर
civil commotion	जन विक्षोभ/नागरिक अशांति
— constitution for the clergy	पादरियों का सिविल संविधान
Civil Court	दीवानी अदालत
— Department	सिविल विभाग
civil disobedience	सिविल अवज्ञा/सविनय अवज्ञा/ लोक अवज्ञा/सत्याग्रह
— embargo	असैनिक अधिरोध
— equality	नागरिक समता
civilian	सिविल अधिकारी/असैनिक अधिकारी/सिविलियन
civilization	सभ्यता

civilization, Aryan	आर्य सभ्यता
—, Aztec	अज़टेक सभ्यता
—, Dravidian	द्रविड़-सभ्यता
—, Early Minoan	प्रारम्भिक मिनोअन सभ्यता/ प्रारम्भिक क्रीट सभ्यता
—, Hallstatt	हाल्स्टाट सभ्यता (Hallstatt—आस्ट्रिया में एक स्थान)
—, Hellenic	यूनानी सभ्यता
—, Mesopotamian	मेसोपोटामियाई-सभ्यता
—, Minoan	क्रीट सभ्यता/मिनोअन सभ्यता
—, Minoan-Mycen- aeon	क्रीट माइसिनी सभ्यता/ मिनोअन माइसिनी सभ्यता
—, Mycenaean	माइसिनी सभ्यता
—, nascent	नवजात सभ्यता
—, Pre-Hellenic	पूर्व-यूनानी सभ्यता
—, savage	जंगली सभ्यता
—, Tasian (ancient Egypt)	तासी सभ्यता (प्राचीन मिस्र की एक सभ्यता)
— contact	सभ्यता-सम्पर्क
civilized	सभ्य
civilizing mission	सभ्यताप्रसार लक्ष्य/सभ्यता- प्रसार मिशन (प्रचार मंडल)
civil law	1. दीवानी कानून/दीवानी (सिविल) विधि/दीवानी आईन 2. व्यवहार-विधि (प्राचीन शब्द)
— liberty	नागरिक स्वतंत्रता
— list	सिविल लिस्ट/सिविल सूची
— rights	नागरिक अधिकार
— service	सिविल सर्विस/सिविल सेवा
— strife	गृहकलह
— war	गृहयुद्ध

civitas

civitas	नगर
claim	दावा
claimant	दावेदार
clan	कुल
clapper bridge	तख्तों का पुल
clarification	स्पष्टीकरण
class	वर्ग
classical architecture	क्लासिकल वास्तु/श्रेण्य वास्तु
— literature	श्रेण्य साहित्य (भारतीय)/ क्लासिकल साहित्य (ग्रीक- रोमन)
— sculpture	श्रेण्य मूर्तिकला
(of the Gupta Period)	
classified document	वर्गीकृत प्रलेख
class struggle	वर्ग संघर्ष/श्रेणी संघर्ष
— war	वर्गयुद्ध/वर्ग संघर्ष
clause, optional	ऐच्छिक धारा
clavicula (Arch.)	धूँघट
clay bin (Archaeol.)	वखार/कोठी
— coffin (Archaeol.)	मिट्टी का ताबूत
— seal	मृद्-मुद्रा
— sealed	मृद्-मुद्रांकित
— sealing	मृद्-मुद्रांकन
— sealing (impression)	मृद्-मुद्रांक
— stamp	मृद्-मुहर
cleaver (instrument)	विदारणी
Clearing House	सूचना प्रसार भवन/सूचना
(of information etc.)	प्रसार केंद्र
clepsydra	जलघड़ी
clerestory (Gothic	उद्गत खंड
Architecture)	
clergy	पादरी/पादरी वर्ग
clergyman	पादरी
clericalism	पादरीवाद
Clerk of Senate	सीनेट का क्लर्क

Clio (ancient Greece)	क्लीयो (इतिहास की देवी)
clipper ship	द्रुतगामी जहाज
cloaca maxima	मुख्य मोरी
(ancient Rome)	
cloisonne	तार जड़ाई
cloister	1. मठ/उपासना कक्ष 2. आच्छादित पथ
closed mould	बंद सांचा
— sea	निपिद्ध सागर
— session	बन्द अधिवेशन
— society	प्रतिरुद्ध समाज/बंद समाज
closet politician	वेश्म राजनीतिज्ञ/अव्यव- हारिक राजनीतिज्ञ
clubbed rim (Archaeol.)	मूठदार किनारा
Cluniac Reforms	क्लूनी मठ-सुधार
(Cluni—a place in	
France)	
coalition	संघट्ट
Coalition Government	सम्मिलित सरकार/मिली- जुली सरकार
coarse ware	अनगढ़ भाण्ड
coastal-line	तट-रेखा
coasting trade	तट व्यापार
coat of mail	जिरह वस्त्र/अंगत्राण/कवच
co-belligerent	सह-युद्धकारी
code	1. संहिता 2. कूट 3. कोड/ संकेत
—, basic	आधार संहिता
Code, Justinian	जस्टीनियन संहिता
(named after empe- ror Justinian of	
Byzantine, 483- 565 A.D.)	
— Napoleon	कोड नेपोलियन (नेपोलियन द्वारा निमित्त विधि संहिता; सितंबर 3, 1807)

code of signals	संकेत सूची
codex	हस्त लिखित ग्रंथ
codification	संहिताकरण
coemptio (ancient Rome)	क्रय विवाह
coercion	बाध्यकारिता/जोर जबर- दस्ती/दबाव/बल-प्रयोग
coercive action	निग्रही कार्य/बल प्रयोग
co-existence	सह-अस्तित्व
coffin	शव-पेटिका/ताबूत
cognizance	संज्ञान/विचाराधिकार/ परिज्ञान
cognomen	कुलनाम
Cohuna skull	कोहुना खोपड़ी/कोहुना करोटि (Cohuna—स्थान नाम)
coiffure	बर्मिल/केश विन्यास
coin	सिक्का
— hoard	सिक्का निधि
cold war	शीत युद्ध
collared bead (Archaeol.)	हंसलीदार मनका
colleague	साथी/सहयोगी/सहकर्मी
collect	कलेक्ट (ईसाई प्रार्थना)
collective action	सामूहिक कार्रवाई
— hunts	सामूहिक शिकार
— guarantee	सामूहिक गारंटी
— measures	सामूहिक उपाय/सामूहिक कदम
Collective Measures Committee	सामूहिक उपाय समिति
collective savagery	सामूहिक नृशंसता
— security	सामूहिक सुरक्षा
— self-defence	सामूहिक आत्म-रक्षा
collectivism	समष्टिवाद/सामूहिकतावाद
Collegiate Church	कॉलिजियेट चर्च (ईसाईवर्म)

colloque	1. गोष्ठी 2. गोष्ठी स्थल
collusion	दुरभिसंधि
colon (a colonist)	कॉलोन्/उपनिवेशी (फ्रांस)
colonial	उपनिवेशी/औपनिवेशिक
— affairs	उपनिवेशी मामले/उपनिवेशी विषय/औपनिवेशिक मामले/ औपनिवेशिक विषय
Colonial Agent	उपनिवेशी एजेंट/उपनिवेशी अभिकर्ता/औपनिवेशिक एजेंट/औपनिवेशिक अभिकर्ता
colonial dependency	उपनिवेशी अधीनराज्य/औप- निवेशिक अधीन राज्य
— imperialism	उपनिवेशी साम्राज्यवाद/ औपनिवेशिक साम्राज्यवाद
colonialism	औपनिवेशिकवाद/उपनिवेश- वाद
Colonial Office (U. K.)	कॉलोनियल ऑफिस/ उपनिवेश मंत्रालय (ब्रिटेन)
— policy	औपनिवेशिक नीति
colonial powers	उपनिवेशी राष्ट्र/औपनि- वेशिक राष्ट्र/उपनिवेशी शक्तियाँ/औपनिवेशिक शक्तियाँ
— protectorate	उपनिवेशी रक्षितराज्य/औप- निवेशिक रक्षितराज्य
— rule	उपनिवेशी शासन/औपनि- वेशिक शासन
— service	उपनिवेशी (सरकारी) सेवा/ औपनिवेशिक (सरकारी) सेवा
— states	उपनिवेशी राज्य/औपनि- वेशिक राज्य
— superiority	उपनिवेशी श्रेष्ठता/ औपनिवेशिक श्रेष्ठता
— wars	उपनिवेशी युद्ध/औपनिवेशिक युद्ध

colonisation	उपनिवेशन/नई बस्ती बसाना/ आबाद करना	—, international	1. अंतर्राष्ट्रीय सौहार्द 2. अंतर्राष्ट्रीय समाज
colonising state	उपनिवेशक राज्य/औपनिवे- शिक राज्य/नई बस्ती बसाने- वाला राज्य	— of nations	1. राष्ट्र मंडली 2. सुहृद् राज्यमंडली
colonizationist	उपनिवेशनवादी	Commandant	कमांडेंट/कुमेदान
colonnade (Arch.)	स्तंभावलि	—, Chief	मुख्य कमांडेंट
colony	उपनिवेश	Commander-in-Chief	कमांडर-इन-चीफ़
colophon (Archives)	पुष्पिका (प्राचीन शब्द)	commanding officer	कमान अफसर
colossal	विशाल	Commando	कमान्डो (विशेष सेवार्थ सैन्य-दल)
colosseum	कोलोसियम (प्राचीन रोम का एक प्रेक्षालय)	commemorative arches	संस्मारक तोरण
colossus (a gigantic statue in ancient Greece or Rome)	कोलोसस/महामूर्ति	— coin	संस्मारक सिक्का (-मुद्रा)
colour bar	रंग-भेद/वर्ण-भेद	— seal	संस्मारक मुहर
coloured (peoples)	अश्वेत (लोग)	commentary	टीका
— stucco (Arch.)	रंगीन गच्चा	commerce	वाणिज्य
column (Arch.)	स्तंभ	commercials belli	कमर्शिया वेली/युद्धकालीन संसर्ग
— and lintel constru- ction (Arch.)	स्तंभ और लिर दलरचना	Commercial Adviser	वाणिज्य सलाहकार
columnar order	स्तंभ शैली	— Agent	वाणिज्य एजेंट/वाणिज्य अभिकर्ता
combined legation	संयुक्त दौत्य/संयुक्त दूतावास	— Attache	वाणिज्य सहचारी/वाणिज्य अताशे
cominform	कॉमिन्फार्म (साम्यवादी पार्टी का सूचना विभाग; 1947)	commercial code	वाणिज्य संहिता
Comintern	कॉमिन्टर्न (तृतीय साम्यवादी अन्तर्राष्ट्रीय संगठन)	— counsellor	वाणिज्य परामर्शदाता
comitia	कोमिशिया (प्राचीन रोम में जनता की एक सभा)	— diplomatic service	वाणिज्य राजनय सेवा
— centuriata (ancient Rome)	कोमिशिया सेंटुरियाटा (सेंटुरियनों की सभा)	— domicile (or trade domicile)	वाणिज्य अधिवास
— tributa	कोमिशिया ट्रिबूटा (प्राचीन रोम की सभा; 447 ई० पूर्व)	— revolution	वाणिज्य क्रान्ति
comity	1. सौहार्द 2. मंडली	— secretary	वाणिज्य सचिव
		— transaction	वाणिज्य व्यवहार
		— treaties	वाणिज्य संधियाँ
		— wing	वाणिज्य विभाग
		Commisar (head of a Commissariat in Russia)	कमिसार (रूस में विभागीय अध्यक्ष)/अधिकारी (रूस)

## commissariat

## committee

Commissariat	1. कमिस्त्रियत/रसद विभाग 2. मंत्रालय (रूस)
Commissary (=Com- missar; Russia)	कमिस्त्री (रूस)/कमिसार
commission	आयोग/कमीशन
—, Disarma- ment	निस्स्त्रीकरण आयोग/ निस्स्त्रीकरण कमीशन
—, Fiscal	राजकोपीय आयोग/राजस्व आयोग
—, Good Offices	सत्प्रयास आयोग
—, International Law	अंतर्राष्ट्रीय कानून कमीशन/ अंतर्राष्ट्रीय विधि आयोग
—, Peace Observation	शान्ति प्रेक्षण कमीशन/शान्ति प्रेक्षण आयोग
—, Population	जनसंख्या कमीशन/जनसंख्या आयोग
—, Social	सामाजिक कमीशन/सामाजिक आयोग
—, Statistical	सांख्यिकीय कमीशन/सांख्यि- कीय आयोग
—, Transport and Communications	परिवहन और संचार कमीशन/ परिवहन और संचार आयोग
Commissioner	आयुक्त/कमिश्नर
—, High	उच्चायुक्त/हाई कमिश्नर
—, Trade	व्यापार कमिश्नर
— for the Government of India	भारत सरकार का आयुक्त
Commissioner-General	महा-आयुक्त
—, General for Econo- mic Affairs (U.N.O.)	आर्थिक मामलों का महा- आयुक्त
— of Bureau	ब्यूरो का आयुक्त (अव्यक्त)
Commission for India and Pakistan	भारत और पाकिस्तान के लिये कमीशन/भारत और पाकिस्तान के लिये आयोग

Commission for the unification and Reha- bilitation of Korea	कोरिया पुनर्वास और एकी- करण आयोग
— of Appointment	नियुक्ति समादेश
— of Enquiry	जांच आयोग/जांच कमीशन/ अन्वेषण आयोग
— on Chemical Warfare	रासायनिक युद्ध कमीशन/ रासायनिक युद्ध आयोग
— on Human Rights (U.N.O.)	मानव अधिकार कमीशन/ मानव अधिकार आयोग
— on International Commodity Trade	अन्तर्राष्ट्रीय पण्य व्यापार कमीशन/अन्तर्राष्ट्रीय पण्य व्यापार आयोग
— on Narcotic Drugs	नशीली औषधि कमीशन/ नशीली औषधि आयोग
— on Status of Women (U.N.O.)	नारी सामाजिक स्थिति कमीशन/नारी सामाजिक स्थिति आयोग
— to Investigate Conditions for free Elections in Germany (U.N.O.)	जर्मनी में निर्वाचन-निर्वाचन स्थिति की जांच करने के लिये कमीशन (या आयोग) (U.N.O.)
committee	समिति
Committee, Collective Measures	सामूहिक उपाय समिति
—, Credentials	प्रत्ययपत्र-समिति
—, Executive	कार्य-कारिणी समिति
—, Fifth: Administra- tive and Budgetary (U.N.O.)	पांचवीं समिति : प्रशासन और बजट
—, First : Political and Security (U.N.O.)	पहली समिति : राजनीतिक और सुरक्षा
—, Fourth : Trustee- ship (including non- self governing terri- tories) (U.N.O.)	चौथी समिति : न्यासिता (अस्वाधीन क्षेत्रों सहित)

Committee, General	सामान्य समिति	— on Contributions	अंशदान समिति (U.N.O.)
—, Investments	(पूँजी) निवेश समिति	— on Control and Limitation of Documentation	प्रलेखीय नियंत्रण और परिसीमा समिति (U.N.O.)
—, Military Staff	सैनिक स्टाफ़ समिति	— on Co-ordination	समन्वय संबंधी समिति
—, Second : Economic and Financial (U.N.O.)	दूसरी समिति : आर्थिक और वित्तीय	— on Electric Power	विद्युद्-शक्ति समिति
—, Select	प्रवर समिति	— on Human Rights	मानव अधिकार समिति (U.N.O.)
—, Sixth : Legal (U.N.O.)	छठी समिति : विधि	— on Industry and Materials (U.N.O.)	उद्योग और सामग्री समिति (U.N.O.)
—, Special Haj	विशेष हज समिति	— on Informations from Non-self-governing Territories (U.N.O.)	अस्वाधीन भूभागों की सूचना संबंधी समिति
—, Third : Social, Humanitarian and Cultural (U.N.O.)	तीसरी समिति : मानवोपकारी, सांस्कृतिक और सामाजिक	— on International Criminal Jurisdiction (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय दंड-क्षेत्राधिकार समिति (U.N.O.)
—, United Nations Staff Pension (U.N.O.)	संयुक्त राष्ट्र संघ कर्मचारी पेंशन समिति	— on Negotiation with Inter-Governmental Agencies (U.N.O.)	अन्तर-सरकारी अभिकरणों (एजेंसियों) से बातचीत करने वाली समिति (U.N.O.)
— of Experts on the Transport of Dangerous Goods (U.N.O.)	खतरनाक माल के परिवहन के लिए विशेषज्ञ समिति	— on Reports (U.N.O.)	रिपोर्ट समिति
— of Good Offices on the Admission of New Members (U.N.O.)	नये सदस्यों के प्रवेश के लिये सत्प्रयास समिति	— on Rural Economic Development of the Trust Territories	ग्राम्य-विकास के लिये भूभागों के ग्राम्य-आर्थिक विकास के लिये समिति
— of Secrecy (East India Company)	गोपनीयता समिति	— on South-West Africa (U.N.O.)	दक्षिण-पश्चिमी-अफ्रीका समिति
— on Administrative and Budgetary Questions (U.N.O.)	प्रशासन और बजट संबंधी प्रश्नों के लिए समिति	— on Statistical Classification (U.N.O.)	सांख्यिकीय वर्गीकरण समिति
— on Arbitration and Security (U.N.O.)	विवाचन और सुरक्षा समिति	common allegiance	सहनिष्ठा/सहमति
— on Arrangements for Consultations with Non-Government Organisations	गैर-सरकारी संगठनों से परामर्श हेतु प्रबंध समिति	commonalty	जननाधारण
— on arranging a programme for commemorating the...Anniversary of United Nations (U.N.O.)	संयुक्त राष्ट्र की.....की जयंती समारोह समिति	common ancestry	साधुत्व/मनपूर्वजता
		— good	लोकहित/जनहित

## common

## community

common land	पंचायती भूमि/कॉमन लैंड/ शामिलात देह
— law	कॉमन लॉ/देशविधि/सामान्य विवि
— — states	सामान्य विधि शासित राज्य
— nationality	सह-राष्ट्रिकता
— origin	सम-उद्भव
commonwealth	1. कॉमनवेल्थ (क्रॉमवेल के (Eng. Hist.) समय में)
— (of Nations)	2. राष्ट्रमंडल (वर्तमान समय में)
(short for British Commonwealth of Nations)	राष्ट्रमंडल
commonwealth citizen	राष्ट्रमंडल नागरिक
Commonwealth Colonial Plan	राष्ट्रमंडल कोलोनो योजना
(plan for co-operative economic development in S. and S. E. Asia, published 28-11-1950, in force 1-7-1951, completed 1957. The participants of the plan are : U. K., Australia, India, Canada, New Zealand, Ceylon, Pakistan & British Colonial territories.	
— Countries	राष्ट्रमंडल देश
— of Australia	आस्ट्रेलिया का राज्य संघ
— of Nations, British	ब्रिटिश राष्ट्रमंडल
— States	राष्ट्रमंडल-राज्य
communal representation	साम्प्रदायिक प्रतिनिधित्व

Communard	कम्यूनार्ड (पेरिस के 1871 के कम्यून का समर्थक)
Commune of Paris	पेरिस का कम्यून
1. The Govt. established in Paris (1792-94)	
2. The insurrectionary Govt. which took possession of Paris from March 18th to May 28, 1871.	
communication	1. संचार 2. संदेश/संसूचना 3. संसर्ग/संपर्क 4. पत्रादि व्यवहार
Communications, Ministry of	संचार मंत्रालय
communiqué	विज्ञप्ति
communis juris	सामान्य विधि
communism	साम्यवाद/कम्युनिज्म
—, primitive	आदिम साम्यवाद
Communist Information Bureau (Cominform)	साम्यवादी सूचना ब्यूरो (कॉमिन्फार्म)
— International (Comintern)	कम्युनिस्ट इंटरनेशनल (कॉमिन्टर्न)
Communist Manifesto	साम्यवादी घोषणापत्र/ कम्युनिस्ट मैनीफेस्टो
communist party	साम्यवादी दल/कम्युनिस्ट पार्टी
community	1. समुदाय 2. संप्रदाय/द्विरादरी
—, agricultural	कृषक समुदाय/कृषिजीवी समुदाय

## community

Community ethnic	संजातीय समुदाय/मानव-जातीय समुदाय/जातीय समुदाय	composite race	संमिश्रित प्रजाति
—, farming	कृषक समुदाय	— states	मिश्र राज्य
—, Hellenic	यूनानी समुदाय	— transverse section	मिश्र अनुप्रस्थ काट
—, Indo-European	भारोपीय समुदाय	composition	1. समाधान 2. रचना/निर्माण
—, large	बृहत् समुदाय	compressor	निहाई/निघात
—, peasant	किसान विरादरी	compromis d'arbitrage	विवाचक समझौता
—, village	ग्राम विरादरी/ग्राम समुदाय	(= compromise)	
— of human interests	मानव हितों की एकता	(a mutual compromise to abide by the decision of an arbitrator)	
— of interests	हितों की एकता	compromise	
— of nations	राष्ट्र-समुदाय	1. (General) (n.)	समझौता
— of states	राष्ट्र-समुदाय/राज्य-समुदाय	(vb.)	समझौता करना
compact	संविदा/समनुबंध	2. (Principles etc.)	
company	कंपनी	(n.)	(सिद्धांतों आदि का) परित्याग
comparative method	तुलनात्मक रीति या प्रणाली	(vb.)	(सिद्धांतों आदि का) परित्याग करना
— school of law	तुलनात्मक विधि सिद्धांत	— clause	समझौता खंड
compatibility	संगति/संगतता	Comptroller	नियंत्रक
compatriot communities	समदेशी समुदाय	—, President's Household	राष्ट्रपति गृह-प्रबंधाधिकारी
compendium	सार/सार-संग्रह	compulsive settlement	(विवादों का) वाध्यकारी
compensation	क्षतिपूर्ति/प्रतिकर/मुआवजा/प्रतिपूरक/प्रतिपूर्ति	(of disputes)	समाधान
competent authority	समर्थ प्राधिकारी	compulsory functions	अनिवार्य कार्य
Complex	संश्लिष्ट (समाज संगठन)	comuneros	कम्यूनरस (स्पेनी नगर-समूह)
(social organisation)		concave -walled cup	अवतलपाश्वर् चपक
compliance	पालन/अनुपालन	concentration camp	बंदीशिविर
complicated ritual	जटिल कर्मकांड	concept of the state	राज्य की संकल्पना
component (parts)	1. अंगभूत/उपांग/उपांगी (भाग) 2. पुरज	concert	संहति
— members of a federal union	संघीय संघ के अंगभूत सदस्य/संघीय संघ के उपांग सदस्य	Concert of Europe	यूरोपीय संहति/कंसर्ट ऑफ़
compose (as of difference)	समाधान करना	(agreement between chief European powers to take only joint action in Europe)	यूरोप



on questions of common interest esp. with reference to Turkey and Balkan states.)

— of Powers 1. राज्य संहति/कंसर्ट ऑफ़ पावर  
(diplomatic arrangement among European Powers in the nineteenth century to preserve peace) 2. राष्ट्र संहति/शक्तिसंहति

Conciliar Movement परिषदीय आंदोलन/कॉन्सिलियर आन्दोलन  
(the attempt to make the power of the Pope sub-ordinate to church councils, 15th century)

conciliate मनाना/मान लेना

conciliation समाधान

Conciliation Commission for Palestine फ़िलिस्तीन के लिए सुलह कमीशन/फ़िलिस्तीन के लिए सुलह आयोग

conciliator समावायक

conciliatory सामयुक्त/साम

— policy सामनीति

conclusion of peace संधि-स्थापन

concord and peace ऐक्य और शांति

Concordat वर्मसंधि

(agreement between the Pope and the head of a state to safeguard the interest of Roman Catholic Church)

— (of 1801) (1801 की) वर्म-संधि/  
(an agreement with (1801 का) क़ॉन्कॉर्डेट  
France re-establishing Roman Catholic Church)

concubinage

1. उप-पत्नी प्रथा

2. रखैल प्रथा

concurrent accreditation समवर्ती प्रत्यायन

— action

समवर्ती कार्रवाई/समवर्ती कार्य

— jurisdiction

समवर्ती क्षेत्राधिकार/समवर्ती अधिकारक्षेत्र

— list

समवर्ती सूची

condemnation तिरस्कार/भर्त्सना/निंदा

condominium सहवासित राज्य

condottiere कन्डोत्यारे

1. इटली का पेशेवर सिपाही

2. पेशेवर सैनिकों का नायक

conduit (Archaeol.) नाली

cone attachment शंकु जोड़  
(Archaeol.)

confederacy राज्यमंडल

confederated मंडलित

— states मंडलित राज्य

confederation राज्यमंडल

Confederation of the Rhine राइन राज्यमंडल/राइन राज्य

(a confederation of German states, 1806-1816, formed by Napoleon) संघ/कॉन्फेडरेशन ऑफ़ जर्मन राज्यों, 1806-1816, बनें नापोलियन द्वारा

conference सम्मेलन

— plenipotentiary पूर्णाधिकारी सम्मेलन

confession संस्वीकृति/पापस्वीकरण

confessor पापस्वीकरण पादरी

confidential 1. गोपनीय 2. अंतरंग

confirmation संपुष्टि

confirmation cartarum	अधिकारपत्र की पुष्टि
(= confirmation of charter)	चाटर्-पुष्टि
The statute-1297, by which Magna Carta was directed to be allowed as the common law.)	
confiscate	जप्त करना
confiscation	जप्ती
conflation ( <i>Archives</i> )	1. पाठ-समेकन
(process of or result of conflating; a composite reading or text.)	2. समेकित पाठ
conflict	संघर्ष
— of laws	विधि भेद/विधि वैपम्य
confluence	संगम
conformism	अनुरूपतावाद
Congo Free State	कांगो स्वतंत्र राज्य
congregation	धर्म संगति/कांग्रिगेशन
(Roman Catholic Church)	
congregational polity	धर्म-समाज तंत्र
congregation hall	धर्म-सभा मंडप
congress	कांग्रेस
congressman	कांग्रेसी/कांग्रेस-सदस्य
conical core	शंकु क्रोड
( <i>Archaeol.</i> )	
connivance	1. चक्षुषोशी; 2. दृष्टोपेक्षण; 3. आँखें मूंद लेना
connoisseur of art	कला-पारखी
conquering state	विजेता राज्य
conqueror	विजेता
conquest	विजय
conquistador	अत्याचारी विजेता/चर्पक
(any leader in the Spanish conquest of America in the sixteenth century.)	वीर (स्पेन)

conscience	अंतश्चेतना/अन्तरात्मा
— of nations	राष्ट्रों की अन्तश्चेतना/राष्ट्रों की अन्तरात्मा
conscientious objector	सैद्धांतिक विरोध-कर्त्ता
conscription	अनिवार्य सैनिक सेवा/ अनिवार्य सैनिक भर्ती
consecration	1. पवित्रीकरण; 2. धर्मार्पण
consensus	मतैक्य
consent	सहमति/सम्मति
—, common	सर्व सम्मति/सर्व सहमति
—, express	स्पष्ट सहमति
—, implied	निहित सहमति
—, tacit	आनुमानिक सहमति/मौन सहमति
— by conduct	आचरण से सहमति
conservation	संरक्षण
conservative	1. अनुदारवादी; 2. अनुदार; 3. कंजर्वेटिव (दल).
Conservative Party (of England)	अनुदार दल/कंजर्वेटिव पार्टी
consistory	चर्च न्यायालय/कंसिस्टरी
consolidated fund	समेकित निधि/संचित निधि/ स्वीकृत निधि/संघटित निधि
Consolidation Act	समेकीकरण अधिनियम
conspiracy	पड्यंत्र/साजिश
constituency	निर्वाचन क्षेत्र/निर्वाचन मंडल
constituent	1. संघटक; 2. संविधायी; 3. निर्वाचक; 4. सदस्य;
Constituent Assembly	संविधान सभा
constituent functions	1. संघटक कार्य; 2. संविधायी-कार्य; 3. निर्वाचन कार्य
constituted authorities	संघटित प्राधिकारी
constitution	संविधान
—, flexible	नमनीय संविधान/लचीला संविधान/सुसंशोध्य संविधान

constitution, rigid	अनमनीय संविधान/दुःसंशोध्य संविधान	Consul Court	कांसुली न्यायालय
—, unwritten	अलिखित संविधान	Consules <i>electi</i>	निर्वाचित कांसुल
—, written	लिखित संविधान	— <i>missi</i>	प्रेषित कांसुल
constitutional anomaly	सांविधानिक असंगतियाँ	Consul-General	महाकांसुल/महावाणिज्यदूत
constitutionalism	1. संविधानवाद; 2. संविधान पद्धति	consulta	परिपद् अविवेक्षण/कांसुल्टा
constitutionalist	1. संविधानवादी; 2. संविधान-निष्ठ; 3. संविधानविद्	consultation	परामर्श
constitutional law	सांविधानिक विधि/सांविधानिक कानून	consultative bodies	परामर्शात्मक निकाय/सलाहकार मंडल
—, process	सांविधानिक क्रियाविधि	contact stratum	सम्पर्क स्तर
consubstantiation	देह भोज्य/कॉन्सबस्टेंशियेशन	containment	परिरोधन नीति
(the actual substantial presence and combination of the body of Christ with the bread and wine of the sacrament of the Lords' Supper.)		(a policy of preventing communist aggression)	
Consul	कांसुल/वाणिज्यदूत	contemporaneous	समसामयिक
— Non-Professional-	अवृत्तिक कांसुल/ग्रै रपेशेव कांसुल	contemporary	समकालीन
—, Professional	वृत्तिक कांसुल/पेशेवर कांसुल	contention	1. विवाद 2. संकयन 3. प्रतर्क
Consular District	कांसुली क्षेत्र/कांसुली मंडल	—, bone of	विवाद-विषय/झगड़े का कारण
— functions	कांसुली कार्य	(to) contest	(चुनाव) लड़ना
— Officer	कांसुली अधिकारी/कांसुली अफसर	(an election)	
— treaties	कांसुली संधियाँ	contesting states	विवादी राज्य
Consulate	1. कांसुलावास/कांसुलेट 2. कांसुपद 3. कांसुलपदावधि 4. कांसुली अधिकारक्षेत्र	context	संदर्भ/प्रसंग/प्रकरण
Consulate-General	कांसुलेट-जनरल/महावाणिज्य दूतावास	contiguity	समीपता/सान्निध्य/अव्यवधान
		contiguous	समीप/सन्निधि/अव्यवहित
		— zone	अव्यवहित अंचल/अव्यवहित जोन/सन्निधि अंचल/सन्निधि जोन
		continent	महाद्वीप/महादेश
		continental	महाद्वीपीय/महादेशीय
		Continental Army	कॉन्टिनेन्टल आर्मी
		(= Patriot Army)	(अमरीकाकी क्रान्ति के समय औपनिवेशिक सेना के नियमित सिपाही)
		— Congress	कॉन्टिनेन्टल कांग्रेस
		(Amer. Hist.)	

Continental Currency (America)	कांटेनेन्टल करेंसी
continentalism (policy of political self containment advocated for U. S. A.)	कांटेनेटेलिज्म/ (अमरीकी) महाद्वीपवाद
continental shelf	1. कांटेनेन्टल शेल्फ़; 2. महा-द्वीपीय (जल =) मग्नसीमा/ महाद्वीपीय जलसीमा
— state	यूरोपीय राज्य
Continental System	कांटेनेन्टल सिस्टम (1806 में नेपोलियन द्वारा की गई इंग्लैंड की व्यापारिक नाका-बन्दी)
contingency	आकस्मिकता
— fund	आकस्मिकता निधि
contingent	1. सांयोगिक/आकस्मिक 2. सैन्यदल
— charges	आकस्मिक व्यय/फुटकर व्यय/ अतकित व्यय
continuity of states	राज्यों की निरंतरता/राज्यों का अव्यवधान
continuous friezes (Sculpt.)	चित्रवल्ली
contour	रूपरेखा/समोच्चरेखा/कटू
contoured plan	परिरेखा चित्र/समोच्चरेखा चित्र
contraband (goods)	निषिद्ध (वस्तु) या माल)
—, absolute (articles which by their very character are destined to be used in war.)	पूर्णनिषिद्ध (वस्तु)/निषेध निषिद्ध (वस्तु)
—, conditional or relative (articles which by their very character are not necessarily destined to be used in war, but can be of greatest use to a belligerent and for the continuance of war.)	सापेक्ष निषिद्ध (वस्तु)/अपूर्ण निषिद्ध (वस्तु)

contract	संविदा
—, social	सामाजिक संविदा
contracting party	संविदाकार पक्ष
contract theory	संविदा-सिद्धांत
contractual	संविदा-संबंधी/संविदात्मक
— act	संविदागत कार्य
— agreement	संविदा-क्रार
contractualist	संविदावादी
contractual obligations	संविदागत दायित्व
contravention	उल्लंघन
contribution	अंशदान/योगदान
contrition	अनुत्ताप
controlled democracy	नियंत्रित लोकतंत्र
Controller	नियंत्रक
— General of Emigration	उत्प्रवास-महानिर्वाहक
Controller of Household	राजभवन प्रबंधक
control pit (Archaeol.)	मानक गर्त
controversial	विवादास्पद/विवाद्य
controversy	विवाद
convent	कॉन्वेंट
Conventicle Act (Eng. Hist.)	कॉन्वेंटिकल अधिनियम/
(English Law of 1664 aimed against religious nonconformists.)	कॉन्वेंटिकल एक्ट
convention	
1. conference	1. सम्मेलन
2. agreement	2. उपसन्धि/अभिसमय
—, constitutional	3. परिपाटी
Convention of the Hague	सांविधानिक अभिसमय
	कन्वेन्शन ऑफ दी हेग/हेग सम्मेलन

Convention on Commercial Aviation	वाणिज्य विमान-चालन उपसंघि	coracles (a kind of small boat)	हरिगोल (कलङ्क)
— on European Economic Co-operation	यूरोपीय आर्थिक सहयोग उपसंघि	coral	भूंगा
conversion	वर्मपरिवर्तन	corbel ( <i>Arch.</i> )	टोड़ा
conviction	दोषसिद्धि	corded ware ( <i>Archaeol.</i> )	डोरीदार भांड
convoy (guard)	सार्थरक्षण/सार्थवहन/सार्थवाह	cordiale, entente	अर्थात कॉर्दिएल (1904 में इंग्लैंड और फ्रांस में मैत्रीपूर्ण संबंध स्थापना)
co-occurrence (of two culture)	सहवर्तित	cordial relations	मैत्रीपूर्ण संबंध/सौहार्द संबंध
co-operation	सहयोग/सहकारिता	cordiform	हृदयाकार
Co-operative Commonwealth	सहकारी राष्ट्रमंडल	cordon	पट्टी/कार्डन
— socialism	सहकारी समाजवाद	cordoned rim	पट्टीदार अंघ
— society	सहकारी समिति	— ware	पट्टीदार भांड
co-opt	सहयोजित करना	cordoning	परिसीमन/घेरा डालना
co-ordination	समन्वय/तालमेल	cordonsanitaire	संगरोध घेरा
— of policies	नीति में समन्वय/नीति में तालमेल	(=sanitary cordon)	
Copilcoc	कोपिलकाँक (मेक्सिको नगर के निकट शिवावान स्थल)	(a line of guards stationed to prevent communication with an infected district)	
coping ( <i>Arch.</i> )	1. उष्णीप (प्राचीन शब्द)/शीपिका; 2. भुंडेर	core	हीर/क्रोड
Copperhead	कॉपरहेड (अमरीकी गृहयुद्ध के समय उत्तरी राज्यों का वह व्यक्ति जिसकी सहानुभूति दक्षिणी राज्यों से थी)	— casting	क्रोड ढलाई
copper plate inscription	ताम्रपत्र लेख	— scraper	क्रोड खुरचनी
— seal ( <i>Archaeol.</i> )	ताम्र मुद्रा/तर्बे की मुहर	— tool	क्रोड औजार
— sheathed pyramidal apex ( <i>Arch.</i> )	ताम्रनंदित शंकु शीर्ष	Corinthian	कोरिन्थी (कोरिन्थ—प्राचीन ग्रीस का नगर)
— stamp seal	ठम्बेदार ताम्र मुद्रा	— Order ( <i>Arch.</i> )	कोरिन्थी शैली
co-prosperity sphere	सहसमृद्धि क्षेत्र	corn-bin	बखार/कोठी (अनाज की)
copyist	प्रतिलिपिक/नकलनवीस	cornice	कॉर्निस/कपोत (प्राचीन शब्द)
		coronation	राज्याभिषेक
		Corporate Colony ( <i>Amer. Hist.</i> )	1. कॉर्पोरेट कॉलोनी 2. निगमित उपनिवेश (अमरीका)

## corporate

corporate life	संघटित जीवन
—state	निगमित राज्य
corporation	निगम/कॉर्पोरेशन
corps	1. दल; 2. कोर
corpus (complete collection of writings)	ग्रंथसंग्रह
corridor	गलियारा/गैलरी
corrigendum	शुद्धिपत्र
corrugated (bowl or dish)	नालीदार (चपक या तश्तरी)
corruption	अप्टाचार
corsair	1. दस्यु पोत; 2. जलदस्यु
Cortes (= cortis)	कॉर्टिज़ (स्पेन की संसद्)
co-signatory	सह-हस्ताक्षरकर्ता
cosmogony	सृष्टि-सृजन/सृष्टि वर्णन
cosmography	सृष्टि वर्णन
cosmopolitan	1. सर्वदेशीय/विश्वजनीन 2. विश्ववादी
— citizen	विश्व-नागरिक
— city	विश्व नगरी/सर्वदेशीय नगरी
cosmopolitanism	विश्ववाद/सर्वदेशीयता
cosmopolite	विश्व-नागरिक
cosmopolitics (world politics)	विश्व-राजनीति
coterie	1. संयुक्त कृपक दल 2. मंडली/गोष्ठी/गुट
coffa	कोटा (पादरी का सफेद कोट)
coffar (=cottier) (feudal times)	कॉटर (त्रिदमती काश्तकार)
council	परिषद्
Council, Advisory	सलाहकार परिषद्
—, Economic and Social	आर्थिक और सामाजिक परिषद्
—, Legislative	विधान परिषद्
—, Security	नुरक्षा परिषद्

—, Supreme	सर्वोच्च परिषद्/उच्चतम परिषद्
—, Trusteeship	न्यासी परिषद्
— Committee on Non-Governmental Organisations (U. N. O.)	गैर-सरकारी संगठनों के लिये परिषद् समिति
— for Mutual Economic Assistance (Comecon)	परस्पर आर्थिक सहायता परिषद् (कॉमेकोन)
— for Technical Co-operation in South and South-East Asia (Colombo Plan)	दक्षिण और दक्षिण-पूर्वी एशिया तकनीकी सहकारिता परिषद् (कोलम्बो योजना)
— of Ambassadors	राजदूत परिषद्
— of Constance	कॉन्स्टेन्स परिषद्/काउंसिल ऑफ़ कॉन्स्टेन्स (1414-18; रोमन कैथॉलिक चर्च का इतिहास)
— of Europe	यूरोपीय परिषद्
— of Ministers	मंत्रि-परिषद्
— of regency	प्रतिशासन परिषद्/काउंसिल ऑफ़ रीजेंसी
— of States (India)	राज्यसभा
— of War	युद्ध-परिषद्
Counsel, Legal	विधि परामर्शदाता/वकील
— — General	महापरामर्शदाता
Counsellor	परामर्शदाता
—, Commercial	वाणिज्य परामर्शदाता
— for Commercial Affairs	वाणिज्य कार्य परामर्शदाता
— for Economic Affairs	अर्थकार्य परामर्शदाता
counter-attack	प्रत्याक्रमण
— -claim	जवाबो दावा/प्रतिदावा
— -claimant	प्रतिदावेदार

counter espionage	प्रतिगुप्तचर्या
— -invasion	प्रत्याक्रमण
— -mark	प्रतिचिह्न
— -measure	प्रत्युपाय
— -memorial	प्रत्यावेदन
— -nationalism	प्रति-राष्ट्रीयता
— -offensive	प्रत्याक्रमण
— -proposal	प्रति-प्रस्ताव
Counter-Reformation	प्रति (वर्तन) सुधार आन्दोलन
counter-revolution	प्रति-क्रांति
— -revolutionary	प्रति-क्रांतिकारी
— -seal	प्रतिमुद्रा
— -signature	प्रति-हस्ताक्षर
— -stroke	प्रत्याघात
— -struck	प्रतिमुद्रित
country house	ग्राम्य आवास
— of origin	उद्गम-देश
county	काउंटी
coup	1. सहसाघात 2. कलात् राजपरिवर्तन/ आकस्मिक राज परिवर्तन/ तख्तापतट
<i>coup'</i>	<i>see coup' de' tat</i>
— <i>de' -graced</i> ( <i>a merciful blow</i> )	वेदनांतक आघात/भुक्ति आघात
— <i>de' -main'</i>	सहसा सैन्याघात
— <i>de' -maitre</i>	उत्कृष्ट चाल/उस्तादी चाल
— <i>de' foins</i> ( <i>Archaeol.</i> )	हस्त कुंजार
— <i>de' tat</i> ( <i>=coup'</i> )	तख्ता पतट/सहसा राज विप्लव/सहसा राज परिवर्तन/ कलात् राज परिवर्तन/सहसा आघात
courier	हरकारा/वातहिरा
— service	गुप्त वाहक व्यवस्था
course ( <i>Arch.</i> )	रहस्य

court	दरबार/राजसभा
— circular	राजपरिपत्र
courtesan	गणिका
(=courtezan)	
court etiquette	दरबारी शिष्टाचार/दरबारी अदब या क़ायदा
courtier	राजदरबारी/राजसभासद/ मुसाहिब
court of appeal	अपीली न्यायालय
Court of Arbitration	विवाचन न्यायालय
— of Cassation	कोर्ट ऑफ कॅसेशन (फ्रांस में (this is the highest अपील की उच्चतम अदालत/ court of appeal in फ्रांस में अपील का उच्चतम France in ordinary न्यायालय) cases, having no original jurisdiction)
— of Directors (East India Company)	कोर्ट ऑफ डायरेक्टर्स/निदेशक मंडल
— Law	न्यायालय
— of Proprietors	कोर्ट ऑफ प्रोप्राइटर्स/कंपनी स्वामी मंडल
court poet	राजकवि
courtyard	आंगन/प्रांगण
covenant	प्रसंविदा
covenanted	संविदाबद्ध
Covenanted Service	कॉवनेन्टेड सविस/संवित्त सेवा/संविदाबद्ध सेवा
covolo	गुफा
cradle land	शैशव भूमि/शैशव स्थली
— of civilization	सभ्यता की शैशव स्थली
craft -guild	शिल्पकार श्रेणी
craftsman	शिल्पी/शिल्पकार
cream-slipped	मोतियालेप वाले (नांड)
(ware) ( <i>Archaeol.</i> )	
Credential Committee	प्रत्यक्ष-पत्र समिति

## credentials

credentials	प्रत्यय-पत्र
creditor country	ऋणदायी देश/उत्तमर्ण देश
cremation ground	श्मशान
— urn	दाह कलश
crematorium	दाहगृह
crepis	पुस्ता
crescent blade (Archaeol.)	अर्धचन्द्र फलक
crescentic base	चाप आधार
crest, royal	राजकिरीट/राजचिह्न
crested ridge (Archaeol.) (of a core)	दंतुर कटक
crime against humanity	मानवता-विरोधी अपराध
— — peace	शांति विरोधी अपराध
crimes against the law of nations	अंतर्राष्ट्रीय विधि विरोधी अपराध/अंतर्राष्ट्रीय क़ानून विरोधी अपराध
criminality	अपराधिता
crisis	संकट
criss-cross painting	आड़ा-तिरछा चित्रण
— — pattern	आड़ा-तिरछा नमूना
crocket	वेलवूटा
Cromagnon art (Archaeol.)	क्रोमेगनॉन कला (क्रोमेगनॉन- फ्रांस में एक प्रागैतिहासिक गुफ़ा)
cromer	क्रोमर [क्रोमर (इंग्लैंड) में पाये गये प्रागैतिहासिक उपकरणों से संबंधित]
— bed industry	क्रोमर तल उद्योग
cromlech	क्रोमलेक/शिलास्मारक
cross bar (Arch.)	तकिया/नूची
— direction	आड़ी दिशा
— hatched (Arch.)	आड़ी (जाली)
crossing the floor	पक्ष त्याग (विधान सभा में)
cross-lined bowl (Archaeol.)	आड़ी रेखा वाला प्याला

cross trench (Archaeol.) आड़ी-खाई

Crow Indian (s)	क्रो इन्डियन (अमरीकी आदि- वासियों की एक प्रजाति)
Crown	1. शीर्ष (वास्तु, पुरातत्त्व) 2. राजा/क्राउन 3. मुकुट
crown colony	क्राउन कॉलोनी
crowned head	अभिषिक्त नरेश/अभिषिक्त राजा
crowning	उत्तमांग
crown land	खालसा/राजभूमि
— prince	युवराज
crucial period	निर्णायक काल/नाशुक समय
cruciform	क्रॉस-रूप
crude (tool)	अनगढ़/भौंडा/अपरिष्कृत (श्रीजार)
crusade	क्रुसेड/धर्मयुद्ध/जिहाद
crusader	मुजाहिद/धर्मयुद्धकर्ता/युद्धकर्ता
crusted	पपड़ीदार
crypt	तलघर/तहखाना
Crypto-communist	प्रच्छन्न साम्यवादी
cryptogram	गुप्तलेख/छद्मलेख/गुप्त संदेश/ छद्मसंदेश/कूटलेख/कूटसंदेश
cryptography	गुप्तलेख विद्या/छद्मलेख विद्या/गुप्तसंदेश विद्या/छद्म- संदेश विद्या/कूटलेख विद्या/ कूटसंदेश विद्या
crystal	स्फटिक
Cuddalore stones	कडालोर पत्थर (कडालोर— स्थान नाम)
cuicuilco	कुइकुइल्को (मेक्सिको में शवाधान स्तूप)
cuirass	जिरह-वस्त्र/कवच
cujus regio, ejus religio	जिसका राज्य उसका धर्म
culpable negligence	दंडनीय प्रमाद/दूषणीय प्रमाद/ आपराधिक उपेक्षा (विधि)



cult	मठ/पंथ/उपासनाविधि	—, Almeria	अल्मेरिया संस्कृति (स्पेन)
—, animal	पशु उपासना	—, Al Ubaid	अल उबैद संस्कृति (मेसोपोटेमिया)
—, Lumawig	लुमाविग उपासना (मलाया के बौद्धों लोगों की पितृ पूजा)	—, Amazon basin	अमेज़न बाटी की संस्कृति (दक्षिणी अमरीका)
— animal	उपासना पशु	—, Amri Nal	आमरी नाल संस्कृति (सिंध-बिलाचिस्तान)
cultural	सांस्कृतिक	—, Anatolian (west)	पश्चिमी अनातोली संस्कृति (एजिया माइनर)
— affiliation	सांस्कृतिक सहमंबंध	—, Apennine	एपेनाइन संस्कृति (इटली)
— affinity	सांस्कृतिक सहपता/सांस्कृतिक बंधुता	—, Aryan	आर्य-संस्कृति
— association	सांस्कृतिक नाहृत्वं	—, Aurignacian	ऑरिगुनेसी संस्कृति (फ्रांस)
— boundaries	सांस्कृतिक सीमाएँ	—, axe	कुवार संस्कृति
— coherence	सांस्कृतिक समतुल्यता	—, Ajilion	अजीली संस्कृति (दक्षिणी फ्रांस)
— connection	सांस्कृतिक संबंध	—, Badarian	बाडेरी संस्कृति (मिस्र)
— environment	सांस्कृतिक परिवेश	—, Baden	बाडेन संस्कृति (हंगरी)
— forces	सांस्कृतिक शक्तियाँ	—, barbaric	वर्बर संस्कृति
— heritage	सांस्कृतिक धर्म (विरासत)	—, battle axe	परशु संस्कृति
— ideals	सांस्कृतिक आदर्श	—, Beacharra	बीचारा संस्कृति (स्कॉटलैंड)
— impurity	सांस्कृतिक अशुद्धता	—, Boat-axe	नौ-कुवार संस्कृति
— influence	सांस्कृतिक प्रभाव	—, Bodrogkeresztur	बोद्रोगकेर्केस्तूर संस्कृति (हंगरी)
— inheritance	सांस्कृतिक वार/सांस्कृतिक उत्तराधिकार	—, Boian	बोइअन संस्कृति (हंगरी)
— innovations	सांस्कृतिक नवीनताएँ	—, Bronze	कांस्य संस्कृति
— intercourse	सांस्कृतिक समागम	—, buff ware	पांहु-भांड संस्कृति
— kinship	सांस्कृतिक बंधुता	—, Bukk	बुक संस्कृति (उत्तरी हंगरी)
Cultural Relations Officer	सांस्कृतिक सम्पर्क अधिकारी	—, Central Russian Fatyanovo	मध्य रूसी फात्यानोवो संस्कृति
cultural significance	सांस्कृतिक महत्त्व	—, Chassey	चैसी संस्कृति (फ्रांस)
— stratum	सांस्कृतिक स्तर	—, Chellean	शैले-संस्कृति (फ्रांस)
— value	सांस्कृतिक मूल्य/सांस्कृतिक नाम्यता	—, collection	संग्रहण संस्कृति
— wealth	सांस्कृतिक संवदा	—, core	कोर संस्कृति
— zoning	सांस्कृतिक क्षेत्रीकरण (जोनिंग)	—, Cortailod	कोर्टैलोद संस्कृति (स्विट्जरलैंड)
culture	संस्कृति		
—, Aegean	ईजियन संस्कृति (ग्रीस)		
—, Ahensburg	अहेन्सबर्ग संस्कृति (उत्तरी जर्मनी)		

culture Cretan	क्रीट संस्कृति	—, Jhangar	झांगर संस्कृति (सिंध नदी घाटी क्षेत्र)
—, Danubian	डैन्यूबी संस्कृति	—, Jhukar	झुकर संस्कृति (सिंध नदी घाटी क्षेत्र)
—, Dimini	डिमिनी संस्कृति (ग्रीस)	—, Khartoum	खार्तूम मध्य-पाषाण संस्कृति (नील नदी तटवर्ती)
—, Dynastic	वंशीये संस्कृति (मिस्र)	mesolithic	
—, Early Helladic	प्रारम्भिक हेल्लाडिक संस्कृति (ग्रीस)	—, kuban	कूबन संस्कृति (रूस)
—, early Macedonian	प्रारम्भिक मकदूनिया संस्कृति (ग्रीस)	—, Lausitz	लासिट्ज़ संस्कृति (डैन्यूब घाटी)
—, Elam	इलाम संस्कृति (वैत्रिलोनिया)	—, Levalloisean	लेवैलोसियाई संस्कृति (फ्रांस)
—, El Argar	अल-आर्गर संस्कृति	—, literate	साक्षर संस्कृति
—, Epineolithic	सद्योत्तर नवपाषाण संस्कृति	—, local	स्थानीय संस्कृति
—, Ertebolle	'एर्तेबोल्ले' संस्कृति (डेन्मार्क)	—, localized	स्थानिक संस्कृति
—, Fatyanouo	फात्यानोवो संस्कृति (रूस)	—, Los Millares	लोस-मिलेरस संस्कृति (स्पेन)
—, flake	शल्क संस्कृति	—, Lyngby	लिंगबी संस्कृति (जटलैंड)
—, foek	लोक संस्कृति	—, Magdalenian	मागदली संस्कृति (मध्य फ्रांस)
—, forest	वन संस्कृति	—, Maglemosian	मैग्लेमोसी संस्कृति (डेन्मार्क)
—, Gravettian	ग्रेवेटियन संस्कृति (दक्षिणी रूस)	—, Marschwitz	मार्शविट्ज़ संस्कृति (साइलेशिया—मोरेविया)
—, Grecian	ग्रीक संस्कृति	—, Mesolithic	मध्य-पाषाण संस्कृति
—, Gudenae	गुडेनी संस्कृति (जटलैंड)	—, Mesolithic folk	मध्य पाषाण लोक संस्कृति
—, Gumelnita	गुमेलनिता संस्कृति (बल्गेरिया)	—, middle Helladic	मध्य हेल्लाडिक संस्कृति
—, Halaf	हलाफ संस्कृति (सीरिया)	—, middle Macedonian	मध्य मकदूनिया संस्कृति
—, Heliolithic	हीलियोलियिक संस्कृति (सीर-पाषाण)	—, Mischelsberg	मिचेल्सबर्ग संस्कृति (जर्मनी)
—, Helladic	हेलाडिक संस्कृति (ग्रीस)	—, Mississippi	मिसिसिपी संस्कृति (अमरीका)
—, Holistic	होलिस्टिक संस्कृति (Holism-पूर्णतावाद, जनरल स्मट्स का सिद्धांत)	—, Mixoneolithic	मिश्र नव-पाषाण-संस्कृति
—, Horgen	होर्गेन संस्कृति (फ्रांस)	—, Mondsealtheim	मान्डसेअलथीम संस्कृति (ऑस्ट्रिया)
—, indigenous	देशज संस्कृति	—, Moustierian	मोस्तारी संस्कृति (फ्रांस)
—, Indus	सिन्धु संस्कृति	(=Mousterian)	
—, Insular	द्वीपीय संस्कृति/त्वन्नीमित संस्कृति	—, national	राष्ट्रीय संस्कृति
—, Ipiutak	इपियूतक संस्कृति	—, Natufian	नाटुफी संस्कृति (पलेस्टाइन)
—, Izvoarc	इजवोआरे संस्कृति (दक्षिणी रूस)	—, Neolithic	नव पाषाण संस्कृति
		—, Nordic	नॉर्डिक संस्कृति

culture Northern	उत्तरी संस्कृति	—, Tisza	तिस्झा संस्कृति (हंगरी)
—, Northern (first)	(प्रथम) उत्तरी संस्कृति	—, tradition ridden	परम्पराग्रस्त संस्कृति
—, Northern (Megali- thic)	(बृहत् पाषाण) उत्तरी संस्कृति	—, Unetician	युनेटी संस्कृति (बोहेमिया)
—, Oder	ओडर संस्कृति (जर्मनी)	—, Uruk	उरुक संस्कृति (मेसोपोटेमिया)
—, Oltenian	ओल्तेनी संस्कृति (मॉल्डेविया)	—, Vardar	वार्डर संस्कृति (ग्रीस)
—, Palaeolithic	पुरा-पाषाण संस्कृति	—, Vardar Morava	वार्डर मोरावा संस्कृति (ग्रीस)
—, Pergamos	पर्गैमोस संस्कृति (ग्रीस)	—, Walternienburg	वाल्टेरनियेनबर्ग संस्कृति (जर्मनी)
—, plains	समस्यली संस्कृति/मैदानी संस्कृति	—, Wessex	वेसेक्स संस्कृति (ब्रिटेन)
—, Pre-dynastic	प्राक्-वंशीय संस्कृति (मिस्र)	—, Windmill hill	विंडमिल हिल संस्कृति (इंग्लैंड)
—, preliterate	प्राक्षार संस्कृति	—, Yamato	यामाटो संस्कृति (जापान)
—, Proto-Neolithic	आद्य नव-पाषाण संस्कृति	—, Yayoi	यायोई संस्कृति (जापान)
—, Pueblo	प्यूब्लो संस्कृति (मेक्सिको)	—, Zhob	जोब संस्कृति (दिलोचिस्तान)
—, reconstructed	पुनः निर्मित संस्कृति	— area	संस्कृति क्षेत्र
—, regional,	प्रादेशिक संस्कृति	— contact	संस्कृति सम्पर्क
—, Remedello	रेमिडेलो संस्कृति (इटली)	— features	संस्कृति लक्षण
—, savage	जंगली संस्कृति	— integration	संस्कृति समाकलन
—, savage hunting	जंगली शिकार संस्कृति	— mixing	संस्कृति मिश्रण
—, Scytho-Dravidian	सक-द्रविड़ संस्कृति	— pattern	संस्कृति प्रतिरूप
—, Separate grave	पृथक् शवाधान संस्कृति (जटलैंड)	— rift	संस्कृति अपसरण
—, Siculan	सिसली संस्कृति	— science	संस्कृति विज्ञान
—, Slavonian	स्लैवोनिया संस्कृति	— sequence	संस्कृति क्रम
—, Solutrean	सोल्त्यूव्री संस्कृति (फ्रांस)	— spread	संस्कृति विस्तार
—, spiritual	आध्यात्मिक संस्कृति	— stage	संस्कृति अवस्था
—, Stentinello	स्टेन्टीनेलो मोल्फेता संस्कृति	— stratum	संस्कृति विस्तार
Molfetta	(सिसली)	— theme	सांस्कृतिक विषय
—, Strepy	स्ट्रेपी संस्कृति (बेल्जियम)	— traits	संस्कृति के विशेष लक्षण (या विशेषक)
—, Swiderian	स्वीडरी संस्कृति (रुस)	— type	संस्कृति प्रकार
—, Tardenosian	तार्देनोसी संस्कृति (स्पेन- पुर्तगाल)	— word	संस्कृति श्रोतक शब्द
—, terramara	जल स्थल संस्कृति	cumulative voting	उपचित मतदान/उपचयी मतदान
—, Thule	थूल संस्कृति (ग्रीनलैंड)		

cuneiform	कीलाकार	customary	प्रथागत
— table	कीलाकार लेखपट्टी	Customary Law	प्रथागत विधि/प्रथागत क़ानून/
— writing	कीलाकार लेखन	(unwritten rules)	रिवाज़ी क़ानून
cup, stemmed	सनाल चपक/डंडीदार चपक	customs	1. रीति/रिवाज़
cupmarks (Archaeol.)	चपक चिह्न		2. सीमा-शुल्क (आयात-निर्यात शुल्क)
cupola (Arch.)	गुंबद	—, Palaeolithic	पुरा-पाषाण युगीन रीति/पुरा-पाषाण युगीन रिवाज़
cup-on-stand (Archaeol.)	साधार चपक	— area	सीमाशुल्क क्षेत्र
curate	क्यूरेट (पादरी)	— barrier	सीमाशुल्क रोड/सीमाशुल्क द्वार
Curator	क्यूरेटर/संग्रहालय अध्यक्ष	Customs Union	सीमाशुल्क संघ
Curia Regis	क्यूरिया रीजिस/राजपरिषद् (नामन—इंग्लैंड का इतिहास)	— Union Convention	सीमाशुल्क उपसंधि
curio	विचित्र कलावस्तु/कौतुक वस्तु	cut motion	कत्तन प्रस्ताव/कटौती प्रस्ताव
curulis (=curule)	क्यूरुलिस/पीठ (प्राचीन रोम में सर्वोच्च अधिकारियों के बैठने की तिपाईनुमा कुर्सी)	— spouted bowl (Archaeol.)	कटी टोंटीदार प्याला
curvature	1. वक्रता 2. भंगिमा	cyclopean defensive wall (Arch.)	बृहत्पाषाण प्राचीर
curve	1. भंग 2. वक्र	cylinder seal (Archaeol.)	बेलनदार मुद्रा/बेलनदार मुहर
curved sickle blades	वक्र-हंसिया-फलक	cylindrical pot	बेलनाकार भांड
Curzon Line	कर्जन रेखा	cylix (Archaeol.)	चपक/साइलिक्स
(a line suggested for the Russian-Polish frontier by Lord Curzon)		cymbals	मजीरे
custodian	अभिरक्षक	cypher	बीजलेख
custody	अभिरक्षा	— - man	बीजांकी
custom	प्रथा/रिवाज़/रीति	Czarism	ज़ारशाही

## D

daemon (demon)	दैत्य/दानव	—, absolute	निरपेक्ष काल-निर्धारण
dagger, flint	चकन्क कटार	—, astronomical	ज्योतिषिक काल-निर्धारण
—, Gerzean copper	गर्जियाई ताम्र कटार (Gerzeah-मित्र में एक स्थान)	—, direct	प्रत्यक्ष काल-निर्धारण
—, midrib	पसलीदार कटार	—, flourine	फ्लोरीन काल-निर्धारण
—, pressure flaked	दाब-शक्क कटार	—, guess	अटकल काल-निर्धारण
—, rhomboid	असमचतुर्भुज कटार	—, radio-carbon	रेडियो-कार्बन द्वारा काल-निर्धारण
Dail (House of the Irish Parliament)	डेल/आयरलैंड की संसद् का सदन	—, relative	सापेक्ष काल-निर्धारण
damages	1. हर्जाना 2. क्षति/नुकसान	—, sequence	1. स्तरक्रम काल-निर्धारण (पुरातत्व) 2. क्रमिक काल-निर्धारण (इतिहास)
dance, astronomic	राशि नृत्य	— method	काल-निर्धारण विधि (सारांश)
Danube, abasian (a politico-geographical term for the region in S. E. Europe through which the river Danube flows.)	डैन्यूब द्रोणी/डैन्यूब ऐशियन/डैन्यूबी प्रदेश	datum	आधार-सामग्री
dark age	अंधकार युग	— line	आधार रेखा
— horse (a candidate unexpectedly nominated, especially as a compromise between two factions.)	अज्ञात व्यक्ति/अज्ञात अभ्यर्थी/अनपेक्षित व्यक्ति	— string	आधार सूत
dart	बार/शल्क/प्रासक	Dawes plan	डावेज योजना/डावेज प्लान
— sling	प्रासक गोफन	Day, Independence	स्वाधीनता दिवस
data	आवार/आवार-सामग्री	—, Republic	गणतंत्र दिवस
date	तिथि/तारीख/काल	deacon	डीकन/छोटा पादरी
— less	तिथिहीन	deaconate	1. डीकन पद
— mark	तिथि-चिह्न	(=diaconate)	2. डीकन पदावधि
dating	काल-निर्धारण/तिथि-निर्धारण	(the office or period of office of a deacon.)	
		deaconess	महिला पादरी/पादरिनी/डीकन-नेस
		deadlock	गतिरोध
		death rate	मृत्यु दर
		debar	रोकना/वर्जन करना
		debris	मलबा
		debtor state	ऋणी राज्य/कर्जदार राज्य

decade

decade	दशक
Decennial Settlement	दशवर्षीय (दसताला)
	बन्दोबस्त
decentralization	विकेंद्रीकरण
decipher	उद्घाटन/पढ़ना
decision	1. विनिश्चय 2. निर्णय
— -making	निर्णयकारी
declaration	घोषणा
Declaration by United Nations (U. N. O.)	संयुक्त राष्ट्र की घोषणा
— of Geneva	जेनेवा घोषणा (सितम्बर, 1924)
— of Independence	स्वाधीनता घोषणापत्र (अमरीका, 4 जुलाई, 1776)
— of London	लंदन घोषणा
(a declaration of principles attempting to codify international law on naval warfare signed as the report of an international committee of naval Powers which had met in London-1909.)	
— of Paris	पेरिस घोषणा
(The name given to an agreement announcing four important rules of international law effected between the principal European Powers and the Congress of Paris in 1856.)	

— of Rights	1. अधिकार घोषणा (a formal declaration enumerating the rights of the citizen.)
— of the Rights of Mankind	मानव-जाति के अधिकारों की घोषणा
— of the Rights of Nations	राष्ट्रों के अधिकारों की घोषणा
— of War	युद्ध-घोषणा
(is a communication by one state to another that the condition of peace between the mhas come to an end, and a condition of war has taken its place.)	
declaratory	घोषणात्मक
— act	घोषणात्मक कार्य
— judgement	घोषणात्मक निर्णय
— law	घोषणात्मक कानून/ घोषणात्मक विधि
decode	कूटानुवाद करना/कूटोद्घाटन
decorated gold plate (Archaeol.)	अलंकृत स्वर्णपट्ट
decoration	अलंकरण
—, rouletted (Archaeol.)	चित्रित अलंकरण
decorative	आलंकारिक/सजावटी
— motif	आलंकारिक अभिप्राय
decree	डिग्री/डिक्री
deculturation	विसंस्करण/विसंस्कृतीकरण
decypher	बीजलेखवाचन
dedicated shrine	समर्पित मंदिर
dedicatory inscription	समर्पणात्मक अभिलेख
deep digging (Archaeol.)	गहरी खुदाई

de fac-to recognition	तथ्यतः मान्यता/वस्तुतः मान्यता/व्यवहारतः मान्यता	— legislation	प्रतिनिहित विधान
— — subjects	व्यवहारतः प्रजाजन	— responsibility	प्रतिनियोजित दायित्व/प्रतिनियुक्त दायित्व
defection	पक्षत्याग	delegation	शिष्टमंडल/प्रतिनिधिमंडल/प्रतिनियुक्तमंडल
defence	रक्षा	— (of power)	(अधिकार का) प्रतिनियो-जन/प्रतिनिधान
Defence Division	रक्षा प्रभाग	deliberative body	विचारण मंडल/विमर्श मंडल
defendant	प्रतिवादी	delicts complexes or relative political crimes	मिश्र सापेक्ष राजनीतिक अपराध
Defender of the Faith (Eng. Hist.)	धर्मत्राता	delimitation	सीमानिर्धारण/सीमांकन/परिसीमन
defensive	रक्षात्मक	delinquent state	अपराधी राज्य
— alliance	रक्षात्मक संधि	delivery	वितरण
— and offensive alliance	रक्षात्मक तथा आक्रामक संधि	deluge	जल विप्लव
— armament	रक्षात्मक आयुध	demagogue	जनोत्प्रेरक (वक्ता या नेता)
— hostilities	रक्षात्मक शत्रुता	demagogy	जनोत्प्रेरण कार्य
— war	रक्षात्मक युद्ध	demand	माँग/अभियाचना
— warfare	रक्षात्मक युद्ध	demarcation line (= demarkation line)	सीमांकन रेखा
deficit	घाटा/कमी	demarche	डेमार्श/नीति-परिवर्तन (a course of action especially one involving a change of policy as in diplomacy.)
definitive treaty (a treaty securing to decide or settle something finally.)	निश्चयात्मक संधि	demi-god	देव-योनि/अर्ध-देव
degenerate pattern	अपकृष्ट प्रतिरूप	demilitarisation	विसैन्यीकरण
degeneration	पतन	demobilization	विसैन्यीकरण
degree of civilisation	सभ्यता की विकास स्थिति	democracy	जनतंत्र/लोकतंत्र/प्रजातंत्र
deicide	देव-हत्यारा	—, controlled	नियंत्रित लोकतंत्र
deification	देवीकरण	—, direct	प्रत्यक्ष जनतंत्र
deism	देववाद	—, guided	निर्देशित लोकतंत्र
deity	देवता	—, indirect	अप्रत्यक्ष जनतंत्र
de jure recognition	विधितः मान्यता		
dekadrachm	दस दिरहम		
delegate	प्रतिनिधि/प्रतिनियुक्त/प्रत्या-योजित करना/दे देना/सौंपना		
delegated	प्रतिनियोजित/प्रतिनियुक्त/प्रतिनिहित		

## democracy

democracy, representa- tive	प्रतिनिधि जनतंत्र
democratic	लोकतंत्रीय/प्रजातंत्रीय/जन- तंत्रीय
— socialism	लोकतंत्रीय समाजवाद
— spirit	लोकतंत्रीय भावना
demotic ( <i>Archaeol.</i> )	लोकलिपि संबंधी
(designating or per- taining to a simpli- fied form of the hieratic character, used in Egypt after the 6th or 7th cen- tury before Christ.)	
denarius	दीनार
denationalise	विराष्ट्रीयीकरण करना
denaturalization	विनागरिकीकरण
denazification	विनात्सीकरण
dendrochronology	वृक्ष-काल
dendromorphic	वृक्षदेवीय
denial of justice	न्याय-वंचन
— — rights	अधिकार-वंचन
denizen	डेनीजन/नागरिकता-प्राप्त वासी
denomination	सम्प्रदाय/पंथ
denominationalism	पंथवाद
denominational reli- gious teachings	साम्प्रदायिक धार्मिक शिक्षण
denotified communi- ties	व्यनुसूचित जातियाँ
denounce	1. निशावाद 2. प्रत्याख्यान करना (संघि का)
denunciation (of treaty)	प्रत्याख्यान
department	विभाग

departmental enquiry	विभागीय जाँच
Department of Common Service (U. N. O.)	सामान्य सेवा विभाग Service (U. N. O.)
— — Conference	सम्मेलन सेवा विभाग Service (U. N. O.)
— — Political and Security Council	राजनीतिक और सुरक्षा परिषद् कार्य विभाग Affairs (U. N. O.)
— — Refugee Service	शरणार्थी सेवा विभाग (U. N. O.)
— — Rehabilitation	पुनर्वासि विभाग (U. N. O.)
— — State (U. S. A.)	डिपार्टमेंट ऑफ स्टेट (अमरीका)
— — Trusteeship and Information from non-self governing Territories (U.N. O.)	अस्वाधीन भूभाग संबंधी न्यासिता और सूचना-विभाग
dependency	अधीन राज्य
dependent	आश्रित
— territories	अधीन क्षेत्र
deportation	विवासन
deposit	1. निक्षेप/जमा 2. संचय
deposition	सिंहासनच्युति/गद्दी से उतारना/राज्य-च्युति/ अपदस्थ करना
depression	मंदी
deprivation	वंचित करना/वंचित होना/ वंचन
deputation	1. शिफ्टमंडल 2. उपनियुक्ति/उपनियोजन/ प्रतिनियुक्ति
deputise	उपनियुक्तकरना/ प्रतिनिधित्व करना



Deputy Chief of Protocol	उपनयाचार प्रमुख	destitute	दुःस्थित/अकिंचन/निराश्रय
— High Commissioner	डिप्टी-हाई कमिशनर/उप-उच्चायुक्त	destruction	विनाश
derelict	उत्थित/नमुद्वल्यक्त	—, necessary	आवश्यक विनाश
dereliction (a retreating of a body of water, so that land above high-water mark is gained.)	1. भूमि उत्थाग 2. च्युति	—, wanton	मनमाना विनाश/स्वैर विनाश
— of duty	कर्तव्य-च्युति	— schedule (Archives.)	नाशन-अनुसूची
derived title	व्युत्पन्न उपाधि	desuetude	अव्यवहार
descendant	वंशज	detachment	टुकड़ी (सेना की)
descent	अन्वय/उद्भव	detaining power	निरोधक राष्ट्र
deserter	1. भगोड़ा 2. पलायक	detection	1. निरूपण 2. जासूसी
desertion	अभित्यजन/अभित्याग	detente (a slackening or relaxing as of strained relations between nations.)	वैमनस्य शैथिल्य/वैमनस्य उपशमन
design	अभिकल्प/रूपांकन/डिजाइन	detinue	नजरबंद
designate	नामोद्दिष्ट करना/अभिहित करना	determination, phosphate (Archaeol.)	फास्फेट मात्रा प्रणाली
Designate, Ambassador	अभिहित राजदूत	dethrone	गद्दी से उतारना
—, Minister	अभिहित मंत्री	deuterocanonical	इतर चर्चविधीय/द्वितीय चर्च-विधीय
designation	पदनाम/पद	Deutsche Volkstrat	डॉएशे फोल्कस्ट्राट (जर्मन लोकसभा)
designs, tectiform (Sculpt.)	तन्मूर्तप डिजाइन/तन्मूर्तप अभिकल्प	devaluation of currency	मुद्रा का अवमूल्यन
desired action	वांछित कार्यवाही	devastate	विवर्धन करना
desocializing factor	समाजविवर्धक कारक	devastation	विवर्धन/सर्वनाश/विवर्धन
despatch-bearing	पत्र-वहन/प्रेष वहन	developer (Archives.)	डेवलपर/प्रस्फुटक
despatcher	प्रेषक	development	1. प्रगति/उन्नति/विकास 2. घटनाक्रम/गतिविवि
despot	स्वेच्छाचारी/स्वेच्छाचारी शासक	— (of state etc.)	विकास (राज्य आदि का)
despotism	स्वेच्छाचारिता/स्वेच्छाचारी शासन	deviation	भेद/अंतर/प्रकर्ष
		device	युक्ति/विधा
		devil worship	असुर पूजा
		devolution	अवक्रमण

Devonian period	डेवोनियन पीरियड/डेवन-काल (Devon—इंग्लैंड में एक स्थान)	dignitary	प्रतिष्ठित व्यक्ति/उच्च पद-धारी/उच्च पदस्थ/महिमान्वित
diaconate (= deaconate)	डीकन पद/डीकन पदावधि	dignity	गौरव/प्रतिष्ठा
diagonal rib ( <i>Arch.</i> )	विकर्ण शिरा (गॉथिक वास्तु)	—, office of	प्रतिष्ठापद
diagram	आरेख/रेखाचित्र	diocese	विशप क्षेत्र
dialect	बोली	diplomacy	राजनय/कूटनीति
dialectical materialism (dialectic—literally means discussion)	द्वन्द्वात्मक भौतिकवाद	—, commercial	वाणिज्य राजनय
— theology	द्वन्द्वात्मक धर्मविज्ञान	—, democratic	लोकनियंत्रित राजनय
diaper	शतरंजी	—, Dollar	डॉलर नीति/डॉलर डिप्लोमेसी (अमरीका)
diaphanous	पारदर्शक	—, fish-bowl	सुस्पष्ट राजनय
diarchy (= dyarchy)	1. द्विराज/द्वैव शासन 2. डाइआर्की (रोम का इतिहास)	(permitting world opinion to express itself concerning the issue at stake during actual negotiations.)	
Diasia	डायासिया (प्राचीन ग्रीस का त्योहार)	—, moral	नैतिक राजनय
dice	पासा/अक्ष	—, normal	साधारण राजनय
dictated peace	अधिद्विष्ट संधि/आरोपित शांति	—, open	प्रकट राजनय
dictates of humanity	मानवीय प्रेरणाएं	—, secret	गुप्त राजनय
— — public conscience	लोक अंतश्चेतना के अधिदेश/लोक अंतश्चेतना के तत्काल	—, shirt-sleeve	अनौपचारिक राजनय
dictator	तानाशाह/अधिनायक/डिक्टेटर	(the conduct of diplomatic relations by direct and relatively informal methods.)	
dictatorship	अधिनायकत्व/तानाशाही	— by conference	विमर्शमूलक राजनय
— of proletariat	सर्वहारावर्ग का अधिनायकत्व	—, theory and practice	राजनय: सिद्धांत और व्यवहार
dictum	उक्ति	diplomat	राजनयज/कूटनीतिज्ञ
die	ठप्पा	diplomatic	राजनयिक
Diet	राष्ट्रसभा/डायट	Diplomatic Agent	राजनयिक एजेंट/राजनयिक अभिकर्ता
diffusionist theory	विसरण सिद्धांत	— —, Special	विशेष राजनयिक एजेंट/विशेष राजनयिक अभिकर्ता
diffusion of culture	संस्कृति का विसरण	diplomatic asylum	राजनयिक शरण
digging stick (= digging stock)	उत्खनन यष्टि/खोदने की लकड़ी/लकड़ी की खेती	— bag	राजनयिक डाक-थैला

diplomatic body	राजनयिक मंडल	— visa	राजनयिक वीजा/राजनयिक प्रवेश-पत्र
— business	राजनयिक कार्य	diplomatist	राजनयी/राजनयिक
— circles	राजनयिक वर्ग/राजनयिक क्षेत्र	direct action	सीधी कार्रवाई/प्रत्यक्ष कार्रवाई/अविहित कार्रवाई
— clearance	राजनयिक परवानगी/ राजनयिक अनुमति	directive principles	निदेशात्मक सिद्धांत
— colony	राजनयिक मन्तिदेश/राजनयिक वस्ती	direct legislation	1. प्रत्यक्ष विधिनिरमाण 2. प्रत्यक्ष विधान
— convention	राजनयिक उपसंधि	Director	निदेशक/मंचालक
— corps	राजनयिक दूतवर्ग	—, Acting Principal	कार्यकारी प्रधान निदेशक
— courier	राजनयिक वाताहिर	—, Executive	अधिशामी निदेशक
— despatches	राजनयिक प्रेष	—, General	प्रधान निदेशक
Diplomatic Emissary	राजनयिक प्रणिवि	—, Regional	प्रादेशिक निदेशक/क्षेत्रीय निदेशक
— Envoy	राजनयिक दूत	Directorate of Intelligence Bureau	गुप्तसूचना ब्यूरो निदेशालय
diplomatic functions	राजनयिक कार्य/राजनयिक कृत्य	Director for Public Relations	जनसंपर्क-निदेशक
— illness	राजनयिक अस्वस्थता	— -General	महानिदेशक
— immunity	राजनयिक उन्मुक्ति	— of External Services	विदेश-प्रसारण-सेवा निदेशक
— list	राजनयिक सूची	— — Immunity and Treaty	उन्मुक्ति और संधि कार्य संबंधी निदेशक
— mission	राजनयिक मिशन/राजनयिक नमवाय	— — Personnel (U. N. O.)	कार्मिक निदेशक
— move	राजनयिक चाल/राजनयिक चेंपटा	— — Programme and Financial Management (U. N. O.)	कार्यक्रम और वित्तीय प्रबंध निदेशक
Diplomatic Officer	राजनयिक अफसर/राजनयिक अधिकारी	— Representing the Secretary-General	महासचिव का प्रतिनिधायी निदेशक/महासचिव का प्रतिनिधि निदेशक
diplomatic practice	राजनयिक व्यवहार	dirham	दिरहम (सिक्का)
— privilege	राजनयिक विशेषाधिकार	disability	निर्योग्यता
— propriety	राजनयिक औचित्य	disagreement	असहमति
— protection	राजनयिक रक्षण	disapproval	अननुमोदन
— relations	राजनयिक संबंध		
— representative	राजनयिक प्रतिनिधि		
— service	राजनयिक सेवा		
— status	राजनयिक स्थिति/राजनयिक हंमियत		
— theory and practice	राजनयिक सिद्धांत और व्यवहार		

disarmament	નિસ્ત્રીકરણ	disloyal	1. નિષ્ઠાહીન 2. દેશદ્રોહી
—, compulsory	અનિવાર્ય નિસ્ત્રીકરણ	disloyalty	1. અનિષ્ઠા/અનવિત્ત 2. દેશદ્રોહ
—, moral	નૈતિક નિસ્ત્રીકરણ	dismembered records	વિચ્છિન્ન અનિવેશ (Archives.)
Disarmament Commi- ssion	નિસ્ત્રીકરણ આયોગ/નિસ્ત્રી- કરણ કમીશન	dismemberment	વિવેટન/વિચ્છેદન (of a state)
— conference	નિસ્ત્રીકરણ સંમેલન	dismounted	પૈદલ/અનાલુક
disaster	ધોર વિપત્તિ/અનર્થ	disorder	અવ્યવસ્થા/અચોક્ષિ
disavowal	અસ્વીકરણ/નુકરણ/નિરા- કરણ/અસ્વીકૃતિ	disorganization	વિગળ/અવ્યવસ્થા
disband	નંગ કરના/તોડે દેના/વિવેટન કરના	disparity	અસમાનતા
disc-base (Archaeol.)	ગોલ પેદા	dispensation	અવનર્જન/દંડોત્તુકિત (exemption from pen- alty or duty laid down, esp. in eccl. law.)
disciplinary punish- ment	અનુચાલનિક દંડ	dispensing power	અવનર્જન અધિકાર
discoid	ચક્રિક ઉપકરણ/ચક્રાકાર ઉપકરણ	displaced person	વિસ્થાપિત અનિત
discourse	પ્રવચન	disputant	વિવાદી
discovered territory	અનિષ્ઠ ભૂભાગ	disputation	ચાસ્રાચ
discovering state	અન્વેષક રાજ્ય	dispute	મતભેદ/વિવાદ/કનાકા
discovery	લોક/અનાવરણ/પતા લગાના	—, justiciable	નિર્ણય વિવાદ
—, right of	અન્વેષણ અધિકાર	—, legal	વિવિધ વિવાદ/કાનૂની વિવાદ
discretion	વિવેક/મર્જી	—, non-justiciable	અનિર્ણય વિવાદ
discretionary power or right	વિવેકાધિકાર/સ્વેચ્છાનિર્ણય અધિકાર	—, non-legal	અવિધિક વિવાદ/પૈર-કાનૂની વિવાદ
discrimination, racial	પ્રજાતિ-ભેદભાવ/જાતિ પાર્થક્ય	disputed	વિવાદપ્રસ્ત
discus	ચક્ર	dissension	મતભેદ/વૈમત્ય/વિમનનિ/જૂઠ
discussion	1. ચર્ચા/વિચાર-વિનય 2. વક્તવ્ય 3. વિવેચન	dissent	વિમનનિ/વિમતિ/અસહમતિ
disfranchisement (= disenfranchise- ment)	મતાધિકાર રદીય/મતરદીયન	dissenter (Eng. Hist.)	વિદેશી/મત વિરોધી
dish-on-stand	માથાર મસ્તરી	dissenting state	વિમનન રાજ્ય
disintegration	વિવેટન	dissertation	ઓલ-નિબંધ
disk (= disc)	1. ચક્ર 2. ડિસ્ક	dissident	અસહમતિવાદી/અસંતુષ્ટ (વર્ગ)
		dissolution	નંગ/વિવેટન

dissolve	रंग करना/विमर्जित करना	— — — Voyage (I. L.)	अविच्छिन्न समुद्रयात्रा का
distinction	उपाधि/सम्मान	(It means that to effect	सिद्धांत
distinctive emblem	विशिष्ट प्रतीक	the whole voyage, it	
Distinguished Service		must be treated as	
Cross	विशिष्ट सेवा-पदक	one continuous indi-	
distress call	विपत्तिकालीन पुकार/ महायत्ता की पुकार	visible voyage.)	
distribution	वितरण	— — Jurisdictional	अवधिकारिक उन्मुक्ति का
— map	वितरण मानचित्र	Immunity (I. L.)	सिद्धांत
District Board	जिला-बोर्ड	— — Lapse	डाँडितन ऑफ़ नैप्स/राज्यलय
divest (of nationality)	(राष्ट्रीयता से) वंचित करना	नीति/राज्य अपहरण नीति	(लॉर्ड डलहौजी)
divide et impera	फूट डालो और राज्य करो	— — Military	सैनिक आवश्यकता का
divine	दैवी	Necessity (I. L.)	सिद्धांत
—, half	अर्ध-दैवी	document	प्रलेख/दस्तावेज
(= semi divine)		documentary evidence	दस्तावेजी साम्य
— artificer	विद्वक्कर्मा	— film	वृत्त-चित्र
— right	दैवी अविकार	documentation	प्रलेखीकरण
divinity, tutelary	अवि-देवता/अभिभावक देवता	dollar diplomacy	डॉलर-राजनय/डॉलर
divisibility	विभाज्यता		डिप्लोमेसी
division	1. प्रभाग 2. मंडल/डिवीजन 3. विभाजन	dolmen (Pre. Hist.)	डोल्मेन/महापापाण-पट्ट तुंब
Division, Administra-	प्रशासन-प्रबंध और क्षेत्रीय	dolmenoid cist	महापापाण शवाधानी
tive Management and	सेवा प्रभाग	(Pre. Hist.)	
Field Service		domain	अविकारक्षेत्र/क्षेत्र
—, Films and Visual	फ़िल्म और दृष्टिक-सूचना	dome	गुम्बद/अण्ड
Information	प्रभाग	Domesday Book	डूमसडे बुक (विलियम दी
division-list	नगविभाजन सूची	(Eng. Hist.)	काँकरर के समय में, इंग्लैंड
divisive factor	विभाजक कारक		के भूमि सर्वेक्षण का रिकॉर्ड; 1085-86)
doctrinaire	मात्र सिद्धांतवादी	domestication of plants	वनस्पति कृषिकरण
doctrine	सिद्धांत/मत	domestic jurisdiction	देशीय अविकारक्षेत्र
Doctrine of Continuous	अविच्छिन्न परिवहन का	— policy	गृह-नीति/घरेलू नीति
Transportation (I. L.)	सिद्धांत	— production	देशीय उत्पादन/गृह-उत्पादन
(It means that to effect		— question (that ma-	घरेलू मामला/गृह-सनस्था
the act of transport-		tter which is subject	
ing, it must be treat-		to the final decision	
ed as one continuous		of the state in whose	
indivisible process.)		territory it arises.)	

domestic safety	आंतरिक संरक्षा/देशीय संरक्षा	— order (Arch.)	डोरिक शैली
domicile	अधिवास	— style (Arch.)	डोरिक शैली (प्राचीन ग्रीस और रोम की वास्तु शैली विशेष)
dominant power	प्रभावी देश	— temple	डोरिक मंदिर
dominion	1. डोमिनियन 2. राज्य 3. आधिपत्य	dormant sympathy	प्रसुप्त सहानुभूति
— government	डोमिनियन शासन	dorsal side	पृष्ठ भाग
— of international law	अन्तर्राष्ट्रीय विधि का क्षेत्र/ अन्तर्राष्ट्रीय कानून का क्षेत्र	dossal	वेदी पृष्ठपट (ईसाई धर्म)
— status	डोमिनियन-स्थिति/डोमिनियन पद/डोमिनियन स्टेटस	dossier (Archives.)	डोसियर/मिसिल
donation	दान	double curve	द्विभंग
Donation of Constantine	डोनेशन ऑफ़ कॉन्स्टेन्टाइन/ कॉन्स्टेन्टाइन का दान (757-767 ई०; चर्च का इतिहास)	— defensive wall	दोहरी प्राचीर
— — Pepin	डोनेशन ऑफ़ पेपिन/पेपिन का दान (755 ई०; चर्च का इतिहास)	— edged knife	दुधारा चाकू
donative inscription	दान संबंधी लेख/दान लेख	— — sword	दुधारी तलवार
donatory record	दानपत्र/दानअभिलेख	— nationality	द्विराष्ट्रिकता
donner la main	मानासन प्रदान करना	— spiral	दोहरी सर्पिल
(In English, 'give the hand' means to give the seat of honour i. e., on the right hand of the host or diplomatic agent receiving a visit from a person of lower rank.)		— wall	दोहरी दीवार
door jamb (Arch.)	द्वारस्तंभ/द्वारशाला	dowager queen	राजमाता
— sill (Arch.)	देहली	dowel (Arch.)	गिट्टक
doorway	द्वार/दरवाजा	doyen (the longest accredited member and hence the leader on ceremonial occasions of the diplomatic corps in a Capital.)	वर्षिष्ठ/वरिष्ठ
Doric entablature (Arch.)	डोरिक प्रस्तर	doyenne (the wife of the senior diplomatic representative of the highest category.)	वर्षिष्ठा/वरिष्ठा
		doyen of the diplomatic corps	राजनयिक दूतवर्ग का वर्षिष्ठ/राजनयिक दूतवर्ग का वरिष्ठ
		draft	मसौदा/प्रावरूप
		draftsman	1. नक्शानवीन 2. प्राहपकार

Drago doctrine (It asserts that inter- vention is not allowed for the purpose of making a state pay its public debt.)	ड्रेगो सिद्धांत	drum — - room	ड्रम/ढोल नौवतखाना
dragonnade	ड्रेगोनेड (फ्रांस में, चौदहवें सुई के काल में प्रोटेस्टेंट लोगों पर सैनिक अत्याचार)	dryad	वनदेवता
drainage system <i>drang nach osten</i> (drive to east)	जल-निकास-व्यवस्था ड्रांग नाख ओस्टेन (पूर्व की ओर बढ़ो; जर्मनी की विस्तारवादी नीति)	dry-stone masonry	सूखी चिनाई
drapery ( <i>Sculpt.</i> )	वस्त्रविन्यास/वस्त्र	Dual Alliance	डुअल अलाएंस/दोहरी संधि (आस्ट्रिया, हंगरी और जर्मनी के बीच-1879 ई०)
draw bar ( <i>Arch.</i> )	अर्गला	dual government	दोहरा शासन/दोहरी सरकार/ द्वैध शासन
drawing	चित्रांकन/ड्राइंग/आरेखन	Duce	ड्यूस
drawings, incised	उत्कीर्ण आरेखन	[leader; chief, specif; (il Du'ce) (el) the head of the Fascisto.]	
—, tectiform	तन्त्र रूप आरेखन	duel	द्वन्द्व युद्ध
drill, fire	अग्निमंथक	dug out (a kind of boat)	सारंग/बताम
<i>droit administratif</i> (the public officials are tried by separate courts known as administrative courts set up for the trial of officials for offences committed in their official capacity.)	ड्रा आडमिनीस्ट्राटीफ/ प्रशासनिक विशेषाधिकार	Duke (In Great Britain and certain other Europ- ean countries, a noble- man of the highest hereditary rank after that of prince.)	ड्यूक
dromidarian	सांडनी सवार	duly	विधिवत्/यथाविधि
dromidary	सांडनी	Duma	ड्यूमा (रुस में, जार की परामर्शदात्री समिति; 1905)
Droop formula (a formula used in proportional repre- sentation)	ड्रूप सूत्र	Dumbarton Oaks Con- ference (conference held in 1944, in Mansion at George- town, suburbs of Washington.)	डंबर्टन ओक्स सम्मेलन
		dummy portals (Arch.)	दिखावटी द्वार

## duplicity

early

duplicity	द्विभाव/दुरंगी नीति	—, forest	वनवासी ( <i>Pre. Hist.</i> )
durable peace	स्थायी शांति	—, Steppes	स्टेपीज़ वासी ( <i>Pre. Hist.</i> )
duress	बल बाध्यता	dwelling, lake	भीलघर ( <i>Pre. Hist.</i> )
dust bowl	सूखा क्षेत्र	—, pile ( <i>Pre. Hist.</i> )	बल्ली घर
duty	1. कर्तव्य-भार/काम/ड्यूटी/ कर्तव्य 2. शुल्क	—, pit ( <i>Pre. Hist.</i> )	गर्तघर
—, death	उत्तराधिकार शुल्क	dyarchy	द्वैध शासन/द्विशासन
—, estate	संपदा शुल्क	dyke (= dike)	डाइक/तटबन्ध
—, excise	उत्पाद शुल्क	dynast	शासक परिवार का सदस्य/ राजवंशज
—, export	निर्यात शुल्क	dynastic war	राजवंशीय युद्ध
—, import	आयात शुल्क	dynasty	वंश/राजवंश
— free	शुल्क मुक्त	Dynasty tomb	राजवंश तुम्ब (ancient Egypt)
dweller	वासी		
dwellers, camp	शिविर वासी		
—, cave ( <i>Pre. Hist.</i> )	गुहावासी		

## E

eagle	उकाव (ईरानियों का राजचिह्न)	earldom	अर्लपद/अर्लक्षेत्र
Earl (In Britain and Ireland, a nobleman ranking below a marquis and above a viscount. The rank of Earl corresponds to that of the count of the continent of Europe.)	अर्ल	early	पूर्व/पूर्वकालीन
		Early Guptas	पूर्व गुप्तवंश/पूर्व गुप्तवंशीय राजा
		— Harrappan Site ( <i>Archaeol.</i> )	पूर्व हड़प्पा स्थल
		early historic sites	पूर्वकालीन ऐतिहासिक स्थल
		— history	पूर्वकालीन इतिहास
		— man	पूर्व मानव



early Vedic Period	पूर्व वैदिक काल
ear ornament (Archaeol.)	कर्णभूषण
— ring	कुंडल/वाली
Earth Goddess (Archaeol.)	पृथ्वी-देवी/भूदेवी
earth house	भूमिगत मकान
Eastern Europe	पूर्वी यूरोप
— Neolithic culture (Archaeol.)	पूर्वी नवपाषाण संस्कृति
— Pact	पूर्वी देशों का अनुबंध
East India Company	ईस्ट इंडिया कम्पनी
— Indies	पूर्वी द्वीपसमूह/ईस्ट इंडीज
eaves (Arch.)	ओलती
ecclesiastical	चर्च-संबंधी
ecology	पारिस्थितिकी/परिस्थिति विज्ञान
Economic Adviser	आर्थिक सलाहकार
— and Financial Committee (U. N. O.)	आर्थिक और वित्तीय समिति
— — Social Council (U. N. O.)	आर्थिक और सामाजिक परिषद्
economic boycott	आर्थिक बहिष्कार
— breakdown	अर्थ-व्यवस्था भंग
Economic Central In- land Transport Organisation	केंद्रीय आर्थिक अंतर्देशीय परिवहन संगठन
— Coal Organisation	आर्थिक कोयला संगठन
— Commission for Asia and the Far East (Ecafe) (U. N. O.)	एशिया और सुदूर पूर्व के लिए आर्थिक आयोग (इकाफे)
— — — Europe	यूरोप के लिए आर्थिक आयोग

— — — Latin America	लैटिन अमरीका के लिए आर्थिक आयोग
economic develop- ment of under-deve- loped countries	अवविकसित देशों का आर्थिक विकास/अल्पविकसित देशों का आर्थिक विकास
— discrimination	आर्थिक भेदभाव
— internationalism	आर्थिक अंतर्राष्ट्रीयता
— interpretation of history	इतिहास की आर्थिक व्याख्या
(a theory accord- ing to which the economic organisation and functioning of a society or social group exerts a preponderant influence on the deve- lopment of its politi- cal, legal, ethical, religious and intelle- tual life of a coun- try.)	
— nationalism	1. आर्थिक राष्ट्रीयता 2. आर्थिक राष्ट्रवाद
— penetration (the establishment by a country of a domi- nant economic posi- tion in another country.)	आर्थिक अन्तः प्रदेश
— reconstruction of devastated areas	उजड़े क्षेत्रों का आर्थिक पुनर्निर्माण
— structure	आर्थिक संरचना
— union	आर्थिक संघ
Ecumenical Con- ference	एकयुग्मेनिकल कॉन्फ्रेंस/अखिल चर्च सम्मेलन

Ecumenical Council	अद्विल चर्च परिषद्
edging knife	धार बनाने वाला चाकू
(Archaeol.)	
edict	राजाज्ञा/घमदिश
Edict of Nantes	एडिक्ट ऑफ नान्टीज
(year-1598) (Fr. Hist.)	
— — Restitution	एडिक्ट ऑफ रेस्टिट्यूशन (1629; चर्च का इतिहास)
edifice	इमारत/भवन
effective diplomacy	प्रभावकारी राजनय/कार्य- साधक राजनय
— nationality	प्रभावी राष्ट्रिकता
effectiveness	क्षमता/प्रभावकारिता
egress	निर्गमन/निर्गम
eisegesis	दुर्व्याख्या
elected element	निर्वाचित अंश
election	1. निर्वाचन/चुनाव 2. इलेक्शन/इलेक्शनद्वरण (कैल्विन मत)
—, bye (= by—)	उप-निर्वाचन/उपचुनाव
(an election held between regular elections, usually to fill a vacancy.)	
—, direct	प्रत्यक्ष निर्वाचन/प्रत्यक्ष चुनाव
—, indirect	अप्रत्यक्ष निर्वाचन-अप्रत्यक्ष चुनाव/परोक्ष निर्वाचन/परोक्ष चुनाव
Election Commission	निर्वाचन-आयोग/निर्वाचन- कमीशन
election campaign	निर्वाचन-अभियान/चुनाव- अभियान
Election Commissioner	निर्वाचन-प्रायुक्त/निर्वाचन कमिशनर/चुनाव प्रायुक्त/ चुनाव कमिशनर

election petition	निर्वाचन-याचिका/चुनाव याचिका
elective monarchy	निर्वाच्य राजप्रथा
elective office	निर्वाचित पद/निर्वाचन- सापेक्षपद
elector	निर्वाचक
electoral college	निर्वाचक मंडल/निर्वाचक गण
— roll	निर्वाचक सूची/निर्वाचक नामावली/निर्वाचक तालिका
electorate	1. निर्वाचक-वर्ग/निर्वाचक- समूह 2. निर्वाचन-क्षेत्र
—, communal	1. साम्प्रदायिक निर्वाचकवर्ग 2. साम्प्रदायिक निर्वाचन क्षेत्र
—, joint	संयुक्त निर्वाचन-क्षेत्र/संयुक्त निर्वाचकवर्ग
—, separate	पृथक् निर्वाचकवर्ग/पृथक् निर्वाचन क्षेत्र
electrical resisting surveying	विद्युत् प्रतिरोधी सर्वेक्षण
eleemosynary	दानाश्रित
elevated plane	उच्च तल (सतह)
(Archaeol.)	
elevation (Archaeol.)	उत्थेय
Eleven Years Tyranny	ग्यारह वर्ष का आतंक राज्य/ (from 1629-40)
	एकादशवर्षीय आतंक राज्य
elf bore (Pre. Hist.)	परी-कोटर
eligibility	पात्रता/योग्यता
eligible	पात्र
ellipsoid	दीर्घवृत्तीय
elliptical	दीर्घवृत्ताकार
elysium (Gr. Mythol.)	इलीनियम/वैकुण्ठ/स्वर्ग/वहिस्त
emancipation	मुक्ति/उद्धार/बंधन-मुक्ति

## embalming

## encroachment

embalming (ancient Egypt)	शव-संलेपन
embankment	वाँध
embargo	अधिरोध
embarkation	पोतारोहण
— certificate	पोतारोहण प्रमाणपत्र
embassy	राजदूतावास
embellishment	समलंकरण/सजावट
ember	अंगार
emblem	लक्षण/चिह्न
emboss ( <i>Sculpt.</i> )	समुद्भूत
embossed in low relief ( <i>Sculpt.</i> )	कम उभरे (टप्पे चित्र)
embroidery	कसीदा/कढ़ाई
emergency	संकट-काल/आपात/आपात-स्थिति
— certificate	आपाती प्रमाणपत्र
Emergency Economic Committee	आपाती अर्थ-समिति
emergency powers	संकटकालीन अधिकार/आपातिक अधिकार
emigrant	उत्प्रवासी
emigration	उत्प्रवास/उत्प्रवासन
Emigration Agent	उत्प्रवास अभिकर्ता/उत्प्रवास एजेंट
— Officer	उत्प्रवास अधिकारी
emigree	उत्प्रवासी
emigre government	प्रवासी सरकार
emissary (an agent employed to further certain interests or to gain information, especially a secret agent.)	प्रणिधि
emperor	सम्राट्

empire	साम्राज्य
— builder	साम्राज्य निर्माता
employee	कर्मचारी
employer	नियोक्ता
employment	1. रोजगार/नौकरी 2. सेवायोजन/नियोजन.
Employment Exchange	रोजगारकेन्द्र/रोजगार-कार्यालय
enamelled ware	मीने के भांड
enamelling	1. मीनाकारी 2. आकाचन
encampment	छावनी/शिविर
enchorial	दैशिक (मिस्र के लेखों के संबंध में)
encirclement	घेराबंदी/परिवेष्टन
en clair	(स्पष्ट) शब्दों में
(in actual words, as opposed to code; used especially of diplomatic messages sent by telegraph.)	
enclosure	वाड़ा
—, wall	प्राकार/चारदीवारी
Enclosure Movement	वाड़ा आंदोलन
(beginning in the 14th. century, some Lords began enclosing common land with fence. In the 18th century it reached its peak—Hist. of England.)	
encode	कूटलेखन
encounter	मुठभेड़
encroachment	अतिक्रमण

encyclical (a circular letter by the Pope on religious and political questions.)	पोप-परिपत्र
encypher	बीजलेखन
endorsement	1. समर्थन 2. पृष्ठांकन/सही करना
endowment	धर्मस्व/धर्मदा/धर्मदाय/दीर्घी
end paper ( <i>Archives.</i> )	अन्तर कागज
enemy civil aircraft	शत्रु का सिविल वायुयान/शत्रु का असैनिक वायुयान
— property, private	शत्रु संपत्ति/वैयक्तिक शत्रु संपत्ति
— —, public	सरकारी शत्रु संपत्ति
— state	शत्रु देश/शत्रु राज्य
enforce	प्रवर्तन करना/प्रवर्तन कराना
enforceable	प्रवर्तनीय
enforced halts	मजबूरी से रूकना/विवश विराम/वाच्यतामूलक विराम
enforcement	लागू करना/प्रवर्तन
enfranchisement	मताधिकार दान
engagement	1. आश्रय/वादा/वचन-बंध 2. अनुबंध 3. समाधात (युद्ध में)
engrave	खोदना/उत्कीर्णन/उकेरना
engraved	खुदा हुआ/उत्कीर्ण
— seal	उत्कीर्ण मुद्रा (मुहर)/खुदी मुद्रा (मुहर)
engraving	उत्कीर्णन/खुदाई
—, Lorthet	लोर्थेट उत्कीर्णन (फ्रांस)
—, Pindal cave	पिंडाल गुफा उत्कीर्णन (फ्रांस)
engravings, Limeuil	लिम्पूइल उत्कीर्णन (फ्रांस)
enlargement of territory	क्षेत्र-विस्तार
enquiry	जांच/पृच्छा/पूछत.छ

ensign	पताका/निशान
entente (it implies a similarity of views and interests between certain countries and an identity of policy upon certain issues.)	अंतर्गत/सौहार्द — ( <i>cordiale</i> ) दृढ़सौहार्द (cordial understanding especially between two governments in regard to their foreign affairs.)
enthrone	राज्यारोहण
entity (political etc.)	अस्तित्व/सत्ता/व्यक्ति
entourage	परिचारकगण/परिकर
entrenchment	खाई/खंदकी मोर्चाबन्दी
entry permit	प्रवेशपत्र
envoy	दूत/मित्तायं दूत
—, political	राजनीतिक दूत
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary	असाधारण दूत और पूर्णाधिकारी मंत्री
epic hero	महाकाव्य-नायक
— poetry	महाकाव्य
epigraph	पुरालेख
epigraphic figure	पुरालेखीय चित्र
— monument	पुरालेखीय स्मारक
epigraphist	पुरालेखवेत्ता
epigraphy	पुरालेखविद्या
epiklesis	एपिक्लेसिस/आह्वान (ईसाई धर्म)
episcopacy	विशपतंत्र
episkopoi (overseer)	सर्वेक्षक

episode	घटना
epistolographic	पत्रलेखन-संबंधी
epitaph	समाधि-लेख
epithet	उपाधि/विशेष नाम
epitome	निष्कर्ष/सार
epoch	युग/युगारम्भ
Epoch, Acheulean	एश्चूली युग (फ्रांस)
(3760 B. C.)	
—, Aurignacian	औरिगनेसी युग (फ्रांस)
—, Azilian	अज़िली युग (फ्रांस)
—, Champlainic	शैम्पलेनी युग (फ्रांस)
—, Chellean	शैले युग (फ्रांस)
—, Hallstatt	हालस्टाट युग (आस्ट्रिया)
—, Human	मानव युग
—, La Tene	ला तेने युग (फ्रांस)
—, Magdalenian	मग्दाली युग (La Madeleine—फ्रांस में एक स्थान)
—, Mousterian	मुस्तेरी युग (फ्रांस)
—, Pre-Chellean	प्राकशैले युग (फ्रांस)
—, Solutrean	सोल्त्यूरी युग (फ्रांस)
epoch making	युगारम्भी/युगप्रवर्तक
eponym	नाम स्रोत
equality	समता
—, civil	नागरिक समता/सिविल समता
—, constitutional	सांविधानिक समता
—, economic	आर्थिक समता
—, natural	प्राकृतिक समता
—, political	राजनीतिक समता
—, social	सामाजिक समता
— of representation	प्रतिनिधान-समता
— — states	राज्य-समता
— — status	हैसियत समता/प्रतिष्ठा समता
— — treatment	व्यवहार समता
— — voting power	मतदान-शक्ति समता
equestrian game	अश्वक्रीड़ा

equilibrium	संतुलन
equity	साम्या
equivocal	1. अनेकार्थक 2. संदिग्ध
era	काल/संवत्
Era, Abraham	अब्राहम संवत्/अब्राहम काल
(2017 B. C.)	
—, Byzantine	बाइज़न्टीनी संवत्/बाइज़न्टीनी काल
—, Mayan	माया संवत्
(3641 B. C.)	
—, Mundane (of Alexandria; 3760 B. C.)	मंडेन संवत्
—, Yao	याओ संवत्
(Chinese; 2277 B. C.)	
Eros	ईरोस (ग्रीक देवकथा में प्रेम का देवता)
erosion	क्षरण
escalade	बीवार या प्राचीर पर चढ़ना
escalator clause	वृद्धिक्रम खंड
(a provision in the London Naval Treaty which permitted the three signatories to increase their naval tonnage, if other nations menaced their security.)	
escape clause	निष्क्रमण खंड
— way	निष्क्रमण मार्ग
escheat	राजगमन/राजसात्करण
escort car	अनुरक्षक गाड़ी (या कार)
escutcheon	कुलचिह्न पट्ट/कुलचिह्न ढाल
Eskimo Rock Hut	एस्किमो शिला कुटी
— snow house	एस्किमो हिम घर
— umiak	एस्किमो उमियाक (नीका)

espionage	गुप्तचर्या/भेदियाकर्म/जासूसी/चारकर्म/भेदियापन	—Payments Union (E.P.U.)	यूरोपी अदायगी संघ/यूरोपियन पेमेंट्स यूनियन (ई० पी० यू०)
esprit de' corps	दल-भावना	—Political Community	यूरोपी राजनैतिक संगठन/यूरोपियन पोलिटिकल कम्युनिटी
essay	निबंध	evacuation (of territory)	(भूभाग को) खाली करना/रिक्तीकरण
essential functions	आवश्यक कार्य	evacuees	निष्क्राम्य/निष्क्रांत
essentials (of government)	अनिवार्य तत्त्व	evangelical	इंजीली
established procedure	सुस्थापित क्रियाविधि	— Adventists	इंजीली पुनरागमनवादी
establishment abroad	विदेशों में स्थापना	evangelist	इंजीली प्रचारक/इवान्जेलिस्ट
Establishment and Organisation Department	स्थापना और संगठन विभाग	evangelistics	इंजीली-प्रचारकशास्त्र
establishment at home	स्वदेश में स्थापना	everted rim (Archaeol.)	गोंठ
estate	संपदा	evidence	साक्ष्य/गवाही/प्रमाण
etched head	रेखित मनका	—, cogent	युक्तिसंगत साक्ष्य
ethical convention	नैतिक अभिसमय	evolution	विकास/क्रम विकास
ethnic element	संजाति तत्त्व	evolutionary	विकासवादी
— group	संजातीय समूह	evolutionism	विकासवाद
— strain	संजातिग्रंथ/संजातिलेश/संजातिरमक	ex-acquo-et-dono	साम्ययुक्त (या समभावना युक्त) और उचित (रीति)/निष्पक्ष और उचित (रीति)
ethno-historian	मानव-जाति इतिहासकार	(what is equitable and what is proper.)	
— - history	मानवजाति इतिहास	ex-Allies	भूतपूर्व मित्रराष्ट्र
ethnological principle	संजातीय सिद्धांत	exarch	एक्सार्क
ethnology	मानवजाति विज्ञान/संजाति विज्ञान	(the title of the Viceroy of Byzantine emperor.)	
eucharist	यूकेरिस्ट (अंतिम भोज संस्कार—ईसाई धर्म)	excarination (Pre. Hist.)	निर्मासन
European Coal and Steel Community	यूरोपी कोयला और इस्पात संगठन/यूरोपियन कोल एंड स्टील कम्युनिटी	excavation	उत्खनन/खुदाई
— Defence Community (E. D. C)	यूरोपी सुरक्षा संगठन/यूरोपियन डिफेंस कम्युनिटी (ई० डी० सी०)	—, horizontal	पड़ी खुदाई/समतल उत्खनन
— Office of the United Nations	संयुक्त राष्ट्र का यूरोपी कार्यालय	—, vertical	खड़ी खुदाई/लम्बमान उत्खनन
		excavator	उत्खनक
		Excellency	महामहिम
		exception	1. अपवाद 2. आपत्ति

exceptional	विशिष्ट/अपवादात्मक
exception clause	अपवाद-सूत्र
excerpt	उद्धरण/उद्धृत अंग
excess of jurisdiction	अधिकारक्षेत्र का अतिक्रमण
exchange control	विनिमय नियंत्रण
— of communications	संदेश-विनिमय/संदेशों का आदान-प्रदान
— — information	सूचना का आदान-प्रदान/सूचना-विनिमय
— — notes	नग्न-पत्र-विनिमय/माहिती पत्र-विनिमय
— — population	आबादी की अदला-बदली/जन-विनिमय
— — territory	भूभाग-विनिमय
exchequer	राजकोष
excised	काटा गया/कटित
exclusion	वहिष्कार/अपवर्जन
exclusiveness	1. अनन्यता 2. व्यावृत्ति 3. अम्वजिता
excommunication and anathema (in Christian religion)	जाति वहिष्कार तथा अभिशाप
execution	1. वध 2. निष्पादन
executioner	जल्लाद/वधिक
executive	1. अधिशासी/कार्यकारी/कार्यपालक 2. कार्यपालिका
— act (of states)	कार्यपालक कर्म/अधिशासी कार्य
Executive Agent	अधिशासी अभिकर्ता/कार्यपालक एजेंट/कार्यपालक अभिकर्ता

executive agreement	अधिशासी अनुबंध/अधिशासी समझौता/कार्य-निवहिक अनुबंध
Executive Committee	कार्यकारिणी समिति
— Department	अधिशासी विभाग/कार्यपालक विभाग
— office	कार्यपालिका कार्यालय
— — of the Secretary-General	महासचिव का अधिशासी दफ्तर/महानचिव का अधिशासी कार्यालय
executive order	कार्यकारी आदेश
— powers	कार्यकारी शक्तियाँ/अधिशासी अधिकार
— session	कार्यकारी अधिवेशन
exegesis	भाष्य
exemption	विमुक्ति/छूट/माफ़ी
— from civil jurisdiction	दीवानी अधिकारक्षेत्र से विमुक्ति
— — criminal jurisdiction	फौजदारी अधिकारक्षेत्र से विमुक्ति
— — police	पुलिस के अधिकारक्षेत्र से विमुक्ति
— — taxation	कर-विमुक्ति
exequatur	मान्यतापत्र
exercise of franchise	मतदाधिकार का प्रयोग
exhaustion of local remedies	स्थानीय प्रतिकारों का निःशेषण/स्थानीय उपचारों का निःशेषण
exhaustive report	परिपूर्ण प्रतिवेदन
exilarch	निष्कासितों का शासक/निर्वासितों का शासक/एक्झिलार्क (रोमन इतिहास)
exile	निवासन/देश-निष्कासन
existentialism	अस्तित्ववाद
exodus	निष्क्रमण

ex-officio

ex-officio	पदेन
exorcism	भूत-अपसारण/भाड़फूंक
expansion	विस्तार/प्रसार/प्रसरण
expansionism	विस्तारवाद/प्रसारवाद
expansionist	विस्तारवादी/प्रसारवादी
ex-parte (decision)	इकतरफा (निर्णय)/एक-पक्षीय (निर्णय)
expatriation	1. देश निष्कासन 2. देशत्याग
—permit	देशत्याग अनुज्ञा
expediency	कालोचितता/समीचीनता
—, national	समयानुकूल राष्ट्रीय हित
expedition	1. अभियान 2. अभियान-दल
expeditionary force	अभियान-सेना
expel	निष्कासित करना/निकाल देना
expelling state	निष्कासक राज्य
expiation	पापशोधन/प्रायश्चित्त
expiration	समाप्ति
explicit powers	स्पष्ट शक्तियाँ/अभिहित शक्तियाँ
exploits	कारनामे/वीरकृत्य
exploration	खोज
explorer	खोजकर्ता
Ex post facto	कार्योत्तर
Expressis Verbis	स्पष्ट शब्दों में
express letter	तुरत पत्र/त्वरित पत्र
expropriation	विसंपत्तिकरण/संपत्तिहरण
expulsion	निर्वासन/निष्कासन/ निकालना/वहिष्करण
extended burial	विस्तीर्ण शवाधान
extensive excavation	विस्तृत उत्खनन
extent (of empire)	विस्तार

— of effective occupa- प्रभावी कब्जे की सीमा  
tion

extermination	निर्मूलन
external	विदेशी/वाह्य/विदेश-
— affairs	विदेश-कार्य
— evidence	वाह्य साक्ष्य
— loan	विदेशी कर्ज
— matters	विदेशी मामले
— power	विदेशी शक्ति/वाह्य शक्ति
— publicity	विदेशी प्रचार
— relations	विदेश-संपर्क
extraterritorial	अतिदेशीय (beyond the territorial limits, foreign to or exempt from the territorial jurisdiction.)
extraterritoriality	अतिदेशीयता
extraterritorial jurisdic- tion	अतिदेशीय अधिकारक्षेत्र
extinct	लुप्त
extinction (of interna- tional persons)	विलोप (अंतर्राष्ट्रीय व्यक्तित्व का)
extract	उद्धरण
extraditable	प्रत्यर्पणीय
— crime	प्रत्यर्पणीय अपराध
extradite	प्रत्यर्पित करना
extraditing states	प्रत्यर्पणकारी राज्य
extradition	प्रत्यर्पण
—, international	अंतर्राष्ट्रीय प्रत्यर्पण
— treaty	प्रत्यर्पण संधि
extra-national	राष्ट्र-वाह्य
extra ordinary	असाधारण
extra revet (Arch.)	अतिरिक्त पुस्तक
extra territorial	अतिरिक्त देशीय



extreme

family

extreme unction  
(in Christian religion)

मरणकालीन लेप

extremist

1. उग्रपंथी/उग्रवादी/गरमदली/  
2. गरमदलीय

Eye of Minos

(Archaeol.)

माइनोस-नेत्र (कैमरा-विशेष)

exhumation

शवोत्खनन

## F

Fabianism

फ्रेवियनवाद

(a programme of  
the society of  
socialistsorg anised  
in England in 1884,  
to spread socialistic  
principles gradually.)

Fabian Socialism

फ्रेवियन समाजवाद

fable

कथा/जंतुकथा

fabric

1. वनावट/रचना/ऊँति  
2. कपड़ा/वस्त्र

fabricator

रचक

facade (Arch.)

1. गृहमुख/मुहार  
2. मुखौटा/मुखपट

face-urns (Pre.Hist.)

मुख कलश

factor

गुमास्ता

(East India Company)

Factory

कोठी

(East India Company)

factual data

faience (Archaeol.)

तथ्य-सामग्री/वस्तु-सामग्री  
फायेन्स (चीनी मिट्टी आदि  
का अलंकृत सामान)

Fair Deal

फेअर डील (अमरीका के  
राष्ट्रपति ट्रूमैन के चुनाव  
(1948) के पश्चात् उनके  
प्रशासन के लिये प्रयुक्त नाम)

fair dealing

निष्पक्षव्यवहार/समुचित

व्यवहार/खरा व्यवहार

fait accompli

सिद्ध कार्य/निष्पन्न कार्य

Falange

फैलेंज/फैलेंजवादी (स्पेन)

Falangist

फैलेंजिस्ट (स्पेनीकासिस्टवादी)

(Spanish Fascist)

Fall, The

प्रथम पतन

(Christian religion)

family

परिवार/कुटुम्ब

—, human

मानव कुटुम्ब

—, Indo-European

भारोपीय परिवार

—, Indo-Germanic

हिन्द-जर्मन परिवार

Family, Indo-Hittite	हिन्द-हिटाइट परिवार
family, joint	संयुक्त परिवार/अविभक्त कुटुम्ब
Family, Mid-Palaeolithic	मध्य-पुरा पाषाण कुटुम्ब
—, Palaeolithic	पुरा-पाषाण कुटुम्ब
family feast	कुलभोज
— of nations	राष्ट्र-परिवार
famine relief	अकाल सहायता/दुर्भिक्ष सहायता
fanatic	कट्टरपंथी
Far East	सुदूरपूर्व
farewell	विदाई/विदा
fare party	विदाई भोज
fascies ( <i>Rcm. Antig.</i> )	कुल्हाड़ी हत्या
Fascism	फ़ासिस्टवाद/फ़ासिस्म
(a programme for setting up a centralised autocratic national regime)	
Fascist	फ़ासिस्टवादी/फ़ासिस्ट
(an adherent or advocate of Fascism.)	
Fascisti	इटली के फ़ासिस्ट लोग
(the members of an Italian organisation, originated in 1919, which under Benito Mussolini became identical with the government of the Italian State.)	
fatalism	नियतिवाद
fatherland	पितृभूमि/स्वदेश
fatigue duty	अतिरिक्त श्रम
(work done by soldiers aside from strictly military duty, such as clearing grounds etc.)	

Favonius	परिचम वायु/फ़ेवोनियस
( <i>Rom. Mythol.</i> )	
fealty	निष्ठा/स्वामि-भक्ति
feature	1. आकृति 2. लक्षण
federal	संघीय
— council	संघीय परिषद्
Federalism	संघवाद/संघीयता
(the federal principle of national organisation; also advocacy or support of this principle.)	
federal republic	संघीय गणतंत्र
— state	संघ-राज्य
— tribunal	संघीय अधिकरण
— union	संहित संघ/संघीय राज्य
(proposed federation of the democratic nations of the world as a state of later world federation.)	
federated	संघित/संहित
federation	संघ
— (of states)	राज्य-संघ
feldspar	फ़ेल्स्पार (एक खनिज)
fellow-national	सह-राष्ट्रिक
Feminism	नारी-अधिकारवाद/फ़ेमिनिज्म
feminist	नारी अधिकारवादी/फ़ेमिनिस्ट
fender wall ( <i>Arch.</i> )	रक्षा भित्ति
feriae	पर्व
ferrule	गान/जोड़ बूड़ी

Fertile Crescent	उर्वर चाप/फर्टाइल क्रेसेंट/ अर्धचंद्र उर्वर क्षेत्र (दक्षिणी-पश्चिमी एशिया का उपजाऊ भूभाग)	— head	नाममात्र का अध्यक्ष
		— in the round	पर्युत्कीर्ण आकृति (Sculpt.)
festoon	झालर	— stone (Archaeol.)	आकृति पाषाण
feud	कुल वैर	figurer	चित्रक
fendal	नामन्ती	figurette	मूर्तिका
— age	सामन्त-युग	figurine	लघु मूर्ति
fendalism	सामन्तशाही/सामन्तवाद	figurism (=symbolism)	प्रतीकवाद
(fudal system)		figury	चित्रित/अलंकृत
feudal state	सामन्ती राज्य	filibuster	1. वितण्डा 2. गतिरोक्कारी/विघ्नकारी
feudatory	1. सामन्त 2. सामन्तीय	filigree	तारकजी/जरदोजी
Fianma Fial	फिएना फिअल (आयरलैंड का एक राजनीतिक दल)	— work	जरदोजी का काम
fiat money	कागजी मुद्रा	filled cross	पूरित क्रॉस
fibula (Gr. Rom. Antiq)	बकलम/फिबूला	fillet (Archaeol.)	पट्टी
fiction	कल्पित कथा	final act (acte finale)	वृत्त-सारा
fictional parts of	कल्पित भूभाग	(formal summary of the proceedings of a conference.)	
territory		— clause	अंतिम खंड
fiddle idol (Archaeol.)	बेला-मूर्ति	finality	अंतिमता/परिमिता
fidelity-	निष्ठा/वफादारी	finance	वित्त
fief	जागीर	— bill	वित्त विधेयक
field allowance	जंगी भत्ता/वहिःक्षेत्रीय भत्ता	Finance Capitalism	वित्त पूंजीवाद
— personnel	क्षेत्र कामिक-वर्ग/क्षेत्र कर्मचारी-वर्ग	financial	वित्तीय/वित्त-संबंधी
— piece	युद्ध क्षेत्रीय तोप	— year	वित्तीय वर्ष
fifth column	पंचमांग वर्ग/देशद्रोहीवर्ग (पांचवाँ दस्ता)	find	प्राप्त वस्तु
fighting forces	योधी सेनाएँ/युद्धकारी सेनाएँ/ लड़ाकू सेनाएँ	fin de non recevoir	अनसुनी करना/अव्युपेक्षण
— races	लड़ने वाली जातियाँ	(diplomatic rejection of an official comp- laint without exami- nation.)	
figure	आकृति	finding	निष्कर्ष
— carved in relief	उद्भूत आकृति	finesse politique	राजनीतिक कौशल
(Sculpt.)			

## finger-tip

finger-tip ornament	टिकुली अलंकरण
(Archaeol.)	
— ware (Archaeol.)	टिकुली छाप भांड
finial (Arch.)	शिखांत/कलसी
fire walking	आग पर चलना (एक प्रकार की अग्नि-परीक्षा)
— -cult	अग्नि उपासना
— drill (Pre. Hist.)	अग्नि मंथक
— eater	फायर ईटर (अमरीका के गृह युद्ध में दक्षिणी राज्यों का कट्टर समर्थक)
— ordeal	अग्नि परीक्षा
— pit	अग्नि कुंड
— worship	अग्नि पूजा
firing (= baking)	पकाना (वर्तनों का)
firmly established conquest	सुदृढ़ सुस्थापित विजय
First Secretary	प्रथम सचिव
first settlers	सर्वप्रथम बसने वाले
fisc (Rom. Hist.)	राजकोष/फिस्क
(= fiscus)	
fiscal	राजस्व-संबंधी/राजस्व-
Fiscal Commission	राजस्व आयोग
fiscal policy	राजस्व नीति
— year	राजस्व वर्ष
fishing rights	मत्स्यग्रहण अधिकार/मछली पकड़ने का अधिकार
fixed date	निश्चित तिथि/निश्चित काल
flag	झंडा/ध्वज
—, commercial	वाणिज्य ध्वज
—, maritime	सामुद्रिक ध्वज
—, mercantile	व्यापार ध्वज
—, national	राष्ट्रीय ध्वज
—, state	राज्य-ध्वज
—, war	युद्ध-ध्वज

— - bearer	ध्वज-वाहक
— - bearer, unmated	अननुमत ध्वज-वाहक
— of truce	युद्धविराम-ध्वज
— staff	ध्वजदंड
flake	शल्क
—, Acheulean	अक्षूली शल्क (Acheul—
(Archaeol.)	फ्रांस में एक स्थान)
—, Cromerian	क्रोमरी शल्क (क्रोमर—
(Archaeol.)	इंग्लैंड में एक स्थान)
— -scar (Pre. Hist.)	शल्क निशान
flaking, controlled	नियंत्रित शल्कन
(Pre. Hist.)	
—, fish (Pre. Hist.)	मत्स्य शल्कन
—, free (Pre. Hist.)	मुक्त शल्कन
—, prismatic	प्रिस्मै शल्कन
(Pre. Hist.)	
—, secondary	गौण शल्कन
(Pre. Hist.)	
—, step (Pre. Hist.)	सोपान शल्कन
— tool (Pre. Hist.)	शल्कन औजार
flamen (flaming)	फ्लेमन (रोमन देव पुजारी)
— Dialis	जूपिटर के पुजारी
(Rom. Relig.)	
— Martialis	मार्स के पुजारी
(Rom. Relig.)	
flanged celt	कोरदार सेल्ट/फ्लेंज्ड सेल्ट
(Pre. Hist.)	
flank	पार्श्व/बाजू
flanking movement	तुलुंगमा/पार्श्वग्राह
flank wall (Arch.)	पार्श्व भित्ति
flaring rim (Archaeol.)	फैली श्रेष्ठ/फैला किनारा
— sides	फैले पार्श्व
flask (Archaeol.)	सुराही/फ्लास्क
flat base (Archaeol.)	चपटा तला

— platter ( <i>Archaeol.</i> )	चपटी तश्तरी
— rock floor	सपाट शिला तल
fleet	जहाजी वेड़ा/पोत समूह
flesh rubber	भांवा/भ्रामक
flexible	नमनीय
flint ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक
—, nodular ( <i>Pre. Hist.</i> )	ग्रंथिल चकमक
—, pigmy ( <i>Pre. Hist.</i> )	छोटा चकमक
—, tabular ( <i>Pre. Hist.</i> )	सपाट चकमक
—, toothed ( <i>Pre. Hist.</i> )	दंतुर चकमक
— dagger ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक कटार
— implement ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक उपकरण
— knapping ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक शल्कन
— mine ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक खान
— tool ( <i>Pre. Hist.</i> )	चकमक औज़ार
floating parts of territory ( <i>I. L.</i> )	अनिश्चित भूभाग/चल-भूभाग
— population	चल जनसमूह
floor	1. सभासदन 2. सभाकक्ष 3. फर्श
floral design	पुलकारी
— medallion ( <i>Sculpt.</i> )	फुल्ला
— rosette ( <i>Sculpt.</i> )	पुष्प फुल्लिका

— spray	पुष्प प्रकीर्णन
flotilla	नाव वेड़ा
flower vase	मंगलघट (भारतीय पुरातत्त्व)
fluted	पहलूदार
fluvial deposits ( <i>Archaeol.</i> )	नदीकृत निक्षेप
flying buttress ( <i>Arch.</i> )	ऊर्ध्वग वक्र
fly-whisk ( <i>Archaeol.</i> )	चैवर/चौरी
foggy	धूमिल
foliage pattern ( <i>Sculpt.</i> )	वेलवूटेदार नमूना
foliated	फूलपत्तेदार/पर्णालंकृत
— capitals ( <i>Arch.</i> )	पर्णालंकृत स्तंभ शीर्ष
folk, Al-Ubaid	अल-उबेद जन
—, beaker	चंचुक जन
—, Halaf	हलाफ़ जन (सीरिया)
—, Michelsberg ( <i>Pre. Hist.</i> )	मिचेल्सबर्ग जन
—, painted pottery ( <i>Pre. Hist.</i> )	चित्रित भांड जन
— art	लोककला
— belief	लोकविश्वास
— custom	लोकरीति
— ethics	लोकाचार
— literature	लोक-साहित्य
— lore	लोकज्ञान
— - migration	जन प्रवास/जन देशान्तर गमन
— mind	लोक मानस
— moot (=folk mote =folk mot) ( <i>Eng. Hist.</i> )	फोक-मूट (ऐंग्लो. सेक्सन कालीन जन-सभा)/जन सभा
— myth	लोक कथा
— story (=folk tale)	लोक कथा/लोक गायन

fonds ( <i>Archives.</i> )	आलेख-निचय
Food and Agriculture Organisation	खाद्य और कृषि संगठन
food-collecting stage ( <i>Pre. Hist.</i> )	आहार-संग्रहण अवस्था
— offerings	आहार बलि
— producing stage	अन्वोत्पादन अवस्था
foot-archer	पैदल धनुर्धर
— hill	निचली पहाड़ी
— - hold	पाँव रखने का स्थान
— note	पाद-टिप्पणी
foraging	रसद इकट्ठी करना/ रसदमारी धावा
foray	धावा
forced labour	बलात्-श्रम/बिगार
force majeure (superior or irresistible force)	दुर्घर्ष शक्ति
forces of reaction	प्रतिक्रियावादी शक्तियाँ/ प्रतिक्रियाशील शक्तियाँ
fore court	अग्र प्रांगण
fore-father	पूर्वज/पुरखा
fore-going	पूर्वगत/पूर्ववर्ती
foreign affairs	विदेशी कार्य/विदेशी मामले/ विदेशी विषय
— allowance	विदेश भत्ता
— authority	विदेशी सत्ता
— capital	1. विदेशी पूंजी 2. विदेशी राजधानी
Foreign Consular Officer	विदेशी कांसुल-अधिकारी/ विदेशी कांसुल-अफसर
— — Posts in India	भारत में विदेशी कांसुली केंद्र/भारत में विदेशी कांसुली अधिष्ठान
foreign domicile	विदेशी अधिवास

foreigner	विदेशी
foreign exchange	1. विदेशी मुद्रा 2. विदेशी विनिमय मुद्रा
— — regulations	विदेशी मुद्रा-विनियम
— legion	विदेशी सेना
— legislation	विदेशी विधान
— observer	विदेशी प्रेक्षक
— Office (U. K.)	फ़ॉरेन आफ़िस/विदेश कार्यालय (मंत्रालय)
— — organisation	विदेश कार्यालय का संगठन
— policy	विदेश नीति
— relations	विदेश संबंध/विदेश सम्पर्क
Foreign Secretary (U. K.)	फ़ॉरेन सेक्रेटरी/विदेश सचिव (मंत्री)
foreign service	विदेश सेवा
Foreign Service Inspector	विदेश सेवा निरीक्षक
— — Inspectorate	विदेश सेवा निरीक्षणालय
— — Messenger	विदेश सेवा सदेशवाहक
foreman	जुरी प्रमुख/प्रमुख
forerunner	पूर्वगामी
foreshaft ( <i>Archaeol.</i> )	शरदंडाग्र
forest habitat	वन निवास/वन आवास
form	रूप/आकृति
— (of state)	प्रकार (राज्य का)
—, normal	1. प्रकृत रूप 2. सामान्य रूप
—, perverted	विपर्यस्त रूप
formal act	औपचारिक कार्य
formality	औपचारिकता
formally	औपचारिक रूप से
form of address	संबोधन-प्रकार
— — cession	अर्पण-प्रकार
formulation of law	विविध निरूपण

foremeret (wall rib) भित्ति शिरा (Arch.)	Four Power Pact (the peace of Europe between Britain, France, Germany and Italy initialled at Rome, 1933.)	चतुराष्ट्रीय अनुबंध
forms, microlithic (Archaeol.)	four sided monolith (Pre. Hist.)	चौपहलु एकादम
fort	Forteen Points (or fourteen peace points) (points propounded by President Wilson in an address to U.S. Congress, January 8, 1918.)	चौदह सूत्र
fortification	fourth estate	चतुर्थ वर्ग/पत्रकार वर्ग
fortified citadel	foxing (Archives.)	कागजों का पीला पड़ना
fortress	foyer (Arch.)	पार्श्वकक्ष
Fortuna	frais (entertainment allowance received by the head of a mission.)	आतिथेय धन या राशि
forum	— de representation	प्रतिनिधेय राशि
Forum Romanum (Rom. Hist.)	franchise	मतदाधिकार
Forward Policy	franchise de l' hotel. (one of the privileges of the diplomatic envoys is immunity of domicile.)	आवासोन्मुक्ति
fossil	— du quartier	शरणाधिकार
— ape	fraternisation	भाईचारा करना/भ्रातृत्व-स्थापन
fossiliferous	fraternity	भ्रातृत्व
fossil man	fray	कलह
— remains		
foundation		
founder member		
Founding Fathers (of constitution)		
Four Freedoms (the four essential human freedoms set forth by President Franklin D. Roosevelt, January 6, 1941.)		

free articles	1. करमुक्त वस्तुएँ (अंतर्राष्ट्रीय विधि) 2. युद्धप्रयोजनीय वस्तुएँ/ मुक्त वस्तुएँ/अनिपिद्ध वस्तुएँ (अंतर्राष्ट्रीय विधि)	free port	शुल्क-मुक्त पत्तन/शुल्क मुक्त बन्दरगाह
— aviation	निर्वाह विमानचालन	fresco	भित्तिचित्र/लिपचित्र
freedom, personal	वैयक्तिक स्वतंत्रता/व्यक्ति- गत स्वतंत्रता	(=fresco painting)	
— of communi- cation	संचार-स्वातंत्र्य/संचार की स्वतंत्रता	free ship	अनिपिद्ध वस्तुवाही पोत/ मुक्त पोत
— of conscience	अन्तःकरण की स्वतंत्रता	— territory	उन्मुक्त भूभाग
— of expatriation	स्वदेशत्याग की स्वतंत्रता	— trade	उन्मुक्त व्यापार
— of information	सूचना-स्वातंत्र्य/सूचना की स्वतंत्रता	fret work	कटाव का काम
— of inoffensive passage	निरुपद्रव गमन-स्वातंत्र्य/ निरुपद्रव गमन की स्वतंत्रता	friar	फ्रायर/भिक्षु
— of migration	देशांतरण-स्वातंत्र्य/प्रवास- स्वातंत्र्य	friendly countries	मित्र देश
— of open sea	मुक्त सागर-स्वातंत्र्य	frieze	चित्रबल्लरी
— of petition	आवेदन-स्वातंत्र्य/आवेदन की स्वतंत्रता	frilling	झालर वनाना/झालर
— of press	प्रेस-स्वातंत्र्य (समाचारपत्रों की स्वतंत्रता)	frogging (Arch.)	आगे निकली हुई मेहराव/ वहिंगत मेहराव
— of speech	भाषण-स्वातंत्र्य/भाषण की स्वतंत्रता	Fronde	फ्रोंड (फ्रांस का एक राजनीतिक दल; चौदहवें लुई के समय)
— of transit	पारगमन-स्वातंत्र्य	frontier	सरहद/सीमांत
— of worship	उपासना-स्वातंत्र्य/उपासना की स्वतंत्रता	frontiersman	सीमांतवासी
freelance (diplomat)	अवृत्तिक (राजनयिक)/ स्वच्छंद (राजनयिक)	fugitive (from justice)	भगोड़ा/फरार/पलायक
— soldiers	स्वच्छंद सैनिक/शस्त्रोपजीवी सैनिक	— ink (Archives.)	उड़नेवाली स्याही
free navigation	निर्वाह नौचालन	— soldier	फरार सिपाही/पलायक सैनिक
free pass (East India Company.)	मुफ्त पास/निःशुल्क पास/ दस्तक	Fuhrer	फूहरर/नेता (जर्मनी)
		full bastion (Arch.)	पूर्ण गरगज
		— employment	पूर्ण रोजगार/पूर्णकालिक रोजगार
		— powers (for signing treaties)	पूर्णाधिकार
		— —, general	सामान्य पूर्णाधिकार
		— —, special	विशेष पूर्णाधिकार
		— - sovereign states	पूर्ण प्रभुसत्तासम्पन्न राज्य/ पूर्ण अधिराट् राज्य



## function

## garnet

function	1. कार्य/कृत्य 2. समारोह	— rights	मूल अधिकार
Functional Commis- sion	1. कार्य-आयोग 2. कार्य-विकार	— — of states	राज्यों के मूल अधिकार
functional representa- tion	वृत्तिगत प्रतिनिधित्व	— rule	मूल नियम
functionary	कर्मचारी/अहलकार	funeral bakemeat (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि पक्व मांस
functions and powers	कार्य और शक्तियाँ (अधिकार)	— feast	अन्त्येष्टि भोज
— of the state	राज्य के प्रकार्य/राज्य-कृत्य	— jar (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि कलश
<i>Functus Officio</i> (of no further official autho- rity or legal efficacy— used of an officer no longer in office, etc.)	अधिकारहीन	— pile (Pre-Hist.)	चिता
fundamental	मौलिक/मूल	— show (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि उत्सव
— duties of states	राज्यों के मूल कर्तव्य	funerary accessories (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि सामग्री
— freedoms	मूल स्वतंत्रताएँ	— cult (Pre-Hist.)	शवोपासना
— human rights	मूल मानव-अधिकार	— goddess (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि देवी
		— monuments (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि स्मारक
		— vase (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि कलश
		— wagon (Pre-Hist.)	अन्त्येष्टि गाड़ी
		fyrd (Eng-Hist.)	फर्ड (नार्मन विजय से पूर्व इंग्लैंड की राष्ट्रीय सेना)

## G

gable (Arch.)	बलमि (प्राचीन शब्द)	galley	गैली (एक डेक वाली चौड़ी नौका; प्राचीन रीम)
— end (Arch.)	त्रिकोना छप्पा	games-man (Archaeol.)	गुहरा
gallantry award	शौर्य-पुरस्कार	garnet	तामड़ा (कीमती, पत्थर विशेष)
gallery	दीर्घिका/वीथि/गैलरी		
— grave (Pre-Hist.)	वीथि कब्र/गैलरी कब्र		

garrison	दुर्ग सेना/गैरीजन
gateway (Arch.)	प्रवेश द्वार/तोरण
gazette	राजपत्र/गजट/सरकारी पत्र
gazetteer	गजेटियर/स्थान विवरणिका
genealogical table	वंश वृक्ष/वंश सारणी
— tree	वंश वृक्ष
genealogy	वंशावली
general	1. जनरल (सेना) 2. प्रधान/महा- 3. सामान्य/साधारण
General Act	1. सामान्य अधिनियम
(a General Act is	2. संनियम
either a summary of	3. वृत्तसार
the conclusions of a	
conference or detailed	
regulations deriving	
from certain princi-	
ples embodied in a	
treaty)	
— — for the	अंतर्राष्ट्रीय विवादों के शांति-
Pacific Settlement of	पूर्ण निबटारे के लिए
International Dis-	सामान्य अधिनियम
putes	
general administration	सामान्य प्रशासन
General Agreement on	टैरिफ और व्यापार संबंधी
Tariff and Trade	सामान्य समझौता (गैट)
(GATT)	
— Assembly	महासभा (संयुक्त राष्ट्रसंघ
(U.N.O.)	की जनरल असेम्बली)
— Assistant	सामान्य सहायक/सामान्य
	प्रशासन सहायक
— Committee	सामान्य समिति
— Conference	महासम्मेलन
general devastation	व्यापक विनाश/व्यापक
	विध्वंस

— elections	ग्राम चुनाव
General International	साधारण अंतर्राष्ट्रीय संगठन/
Organisation	सामान्य अंतर्राष्ट्रीय संगठन
— Radio Communica-	साधारण रेडियो संचार
tion Regulations	विनियम/सामान्य रेडियो
	संचार विनियम
— Treaty for the	युद्ध-परित्याग के लिए
Renunciation of War	सामान्य संधि/युद्ध-परित्याग
	के लिए साधारण संधि
general welfare	साधारण हित/सर्वहित
— will	साधारण इच्छा/जन इच्छा
generation	पीढ़ी
genetic theory of race	प्रजाति का जीन सिद्धांत/
	प्रजाति का आनुवंशिक सिद्धांत
genocide	जाति-संहार/जन-संहार
— convention	जाति-संहार उपसंधि/जन-
	संहार उपसंधि
gens	गोत्र
gentile	1. जेन्टाइल 2. सामान्यजन 3. गैरयहूदी 4. मूर्तिपूजक
gentleman's agreement	अनाधिकारिक समझौता/
	सौजन्य सहमति/शिष्ट
	समझौता/मान्य परम्परा/
	सज्जन समझौता/शिष्टजन
	समझौता
genus	जीनस
geochronology	भूतैयिकी
geographical extent	भौगोलिक विस्तार
— propinquity	भौगोलिक सामीप्य
geometric design	उद्यमितिक अभिकल्प
geometric ornament	उद्यमितिक अलंकरण
geopolitics	भूराजनीति

gesith ( <i>Eng. Hist.</i> )	गेमिथ (गैंग्थो सेक्सन ग्रमीर)	Gneiss	नाइस (ग्रीक देवी)
Gestapo	गेस्टापो	goblet ( <i>Archaeol.</i> )	पानपात्र/जाम
(German secret police to punish the opponents of Nazism.)		goddess, mother	मातृ-देवी
gesture of good will	सद्भावना-संकेत	goetic magic	काला जादू
Ghassulian farming	गसूल्ली खेती (Ghassul- स्थान का नाम)	gold bloc	स्वर्ण गुट
ghetto	1. बेटो/पक्कण/बहुद्दीवस्ती 2. पृथक्वस्ती	golden age	स्वर्ण युग
ghost hole ( <i>Pre-Hist.</i> )	प्रेत छिद्र (मृत मनुष्य के तावूत में बनाया हुआ छिद्र— एक आदिम जाति प्रथा)	gold leaf	स्वर्ण-पत्र
Giant's tomb	दानव तुम्ब	— reserve	स्वर्ण रिजर्व/आरक्षित स्वर्ण
( <i>Pre-Hist.</i> )		goniometre	निधि
gibbet	टिकठी/फाँसी का तह्ता	good faith	कोणमापी/गुनिया
girasol ( <i>Archaeol.</i> )	गिरासोल (क्रीमती पत्थर विशेष)	— government	सद्भाव
girdle string ( <i>Archaeol.</i> )	मेखला सूत्र/करवनी	— neighbour policy	सुशासन
give effect to	कार्यान्वित करना	— offices	सत्प्रतिवेशी नीति/अच्छे
glacio-archaeology	हिम-युग पुरातत्त्व	goodwill	पड़ोसी की नीति
glacis ( <i>Arch.</i> )	प्रवण/पुश्ता	gorge ( <i>Arch.</i> )	सत्प्रवास/सत्प्रयत्न
gladiator	ग्लैडियेटर/खड्गमल्ल/असि- क्रीडक	(a band or fillet round the shaft just under the capital at the top.)	सद्भावना/सुनाम
glass ware	काँच के बर्तन	Gothic ( <i>Arch.</i> )	पाश्वांतर
glazed ware	चमकदार बर्तन/काचित भाँड	Gothic ornament	गॉथिक
global	भूमंडलीय	Gothic ornament	गॉथिक अलंकरण
— affairs	भूमंडलीय विषय	gouge	गोल हखानी
— leadership	भूमंडलीय नेतृत्व	governance	शासन/अभिशासन
— policy	भूमंडलीय नीति	governing body	अभिशासी निकाय/शासी निकाय
globular beaker	गोल चंचुक	Governing Commission	शासी आयोग/अभिशासी आयोग
( <i>Archaeol.</i> )		government	शासन/सरकार
— bowl	गोल प्याला	—, constitutional	सांविधानिक सरकार/सांविधा- निक शासन
Glorious Revolution	ग्लोरियस रिवोल्यूशन/गौरव- मय क्रांति	—, elective	निर्वाचित सरकार
(=Bloodless Revo- lution, 1688)		—, federal	1. संघीय शासन 2. संघीय सरकार
		—, hereditary	आनुवंशिक सरकार/पुश्तनी सरकार

government, interim	अंतरिम सरकार
—, local-self	स्थानीय स्वशासन/स्थानीय स्वायत्त शासन
—, parliamentary	संसदीय शासन
—, presidential	राष्ट्रपतीय शासन
—, representative	प्रतिनिधि सरकार
—, responsible	उत्तरदायी शासन
—, unitary	एकात्मक शासन
governmental capacity	सरकारी क्षमता
— machinery	शासन-तंत्र
— representation	सरकारी प्रतिनिधित्व
Government Hospitality Organisation	सरकारी आतिथ्य संगठन
government-in-exile	निर्वासित सरकार
Governor	1. राज्यपाल 2. अभिशासक/गवर्नर/शासक 3. सूवेदार (मुगल काल)
Governor-General	गवर्नर-जनरल/महा-राज्यपाल
graffitti	ग्रेफ़िट्टी/अभिरक्षण
granary	कोठार/अन्न भंडार
Grand Alliance	ग्रैंड-ऐलायंस (इंग्लैंड, नीदर-लैंड्स, होली रोमन साम्राज्य के बीच हुई संधि; 1701)
— Chamberlain	प्रधान चेम्बरलेन
— Council	ग्रैंड काउंसिल (महापरिषद्)
(Switzerland)	
grand duchy	ग्रैंड डची
grantee	अमीर
Grand Remonstrance	ग्रैंड रिमॉन्स्ट्रेंस/महान विरोध
(year 1641)	प्रस्ताव (चार्ल्स प्रथम के विरुद्ध)
(Eng. Hist.)	
Granger movement	ग्रेंजर आंदोलन
(year 1867) (U.S.A. Hist.)	
granite	ग्रेनाइट

grant	अनुदान/दान
grantee	अनुदानग्राही
grant-in-aid	सहायक अनुदान
grantor	अनुदाता
granule	कणिका
grassy upland	घास की उच्च भूमि
grave	कब्र/शवाधि
—, boat axe	नौकुठार कब्र
(Pre-Hist.)	
—, Kujavish	कुजाविश कब्र
(Pre-Hist.)	
— furniture	शवाधि उपस्कर
(Pre-Hist.)	
— goods (Pre-Hist.)	कब्र का सामान
gravel (Archaeol.)	बजरी
grave pit (Archaeol.)	समाधि गर्त
graver (Archaeol.)	टांकी
Great and Good Friend	सुहृद्वर
— Bath	विशाल स्नानागार (मोहन-जोदड़ो)
— Departure	महाभिनिक्रमण
(of Buddha)	
Greater India	बृहत्तर-भारत
Great Flood	महाजलविवलव
— Granary	विशाल अन्न भंडार/विशाल कोष्ठागार (हड़प्पा)
great powers	बड़े राष्ट्र/महान् शक्तियाँ
Great Renunciation	महाभिनिक्रमण
(of Buddha)	
— Vehicle	महायान
Green Mountain Boy	ग्रीन माउंटेन बॉय (अमरीका की क्रांति के समय बर्मोंट का सैनिक)
(U.S.A. Hist.)	
Grey Uruk ware	ग्रेसर उरुक भांड
(Archaeol.)	

Grey Ware Settlement ( <i>Archaeol.</i> )	बूसर बस्ती
grid ware ( <i>Archaeol.</i> )	जालक भांड
grinding stone ( <i>Archaeol.</i> )	चक्की
gritty core ( <i>Archaeol.</i> )	कंकरीला कोड
grooved	खंचिदार
gross	1. सकल/कुल 2. घोर
ground stone imple- ments ( <i>Archaeol.</i> )	धृष्ट पाषाण उपकरण
group	समूह/गुट/यूय/दल
—, Proto-Australoid	प्रोटो-ऑस्ट्रेलॉइड समूह
—, social	सामाजिक समूह
— consciousness	समूह चेतना
— cult	गुटवाद/समूहवाद
grouping	समूहन
groupism	गुटवंदी/दलवंदी

group marriage	समूह विवाह
gryps (=griphus= griffin; a kind of decoration.)	व्यालक/शार्डूल (अलंकरण)
guarantee	प्रत्याभूति/गारंटी
—, treaties of	प्रत्याभूति संधियां
guaranteeing state	प्रत्याभूति राज्य/गारंटी देने वाला राज्य
guardian deity	दिक्पाल/लोकपाल
guerilla	गुरिल्ला/छापामार
— fight (=guerilla war)	छापामार युद्ध/छापामार लड़ाई/वृक युद्ध (मराठी)
— warfare	छापामार युद्ध
guided democracy	निर्देशित लोकतंत्र
guiding principles	निर्देशक सिद्धांत
guilty ship	अपराधी पोत
Gumelnita pottery	गुमेलनिता भांड

## H

Habeas Corpus Act	बंदी उपस्थापक अधिनियम
habitation level	निवास-स्तर
haematite (=hematite)	हीमाटाइट (शीत से बचने के लिए विभिन्न आदिम-जातियों द्वारा प्रयुक्त एक खनिज चूर्ण)
hafting	मूठ लगाना
Halaf-phase ( <i>Archaeol.</i> )	हलाफ़ प्रावस्था (हलाफ़—सीरिया)
halberd ( <i>Archaeol.</i> )	परशु/फरसा
half-civilized	अर्ध सभ्य
half closed eyes	अर्द्धान्मीलित नेत्र
— divine	अर्ध दैवी
— mast	भुक्ता भंडा/अवसृत ध्वज
— relief	अर्ध उद्भूत
hall-moot ( <i>Eng. Hist.</i> )	हॉल मूट (मेनर लॉर्ड का निजी न्यायालय)

hammer, purgatory ( <i>Pre. Hist.</i> )	परगेटरीहैमर (चकमक पत्थर का प्रागैतिहासिक हथौड़ा)
hammerstone	धन
Hammurabi, Code of	हमूराबी संहिता (हमूराबी- बेबिलोनिया का सम्राट्)
handaxe cleaver	विदारक-परशु
hand brick	हाथ की बनी ईंट
— hold	हत्या/हस्तक
handicraft	दस्तकारी/हस्तकला
handing over certificate	(भार) हस्तांतरण प्रमाणपत्र
handled bowl	हथेदार प्याला
Hare System	हेयर पद्धति
(system used in pro- portional representa- tion.)	

harlot	वेश्या	heliacal rising	सूर्योदय
hazardous	संकटमय	— setting	सूर्यास्त
head borough	हेड बरो (इंग्लैंड में Parish का एक छोटा अधिकारी)	Heliæa	हेलिईया (प्राचीन ग्रीस में एक प्रकार का सभास्थल अथवा न्यायालय)
header	हैंडर (प्रचलित शब्द; चिनाई में वह ईंट या पत्थर जिसका सिरा दीवार की ओर हो)	heliolithic	सौरपाषाण
Head of Chancery	चांसरी प्रमुख/दूतालय प्रमुख	Hellenism	यूनानीवाद/यूनानी प्रभाव/यूनानी संस्कृति
— — Commonwealth	राष्ट्रमंडल-अध्यक्ष	helmet	शिरस्त्राण/लोहे का टोप
— — Mission	मिशन-प्रमुख/डिप्टमंडल का (= Chief of Mission) प्रमुख	hemispheric security	गोलार्ध सुरक्षा
— — Post	चौकी-अध्यक्ष	Henge monument	हेंज स्मारक
— — State	राज्याध्यक्ष/राज्य-प्रधान	(= stone henge)	
— — the Government	शासनाध्यक्ष	(Archæol.)	
— — the Indian	भारतीय सैनिक मिशन प्रमुख	herald	अग्रदूत/उद्घोषक
Military Mission		(type of diplomat)	
headquarters	हेडक्वार्टर/मुख्य कार्यालय/मुख्यालय	Her Britannic Majesty	ब्रिटेन की महागरिमामयी महारानी
head tax	व्यक्ति कर	hereditary	आनुवंशिक/मौलसी/पैतृक/पुस्तनी/वंशागत
heart-shaped motif	हृदयाकार अभिप्राय/तामबूला- (Sculpt.) कृति अभिप्राय	— chief	वंशागत सरदार/पुस्तनी सरदार
heathen	हीन/काफ़िर/मूर्तिपूजक	— system	आनुवंशिक पद्धति/आनुवंशिक व्यवस्था
hecatomb	शतमेघ	heresy	अपधर्मिता
heeled cairn	एडीनुमा संगोरा	heretic	अपधर्मी/काफ़िर
hegemony	प्राधान्य	Her Excellency	महामहिम
heir	उत्तराधिकारी/वारिस	Her Gracious Majesty	परमकृपालु महागरिमामयी
— apparent	1. प्रत्यक्ष उत्तराधिकारी/ मान्य उत्तराधिकारी 2. युवराज	(the Queen)	(महारानी)
— designate	मनोनीत उत्तराधिकारी	heritage	विरासत/पैतृकी
— presumptive	1. संभावी युवराज 2. संभावी उत्तराधिकारी	Her Majesty	महागरिमामयी (महारानी)
hele stone (Pre-Hist.)	वनि पत्थर	(the Queen)	
		hermeneutics	मीमांसा/हरमिन्यूटिक्स (बाइबिल निबंवन-शास्त्र)
		Herodian	हेरोदी (यहूदियों के एक राजनीतिक दल का सदस्य)

<b>Heroic Age</b>	वीर-युग	<b>High Commissioner</b>	उच्चायुक्त
<b>hero worship</b>	वीर पूजा	— — for India	भारत का उच्चायुक्त
<b>hetaira (= hetaera)</b>	उपपत्नी/हेटेरा (प्राचीन-ग्रीस)	— Commission of India	भारतीय उच्चायोग/भारतीय हाई कमिशन (भारत का दूतालय)
<b>heterodox doctrine</b>	धर्मविरुद्ध सिद्धांत/अपधर्मी सिद्धांत	— — territory	उच्चायोग क्षेत्र/हाई कमिशन क्षेत्र
<b>heterodoxy</b>	अपधर्मिता	<b>High lander</b>	हाई लैंडर (स्कॉटलैंड)
<b>heterogeneous</b>	विषमरूप	<b>High Power Committee</b>	उच्चाधिकार समिति
— people	विषमरूप लोग/विषमजातीय लोग	<b>high relief (Sculpt.)</b>	उच्च उद्भूत
<b>hieracosphinx</b>	हैराकोस्फिक्स/श्येनमुख	— sea	खुला समुद्र
(a hawk headed sphinx; ancient Greece)		— way	राजपथ
<b>hierarchical</b>	अधिक्रमिक/अधिश्रेणिक	<b>hill fort</b>	पहाड़ी किला/गिरिदुर्ग
<b>hierarchy</b>	1. अधिश्रेणी/अधिक्रम 2. देवाधिक्रम 3. धर्माचार्याधिक्रम	— top fort	पर्वत शिखर किला
<b>hieratic</b>	पौरोहित्यिक/हीराटिक (प्राचीन मिस्र की एक लिपि से संबंधित)	<b>hindrance</b>	(नागरिकता में) बाधा/अड़चन
<b>hieroglyphic ideographic characters</b>	हीरोग्लिफ़ी संकल्पात्मक अक्षर या लिपि/चित्रात्मक (Archaeol.) भावव्यंजक अक्षर या लिपि (या प्रतीक)	<b>hippodrome</b>	घुड़दौड़ का मैदान/हिपोड्रोम
— linear characters	हीरोग्लिफ़ी रेखीय अक्षर या लिपि/चित्रात्मक रेखीय अक्षर या लिपि (या प्रतीक) (Archaeol.)	(ancient Greece)	
— phonetic characters	हीरोग्लिफ़ी ध्वन्यात्मक अक्षर या लिपि/चित्रात्मक ध्वनि-व्यंजक अक्षर या लिपि (या प्रतीक) (Archaeol.)	<b>His Eminence, The Cardinal</b>	महाश्रेष्ठ कार्डिनल
— script	हीरोग्लिफ़ी लिपि/चित्रात्मक लिपि	— Exalted Highness	परम महामान्य
(ancient Egypt)		— Excellency	महामहिम
— symbols	हीरोग्लिफ़ी प्रतीक/चित्रात्मक प्रतीक	— —, the Most Reverend	महामहिम परम पूज्य
		— —, the President	महामहिम राष्ट्रपति
		— Grace	कृपामूर्ति
		— Highness	महामान्य
		— Holiness	परम पावन
		— Honour	माननीय
		— —, the Judge	माननीय न्यायाधीश
		— Imperial Majesty	महागरिमाय सन्नाट/महागरिमाय महाराज
		— Lordship	लॉर्ड महोदय
		— Majesty	महागरिमाय
		— Most Gracious Majesty (the King)	परमकृपालु महागरिमाय (राजा)

Hispanidad	हिस्पानीवाद	holy city	1. पुण्यपुरी/पवित्र नगर/ पुण्यनगरी 2. (Capital) होली सिटी (जेरुसलम)
(a movement based on assertion of the spiritual unity of Latin culture in Europe and America and the doctrine that Spain is destined to control Latin America.)		Holy Ghost	होली गोस्ट
historian	इतिहासज्ञ/इतिहासकार	— Inquisition	होली इनक्वीजीशन (ईसाई चर्च और राज्य का अपराधियों को नष्ट करने के लिए किया गया नियमित प्रयत्न। स्पेनिश इनक्वीजीशन 1480 ई० में संगठित की गई थी।)
historical development	ऐतिहासिक विकास	— Land	1. पुण्य भूमि 2. होली लैंड (पैलेस्टाइन)
— materialism	ऐतिहासिक भौतिकवाद	— Roman Empire	पवित्र रोमन साम्राज्य
— structure of the state	राज्य की ऐतिहासिक संरचना	— See (Vatican)	होली सी/पोप का अधिकार- क्षेत्र (रोम)
history	इतिहास	holy war	जिहाद/धर्मयुद्ध
histrione	अभिनेता	Holy Writ	पोप का आदेश
(ancient Rome)		homage	1. निष्ठास्वीकृति/राजभक्ति 2. श्रद्धांजलि
His Worship	पूजनीय	home authority	स्वदेश सरकार
Hittite empire	हिती साम्राज्य (बेविलोनिया)	— government	स्वदेश सरकार
hoard (Archaeol.)	निधि	Home Government	वर्तमान सरकार (ब्रिटिश शासन काल में)
—, founder	धातु-संग्रह	homeland	स्वदेश
(Archaeol.)		home rule	स्वशासन/होम रूल (आयरलैंड)
hoe	कुदाल	— state	1. अपना देश/स्वदेश 2. अपना राज्य
—, cylindrical	बेलनी कुदाल	— territory	अपना भूभाग/स्वदेश भूभाग
(Pre-Hist.)		homilectics	उपदेश शास्त्र
— agriculture	कुदाल कृषि	homogeneous people	समरूप लोग/समजातीय लोग
(Pre-Hist.)		honey suckle	हनी सकल/मधुमालती लता
hoisting of flag	ध्वजारोहण/झंडा फहराना	(ornament)	(अलंकरण)
hollow bastion	खोखला गरगज		
— relief	कूप उद्भूत		
— way	सुरंग		
holocaust	सर्वदाह/सर्वनाश		
Holy Alliance	पवित्र मैत्री/पवित्र सहबंध		



Honorary Aides-de Camp	अवैतनिक परिसहायक/ अवैतनिक ए० डी० सी०	— act	शत्रुतापूर्ण कार्य
Honos and Virtus (Rom. Relig.)	होनस और वर्टस (प्राचीन रोमन धर्म में सैनिक सम्मान एवं पुरुषोचित गुणों के प्रतीक दो देवता)	— action	शत्रुतापूर्ण कार्य
Honourable	माननीय	— destination	शत्रु-गतव्यस्थान
— Sir	माननीय महोदय	— embargo	शत्रु-अविरोध/शत्रु-घाटवन्दी
— Justice	माननीय न्यायमूर्ति	— land	शत्रु प्रदेश
honours	सम्मान	— propaganda	शत्रुतापूर्ण प्रचार
hood stone (Pre-Hist.)	फणाकृति-पाषाण/कुडर कल्लू (केरल)	hostilities	युद्ध
Hopkinsianism	हॉपकिन्सवाद (हॉपकिंस— इंग्लैंड का पादरी-दार्शनिक)	hostility	शत्रुता/विरोध
Horatia gens (ancient Rome)	होरेशी जन	hot pursuit	सरगर्मी से पीछा करना/ क्षिप्र अनुवर्षण
horde	ओर्दु (तुर्की)/समूह/भुंड/दल	House (of Parliament)	सदन
—, nomadic	यायावर दल	house, Pict's	पिक्ट घर (प्राचीन इंग्लैंड)
—, Golden	गोल्डन होर्ड (13वीं शती के मंगोल तातार)	household god	गृह देवता
—, Great	ग्रेट होर्ड (रूसी मध्य एशिया के निवासी कज्जाक—किरगी लोगों का एक समुदाय)	— shrine	गृह देवालय
horizontal excavation (Archaeol.)	पड़ी खुदाई/समतल उत्खनन	House of Commons (England)	हाउस ऑफ़ कामन्स (इंग्लैंड की लोकसभा)
— union (or combination)	एकवर्गीय औद्योगिक संघ	— — Councillors	सभासद सदन
horse-shoe (window)	अश्वनालाकार (वातायन)	— — Lords (England)	हाउस ऑफ़ लार्ड्स (England)
hospitality	सत्कार/आतिथ्य	— — Representatives	हाउस ऑफ़ रिप्रेजेंटेटिव्स (अमरीका का अवर सदन)
hospital ship	अस्पताली जहाज	house-urns	गृहाकार अस्थिकलश
— zone	अस्पताल क्षेत्र/अस्पताल जोन	human culture	मानव संस्कृति
hostage	प्रतिभू/शरीरबंधक/ओल (कन्ड)	humanism	मानववाद/मानवता
hostile	1. विरोधी/शत्रुतापूर्ण 2. शत्रु-	humanitarian	मानवतावादी
		humanitarianism	1. मानवतावाद 2. मानवता
		human rights	मानव अधिकार
		— — provisions in peace treaties	शांति संधियों में मानव अधिकार संबंधी व्यवस्थाएँ
		Human Rights Year Book	मानव अधिकार संबंधी अर्द्ध- कोश

Hunker	अनुदारदली/हंकर	hut circle	कुटी घेरा
(a member of the Conservative Section of the Democratic Party in New York, 1845-48)		— symbol	कुटी-प्रतीक
		— urn ( <i>Archaeol.</i> )	कुटीराकार अस्थि-कलश
hunter, mammoth	मैमथ शिकारी	Hydria	हाइड्रिया/घट
( <i>Pre-Hist.</i> )		(ancient Greece and Rome)	
—, priveral	पुरातन शिकारी	Hymen	1. हाइमन/ग्रीक का विवाह- देवता
— fisher	शिकारी मछुआ		2. विवाह गीत
hunter's life	शिकारी-जीवन	hyparch	3. विवाह
hunting craft	शिकार शिल्प	hypocaust	उप-शासक
— group ( <i>Pre-Hist.</i> )	शिकारी समूह		अधोभूमि अग्निवेष्टम/भूमिगत
— method	शिकार-रीति	hypostyle	अग्निकोष्ठ
		(hall) ( <i>Arch.</i> )	बहुस्तंभी (मंडप)

## I

Ice Age	हिम-युग	idea and concept of the	राज्य विषयक विचार और
Ichthyophagi	इविययोफाजी/मत्स्य भोजी	state	संकल्पना
icon	प्रतिमा/मूर्ति	idealism	आदर्शवाद
iconoclast	मूर्ति भंजक	idealist theory	आदर्शवादी सिद्धांत
iconography	प्रतिमाशास्त्र/मूर्तिशास्त्र	ideogram	भावचित्र
(= Iconology)		ideological propaganda	सिद्धांती प्रचार/विचारधारा
iconolatry	प्रतिमापूजन/मूर्तिपूजन		का प्रचार

ideology	सिद्धांतवाद/विचारधारा
idol	देवमूर्ति
idolator	मूर्तिपूजक
idyllic happiness	नैसर्गिक सुख/ग्राम्य सुख
igloo (= iglu)	इग्लू/ऐस्कीमो-गृह
illegal emigration	अवैध उत्प्रवास
illegality	अवैधता
illegal obligation	अवैध दायित्व
— war	अवैध युद्ध
illicit	अयुक्त/निषिद्ध
— emigration	अयुक्त उत्प्रवास/निषिद्ध उत्प्रवास
illiteracy	निरक्षरता
illuminated manuscript	रंगीन पांडुलिपि/अलंकृत पांडुलिपि रंगीन हस्तलेख/ अलंकृत हस्तलेख
illustrated manuscript	सचित्र हस्तलेख/सचित्र पांडुलिपि
image	प्रतिमा/प्रतिकृति
— worship	प्रतिमापूजा
imago (ancient Rome)	मोम-प्रतिमा
Imamate	1. इमाम राज्य 2. इमाम-पद
immanence	अन्तर्बसिता/व्यापकता
immanent	अन्तर्बर्ती/व्यापक
immediate	1. तत्काल/अविलम्ब/तुरंत 2. अध्यवहित/आसन्न
—, most	अति तात्कालिक
immigrant	आप्रवासी
immigration	आप्रवास
Immigration Commis- sioner	आप्रवास आयुक्त/आप्रवास कमिश्नर
— Officer	आप्रवास अधिकारी
imminent	आसन्न

immoral obligation	अनैतिक दायित्व
immovable property	अचल संपत्ति
immune	उन्मुक्त
immunity	उन्मुक्ति
— from jurisdiction	क्षेत्राधिकारिक उन्मुक्ति
— — local civil jurisdiction	स्थानीय सिविल अधिकारक्षेत्र से उन्मुक्ति
— — — criminal jurisdiction	स्थानीय दंड-अधिकारक्षेत्र से उन्मुक्ति
impairment	1. हानि/क्षति 2. क्षीणता
impanation (Christian Religion)	इम्पेनेशन/सन्निवेशन
impartiality	निष्पक्षता
impasse (= deadlock)	गतिरोध
impeachment	महामियोग/अभिक्षेप
impediment	अड्चन
impending (crisis or attack)	आसन्न (संकट या आक्रमण)
imperator (Rom. Hist.)	इम्पेरेटर/सम्राट्
imperial	साम्राज्यिक/साम्राज्य संबंधी
— city	साम्राज्यिक नगर
— conference	साम्राज्यिक सम्मेलन
— federation	साम्राज्यिक संघ
imperialism	साम्राज्यवाद
imperialist expansion	साम्राज्यिक विस्तार
Imperial Oath (Japan)	सम्राट् की (शपथपूर्वक) प्रतिज्ञा
imperial preference	साम्राज्यिक अधिमान
— titles	सम्राट् की उपाधियाँ
imperium	सर्वोच्च शक्ति/परम सत्ता
— in imperio	एक राज्यसत्ता में दूसरी राज्यसत्ता
impersonation	प्रतिरूपण
implement	उपकरण

implement, Acheulean	एश्यूली उपकरण
(St. Acheul—a place in France.)	
—, flint	चक्रमक उपकरण
—, microlithic	सूक्ष्म पाषाण उपकरण
—, polished stone	ओपयुक्त पाषाण उपकरण/ पालिशदार पाषाण उपकरण
—, stone	पाषाण उपकरण
implementation	अमल में लाना/क्रियान्वयित करना/क्रियान्वयन
implements of war	युद्ध-साधन/समर-उपकरण
implicate	1. फँसना/फाँसा जाना 2. फँसाना
implication	विवक्षा/मंशा
implicit powers	निहित शक्तियाँ/उपलक्षित शक्तियाँ
implied powers	निहित शक्तियाँ/उपलक्षित शक्तियाँ
impose	अधिरोपित करना
impostor	झूठा दावेदार/प्रतारक
imprescriptible rights	अह्रायं अधिकार/दीर्घभोग- वाह्य अधिकार
impression	छाप
impressment	प्राविग्रहण/जल्ती
imprisonment	कारावास/कैद
improvisation	काम चलाऊ व्यवस्था/तात्कालिक व्यवस्था
imputation	अभिरोप
inadmissible	अस्वीकार्य/अग्राह्य
inalienability	अनन्य संक्राम्यता/अहार्यता/ अदेयता
inalienable	अहार्य/अनन्य संक्राम्य/अदेय
inapplicable	अप्रयोज्य
in camera sitting	गुप्त बैठक
incantation	1. मंत्र 2. मंत्रपाठ

incense burner	धूपदान
inchoate title	असिद्ध अधिगम/उपक्रांत स्वत्व/प्राप्त स्वत्व
incise	उत्कर्तन
incised	उत्कर्तित
— decoration (Arch.)	उत्कर्तित अलंकरण (सजावट)
incision	उत्कर्तन
incitement	भड़काना/उकसाना/उत्तेजन
inclusion	अन्तर्गमन/समावेशन
inclusive	अन्तर्गत/समाविष्ट
inclusiveness	अन्तर्गति/समाविष्टि
incognito	1. अज्ञात 2. गुप्त रूप से/छद्मवेश में
incommunicado	संपर्करहित/संपर्कवर्जित
incompatibility	असंगति/असंगतता
incompetency	अक्षमता
inconsistency	असंगति
inconsistent	असंगत
incorporation	संयोजन/निगमन/मिलाना
incrusted	पपड़ीदार
incumbency	1. पद-भार/कार्य-भार 2. पद-काल/कार्य-काल/ कार्याविधि/पदावधि
incursion	क्षिप्र-आक्रमण/अचानक हमला/ धावा/आक्रमण
incursionist	आक्रमणकारी/धावामार
incurved rim (of a vessel) (Archaeol.)	अन्तर्वलित अंठ (वर्तन का)
in delicto (=red handed)	रंगे हाथों/अपराध करते हुए
indemnity	क्षतिपूर्ति/हर्जाना
independence	स्वाधीनता
Independence Day	स्वाधीनता दिवस

independence of judiciary	न्यायांग की स्वाधीनता	—, Abbevillian	अबेविली उद्योग (Abbeville—उत्तरी फ्रांस)
Indian, American	अमरीकी इंडियन	—, Aterian	अतेरी उद्योग (उत्तर-पश्चिमी अफ्रीका)
—, White	गौर (अमरीकी) इंडियन	—, Aurignacian	औरिग्नेशी उद्योग (दक्षिणी फ्रांस)
— Foreign Service	भारतीय विदेश सेवा	—, bangle	चूड़ी उद्योग
— High Commissioner	भारतीय उच्चायुक्त/भारतीय हाई कमिश्नर	—, Capsian	कैप्सी उद्योग (उत्तरी अफ्रीका)
Indianisation of staff	कर्मचारीवर्ग का भारतीय-करण	—, core and flake	क्रोड व शल्क उद्योग
Indian Liaison Mission	भारतीय सम्पर्क मिशन	—, cottage	कुटीर उद्योग
— Military Mission	भारतीय सैनिक मिशन	—, Creswellian	क्रेसवेली उद्योग (इंग्लैंड)
Indians Overseas	प्रवासी भारतीय	—, Darmsdenian	डार्मस्टेनी उद्योग (इंग्लैंड)
indictment	अभ्यारोपण/अभियोग	—, Emirian	एमिरी उद्योग
indigenous culture	देशज संस्कृति	—, Fauresmith	फौरेस्मिथ उद्योग (दक्षिणी अफ्रीका)
— interpreter	देशी दुभाषिया	—, flint	चकमक उद्योग
indirect rule	अप्रत्यक्ष शासन	—, Grimaldian	ग्रिमैल्डी उद्योग (उत्तर-पश्चिमी इटली)
individual agreement	व्यक्तिगत समझौता/व्यक्तिगत करार	—, hand axe	हस्त-कुठार उद्योग
— freedom	व्यक्तिगत स्वतंत्रता	—, Iceian	आइसी उद्योग (पूर्व पुरा-पाषाणकालीन यूरोप)
Individualism	व्यक्तिवाद	—, Levallois	लेवालोई उद्योग (उत्तरी फ्रांस)
individualist	व्यक्तिवादी	—, Levallois-Moustertian	लेवालोई-मुस्तेरी उद्योग (फ्रांस)
individual liberty	व्यक्तिगत स्वतंत्रता/व्यक्तिगत स्वातंत्र्य	—, Magdalenian	मग्दाली उद्योग (फ्रांस)
— states	पृथक्-पृथक् राज्य	—, Magosian	मैगोसी उद्योग (पूर्वी अफ्रीका)
indivisibility (of sovereignty)	अविभाज्यता	—, Mesvinian	मेस्विनी उद्योग
Indology	भारतीयविद्या	(Early Pleistocene Times)	
Indonesian Mongol	इंडोनेशियायी मंगोल	—, Olduvan	ओल्डुवन उद्योग (टांगानीका)
Indo-Pacific Fisheries Council	भारत-प्रशांत मत्स्यग्रहण परिषद्/भारत प्रशांत मछियारी परिषद्	—, oranian	ओरैनी उद्योग (उत्तरी अफ्रीका)
industrial capitalism	औद्योगिक पूंजीवाद	—, Patjitanian	पातजितैनी उद्योग
industrialism	उद्योगवाद		
Industrial Revolution	औद्योगिक क्रांति		
industry (Archaeol.)	उद्योग		

## industry

industry, Perigordian	पेरीगॉर्डि उद्योग (फ्रांस)
—, Rohri	रोरी उद्योग (भारत)
—, Sangoan	संगोई उद्योग (मध्य अफ्रीका)
—, Sbaikian	स्वेकिया उद्योग (उत्तरी अफ्रीका)
—, Sohan	सोहन उद्योग (सोहन-पंजाब की नदी)
—, Stillbay	स्टिलबे उद्योग (पूर्वी अफ्रीका)
—, Swederian	स्वीडरी उद्योग
—, Tahunian	ताहूनी उद्योग (इंडोनेशिया)
—, Tayacian	तायासी उद्योग (फ्रांस)
—, Victoria-West	विक्टोरिया वेस्ट उद्योग (दक्षिणी अफ्रीका)
—, Wilton	विल्टन उद्योग (पूर्वी अफ्रीका)
inequality	असमता
infallibility	अमोघता
infallible	अमोघ
infamia	निन्दादंड
infanticide	शिशु-हत्या
infidel	काफिर/अविश्वासी
infiltrator	घुसपैठिया
inflation	मुद्रास्फीति
informant	सूचना देने वाला
information	सूचना
— agent	भेदी/सूचना प्रेषक
Information Assistant	सूचना सहायक
— Centre	सूचना केंद्र
— Office	सूचना कार्यालय
— Officer	सूचना अधिकारी
— Service	सूचना सेवा
informer	सूचना-दाता/मुखविर
infraction	भंग/व्यतिक्रमण
infringement	अतिव्यंघन/उल्लंघन

ingress	प्रवेश
inhabitant	निवासी
inherent powers	सहज शक्तियाँ/जन्मजात शक्तियाँ
— rights of man	मानव के सहज अधिकार/ मानव के जन्मजात अधिकार
inheritance	वंशागति/दाय
inhibition	अन्तर्बाधा
inhibitor (= inhibitive)	अन्तर्बाधक
inhibitory	अन्तर्बाधी
inhumation	शवाधान/दफनाना
inhumationist	शवाधानक
initialled	प्राथमिक हस्ताक्षर युक्त/ कच्चे हस्ताक्षर युक्त
initials	(नाम के) आद्यक्षर
initiative	1. उपक्रम/पहल 2. उपक्रमाधिकार 3. उपक्रमलभ्यता
injured party	अपकृत पक्ष
Inland Transport Com- mittee	अन्तर्देशीय परिवहन समिति
inland waters	अन्तर्देशीय जलक्षेत्र
inlay	उत्खचन/पच्ची/जड़ाई (पत्थर)
— work	उत्खचन/पच्चीकारी (पत्थर)/जड़ाई
innocent passage	निर्दोष गमन
— vessel	निर्दोष पोत
innovation	नवाचार
inoculation certificate	टीका प्रमाणपत्र
inoperative	निष्क्रिय
Inquisition	इनक्वीजीशन (See Holy Inquisition)
inscribe	उत्कीर्ण-लेखन

## inscribed

## Inter

inscribed	उत्कीर्ण
inscription	उत्कीर्णलेख/अभिलेख
—, rock	चट्टान लेख
inscriptional sources	उत्कीर्णलेख स्रोत
insignia	लक्ष्म
— of royalty	राजचिह्न/राजलक्ष्म
Inspector-General	महानिरीक्षक
installation	
1. (in office)	संस्थापन/अधिष्ठापन
2. (general sense, as, e. g., in erecting statues.)	अधिष्ठान (समारोह)
institute	संस्थान
institution	संस्था
instrument	1. उपकरण/औजार 2. लेखपत्र 3. साधन
— of accession	अधिमिलन पत्र
— — ratification	अनुसमर्थन पत्र/अनुसमर्थन लेखपत्र
insurance, state	राजकीय बीमा
insurgency	उपप्लव
insurgent	उपप्लवी/विद्रोही/विप्लवी
insurrection	विप्लव/परिद्रोह
integral part	अभिन्न अंग
integration	एकीकरण/समेकीकरण/ समेकन/समाकलन
integrity, political	राजनीतिक ईमानदारी/ राजनीतिक सच्चरित्रता
— of records (Archives.)	अभिलेखों (रिकार्डों) की अविकलता
— — states	राज्यों की अखंडता
intended meaning	अभिप्रेत अर्थ
intention, political	राजनीतिक अभिप्राय/ राजनीतिक नीयत/राजनीतिक आशय

Inter-Allied High Commission	अन्तर्मित्र-राष्ट्रीय उच्चायोग
— — — Reparations Agency	अन्तर्मित्रराष्ट्र क्षतिपूर्ति एजेंसी
— — — war debt	अन्तर्मित्रराष्ट्रीय युद्ध ऋण
intercession	अन्तःस्थिता/बीचविचाव
intercourse (between states)	संसर्ग/समागम
inter-diction	निषेध-आज्ञा
interest groups	हिताश्रित गुट
interference	हस्तक्षेप
—, dictatorial	तानाशाही हस्तक्षेप
Inter-governmental Agreement	अन्तरा-सरकारी अनुबंध
— — — Maritime Consultative Organisation (I. M. C. O.)	अन्तरा-सरकारी समुद्रवर्ती परामर्श संगठन (इमको)
— — — Organisation	अन्तरा-सरकारी संगठन
intergrade	संकरण
Interim Commission	अंतरिम आयोग
— Committee	अंतरिम समिति
— — of the General Assembly (U. N. O.)	महासभा की अंतरिम समिति
— — on Programme of Conference	सम्मेलन कार्यक्रम-संबंधी अंतरिम समिति
— — — — — Meeting	बैठकों के कार्यक्रम की अंतरिम समिति
— Co-ordinating Com- mittee for Inter- national Commodity Arrangements	अंतर्राष्ट्रीय पण्य-व्यवस्था संबंधी अंतरिम समन्वय- समिति
— Government	अंतरिम सरकार
Inter-Imperial Relations	अन्तरा-साम्राज्यिक संबंध]

interloper	अंतःप्रवेष्टा
intermarriage	अंतर्विवाह
intermediary	बीच में पड़नेवाला/मध्यस्थ
internal changes	आंतरिक परिवर्तन
— disorder	आंतरिक अव्यवस्था/आंतरिक गड़बड़
— legislation	आंतरिक विधिनिर्माण/आंतरिक विधान
— police	आंतरिक पुलिस
inter-national	अन्योन्य राष्ट्रीय/अन्तरा-राष्ट्रीय/अंतर्राष्ट्रीय
— adjudication	अंतर्राष्ट्रीय न्याय-निर्णय
— affairs	अंतर्राष्ट्रीय विषय/अंतर्राष्ट्रीय मामले
— agencies	अंतर्राष्ट्रीय एजेंसियां/अंतर्राष्ट्रीय अभिकरण
International Air Services	अंतर्राष्ट्रीय वायु सेवाएँ
— Atomic Energy Agency	अंतर्राष्ट्रीय परमाणु ऊर्जा एजेंसी/अंतर्राष्ट्रीय परमाणु ऊर्जा अभिकरण
— Bank	अंतर्राष्ट्रीय बैंक
— Bank for Reconstruction and Development	पुनर्निर्माण तथा विकास के लिए अंतर्राष्ट्रीय बैंक
— Bill of Human Rights	मानव अधिकारों का अंतर्राष्ट्रीय प्रपत्र
international body	अंतर्राष्ट्रीय निकाय
International Boundary Commission	अंतर्राष्ट्रीय सीमा आयोग
— Cargo Handling Co-ordination Association	अंतर्राष्ट्रीय नौभार वहन समन्वय संबंधी संघ
— Chamber of Commerce	अंतर्राष्ट्रीय वाणिज्य मंडल

— Civil Aviation Organisation (I.C.A.O.)	अंतर्राष्ट्रीय सिविल विमान-चालन संगठन
international code	अंतर्राष्ट्रीय संहिता
— combination	अंतर्राष्ट्रीय गुटबंदी
International Commission for Supervision and Control	अंतर्राष्ट्रीय पर्यवेक्षण और नियंत्रण आयोग/अंतर्राष्ट्रीय पर्यवेक्षण और नियंत्रण कमीशन
— — on Irrigation and Drainage	अंतर्राष्ट्रीय सिंचाई और जलनिकास आयोग
— — — Large Dams	अंतर्राष्ट्रीय विशाल बांध आयोग
international commitments	अंतर्राष्ट्रीय बाध्यताएँ
International Committee of Military Medicine and Pharmacy	अंतर्राष्ट्रीय सैनिक चिकित्सा तथा औषध-निर्माण समिति
— — — the Red Cross	रेडक्रॉस की अंतर्राष्ट्रीय समिति/अंतर्राष्ट्रीय रेडक्रॉस समिति
— Commodity Agreement	अंतर्राष्ट्रीय पण्य-वस्तु अनुबंध
international community	अंतर्राष्ट्रीय समुदाय
— conduct	अंतर्राष्ट्रीय आचरण/अंतर्राष्ट्रीय व्यवहार
International Conference	अंतर्राष्ट्रीय सम्मेलन
— — of Social Work	अंतर्राष्ट्रीय सामाजिक कार्य सम्मेलन
international confidence	अंतर्राष्ट्रीय विश्वास



International Convention for the Safety of Life at Sea	समुद्र में जीवन-सुरक्षा संवंधी अंतर्राष्ट्रीय उपसंधि
— Cotton Advisory Committee	अंतर्राष्ट्रीय कपास सलाहकार समिति
— Council of Archives	अंतर्राष्ट्रीय अभिलेख परिषद्
— — — Scientific Union	अंतर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक-संघ परिषद्
— — — Women	अंतर्राष्ट्रीय महिला-परिषद्
— Court of Justice	अंतर्राष्ट्रीय न्यायालय
— Crimes Police Commission	अंतर्राष्ट्रीय अपराध पुलिस आयोग
international custom	अंतर्राष्ट्रीय प्रथा/अंतर्राष्ट्रीय परम्परा
International Customs Tariff Bureau	अंतर्राष्ट्रीय सीमाशुल्क टैरिफ ब्यूरो/अंतर्राष्ट्रीय सीमाशुल्क दरसूची ब्यूरो
international delinquency	अंतर्राष्ट्रीय अपचार/अंतर्राष्ट्रीय कर्तव्य-च्युति
— distrust	अंतर्राष्ट्रीय अविश्वास
Internationale (French)	1. अंतर्राष्ट्रीय अभिक संघ 2. इंटरनैशनले
Internationale, First (1862-1873)	प्रथम इंटरनैशनले
—, Second (1889)	द्वितीय इंटरनैशनले
—, Third (Comintern) (1919-1943)	तृतीय इंटरनैशनले
international economy	अंतर्राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था
International-Electro-Technical Commission	अंतर्राष्ट्रीय विद्युत्-तत्कर्मी आयोग
international engagement	अंतर्राष्ट्रीय वचनबंध/अंतर्राष्ट्रीय प्रतिज्ञा
— ethics	अंतर्राष्ट्रीय नैतिकता
International Federation for Documentation (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय प्रलेख संघ

International Federation for Housing and Town Planning (U.N.O.)	आवास और नगर-योजना का अंतर्राष्ट्रीय संघ
— — of Agricultural Products (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय कृषि-उत्पाद संघ
— — — University Women (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय विश्वविद्यालय महिला संघ
international government	अंतर्राष्ट्रीय शासन/अंतर्राष्ट्रीय सरकार
— highway	अंतर्राष्ट्रीय राजमार्ग
International Hospital Federation (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय अस्पताल संघ/इंटरनेशनल हॉस्पिटल फेडरेशन
— Institute for the Unification of Private Law (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय वैयक्तिक विधि एकीकरण संस्थान
— — of Administrative Sciences (U.N.O.)	अंतर्राष्ट्रीय प्रशासनिक विज्ञानों का संस्थान
internationalisation	अंतर्राष्ट्रीयीकरण/अंतर्राष्ट्रियकरण
internationalism	1. अंतर्राष्ट्रियता 2. अंतर्राष्ट्रवाद/अंतर्राष्ट्रियतावाद
internationalist	अंतर्राष्ट्रियतावादी/अंतर्राष्ट्रवादी
International Labour Office	अंतर्राष्ट्रीय श्रम-कार्यालय
— — Organisation (I. L. O.)	अंतर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
international law	अंतर्राष्ट्रीय कानून/अंतर्राष्ट्रीय विधि
— —, general	सामान्य अंतर्राष्ट्रीय कानून/सामान्य अंतर्राष्ट्रीय विधि
— —, particular	विशिष्ट अंतर्राष्ट्रीय कानून/विशिष्ट अंतर्राष्ट्रीय विधि

international law,	वैयक्तिक अंतर्राष्ट्रीय कानून/	international peace	अंतर्राष्ट्रीय शांति
private	वैयक्तिक अंतर्राष्ट्रीय विधि	— person	अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति
— —, public	सार्वजनिक अंतर्राष्ट्रीय कानून/	— —, apparent	आभासी अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति
(or Law of Nations)	सार्वजनिक अंतर्राष्ट्रीय विधि	— —, composite	सामासिक अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति
— —, universal	विश्व अंतर्राष्ट्रीय कानून/	— —, real	वास्तविक अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति
	विश्व अंतर्राष्ट्रीय विधि	— personality	अंतर्राष्ट्रीय व्यक्तित्व/
International Law	अंतर्राष्ट्रीय विधि संघ		अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति
Association		— police	अंतर्राष्ट्रीय पुलिस
— — Commission	अंतर्राष्ट्रीय विधि आयोग/	— politics	अंतर्राष्ट्रीय राजनीति
(U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय कानून आयोग/	— protection of human	मानव अधिकारों का
	अंतर्राष्ट्रीय विधि कमीशन/	rights	अंतर्राष्ट्रीय संरक्षण
	अंतर्राष्ट्रीय कानून कमीशन	— — — labour	अंतर्राष्ट्रीय श्रमिक संरक्षण
international legislation	अंतर्राष्ट्रीय विधि-निर्माण	International Railway	अंतर्राष्ट्रीय रेलवे कांग्रेस संघ
International Load	अंतर्राष्ट्रीय भार रेखा	Congress Association	
Line Certificate	प्रमाणपत्र	(U. N. O.)	
international machi-	1. अंतर्राष्ट्रीय संगठन	— Red Cross	अंतर्राष्ट्रीय रेडक्रॉस
nery	2. अंतर्राष्ट्रीय साधन	— Refugee Organisa-	अंतर्राष्ट्रीय शरणार्थी संगठन
International Materi-	अंतर्राष्ट्रीय सामग्री सम्मेलन	tion	
als Conference		international relation-	अंतर्राष्ट्रीय संबंध
(U. N. O.)		ship	
— Monetary Fund	अंतर्राष्ट्रीय मुद्राकोश/	International Rice	अंतर्राष्ट्रीय चावल कमीशन/
(U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय मुद्रानिधि	Commission	अंतर्राष्ट्रीय चावल आयोग
international morality	अंतर्राष्ट्रीय नैतिकता	(U. N. O.)	
— obligation	अंतर्राष्ट्रीय दायित्व	— Scientific Radio	अंतर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक रेडियो
— officials	अंतर्राष्ट्रीय अधिकारी वर्ग/	Union	संघ
	अंतर्राष्ट्रीय शासकीय वर्ग	(U. N. O.)	
— organisation	अंतर्राष्ट्रीय संगठन	international situation	अंतर्राष्ट्रीय स्थिति
International Organisa-	अंतर्राष्ट्रीय मानकीकरण	— society	अंतर्राष्ट्रीय समाज
tion for Stan-	संगठन	International Statisti-	अंतर्राष्ट्रीय सांख्यिकीय
dardisation		cal Institute	संस्थान
(U. N. O.)		— Telecommunication	अंतर्राष्ट्रीय दूर-संचार उपसंधि
— — of Industrial	औद्योगिक कर्मचारियों का	Convention	
Employees	अंतर्राष्ट्रीय संगठन	— — Union	अंतर्राष्ट्रीय दूर-संचार संघ
— — of Journalists	अंतर्राष्ट्रीय पत्रकार संगठन	(I. T. U.)	
— Parliament	अंतर्राष्ट्रीय संसद/अंतर्राष्ट्रीय	— Tin Study Group	अंतर्राष्ट्रीय टिन अध्ययन
	पालियामेंट	(U. N. O.)	मंडल

international trade	अंतर्राष्ट्रीय व्यापार
International Trade Organisation (I. T. O.) (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय व्यापार संगठन
international transaction	अंतर्राष्ट्रीय व्यवहार
— treaty	अंतर्राष्ट्रीय संधि
— tribunal	अंतर्राष्ट्रीय अतिकरण
International Union for Child Welfare	अंतर्राष्ट्रीय बाल-कल्याण संघ
— — — for the Protection of Literary and Artistic Works (U. N. O.)	साहित्यिक और कलात्मक कृतियों के संरक्षण के लिए अंतर्राष्ट्रीय संघ
— — — — — of Nature (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय प्रकृति-संरक्षण संघ
— — — — — Publication of Customs Tariff (U. N. O.)	सीमावृत्तक टैरिफ (दर-सूची) प्रकाशन के लिए अंतर्राष्ट्रीय संघ
— — — of Aviation Insurers (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय विमानचालन बीमाकार संघ
— — — Biological Sciences (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय जीव-विज्ञान संघ
— — — Crystallography (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय क्रिस्टलविज्ञान संघ
— — — Geodesy and Geophysics (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय भूगणित और भूभौतिकी संघ

— — — Geography (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय भूगोल संघ
— — — History of Sciences (U. N. O.)	विज्ञानों के इतिहास का संघ अंतर्राष्ट्रीय
— — — Official Travel Organisation (U. N. O.)	शासकीय यात्रा संगठनों का अंतर्राष्ट्रीय संघ
— — — Pure and Applied Chemistry (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय शुद्ध और अनुप्रयुक्त रसायनविज्ञान संघ
— — — — — Applied Physics (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय शुद्ध और अनुप्रयुक्त भौतिकी संघ
— — — Theoretical and Applied Mechanics (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय सैद्धांतिक और अनुप्रयुक्त यांत्रिकी संघ
international usage	अंतर्राष्ट्रीय परिपाटी/अंतर्राष्ट्रीय प्रचलन
— waters	अंतर्राष्ट्रीय जलक्षेत्र
— waterways	अंतर्राष्ट्रीय जलमार्ग
International Whaling Commission	अंतर्राष्ट्रीय व्हेल-कमीशन/अंतर्राष्ट्रीय व्हेल-आयोग
— Wheat Council (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय गेहूँ परिषद्
— Wool Study Group (U. N. O.)	अंतर्राष्ट्रीय ऊन अध्ययन मंडल
international zone	अंतर्राष्ट्रीय क्षेत्र
internecine	अन्योन्यवृत्ती/परस्पर घातक
internee	नगरबंद

internment	नजरबंदी
Inter-Nunciature	अंतर-नंसियो आवास/इंटर नंसिएचर
— - Nuncio	1. (पोप का) उपप्रतिनिधि 2. इंटर-नंसियो
interpolation	क्षेपक/अंतर्वेशन/प्रक्षेप
interpretation	1. निर्वचन 2. व्याख्या
—, authentic	अधिकृत निर्वचन
—, simultaneous	युगपद् भाषांतरण
interpretative declaration	निर्वचनात्मक घोषणा
interpreter	दुभाषिया
Interpreter-Secretary	दुभाषिया सचिव
— -Translator	दुभाषिया अनुवादक
interregnum	राजांतराल/शासनांतराल/ राज्यकालांतराल/राज्यांतराल
inter se	आपस में/परस्पर
inter-state council	अंतरराज्य परिषद् (भारत)
inter-state politics	अंतरराज्यीय राजनीति
intervene	अंतःक्षेप करना/हस्तक्षेप करना
intervention	अंतःक्षेप/हस्तक्षेप
—, collective	सामूहिक अंतःक्षेप
—, financial	वित्तीय अंतःक्षेप
—, humanitarian	मानवहितार्थ अंतःक्षेप/ मानवहित (की दृष्टि से) अन्तःक्षेप
—, justified	न्यायोचित अंतःक्षेप
— by right	साधिकार अंतःक्षेप
— in the interest of the balance of power	शक्ति-संतुलनार्थ अन्तःक्षेप
— necessary in self preservation	आत्म-परिरक्षणार्थ अंतःक्षेप

— without right	अनधिकार अंतःक्षेप
intestate	निर्वसीयती/इच्छा-पत्र रहित
in toto	संपूर्णतः/पूरी तरह से
intra-commonwealth	अंतर्राष्ट्रमंडलीय
— - national	अंतर्राष्ट्रीय/राष्ट्रांतर्गत
— - regional	प्रदेशांतर्गत/क्षेत्रांतर्गत
intrigue	साजिश
introduction	1. प्रस्तावना 2. परिचय 3. पुरःस्थापना
intruder	बलपूर्वक प्रवेश करने या घुस आने वाला/बलप्रवेष्टा
intrusion	बलप्रवेश
inturned entrance	अंतर्मुखी द्वार (Arch.)
invalidation	अमान्यकरण
invasion	आक्रमण/चढ़ाई
invention	आविष्कार/ईजाद
inverted rim	अन्तर्नत अंबठ (of utensils) (Archaeol.)
invest (a fort)	(किले को) घेर लेना
— (with nationality)	(राष्ट्रीयता) प्रदान करना
investigation	अन्वेषण/जाँच
investiture	1. दीक्षा/मानप्रदान/खिलअत 2. राज्याभिषेक/पदस्थापन 3. समभिषेक
— ceremony	मानप्रदान समारोह
invulnerability	1. अनुल्लंघनीयता 2. अव्ययता/अभेद्यता
involute (state)	1. अनुल्लंघनीय (राज्य) 2. अव्यय/अभेद्य (राज्य)
invitation card	निमंत्रणपत्र
involved	अंतर्ग्रस्त
invulnerable	अभेद्य

Ionian	आयोनिया संदर्बी (आयोनिया—ग्रीस का प्रदेश)	iron fetters	लोह बंधी
— School (Arch.)	1. आयोनी शैली 2. आयोनी संप्रदाय	Iron Guard	आयरन गार्ड/लौहरक्षक
Ionic order	आयोनी शैली	— Sides (Eng. Hist.)	आयरन साइड्स (क्रॉमवेल के अश्वारोही)
<i>ipso facto</i>	समान्यतः/इसी बात से	iron tipped (arrow)	लोहाग्र (बाण)
<i>ipso jure</i>	विवितः	irredenta	समुद्ररणीय क्षेत्र
Ipswichian stage	इप्सविची अवस्था	Irredentism	समुद्ररणवाद/समुद्ररणीयता
(Eng. Archaeol.)		Irredentist	समुद्ररणवादी
Irene (Gr. Mythol.)	आइरीन (शान्ति की देवी)	irrevocable	अटल
irenics	चर्च एकतावाद/आइरेनिक्स	irruption	समाक्रमण/अंतर्वर्षण
Iron Curtain	लोहे का पर्दा/लोहपट	island fortress	द्वीप दुर्ग
(expression coined by W. Churchill as symbol of demarca- tion between the 'free nations' particularly in Western Europe and those countries within the Soviet orbit.)		isoglossic area	समभाषिक क्षेत्र
		isolation	निःसंगता
		isolationism	निःसंगतावाद
		isolationist	निःसंगतावादी
		Isthmian Games	इस्थिमियाई खेल
		(ancient Greece)	
		Italo-Celtic	इतालवी केल्टिक
		ithyphallic	महालिङ्गी
		itinerant judge	दौरा जज
		ivory (Archaeol.)	हाथीदांत कृति

## J

jade	जेड/हरिताम्र (कीमती पत्थर विशेष)	javelin	वरछी/वरछा
jamb	पक्ता/द्वार-पक्ष	— propulsor	वरछी प्रक्षेपित्र
Janissary	तुर्की पैदल सैनिक/जेनीसारी	Jew	यहूदी
janitor	द्वारपाल	jewel	रत्न
		jewelled pendant	जड़ाऊ लटकन/जड़ाऊ जुगनू

## jewelled

jewelled plume	कलगी/जड़ाऊ कलगी
jewellery	आभूषण/जोवर
jhuming	झमखेती
Jim Crow Laws	जिम क्रो नियम/जिम क्रो लॉ
(the laws providing for segregation of the Negroes in vehicles or places of entertainment in America.)	(अमरीका के नीग्रों के विरुद्ध कानून)
jingo	जिंगो/युद्धप्रिय/उद्धत
jingoism	राष्ट्रवादी/युयुत्सु जिंगोवाद/युद्धप्रियता/उद्धत राष्ट्रवादिता/युयुत्सुवाद
joint control	संयुक्त नियंत्रण
— expedition	संयुक्त अभियान
— exploration	संयुक्त खोज
(Archaeol.)	
—occupancy	संयुक्त संवहारण/संयुक्त अधिभोग/संयुक्त दखल
— rule	संयुक्त शासन
— sovereignty	संयुक्त प्रभुसत्ता
— tenancy	संयुक्त आभोग
journeyman (U. S. A.)	कामिक/कमेरा/जर्नीमैन
jubilee	जयन्ती/जुवली
judge	न्यायाधीश
judgement	निर्णय
judicial	न्यायिक/अदालती
— decision	न्यायिक निर्णय
— determination	1. न्यायिक अवधारण 2. न्यायिक संकल्प
— outlook	न्यायिक दृष्टिकोण
— power	न्यायिक शक्ति/न्यायिक अधिकार
— precedent	न्यायिक नज्दीर

— proceedings	न्यायिक कार्यवाही
— process	न्यायिक प्रक्रम
— pronouncement	न्यायिक अविकथन
— report	न्यायिक प्रतिवेदन/न्यायिक रिपोर्ट
— torture	न्याय विषयक यंत्रणा
judiciary	न्यायपालिका/न्यायांग
juges consuls	व्यापारियों के विवाचक (प्राचीन इटली, फ्रांस और स्पेन)
jugum	जुगुम/युग्मदंड
(=yoke)	
(ancient Rome)	
junior	अवर/कनिष्ठ
—interpreter	कनिष्ठ दुभाषिया
Juno (Rom. Mythol.)	जूनो (देवी)
Junta	1. जन्टा (स्पेन की विधान (a council, tribunal या प्रशासन सभा) or committee especially one for legis- lation or for govern- mental administra- tion.)
Junto	जन्टो/सत्तारथी गुट
(a number of men combined for some purpose, specially a political one as party intrigue etc.)	
Jupiter (Rom. Mythol.)	जूपिटर
juridical methods	न्यायांग रीति/न्यायपालिका रीति
Jurisconsult	विधिवेत्ता
Jurisdiction	अधिकारक्षेत्र/क्षेत्राधिकार/ अधिकारिता

jurisdiction,	अनिवार्य क्षेत्राधिकार	—, <i>publicum</i> (I.L.)	सार्वजनिक वैदेशिक कानून/
compulsory		(Roman Law)	सार्वजनिक वैदेशिक विधि
—, concurrent	संदर्भ क्षेत्राधिकार	<i>jus naturale</i> (I.L.)	नैसर्गिक विधि
—, criminal	दंड क्षेत्राधिकार	(= natural law)	
—, domestic	घरेलू क्षेत्राधिकार	<i>jus postliminii</i> (I.L.)	परतर्पण-नियम
—, penal	दंड अधिकारक्षेत्र	<i>jus quarteriorum</i> (I.L.)	चरणदान अधिकार
—, territorial	भूभाग अधिकारक्षेत्र	<i>jus representations</i>	सर्वप्रतिनिधान अधिकार
jurisdictional immu-	क्षेत्राधिकारिक उन्मुक्ति	<i>omnimodea</i> (I.L.)	
nity		(the competence of	
— limit	क्षेत्राधिकारिक सीमा	the head of the state	
jurisdictional	अधिकार क्षेत्र संबंधी	to perform inter-	
jurisprudence	विधिशास्त्र/न्यायशास्त्र	national or repre-	
jurisprudent	विधिशास्त्री/न्यायशास्त्री	sentational acts is	
jurisprudential	विधिशास्त्र संबंधी/न्यायशास्त्र	termed as <i>jus repre-</i>	
	संबंधी	sentations omnimo-	
jurisprudentialist	विधिशास्त्री/न्यायशास्त्री	dea.)	
jurist	विधिवेत्ता/विधिशास्त्री	<i>jus sacrum</i> (I.L.)	धर्म-नियम
juristic theory	न्यायशास्त्रीय सिद्धांत	<i>jus sanguinis</i> (I.L.)	रक्त-संबंधी नियम/जस
jury	जुरी	(law of right of	सैन्यविनिर्देश
<i>jus belli</i> (I.L.)	1. युद्ध-विधि/युद्धीय विधि	blood; Roman Law.)	
(1. the law of war;	2. युद्ध अधिकार		
2. the right of war)		<i>jus soli</i> (I.L.)	जन्मभूमि-संबंधी नियम/जस
<i>jus bellum dicendi</i>	युद्ध-घोषणा निर्णय अधिकार	(law of the soil or	सोली
(I.L.) (the right to		ground; Roman	
declare war.)		Law.)	
<i>jus civile</i> (I.L.)	सिविल विधि/सिविल कानून	just cause	न्यायोचित कारण
(Civil Law)		justice	1. न्याय
<i>jus gentium</i> (I.L.)	1. वैदेशिक कानून/विदेशियों		2. न्यायमूर्ति (a judge)/-
(1. Roman law, the	का कानून	—, Chief	न्यायाधीश
law of aliens;			मुख्य न्यायमूर्ति/मुख्य
2. in Middle Ages,	2. अंतर्राष्ट्रीय विधि/जस		न्यायाधीश
the law of nations	जैगियम	justice of the peace	जस्टिस आफ दी पीस
or international law.)		justiciable	वाक्योप्य/न्याय्य
— <i>privatum</i> (I.L.)	वैयक्तिक वैदेशिक कानून/	justiciar (Eng. Hist.)	जस्टिसियर
(Roman Law)	वैयक्तिक वैदेशिक विधि		(नॉर्मन समय में न्यायाधीश)

justifiable cause	न्याय्य कारण
<i>jus transitus innoxii</i> (I. L.) (right of innocent passage of the envoy.)	निर्दोष गमनाधिकार

<i>justum bellum</i> (I.L.)	न्यायसंगत युद्ध/धर्म्य युद्ध
just (or lawful) war	न्याय्य युद्ध
<i>jus voluntarium</i> (I.L.)	ऐच्छिक विधि/ऐच्छिक कानून

## K

Keep (strongest part of a medieval fortress.)	अन्तःकोट
keeper of archives	अभिलेखपाल
Kellogg Pact (international treaty signed in 1920.)	केलॉग पैक्ट/केलॉग अनुबंध
kenosis (Christian religion)	किनोसिस/स्वरिक्तीकरण
kettle-drum	नगाड़ा/नक्कारा
— stitch (Archives.)	लपेट-सिलाई (जिल्दसाजी)
keystone (Arch.)	चाबूती पत्थर/बंधन-प्रस्तर
key-word	संकेत शब्द
khetem	खेतम (मिन्न की मुद्रा)
kiln	आपाक/आवा/भट्ठा
kinds of sovereignty	प्रभुसत्ता के प्रकार
king	राजा

kingdom	राज्य/राज
King in Council (U.K.)	किंग इन काउंसिल/परिषद्स्थ राजा/सपरिषद् राजा (यूनाइटेड किंगडम)
— — Parliament (U. K.)	किंग इन पार्लियामेंट/संसद्स्थ राजा (यूनाइटेड किंगडम)
kinglet	झूटाराजा
king maker	नृपकर्त्ता/राजविधाता
King's Bench (U. K.) (Eng. Hist.)	किंग्स बेंच/नृपन्यायपीठ/ शाही-अदालत (यूनाइटेड किंगडम)
— friends (Eng. Hist.)	किंग्स फ्रेंड्स/राजामित्र (तृतीय जॉर्ज के समर्थक)
kingship	राजपद/राजत्व
kinship	संगोत्रता
kitchen cabinet (unofficial govern- ment advisers.)	गुप्त सलाहकार/किचिन केबिनेट



knee shaft ( <i>Archaeol.</i> )	कोण-दंड	Ku Klux Klan	कू क्लक्स क्लान (अमरीका के दक्षिणी राज्यों का एक गुप्त राजनीतिक संगठन)
knight	नाइट		
knighthood	नाइटपद		
knight's fee	नाइट फ्री/नाइट-वृत्ति		
— service	नाइट सेवा/नाइट सर्विस	<i>Kultur-Kamph</i>	कुल्टूर कॉम्फ़/राज्य-वर्च-संघर्ष, (1872-87; जर्मनी)
Knight Templar	नाइट टेम्पलर (ईसाइयों के एक धार्मिक एवं सैनिक संगठन का सदस्य (स्थापित 1118 ई०))	Kuo-mintang	कोमिन्तांग/कूमितांग (the revolutionary and nationalist party in the Chinese Republic organised chiefly by Sun-Yat-Sen)
knobbed vessel	घुंडीदार बर्तन		
koine	कोइनी (ग्रीक भाषा का एक विभेद)		
komsomol	कोम्सोमोल (रूसी कम्युनिस्ट युवक संघ का सदस्य)		

## L

labola	लेबोला/बबू चुल्क	labyrinth	भूलभुलैयाँ
labour	1. श्रम 2. श्रमिक/कामगार/कार्मिक	lacquer	लाक़ का काम/लाक्षा कर्म
— camp	श्रम शिविर	Laestrygones	लेस्ट्रिगोनीज़ (ग्रीक काव्य ओडिसी में वर्णित मानव-भक्षियों की एक प्रजाति)
labourer	श्रमिक/मजदूर	<i>laisser passer</i>	(दौत्य) कस्टम पास/(दौत्य) निःशुल्क सीमा प्रवेश पत्र
labour union	मजदूर संघ/श्रमिक संघ/ श्रमसंघ	<i>laissez faire</i>	1. अहस्तक्षेप 2. अहस्तक्षेपी (नीति)/ 'यद्वावी तद्वावी' नीति
Labour Welfare Centre	श्रम-कल्याण केंद्र		
— — Officer	श्रम-कल्याण अधिकारी		

laity	सामान्य धर्मोपासक वर्ग/ उपासक वर्ग
lamella	पतला-फला
laminating (= lamination) (Archives.)	पटलीकरण/लैमिनेशन
— machine (Archives.)	पटलीकरण दाबयंत्र
— process (= lamination) (Archives.)	पटलीकरण विधि/लैमिनेटिंग प्रोसेस
lamp black (Archives.)	काजल/कालिख
lance (Archaeol.)	भाला/कुन्त
— head (Archaeol.)	भालाग्र/कुन्ताग्र
lancer	भलैत/भालाधारी/ भालासवार/कुन्ताधारी
lancet arch (Arch.)	नोकदार मेहराब
— window (Arch.)	नोकदार खिड़की
landing	चौका (सीढ़ियों के बीच)
land-locked area	भूवद्ध क्षेत्र
— civilization	भूपरिवद्ध सभ्यता
— sea	भूवद्ध सागर
land mark	सीमाचिह्न
— settlement	बंदोबस्त/भूव्यवस्था
language, ritual	कर्मकांडी भाषा
— barrier	भाषा का व्यवधान
Language Expert	भाषा-विशेषज्ञ
language of diplomacy	राजनयिक-भाषा
lapidary	1. मणिकार 2. मणिकारी संबंधी
lapis-lazuli (Archaeol.)	लाजवर्द (कीमती पत्थर)
Lar	लार/कृषिदेवता/गृहदेवता (प्राचीन रोम)
larceny, servitude for	चौर्य-दानता/दानता-दंड

large community	वृहत् समुदाय
largess	उपहार/खैरात
larnax (Pre-Hist.)	शवाधानी/मिट्टी का ताबूत
— burial	शवाधानी दफन
Later Chalcolithic Culture	उत्तर-ताम्रपाषाण-संस्कृति
— Guptas	उत्तर गुप्तवंश
latitudinarianism	मतस्वातंत्र्यवाद/ उदारसिद्धांतवाद
laurel leaf implement (Archaeol.)	लॉरेल पत्र उपकरण
law	विधि/क्रानून
—, administrative	प्रशासन-विधि/ प्रशासकीय क्रानून
—, Ammon's	ऐमन-नियम (Ammon-जार्डन नदी के पूर्व के निवासी; बाइबिल)
—, civil	सिविल विधि/सिविल क्रानून
—, common	कॉमन ला/देशविधि
—, constitutional	सांविधानिक विधि/ सांविधानिक क्रानून
—, conventional	रूढ़ विधि/ रूढ़ क्रानून
—, criminal	दंड विधि/दंड क्रानून
—, customary	प्रथागत क्रानून/प्रथागत विधि/रूढ़िजन्य विधि/ रूढ़िजन्य क्रानून
—, frontal (= law of frontality) (Sculpt.)	सम्मुखता नियम
—, municipal (I. L.)	1. नगरपालिका नियम 2. राष्ट्रीय विधि/देश विधि
—, national	राष्ट्रीय क्रानून/राष्ट्रीय विधि
—, natural	नैसर्गिक नियम
—, necessary	1. आवश्यक नियम 2. आवश्यक क्रानून

law, permissive	अनुजात्मक कानून/अनुजात्मक विधि
—, state	राज्य कानून/राज्य विधि
—, statutory	सांविधिक कानून
—, unwritten	अलिखित कानून/अलिखित विधि
—, voluntary	स्वैच्छिक कानून
—, written	लिखित कानून/लिखित विधि
— administering court	विधि-प्रवर्तक न्यायालय
— and order	कानून और व्यवस्था/विधि और व्यवस्था
lawful heir	वैध उत्तराधिकारी
law giving authority	विधि-निर्माता प्राधिकारी
lawlessness (disorder)	अव्यवस्था/अराजकता
law-making organ	विधिकारी अंग/विधायक अंग
— treaties	विधिकारी संधियाँ
law of combined revolution	संयुक्त क्रांति नियम (रूस)
— — guarantee	गारंटी विधि/गारंटी कानून
— — the land	देश विधि/देश का कानून
— — nations	अंतर्राष्ट्रीय विधि/अंतर्राष्ट्रीय
(=international law)	कानून
— — nature	प्रकृति नियम/प्राकृतिक
(=law naturale)	सिद्धांत
— — peace	शांति विधि/शांति कानून
Law — Piety	धर्म (अशोक)
law — the flag	व्यज-नियम
— — — jungle	जंगल का नियम/मत्स्य व्याय
(might is right)	(जिसकी लाठी उसकी भैंस)
laws of humanity	मानवता के नियम
— — war	युद्ध के नियम/युद्ध के कानून
lay disciple	उपासक (बौद्ध मत)
laying press (Archives.)	शिकंजा (जिल्दसाजी)

lead seal	नीला-मुद्रा/नीला-मुहर
league	संघ/लीग
League, Achaean	एकियन लीग/एकियन संघ
(either of two confederations of Achaean towns in ancient Greece; 300 B. C., 200 B. C.)	
—, Aetolian	एटोलियन लीग/एटोलियन
(a confederation of the tribes of Aetolia in ancient Greece; 338 B. C.)	संघ
—, Amphictyonic	एम्फिक्टियोनिक लीग/
(association of the 12 kindred tribes of the Greek peoples.)	एम्फिक्टियोनिक संघ
—, Athenian	एथोनियन लीग/एथोनियन
(ancient Greece)	संघ
—, Peloponnesian	पेलोपोनिसियन लीग/
(a confederacy of most of the Greek States of the Peloponnesus; 431 B. C.)	पेलोपोनिसियन संघ
— of Nations	राष्ट्र-संघ
— — — Assembly	राष्ट्र-संघ सभा
— — — Council	राष्ट्र-संघ परिषद्
— — — Secretariat	राष्ट्र-संघ सचिवालय
— — the Arab States	लीग ऑफ़ दी अरब स्टेट्स/
(Arab League)	अरब राज्य संघ
lease	पट्टा
— deed	पट्टा-नामा
leather-hard	चर्मकठोर

<i>Lebensraum</i>	लेवेन्स्राउम/वासस्थान/ विस्तार स्थान	— relevant act	विधितः संगत कार्य
<i>lectisternium</i>	लेक्टिस्टर्नियम (प्राचीन रोम का वार्षिक त्योहार)	— right	विधितः उचित/क्रानूनन ठीक
<i>lecythus (=lekythos)</i> ( <i>Gr. &amp; Rom. Archaeol.</i> )	लेसिथस (लेक्थोस) कुप्पी	<i>legal nature</i> (of any dispute etc.)	वैध स्वरूप
<i>ledged (side of a bowl)</i>	कगरदार/कगरीदार	— position	वैध स्थिति/क्रानूनी स्थिति
<i>legacy (=bequest)</i>	रिक्थ/वसीयतसंपदा	— recognition (of a state)	विधिक मान्यता
<i>legal adviser</i>	विधि सलाहकार/विधि परामर्शदाता	— remedy	क्रानूनी उपचार/विधिक उपचार/विधिक उपाय
— capacity	विधिक क्षमता	— rule	विधिक नियम
— claim	वैध दावा	— tradition	क्रानूनी परम्परा/विधिक परम्परा
<i>Legal Committee</i>	विधि समिति	— validity	विधिक मान्यता/विधिक सप्रमाणता
<i>legal connotation</i>	विधिक अर्थ/क्रानूनी अर्थ	<i>legate</i>	पोपदूत/प्रणिधि/लीगेट
— continuity (of state)	(राज्य की) क्रानूनी निरंतरता/ विधिक निरंतरता	<i>legatee</i>	वसीयतदार/रिक्थी
— entity	क्रानूनी व्यक्तित्व/विधिक अस्तित्व	<i>legation</i>	दूतावास/प्रणिधिवास
— equality (of state)	(राज्य की) विधिक समता	—, right of	दूतप्रेषण अधिकार
— force (of the law of nations)	विधि-बल/क्रानून बल	<i>Legation of India</i>	भारतीय दूतावास
— heir	वैध उत्तराधिकारी/क्रानूनी वारिस	<i>legative system</i> (legate)	प्रणिधि पद्धति
— immunities	विधिक दम्भुक्तियाँ	<i>legend</i>	आख्यान
<i>legalisation</i>	वैधीकरण	—, coin	सिक्कालेख
— of documents	दस्तावेजों का वैधीकरण	<i>legendary</i>	काल्पनिक/पौराणिक
<i>legality</i>	वैधता	—figure	कल्पनारंजित व्यक्ति
<i>legalize</i>	वैध करना	<i>legio (=legion)</i> (ancient Rome)	लीजियो/लीजियन/चमू
<i>legal liability</i>	वैध दायित्व	<i>legion</i>	1. लीजन 2. सैन्यदल
<i>legally binding</i>	विधितः बाध्य	<i>legislation</i>	विधान/विधि-निर्माण
— obligatory	विधितः अनिवार्य/क्रानूनन लाजिमी	—, confiscatory	अधिहरण विधि/ज्जती का क्रानून/राज्यसात्-करण विधि
— organised commu- nity	विधितः संगठित समुदाय	—, penal	दंड-विधान
		<i>legislative</i>	विधायी

legislative act (of States)	विवादी कार्य	— — recredentials (letter which is the credential of an ambassador returning from his post.)	प्रतीति-पत्र
— assembly	विधान सभा	— — request	प्रार्थना-पत्र
— council	विधान परिषद्	letters patent	राजमुद्रित अधिकारपत्र
— power	विवादी शक्ति	— rogatory	साक्ष के लिए प्रार्थनापत्र
— treaties	विवादी संविदाँ	lettre de creance (=letter of credence)	प्रत्यय-पत्र
legislature	विधान-मंडल	lettre de provision	नियुक्ति पत्र
legitimacy	वैधता	Leviathan	1. तिमिगिल 2. लेविआथन
legitimate	वैध	(1. an aquatic ani- mal mentioned in the Bible. 2. the Poli- tical Organism intro- duced by Hobbes.)	
— acts	वैध कृत्य/वैध कार्य	levigated clay (Archaeol.)	संक्षिप्त मृदा
— right	वैध अधिकार	levy (tax)	1. उदग्रहण/महसूल/उगाही 2. करारोपण
legitimation	वैधीकरण	levy en masse	आम लामबंदी/(प्रतिरक्षायं) जन सैन्य संगठन
legitimist	वैधतावादी	levigation of clay	मृदासंक्षेपण/मिट्टी की पिसाई
leister (Pre-Hist.)	नल्लुगूल	Levite (Bible)	लेवी कबीला
lemur	लीमर/निवाकपि	Levitical code	लेवाइट-संहिता/लेवाइटिकल कोड
lemures (Rom. Relig.)	लेन्युरिज/प्रित	Levitism (=Leviticism) (dogmas, practices and rites of the Levi- tes)	लेवाइटवाद
Leninism	लेनिनवाद	Lex duodecim tabu- larum	लेक्स द्योडेसिम टेबुलेरम (प्राचीनतम रोमन विधि- संहिता)
lenticular section (Archaeol.)	मसूराकार काट		
lese majesty (=lese-majeste)	राजद्रोह		
lesser power	लघु राष्ट्र/छोटी शक्ति		
— states	लघु राज्य		
letter of credence (document by which the head of state accredits his diplo- matic envoy to a foreign country.)	प्रत्यय-पत्र		
— — marque	अविग्रहण अनुज्ञापत्र		
— — recommen- dation (or commission)	1. परिचय-पत्र 2. अनियंता पत्र/सिफारिश चिट्ठी		

## liaison

liaison	संपर्क
Liaison Officer	संपर्क अफसर/संपर्क अधिकारी
Liberal	उदारवादी
Liberal Internationale	उदारवादी अंतर्राष्ट्रीय संघ
Liberalism	उदारवाद
liberation	1. विमुक्ति 2. स्वतंत्रता
Liberationism	विमुक्तिवाद (ईसाई धर्म)
liberationist	विमुक्तिवादी
libertinus	मुक्तदास
(= libertine)	
(ancient Rome)	
liberty	स्वतंत्रता/स्वातंत्र्य
—, civil	नागरिक स्वतंत्रता/नागरिक स्वातंत्र्य
—, constitutional	सांविधानिक स्वतंत्रता/सांविधानिक स्वातंत्र्य
—, economic	आर्थिक स्वतंत्रता
—, individual	वैयक्तिक-स्वतंत्रता/वैयक्तिक-स्वातंत्र्य
—, national	राष्ट्रीय स्वतंत्रता
—, natural	नैसर्गिक स्वतंत्रता/नैसर्गिक स्वातंत्र्य
—, negative	नकारात्मक स्वतंत्रता/ नकारात्मक स्वातंत्र्य
—, political	राजनीतिक स्वतंत्रता
—, positive	सकारात्मक स्वतंत्रता/ सकारात्मक स्वातंत्र्य
Libra	स्वतंत्रता और समता
	स्वतंत्रता और अधिकार
	1. लिब्रा (प्राचीन रोम का वजन)
	2. तुला (राशि)

Librum veto	स्वतंत्र निषेधाधिकार
(= free Veto)	
(veto exercised by a single member)	
licence	लाइसेंस/अनुज्ञप्ति
lictor	लिक्टर (प्राचीन रोम का अधिकारी)
liege-lord	सामंत-स्वामी
liegeman	सेवावद्ध सामंत
Lieutenant	लेफ्टिनेंट
— -General	लेफ्टिनेंट-जनरल
— -Governor	उप-राज्यपाल
life imprisonment	आजीवन कारावास
light arms	हल्के हथियार
lignite	लिग्नाइट
lime stone (Archaeol.)	चूना-पत्थर
limitation treaty	सीमा निर्धारण संधि
limited sovereignty	सीमित प्रभुसत्ता
— vote system	सीमित मत पद्धति
Limites Romani	लिमिटेस रोमानी/रोमन सीमा प्राचीर
lineage	वंश-परम्परा
line-drawing	रेखांकन
— of policy	नीति-दिशा
lines, shatter	भंजन रेखाएँ
linguist	भाषाविद्
lining	अस्तर
lintel	सिरदल/मटोट (राजस्थान)/ लिटल
litany	प्रार्थना-गीत (ईसाई धर्म)
literacy	साक्षरता
Little Englander	लिटिल इंग्लैंडर (राज्य-विस्तार-विरोधी अंग्रेज)
— Vehicle	हीनयान (बौद्ध मत)

littoral	समुद्रतटवर्ती	Lollard ( <i>Eng. Hist.</i> )	लोलर्ड
— state	समुद्रतटवर्ती राज्य		(Wycliffe का अनुयायी;
liturgies	प्रार्थना-उत्सव		14 वीं-15 वीं शताब्दी)
(Christian religion)		long cist ( <i>Pre-Hist.</i> )	लम्बी पेटिका/लम्बा ताड़त
liturgy	प्रार्थना विधि	— -distance blockade	सुदूर-नाकाबंदी
livelihood	जीविका	loose confederacy	विद्रिप्त राज्यसंघ
load line convention	भार-रेखा अभिलेख	Lord Ordainer	लॉर्ड व्यवस्थाकार
lobby	लनडन क्लब/गोष्ठी क्लब/ लॉबी	(= Ordainer)	
local affair	स्थानीय विषय	(one of a Commission	
— allegiance	स्थानीय निष्ठा	of twentyone nobles	
— authorities	स्थानीय शासन/स्थानीय अधिकारी-वर्ग	and prelates appointed	
— board	स्थानीय बोर्ड	under Edward II in	
— body	स्थानीय निकाय	1310 to frame ordi-	
— jurisdiction	स्थानीय क्षेत्राधिकार	nances.)	
— police	स्थानीय पुलिस	— Chancellor	लॉर्ड चान्सेलर
— rights and duties	स्थानीय अधिकार और कर्तव्यभार	(U. K.)	
Local Self Government	स्थानीय स्वशासन/स्थानीय स्वायत्त शासन	— of Session	लॉर्ड ऑफ सेशन/सेशन लॉर्ड
— state	स्थानीय राज्य	(one of the judges of	
location of sovereignty	प्रभुसत्ता की अवस्थिति	the Court of Sessions	
lock ring	वेमकूंडल/कुचित केस	in Scotland)	
locofoco	लोकोफोको (लूथार्क की राजनीतिक पार्टी विशेष का सदस्य)	— Provost (U. K.)	लॉर्ड प्रोवोस्ट
locum tenens	स्थानापन्न	(the chief magistrate	
loess	लोएस (एक प्रकार की मिट्टी)	of any of several large	
log cabin ( <i>Pre-Hist.</i> )	लड्ड-कुटी	cities in Scotland.)	
— rolling	लॉन्ग-रोलिंग	Lords Spiritual	स्प्रिचुअल लॉर्ड्स/बार्मिक लॉर्ड (इंग्लैंड की पालिया- मेंट के पादरी सदस्य)
(American Politics)	(राजनीतिक उद्देश्य के लिए गुटबन्दी)	Lotophagi	लोटीफाजी/कमलमोजी (ग्रीक काव्य ओडिसी में वर्णित एक प्रजाति)
		Low Countries	लो कंट्रीज़/निम्नतल देश (हॉलैंड-बेल्जियम)
		lower ( <i>Sind</i> )	निचली (सिन्धु नदी)
		— garment ( <i>Sculpt.</i> )	अवोदस्य
		— house	निम्न सदन/अवर सदन

loyal	निष्ठावान्	Lustrum	लस्ट्रम/जनगणना
loyalty	निष्ठा	(ancient Rome)	
lozenge pattern ( <i>Arch.</i> )	हीराकृति	Lyceum	लाइसियम
Lucifer	1. लूसिफ़र/शैतान (बाइबिल) 2. शुक्रतारा		(प्राचीन एथेंस के निकट वह स्थान जहाँ अरस्तू शिष्यों को पढ़ाता था।)
lunate	अर्ध चन्द्राकार	Lyngby axes	लिंगबी कुठार
Lupercalia	लूपरकेलिया (प्राचीन रोम का त्योहार)		(Lyngby—डेन्मार्क में एक स्थान)
lustrous red ware ( <i>Archaeol.</i> )	चमकीले लाल भांड	lyre	लायर/वीणा

## M

mace-head ( <i>Archaeol.</i> )	गदाशिर (पत्थर)/गदाशीर्ष (पाषाण)	maen-hir (=menhir)	मेन-हीर/एकादम स्मारक (Wales)
macerated bones ( <i>Pre-Hist.</i> )	मांस रहित अस्थियाँ/निर्मांस अस्थियाँ	maggot decoration	कीट अलंकरण
machaerodus ( <i>sabre toothed tiger</i> ) ( <i>Pre. Hist.</i> )	असिदंत व्याघ्र	Magi (Pl. of Magus) ( <i>Bible.</i> )	मग (ईरानी-पुरोहित)
Machiavellian policy	मैकियावेली नीति	magic	जादू/टोना
machinery of consultation	परामर्श व्यवस्था/परामर्श प्रक्रिया	—, black	अभिचार/अनिष्टकारी जादू/काला जादू
Mad Parliament (year. 1258) ( <i>Eng. Hist.</i> )	मैड पार्लियामेंट/उन्मत्त संसद्	—, defensive	रक्षात्मक जादू
		—, exuvial	अंग जादू/अंग टोना
		—, hunting	श्रावेट टोना
		—, mortuary	शवाधि-श्राद्ध
		—, productive	उत्पादक टोना



magic, white	इष्टकारी जादू
magician	जादूगर
magico-religion	जादुई धर्म
— - religious practice	जादुई धर्म-प्रथा
magic wand	जादू की छड़ी
magistrate's certificate	मजिस्ट्रेट का प्रमाण-पत्र
Maglemosian area	माग्लेमोसी क्षेत्र (डेन्मार्क)
Magna Carta	मैग्नाकार्टा
(year 1215)	
(Eng. Hist.)	
magnetic prospecting	चुंबकीय पूर्वोक्षण/चुंबकीय
(=magnetic surveying)	सर्वेक्षण
(Archaeol.)	
Magnum Concilium	उच्च परिषद्/मैग्ना
(Great Council)	कंसिलियम (नॉर्मन राजाओं के
(Eng. Hist.)	समय की सभा)
mailed fist	फौलादी मुक्का/लौह मुष्टि
main land	1. महाद्वीप
	2. मुख्य भूभाग
Maison Carree	मेज़न कारे (वर्गीकार गृह; =फ्रांस में स्थित प्राचीन रोमन मंदिर)
major	वयस्क
majority	1. बहुमत
	2. बहुसंख्यक
	3. वयस्कता/वालिगपन
—, absolute	पूर्ण बहुमत
— voting	बहुमत
malafide	कदाशय
Malum Prohibitum	राज्यवर्जित
(acts forbidden by the state)	
Malaysian	मलेशियाई
male magic	पुंसंस्कार

malicious act	विद्वेषपूर्ण कार्य
Maltese cross	माल्टी क्रॉस (अलंकरण)
man	मानव
—, Afalon	अफालोन मानव (उत्तरी अफ्रीका)
—, Alpine	केल्ट मानव
(=celtic =keltic)	
—, ape	कपि मानव
—, Aurignacian	औरिगनेसी मानव (मध्य फ्रांस)
—, Chancelade	चांसलेड मानव (फ्रांस)
—, Combe-Capelle	कोम्ब कपेला मानव (फ्रांस)
—, diluvial	हिमानी मानव
—, Egypto-Hamitic	मिस्री सामी मानव
—, feral	वन्य मानव
—, Galley Hill	गैली हिल मानव (Galley-Hill इंग्लैंड में टेम्स नदी के निकट स्थान)
—, Grimaldi	ग्रिमेलडी मानव (इटली)
—, Heidelberg	हाइडेल बर्ग मानव (पश्चिमी जर्मनी)
—, Iberian	हिस्पानी मानव
—, Java	जावा मानव
—, La chapelle aux saints	ला शापेल ओसाँ मानव (फ्रांस)
—, Leiotrichy (Lissotrichy)	छड़े वाला वाला मानव/ ऊर्ध्वकेशी मानव
—, Ligurian	लिगुरी मानव (उत्तरी इटली)
—, Magdalenian	मैग्डैलेनियन मानव (फ्रांस)
—, marginal	उपांत-मानव
—, Mauer	माउएर मानव (जर्मनी)
—, Melanochroi	श्याम पिगल मानव
—, Neanderthal	निएंडरथल मानव (जर्मनी)
—, Ofnet	ऑफनेट मानव (मध्य यूरोप)

man, Orang-Utan	ऑरंग-उटान मानव
—, Palaeolithic	पुरापाषाण मानव
—, Pekinensis	पीकिंग मानव (चीन)
—, Peking	पीकिंग मानव (चीन)
—, Pelasgian	पेलासजियाई मानव (प्राचीन ग्रीस और भूमध्य सागरीय द्वीप)
—, Piltdown	पिल्ट-डाउन मानव (Sussex; इंग्लैंड)
—, Pithecanthropous	पिथिकैथ्रोपस मानव/कपि मानव
—, — erectus	पिथिकैथ्रोपस खड़ा मानव
—, primitive	आदिम मानव
—, Pro-Pliopithecus	अतिनूतन कपि मानव
—, Protonegroid	आद्य नीग्रोसम मानव
—, Rhodesian	रोडेसियाई मानव
—, Sinanthropus	चीन मानव
—, Solo	सोलो मानव (मध्य जावा)
—, Solutre	सोल्यूत्रे मानव (फ्रांस)
—, Swanscombe	स्वान्सकोम्बे मानव (दक्षिण-पूर्वी इंग्लैंड)
—, Trinil	ट्रिनील मानव (जावा)
—, Ulotrichy	ऊल-ट्रेसी मानव
mandamus	परमाधिदेश
mandate	अधिदेश (an order, injunction or commission gran- ted by the League of Nations as mandator to a member nation)
mandated areas	अधिदेशाधीन क्षेत्र
— states	अधिदेशाधीन राज्य
— territories	अधिदेशाधीन भूभाग

Mandates Commission	अधिदेश आयोग
mandate system	अधिदेश पद्धति
mandatory	1. अधिदेशात्मक 2. अधिदेशप्राप्त (राज्य- शक्ति) 3. अनिवार्य
— power	अधिदेशप्राप्त शक्ति/ अधिदेशप्राप्त राष्ट्र
— state	अधिदेशप्राप्त राज्य
— system of govern- ment	अधिदेशात्मक शासन प्रणाली
manes	पितर
mangonel	मंगोनेल/प्रक्षेपास्त्र
manifest	(जहाजी माल की) सूची (list of cargo)
manifesto	घोषणापत्र
Manifesto, Communist	कम्यूनिस्ट मैनीफेस्टो (साम्यवादी घोषणापत्र)
manipulation	1. कार्य साधन 2. जोड़-तोड़ विद्या
manoeuvres	सैन्यव्यूहन/स्थिति-परिवर्तन- कौशल
man-of-war	युद्धपोत/जंगी जहाज (a war vessel of a recognised navy, esp., one armed for active hostilities.)
manor	मेनर/सामंत भूमि/गढ़ी (सामंत काल में)
Manorial System	सामंती व्यवस्था
Mantis	मैन्टिस (दक्षिणी अफ्रीका के बुधमैनों का कीट देवता)
manumission	दासत्वमुक्ति
manuscript	हस्तलेख/हस्तलिखित ग्रंथ/ पांडुलिपि

## marauder

## matter

marauder	लुटेरा
marbled paper (=marble) (Archives)	अवरी
marches	पड़ाव
marchioness (wife of a marquis)	मार्कियोनेस
marchland	सीमांत भूमि
marginally noted	पार्श्वार्कित/हाथिए में अंकित
marginal note	हाथिया टिप्पणी/पार्श्व टिप्पण
— sea	भूभागी समुद्र/सीमांत समुद्र
maritime belt	समुद्र तटवर्ती प्रदेश/ समुद्र तटवर्ती क्षेत्र
— boundary	समुद्री सीमा/समुद्रतटवर्ती सीमा
— ceremonials (I. L.)	समुद्री रस्में
— civilization	समुद्री सभ्यता/समुद्र-सभ्यता
— flag	समुद्री ध्वज/समुद्री पताका
— law	समुद्री कानून/समुद्री विधि
— rights	समुद्री अधिकार
— sovereignty	समुद्री प्रभुसत्ता
— traffic	समुद्री यातायात/नौ-यातायात
— war	समुद्री युद्ध
marquis	मार्क्विस्
marriage	विवाह
—, endogamous	अंतर्विवाह
—, exogamous	वहिविवाह
—, group	समूह विवाह
—, institution of	विवाह-संस्था
Marschwitz pottery	मार्श्विट्ज भांड (कांस्य युगीन; जर्मनी)
martial races	लड़ाकू जातियाँ
martyrium	शहीद-भवन
Marxian Socialism	मार्क्सी समाजवाद
Marxism	मार्क्सवाद

massacre	हत्याकांड/जनसंहार
massive concrete (Archaeol.)	ठोस कंकरीट
Master of Ceremonies	मास्टर ऑफ़ सेरीमनीज/ समारोह अधीक्षक/समारोह- प्रबंधक
— — Household	राजभवन प्रबंधक
— — the Rolls (a high judicial officer having charge of the rolls or record of Chancery.)	मास्टर ऑफ़ दी रोल्स (इंग्लैंड)
masterpiece	श्रेष्ठतम कृति
master race (=ruling race)	प्रभुजाति
mastery	अधिकार/प्रभुत्व
match	पलीता
matchlock	तोड़ेदार बंदूक
material culture	भौतिक संस्कृति
— damage	भारी क्षति/अनल्प क्षति/ अनुपेक्षणीय क्षति
materialistic interpre- tation of history	इतिहास की भौतिकवादी व्याख्या
materials of war	युद्ध-सामग्री
mat-painted jar	मंद चित्रित कलश/मंदवर्ण कलश
matriarchal society	मातृक समाज/मातृवंशात्मक समाज
— theory	मातृक सिद्धांत
matriarchy	मातृवंश/मैत्रीमन्त्रकतायम् (मलयालम)
matrimonial alliance	वैवाहिक संबंध/विवाह द्वारा मैत्री
matter of fact	तथ्य-विषय

matter of law	विधि-विषय	Mehi phase	मेही अवस्था (Mehi—स्नान नाम)
— — procedure	क्रियाविधिक विषय	Melanesia	मेलानेसिया (प्रवांत महासागर में आस्ट्रेलियाके उत्तर-पूर्व में स्थित द्वीप)
mature civilization	प्रौढ़ सभ्यता	Melanesian	मेलानेसियाई
Maui	माओइ (पोलीनीसिया का महान् संस्कृति-नायक)	member	सदस्य
Mayan Civilization	माया-सभ्यता	membership	सदस्यता
mayor	मेयर/महापौर	member state	सदस्य राज्य
mean date	माध्य तिथि	memorandum	ज्ञापन
measure, compulsive	वाध्यकारी उपाय	memorial arch (Arch.)	स्मारक तोरण
—, enforcement (I.L.)	प्रवर्तन उपाय	Menhir	मेनहीर/एकाइम स्मारक
—, precautionary	पूर्वोपाय/एहतियाती कार्रवाई	(=Maenhir)	(वैल्स)
—, preventive	निरोधक उपाय	(Pre-Hist.)	
measures short of war	युद्धकल्प उपाय/युद्धसम उपाय	Mensa	मेन्सा/विदी-पट्ट
mechanistic theory	यांत्रिक सिद्धांत	(Christian Church)	
medal ribbon	पदक-फ्रीता	Menshevik	मेन्शेविक
media of publicity	प्रचार के माध्यम	(a member of the Russian Social Democratic Party, founded in 1903)	
mediation	मध्यस्थता/बीच-बिचाव	mentifact	कल्पनाप्रतीक
—, collective	सामूहिक मध्यस्थता	mercantile capitalism	व्यापारी पूंजीवाद
mediator	मध्यस्थ	— marine	व्यापारी जहाजी बेड़ा
medical aircraft	चिकित्सा वायुयान	(=merchant marine)	
Medical Inspector of Immigrants	आप्रवासी स्वास्थ्य-निरीक्षक	Mercantilism	वाणिज्यवाद
medieval abbey	मध्यकालीन ईसाई-मठ	mercenary army	भूतक सेना
Mediterranean Powers	भूमध्यसागरीय शक्तिर्वा/भूमध्यसागरीय राष्ट्र	— soldier	भूतक सैनिक/नाइके का निपाही
— race	भूमध्यसागरीय प्रजाति	merchant flag	व्यापारी ध्वज
megalith	महापाषाण	— fleet	व्यापारी बेड़ा
megalithic avenues (Archaeol.)	महापाषाणीय बीथियाँ	merchantman	व्यापारी जहाज
— builders	महापाषाण निर्माता	(a ship used in carrying goods or passengers, as distinguished from a war vessel)	
— monuments	महापाषाण स्मारक		
megaron (Gr. Archaeol.)	मेगारोन		
(the great central hall of the Mycenaean house)			

merchant shipping	व्यापारिक नौपरिवहन
Mercurius (=Mercury)	मरक्यूरियस/मरकरी (रोमन देवता)
merger (of states)	(राज्यों का) विलयन
mermaid ( <i>Mythol.</i> )	मत्स्य कन्या
meso-relief ( <i>Sculpt.</i> )	मध्यउद्भूत
message stick	संदेश-यष्टि
messenger	संदेशवाहक
metal image	धातु प्रतिमा
method of disposal of the dead	शव-विसर्जन विधि
Methodism	मैथॉडिस्टवाद
Methodist	मैथॉडिस्ट (प्रोटेस्टेंट ईसाइयों के एक संप्रदाय का सदस्य, जिसकी स्थापना इंग्लैंड में 1729 ई० में हुई)
metronym	मातृनाम
metropolitan area	महानगर क्षेत्र/महानगरीय क्षेत्र
microfilm	माइक्रोफ़िल्म
micro-graver	सूक्ष्म टांकी
microlithic industry	लघु पाषाण उद्योग
microneolithic culture	लघुनवपाषाण संस्कृति
micro-organism	सूक्ष्मजीव
micropalaeontology	सूक्ष्म जीवाश्म विज्ञान
mid-channel	मध्य जलमार्ग/मध्य धारा/ मध्य बाहिका
midden	कूड़ा-कंकट
Middle Ages	मध्ययुग
— East	पश्चिमी एशिया/मध्यपूर्व
— Stone Age	मध्यपाषाण युग
mid-rib ( <i>Arch.</i> )	मध्यशिरा
mid-term election	मध्यावधि निर्वाचन
migrant	प्रवासी
migration	प्रवास/स्थानांतर गमन/ देशांतर गमन

milieu	परिवेश/वातावरण
militarism	सैन्यवाद
militarist	सैन्यवादी
militaristic regime	सैन्यवादी शासन
militarization	सैन्यीकरण
Military Adviser	सैनिक सलाहकार/सैनिक परामर्शदाता
military age	सैनिक (सेवायोग्य) आयु
— aid	सैनिक सहायता
— alliance	सैनिक मैत्री
— area	सैनिक क्षेत्र
Military Attache	सैनिक सहकारी/सैनिक-अताशे
military autocracy	सैनिक एकतंत्र
— base	सैनिक अड्डा/सैनिक आस्थान
— blocks	सैनिक गुट
— campaign	सैनिक अभियान
— deserter	पलायक सैनिक/भगोड़ा सैनिक
— despotism	सैनिक स्वेच्छाचारी-शासन
— exigency	सैनिक आवश्यकता
— government	सैनिक शासन/सैनिक सरकार
— necessity	सैनिक आवश्यकता
(doctrine of)	(का सिद्धांत)
— occupation	सैनिक कब्जा
— operations	सैनिक कार्रवाई
— post	सैनिक चौकी
Military Secretary	सैन्यसचिव
— Staff Committee	सैन्य अधिकारी समिति
military strategy	युद्ध कौशल/समर कौशल
— tactics	समर-तंत्र/समर विद्या/ युद्धविद्या
militia	मिलिशिया/नागरिक सेना/ सिंहवंदी (मराठी)
mill board ( <i>Archives.</i> )	मिलबोर्ड
Millearium Aureum	मिलीरियम औरियम/दूरी सूचक स्तंभ (प्राचीन रोम)

millenarianism	सहस्राब्दवाद	— clause	अल्पसंख्यीय खंड
millenium	1. सहस्राब्द 2. दिव्य युग (वाइविल)	Minor Pillar Edict	लघु स्तंभ लेख (अशोक)
mineral resources	खनिज साधन/खनिज संपत्ति	minor shrine	लघु मंदिर
Minerva	मिनर्वा (रोमन देवी)	minotaur	मिनोटॉर/नरवृषभ (ग्रीक देवकथा)
miniature	1. लघुरूप 2. लघु	minuteman	मिनटमेन (अमरीका के स्वातंत्र्य-संग्राम के समय का सशस्त्र नागरिक जो एक मिनट की सूचना पर लड़ाई के लिए तैयार हो जाता था।)
— paintings	लघुचित्र/लघुचित्रकारी	minutes	1. निर्देशसार (दौत्य) 2. कार्यवृत्त
minister	मंत्री	Minyan ware	मिनियाई भांड (Gr. Achaeanol.)
—, deputy	उपमंत्री	miolithic	उत्तर-पुरापाषाण युगीन
Minister Economic	अर्थ-मंत्री	misapplication	(कानून का) दुप्रयोग
— -Envoy	मंत्री-दूत	(of law)	
ministerial	लिपिक वर्गीय/अनुसचिवीय	misappropriation	दुर्विनियोग/दुर्विनियोजन
— interference	मंत्री द्वारा हस्तक्षेप	miscegenation	जाति-मिश्रण/जाति-संकरण
ministerialists	मंत्रीदल समर्थक	(an interbreeding of races)	
ministerial responsi- bility	मंत्री-उत्तरदायित्व/मंत्रि मंडलीय उत्तरदायित्व	misconduct	अवचार
Minister-in-Charge of Embassy of India	भारत के राजदूतावास के प्रभारी मंत्री	mise en demure	'हाँ' या 'ना' में जवाब
— of External Affairs	विदेश मंत्री	(when government 'A' faces government 'B' with a curt 'take it or leave it' demand, or insists upon a definition of inten- tions.)	
— Resident	निवासी मंत्री	mis-rule	कु-शासन
— without Portfolio	निर्विभाग मंत्री	missing link	लुप्तकड़ी
ministrant functions (of the state)	(राज के) लोकहित-कार्य	mission	मिशन/दूतमंडल/प्रचारक मंडल/सेवादल मंडल
Ministry	1. मंत्रालय 2. मंत्रि-परिषद्	—, commercial	वाणिज्य मिशन/वाणिज्य मंडल
ministry, coalition	सम्मिलित मंत्रि-परिषद्/ मिलीजुली मंत्रि-परिषद्		
Ministry of External Affairs	विदेश-मंत्रालय		
— — Foreign Affairs	विदेश-मंत्रालय		
minor	अवयस्क		
minority	1. अल्पमत 2. अल्पसंख्यक/अल्पसंख्या/ अल्पसंख्यकवर्ग 3. अवयस्कता		

mission, goodwill	सद्भावना मंडल
Mission, Indian Military	भारतीय सैनिक मिशन
—, — supply	भारतीय पूर्ति मिशन
mission, military	सैनिक मिशन
missionary	प्रचारक/निशनरी
Mistress of the Seas	समुद्र स्वामिनी
Mitannian kingdom	मितानी राज्य
Mithras	मिथ्रास (ईरानी देवता)/ मित्र
mitra	1. कमर बंद 2. सीस पट्टी
mitre	त्रिशपटोप
Mixed Commission	मिश्र आयोग/मिश्र कमीशन
mixed economy	मिश्र अर्थव्यवस्था
— race	मिश्र प्रजाति
— state	मिश्र राज्य
— subjects	अनेक राष्ट्रिक प्रजा
mixture, race	प्रजाति-मिश्रण
Moabite	मोआबी (मृतसागर के पूर्व में रहने वाली एक प्रजाति का सदस्य — बाइबिल)
— alphabet	मोआबी वर्णमाला
moat	खाई/परिखा
mobilization	सैन्य सन्नाह/लामबंदी/ सैन्यीकरण
— of the army	सैन्य संग्रह/सैन्य सज्जा/सैन्य संचालन
— — — resources	साधन संग्रह
mobocracy	भीड़शाही/भीड़तंत्र
mode	प्रकार
modelling	प्रतिरूपण/मॉडल बनाना
moderate	नरमदलीय
modern history	आधुनिक इतिहास

— primitives	वर्तमान आदिवासी
modification	आशोधन/संशोधन
modified direct democracy	संशोधित प्रत्यक्ष जनतंत्र
modus operandi	कार्य प्रणाली
— vivendi	अस्थायी व्यवस्था/ कार्य निर्वाहक व्यवस्था/आरक्षी समझौता
moisture layers	आर्द्रता स्तर
monarch	एकराट/राजा
—, abdicating	सिंहासन-त्यागी राजा
—, absolute	पूर्ण एकराट/निरंकुश राजा
—, deposed	सिंहासनच्युत राजा
monarchical sovereignty	एकराजीय प्रभुसत्ता
monarchist	राजतंत्रवादी
monarchomach (=monarchomachic)	राजतंत्र विरोधी
monarchy	राजतंत्र/एकराटता/ एकराटतंत्र
—, absolute	पूर्ण एकराटता/निरंकुश राज/पूर्ण राजतंत्र/निरंकुश राजतंत्र
—, constitutional	सांविधानिक राजतंत्र
—, limited	सीमित राजतंत्र
monastery	मठ/विहार/संघाराम (बौद्ध)
monasticism	1. मठतंत्र 2. मठजीवन
monastic organisation	मठ व्यवस्था/मठ संस्था
money, feather	पंखमुद्रा
—, moon (also sounding coin)	मून मनी (चीनी मुद्रा विशेष)
—, ring	छत्ताकार मुद्रा
— bill	घन विवेक/घनदिल
Mongol, Arctic	उत्तरी मंगोल
—, Indonesian	इंडोनेशियायी मंगोल
monism	एकत्ववाद/अद्वैतवाद

monistic	1. एकात्मक 2. अद्वैतात्मक
monk	भिक्षु (बौद्ध)/साधु
monochromatic	एकवर्ण
monogamy	एक विवाह प्रथा
monogram	गुम्फाक्षर/नामचिह्न
monograph	प्रबंध/विनिबंध
monolith	एकाक्षम
mono-national state (a state of one nation- ality only)	एक-राष्ट्रीय राज्य
monopoly	एकाधिकार/एकाधिपत्य/ इजारा
monotheism	अद्वैतवाद/एकेश्वरवाद
Monroe Doctrine (proclaimed by Presi- dent James Monroe of the U. S. A. in 1823)	मनरो सिद्धांत
monument	स्मारक
monumental	1. चिरस्मरणीय 2. स्मारकीय
— architecture	स्मारक वास्तु
— archaeology	स्मारक पुरातत्त्व
moon-drop	चन्द्रकांत (मणि)
moorish	1. मूरी 2. मूरजातीय
moot hall (Anglo Saxon)	सभामंडप
moral censor	नैतिक अभिवेचक
morale	मनोबल/नैतिक बल/चरित्र- बल
morally bound	नैतिक रूप से बद्ध
Moral Re-armament	मॉरल री-आर्ममेंट (अंतर्राष्ट्रीय समस्याओं को सुलझाने के लिए कुछ विशिष्ट उपायों का प्रतिपादन करने वाला आंदोलन)

moratorium	निलंबन-अवधि
mordant dye (Archives)	बंधक रंजक
Morning Star of Refor- mation (Eng. Hist.) (John Wycliff; 1320- 1384)	धर्म-सुधार अग्रणी
Morpheus (Gr. Mythol.)	मोर्फियस/स्वप्न देवता
Mors (Rom. Mythol.)	मोर्स/यम
mortar (Archaeol.)	1. खरल/ओखली 2. गारा
mortgage	बंधक/रेहन
mortice (=mortise) (Archaeol.)	छिद्र/छेद
mortuary monuments (Archaeol.)	शवाधि स्मारक
— relics (Archaeol.)	शवाधि अवशेष
most favoured nation clause	परम अनुगृहीत राष्ट्र-संबंधी खंड/परममित्र राष्ट्र-संबंधी खंड
— — — treatment	परम अनुगृहीत राष्ट्र व्यवहार/ परममित्र राष्ट्र व्यवहार
Most Honourable	परम माननीय
— Illustrious	प्रख्यात
— Reverend	परम आदरणीय
mote (=mote hill)	टीला
mother country	मूलदेश/मातृदेश
— goddess	मातृदेवी
— — worship	मातृदेवी पूजा
motherland	मातृभूमि
Mother of Parliaments	संसद् जननी (ब्रिटेन की पार्लियामेंट)



mother of pearl	सीप	— treaty	बहुपक्षी संधि
— worship	मातृपूजा	multi-member consti-	बहु-सदस्य निर्वाचित क्षेत्र/
motion	प्रस्ताव	tuency	बहु-सदस्य निर्वाचित-मंडल
motive	अभिप्राय	multinational	बहु-राष्ट्रीय (नदियाँ आदि)
(=motif) (Sculpt.)		(rivers, etc.)	
mould	साँचा	multiple party system	बहु-दल पद्धति
moulding	ढलाई	multiracial government	बहुजातीय सरकार
(=molding)		multi-vallate (Arch.)	बहु-प्राचीर
mound (Archaeol.)	टीला	multizonal	बहुक्षेत्रीय
mount	1. माउंट/आरोहण 2. वाहन	mummy	ममी/चिरदाव
mounted	आसुद्ध/सवार	Municipal Board	नगरपालिका/नगर बोर्ड/ नगरपालिका मंडल
— archer	घुड़सवार धनुर्वर/अस्वारोही बनुर्वर	— Commissioner	1. नगरपालिका आयुक्त 2. नगरपालिका सदस्य
— lancer	भलैत सवार	municipal committee	नगरपालिका
— troops	अस्वारोही सेना/रिजाला	— corporation	नगर-निगम
mounting press	आरोही दाब-यंत्र	— council	नगरपालिका
mouthpiece (Archaeol.)	मुख नलिका	— courts (I.L.)	राष्ट्र न्यायालय
movable property	चल संपत्ति	(=national courts)	
movement	आंदोलन	municipality	नगरपालिका
Mr. Justice	न्यायभूति महोदय	muniment (Archives)	अभिलेख
Mr. Speaker	अध्यक्ष महोदय	— room (Archives)	अभिलेख कक्ष
muckraker	नकरेकर/कीचड़ उछालने वाला (राष्ट्रपति रुजवेल्ट द्वारा, भ्रष्टाचार के विरुद्ध काल्पनिक अभियोग लगाने वालों के लिए प्रयुक्त शब्द; 1906)	mural painting	भित्ति चित्र/भित्ति चित्रण
mud-brick	कच्ची ईंट	murder, funeral	अत्येष्टि वध
(Archaeol.)		muras gallicus	म्यूरस गैलिकस/गैलिक भित्ति
mugwump	मगवम्प (अमरीका में 1884 के राष्ट्रीय चुनाव में रिप- ब्लिकन पार्टी को छोड़ देने वाला।)	museum	संग्रहालय
mulatto	मुलैटो/संकर नौश्रो	music, religious	धार्मिक संगीत
multilateral	बहुपक्षी	musket	तुपक/छोटी बंदूक
		musketeer	बर्तुन्दार
		musketry	1. बरकंदाजी/बाँदमारी 2. बरकंदाजियों का दस्ता
		muslin	मलमल
		mussel shell	मसल शक्ति
		muster master	(सैनिक) उपस्थिति अधिकारी/ जमादार (मुगल-काल)/ बख्शी

muster roll	उपस्थिति नामावली/हाजिरी रजिस्टर/सैनिक नामावली
mutilated	भग्न/खंडित
mutinous crew	विद्रोही पोतकर्मी
mutiny	सैनिक विद्रोह/सैन्य विद्रोह/ शरदर/फौजी बगावत
mutual assistance, treaty of	परस्पर सहायता संधि
— security aid	परस्पर सुरक्षा सहायता

mystery	गुप्तोपासना (secret religious rites)
mystic	1. रहस्यवादी 2. सूफी
mysticism	रहस्यवाद
myth	देवकथा/पुराण कथा
—, emergence	सर्ग कथा
mythological	देवकथा संबंधी/पौराणिक
mythology	1. देवकथाशास्त्र/पुराणशास्त्र 2. देवकथा/पुराण कथा

## N

narrative	वर्णन
nation	राष्ट्र
national	

1. (pertaining to a nation)

2. (citizen of a nation)

— anthem राष्ट्रगान

— army राष्ट्र-सेना/राष्ट्रीय सेना

National Assembly  
(France) नैशनल असेम्बली/राष्ट्रीय  
विधानमंडल

national character राष्ट्रीय चरित्र

National Charter नैशनल चार्टर  
(= People's Charter) (चाटिस्ट पार्टी द्वारा मई  
(Eng. Hist.) 8, 1838 को प्रकाशित)

national consciousness राष्ट्रीय चेतना

— emblem राष्ट्र-चिह्न

— flag राष्ट्रीय झंडा/राष्ट्रध्वज

— frontiers 1. राष्ट्रीय सीमांत

2. राष्ट्रीय सीमा

National Grange नैशनल ग्रेंज

(अमरीकी किसानों का एक  
गुप्त संगठन, 1877 ई०)

national group राष्ट्रीय समूह

— home राष्ट्र-भूमि/राष्ट्रीय भूमि

— interest राष्ट्रीय हित

nationalisation	राष्ट्रीयकरण	— states of India	भारत की देशी रियासतें/ भारतीय देशी राज्य/भारतीय रजवाड़े
nationalism	राष्ट्रवाद/राष्ट्रीयता	— tribe	देशीय जनजाति
—, aggressive	अग्रवर्षी राष्ट्रवाद	nativism	देशीयता/देशीयतावाद
nationalist	राष्ट्रवादी	nativity	जन्म
nationality	1. राष्ट्रिक-जाति/राष्ट्रिक इकाई 2. राष्ट्रियता/राष्ट्रिकता	natural accretion	प्राकृतिक उपचय
— of claimant	दावेदार की राष्ट्रिकता/दावी की राष्ट्रिकता	— boundaries <i>sensu politico (I. L.)</i>	राजनीतिक अर्थ में प्राकृतिक सीमाएं
national officials	राष्ट्रीय कर्मचारी	— boundary	प्राकृतिक सीमा
— policy	राष्ट्रीय नीति	— citizen	जन्मना नागरिक
— requirement	राष्ट्रीय आवश्यकता	— clay	प्राकृतिक मृत्तिका
— security	राष्ट्रीय सुरक्षा	— condition	प्राकृतिक स्थिति/प्राकृतिक दशा
National Socialism	1. राष्ट्रीय समाजवाद	naturalisation	देशीयकरण/नागरिकीकरण
(in general, a socialist school trying to combine the national idea with the socialist, in contrast to the socialism of the Marxian school.)	2. नात्सीवाद	—, <i>ipso facto</i> (by way of marriage, legitimation and option etc.)	तथ्यतः देशीयकरण
— Socialist German Worker's Party	राष्ट्रीय समाजवादी जर्मन कामगार दल	naturalist	प्रकृति-वैज्ञानिक
(a German Fascist Party, formerly the National Socialist Party.)		natural law	नैसर्गिक नियम/निसर्ग-नियम/ प्राकृतिक नियम
national song	राष्ट्र-गीत	— resources	प्राकृतिक साधन
— sovereignty	राष्ट्रीय प्रभुसत्ता	Natural Rights	नैसर्गिक अधिकार/प्राकृतिक अधिकार/सहज अधिकार
— treatment	राष्ट्रीय व्यवहार	natural soil	प्राकृतिक मिट्टी/कोरी मिट्टी
— waters	राष्ट्रीय जलक्षेत्र	(= virgin soil) (Archaeol.)	
nationhood	राष्ट्रत्व	— thoroughfare	प्राकृतिक जनमार्ग
nation state	राष्ट्र-राज्य	Nature, State of	प्राकृत अवस्था
native	देशवासी/देशीय	nature of state	राज्य का स्वरूप
— court of law	देशी न्यायालय	— god	प्रकृति-देवता
— population	देशीजनता	— worship	प्रकृति पूजा
		Naval Adviser	नौसेना सलाहकार
		— Attache	नौसेना सहचारी/नौसेना अताचे

naval base (a port with facilities for maintaining vessels of the fleet in operating readi- ness.)	नौसेना अड्डा	necromancy	प्रेत-विद्या
— demonstration	नौसेना प्रदर्शन/नौसेना निदर्शन	necropolis	क्रिस्तान/शवाधिस्यल
— disarmament	नौसेना निरस्त्रीकरण	negative ( <i>Archives</i> )	निगेटिव
navalism	नौसैन्यवाद	— aspect (of liberty)	नकारात्मक पक्ष/नास्ति पक्ष
naval power	नौसेना राष्ट्र/नौसेना शक्ति	— state	नकारात्मक राज्य
— supremacy	नौसैनिक श्रेष्ठता	negotiate	1. परक्रामण करना 2. बातचीत करना
— treaty	नौसैनिक संधि	Negotiating Committee	संघिवाता-समिति
— warfare	नौसैनिक युद्ध	— — for Extra- Budgetary Funds	अतिरिक्त बजट-निधि के लिए बातचीत करने वाली समिति
nave	मध्य-बीची	negotiation of treaty	संघिवाता
— arcade	मध्य तोरणपथ	negotiations	बातचीत/वार्ता
navicert	नौपत्र	— , bilateral	द्विपक्षी वार्ता/द्विपक्षी बातचीत
navigability	नौगम्यता	— , multilateral	बहुपक्षी वार्ता/बहुपक्षी बातचीत
navigable	नौगम्य (नदी आदि)	— of peace	शांति-वार्ता
— course	(नदी का) नौगम्य मार्ग	negotiator	संघिवाताकार
navigation, air	विमानचालन	Negro	नीग्रो
— , commercial	वाणिज्य नौचालन	neighbouring country	पड़ोसी देश/प्रतिवेशी देश
— , inoffensive	अनाक्रामक नौचालन	— state	पड़ोसी राज्य/प्रतिवेशी राज्य
Nazarene (= Nazarite)	नसरान/नसरानी/नेजे राइट (बाइबिल)	— territory	पड़ोसी भूभाग/प्रतिवेशी भूभाग
Nazi	नात्सी (नाज़ी)	Nemesis ( <i>Gr. Mythol.</i> )	नेमेसिस/प्रतिशोध की देवी
— revolution	नात्सी क्रांति (नाज़ी क्रांति)	Neo-colonialism	नव्य-उपनिवेशवाद
Nazism	नात्सीवाद (नाज़ीवाद) (जर्मनी)	Neo-fascist	नव्य-फ़ासिस्ट
Near East	निकट पूर्व	neolith	नव प्रस्तर उपकरण/ नवपापाण उपकरण
near human	मानव-प्राय	neolithic age	नवप्रस्तर युग/नवपापाण युग
necessary evil	आवश्यक बुराई/आवश्यक अनिष्ट/आवश्यक विकार	Neo-mercantilism	नव्य-वाणिज्यवाद
necklet (= torque) ( <i>Archaeol.</i> )	कंठा/गुल्लुबंद/गँदेयक		

Neo-paganism	नव्य-पेगनवाद
neophyte	नवदीक्षित/नौमुरीद
nepotism	स्वजन-पक्षपात/भाई-भतीजा-वाद
Neptunus (= Neptune)	नेप्ट्यून/जलदेवता/समुद्र-देवता/वरुण
neutral	तटस्थ
— asylum	तटस्थ राज्य शरण
— duties	तटस्थ राज्य कर्तव्य
— goods	तटस्थ राज्य पण्य
neutrality	तटस्थता/उदासीनता
—, absolute (or perfect)	पूर्ण तटस्थता/निरपेक्ष तटस्थता
—, armed	सशस्त्र तटस्थता
—, benevolent	सदाशयी तटस्थता
—, conventional	परम्परागत तटस्थता
—, dynamic	गतिशील तटस्थता
—, general	सामान्य तटस्थता/व्यापक तटस्थता
—, imperfect (or qualified)	अपूर्ण या प्रतिबंधित तटस्थता
—, partial	आंशिक तटस्थता
—, perpetual or permanent	स्थायी तटस्थता
—, voluntary (or simple or natural)	ऐच्छिक (या साधारण या सहज) तटस्थता
neutralization	1. तटस्थीकरण 2. निष्प्रभावीकरण
neutralized state	तटस्थीकृत-राज्य
neutral rights	तटस्थ राज्य अधिकार
— state	तटस्थ राज्य
— waters	तटस्थ जलक्षेत्र
ne varietur (i.e. from which no departure can be permitted)	अपरिवर्तनीय

new-born island	नवोदित द्वीप
New Deal	न्यू डील/नई नीति/नई व्यवस्था
(a number of measures of President Roosevelt designed to promote economic recovery and social security.)	
new formation	नई रचना
news feature	वृत्त-रूपक
— letter	वृत्त-पत्र
New Testament	न्यू टेस्टामेंट (इंजील)
— World	नूतन विश्व/नया विश्व/नया संसार/नई दुनिया
niceties	(अंतर्राष्ट्रीय विधि की) बारीकियाँ/सूक्ष्मताएँ
niche (Arch.)	आला/ताक
Nigritiae	नीग्रोलोग
Nihilism	नास्तिवाद/शून्यवाद
(according to this doctrine the conditions in the social organisation are so bad as to make destruction desirable for its own sake.)	
nihilist	निहिलिस्ट/नास्तिवादी/शून्यवादी (रूसी)
Nike (Gr. Mythol.)	नाइकी/जया/विजयदेवी
— Apteros (Gr. Mythol.)	पक्ष-हीन नाइकी/पक्षहीन जया
nimbus	प्रभा मंडल/प्रभावली
(=halo) (Sculpt.)	
nobility	अभिजातवर्ग/अमीर वर्ग
noble	अभिजात/अमीर

'no complaint' declaration	विकायत न होने की घोषणा/अपरिवाद घोषणा
'no confidence' motion	अविश्वास प्रस्ताव
nodule pick	ग्रंथिल कुदाली
(Archaeol.)	
nomad	खानाबदोश/यायावर
—, pastoral	पशुचारक यायावर
nomadic stage	यायावरी अवस्था
nomadism	खानाबदोशी/यायावरी
—, primitive	आदिम खानाबदोशी
no man's land	1. अस्वामिक भूमि 2. अवान्तर भूमि
nominal executive	नाममात्र कार्यपालिका
nominate	नामनिर्देश करना/नामित करना/मनोनीत करना
nomination	1. नाम निर्देशन/मनोनयन/नामन
nominee	मनोनीत/नामित
non-aggression pact	अनाक्रमण अनुबंध/अनाक्रमण समझौता
— - — treaty	अनाक्रमण संधि
— - alignment	असंलग्नता/अपक्षितवृत्ता/गुटिनिरपेक्षता
— -belligerent	अयुद्धकारी
— -combatant	अयोध्री
— -committal	1. अवचनवद्ध
(e. g., reply of policy)	2. अनिर्णीत
— -communist	असाम्यवादी
— -conformist	परम्परा विरोधी/नॉन
(Eng. Hist.)	कन्फॉर्मिस्ट
— -cooperation	असहयोग
— -diplomatic persons	अराजनयिक व्यक्ति
— - — staff	अराजनयिक कर्मचारीवर्ग
— -discrimination on account of sex	लैंगिक के कारण अविभेद

— -emigrant	अनुत्प्रवासी
— - — pool	अनुत्प्रवासी पूल
— -extradition	अप्रत्यर्पण
— -fulfilment	पूरा नहीं करना
— -full sovereign state	अपूर्ण प्रभुत्व-संपन्न राज्य
— -governmental organisation	गैर-सरकारी संगठन
— -grata	अनभिमत
— -hostile relations (of belligerents)	अशत्रुतापूर्ण संबंध
— -interference	अहस्तक्षेप
— -intervention	अहस्तक्षेप/अंतःक्षेप अभाव
— -involvement	अलग रहना/विलग्नता
— -juror (Eng. Hist.)	अशपथग्राही/नॉन-ज्यूरर
(one of those beneficed clergy in England and Scotland who refused to take the oath of allegiance to William and Mary after the Revolution of 1688)	
— -legal	अविधिक/विधि बाह्य (कानून से बाहर)
— -national	अराष्ट्रीय
— -party government	निर्दलीय शासन/निर्दलीय सरकार
— -permanent member	अस्थायी सदस्य
— -political	अराजनीतिक
— -recognition	अमान्यता
— -recruited emigrant	गैर-भर्ती उत्प्रवासी
— -royal representative	शैरग्राही प्रतिनिधि/राजेतर प्रतिनिधि

— - self-governing territories	अस्वशासित भूभाग
— - sovereign law-making body	अप्रभुसत्तात्मक विधायक निकाय
— - stratified	अस्तरित
— - traffic purpose	यातायात-भिन्न प्रयोजन
— - violence	अहिंसा
— - violent	अहिंसात्मक
— - working dependent	अनर्जक आश्रित
no objection certificate	अनापत्ति प्रमाणपत्र
Nordic Council	नॉर्डिक परिषद्
Nordicism	नॉर्डिकवाद
(a religion, urging the German people to adopt it, in place of Christianity, advocated by Hitler and his supporters)	
Nordic Race	नॉर्डिक प्रजाति
North Atlantic Treaty	उत्तरी अटलांटिक संधि
— — — Orga- nisation	उत्तरी अटलांटिक संधि-संगठन (नाटो)/नॉर्थ एटलांटिक ट्रीटी (N.A.T.O.)
— East Border Area	उत्तर पूर्वी सीमा क्षेत्र (नेवा)
(NEBA)	
— — Frontier Agency	नॉर्थ ईस्ट फ्रंटियर एजेंसी/
(NEFA)	उत्तर पूर्व-सीमांत एजेंसी/उत्तर पूर्व-सीमांत अभिकरण/ (उ० पू० सी०; उर्वसीयम्)
Northern Black	काले ओपदार उत्तरी भांड
Polished pottery	
(Archaeol.)	
nose-plug (stone)	लौंग-पाषाण

— ring	नथ
— stud	लौंग/नासाकील
notarial function	लेख्य-प्रमाणन कार्य
note	टिप्पणी/नोट/प्रपत्र
—, collective	सामूहिक प्रपत्र
—, identical	समरूप प्रपत्र
—, verbale	संभाषण सार-पत्र
notes and memorandum	विमर्शपत्र और ज्ञापन
notification	अधिसूचना
—, obligatory	अनिवार्य अधिसूचना
—, voluntary	स्वैच्छिक अधिसूचना
— of occupation	कब्जे की अधिसूचना/अभिग्रहण अधिसूचना
notified area	अधिसूचित क्षेत्र
Novena	नवाह्न उपासना (रोमन कैथॉलिक चर्च)
no war pact	युद्धवर्जी अनुबंध
nuclear weapon	नाभिकीय शस्त्र
nucleus	केन्द्रक/न्यूक्लियस
null and void	बातिल और शून्य
nullity	शून्यता
numismatic evidence	सिक्का-साक्ष्य/सिक्कों द्वारा प्राप्त सूचना
numismatics	सिक्काशास्त्र/मुद्राशास्त्र
nunciature	नंसियो-आवास
nuncio	नंसियों/पोप का प्रतिनिधि
nunnery	भिक्षुणी-विहार/साधुनी मठ
num	साधुनी/भिक्षुणी (बौद्ध)/नन
Nundara style	नुंडारा शैली (मृद् भांड से
(Archaeol.)	संबंधित)
nymph	सुरसुंदरी/अप्सर

## O

oath	शपथ
— of allegiance	निष्ठा शपथ/राजनिष्ठा शपथ
— — fealty	निष्ठाशपथ
obedience to laws	क़ानून का पालन/विधि-पालन
obelisk (Arch.)	ओबेलिस्क/सूच्याकार स्तंभ
obiter dicta	आनुपंगिक उक्ति
objection	1. आपत्ति 2. आक्षेप
objective	1. लक्ष्य 2. वस्तुनिष्ठ
—, military	सैनिक लक्ष्य
—, non-military	असैनिक लक्ष्य
objectivity	1. वस्तु सापेक्षता 2. यथार्थता
object of cession	अर्पण का उद्देश्य
— — occupation	अभिग्रहण का उद्देश्य/ अभिग्रहण का विषय
objects of international law	अंतर्राष्ट्रीय विधि के विषय
oblation	पितृदान/तर्पण
obligation	बाध्यता/दायित्व/आभार/ बंधन
— of non-recognition	अमान्यता का दायित्व/ अमान्यता का बंधन
obligatory functions	अनिवार्य कार्य
obsequies	अंतिम संस्कार
observation	1. प्रेक्षण 2. लेख/टिप्पणी
— on the passport	पासपोर्ट पर लेख/पारपत्र- टिप्पणी
observer	प्रेक्षक

— delegate	प्रेक्षक प्रतिनिधि
obsidian tool (obsidian=volcanic glass)	ऑब्सीडियन औज़ार
obverse (of a coin)	मुख्य भाग
occupation	1. कब्ज़ा/अभिग्रहण 2. धंधा/उपजीविका/व्यवसाय
—, effective	प्रभावी कब्ज़ा/प्रभावी अभिग्रहण
—, fictitious	कल्पित कब्ज़ा/कल्पित अभिग्रहण
—, real	वास्तविक कब्ज़ा/वास्तविक अभिग्रहण
occupational represen- tation	व्यावसायिक प्रतिनिधि
occupation forces	अध्यासी सेनाएँ/कब्ज़ा करने वाली सेनाएँ/अभिग्राही सेनाएँ
occupied territory	अधिकृत प्रदेश/अभिगृहीत प्रदेश
occupying state	कब्ज़ा करने वाला राज्य/ अभिग्राही राज्य
Oceanus (Gr. Mythol.)	ओशिऐनस (समुद्र-देवता)
ochlocracy (=mobocracy)	भीड़शाही
octroi	चुंगी
odium theologicum	धार्मिक वैमनस्य
offensive	आक्रमणात्मक/आक्रामक
— alliance	सह-आक्रमण मंत्री/सह- आक्रमण संधि/आक्रमण संधि/ आक्रामक मंत्री



offertory	1. नैवेद्य (ईसाई धर्म)	Officer, Assistant Political	सहायक राजनीतिक अफसर/सहायक राजनीतिक अधिकारी
office	2. भेंट	—, Chief Accounts	प्रमुख लेखा अधिकारी
—, field	1. पद	—, — Passport	प्रमुख पामपोर्ट अफसर/प्रमुख पारपत्र अधिकारी
—, garden	2. कार्यालय/दफ्तर	—, — Report	प्रमुख रिपोर्ट अफसर/प्रमुख रिपोर्ट अधिकारी
Office, Indian Delegation	क्षेत्रीय दफ्तर/क्षेत्रीय कार्यालय	—, — Visa	प्रमुख वीजा अफसर/प्रमुख प्रवेशपत्र अधिकारी
—, Invitation	उद्यान कार्यालय	—, Education	शिक्षा अधिकारी
—, Liaison and Procurement	भारतीय प्रतिनिधिमंडल कार्यालय	—, Executive	कार्यपालक अधिकारी/अविशाली अधिकारी
—, Regional	निमंत्रण कार्यालय	—, Finance	वित्त अधिकारी
—, — Passport	सम्पर्क और आनादन कार्यालय	—, Indian Customs	भारतीय सीमाशुल्क संपर्क अधिकारी
—, Statistical	क्षेत्रीय कार्यालय/प्रादेशिक दफ्तर	Liaison	सूचना अधिकारी
—, International d'Hygiene Publique	प्रादेशिक पासपोर्ट दफ्तर/प्रादेशिक पारपत्र कार्यालय/क्षेत्रीय पासपोर्ट दफ्तर/क्षेत्रीय पारपत्र कार्यालय	—, Information	अभ्युपनिषद् अधिकारी
— of Budget and Management	सांख्यिकीय कार्यालय	—, Labour Welfare	संपर्क अधिकारी
— of General Services	अंतराष्ट्रीय सार्वजनिक स्वच्छता कार्यालय	—, Liaison	राजनीतिक अफसर/राजनीतिक अधिकारी
— — Legal Affairs	आयव्ययक और प्रबंध दफ्तर/बजट और प्रबंध दफ्तर	—, Political	राजनीतिक संपर्क अधिकारी
— — Personnel	सामान्य सेवा कार्यालय/सामान्य सेवा दफ्तर	—, — Liaison	प्रधान अधिकारी
office of profit	विधि कार्य दफ्तर	—, Principal	जनसंपर्क अधिकारी
Office of the Under-Secretaries without Department	कार्मिक कार्यालय/कार्मिक दफ्तर	—, Public Relations	वैज्ञानिक संपर्क अधिकारी
officer	लाभकारी पद	—, Scientific Liaison	पर्यटन अधिकारी
	निर्दिष्ट अवर सचिवों का दफ्तर	—, Tourist	उपकांसुल तथा कोष अधिकारी
	अफसर/अधिकारी/पदाधिकारी	—, Vice-consul-cum-Treasury	सतर्कता अधिकारी/चौकसी अधिकारी
		—, Vigilance	प्रभारी अधिकारी
		— - in-charge	प्रभारी अधिकारी, सूचना
		— - - - - , Information	विशेष कार्य अधिकारी
		— on Special Duty	विशेष कार्य अधिकारी, प्रादेशिक पारपत्र/विशेष कार्य अधिकारी, प्रादेशिक पासपोर्ट
		— — — — , Regional Passport	

official	1. सरकारी/शासकीय/ आधिकारिक/राजकीय/ अधिकृत 2. कर्मचारी	one-hour zone (I. L.) एक-घंटा क्षेत्र
— bulletin	सरकारी बुलेटिन	— nation, one state एक राष्ट्र, एक राज्य
— bungling	सरकारी गड़बड़भाला/ सरकारी अदक्षता/सरकारी घपला	— party system एक दल पद्धति/एक पार्टी पद्धति
— decorum	औपचारिक शिष्टाचार	— world एक विश्व
— document	सरकारी दस्तावेज/सरकारी प्रलेख	— — government एक-विश्व सरकार
officialdom	1. अधिकारी वर्ग 2. अफसरनाही	onslaught घातक आक्रमण/जबरदस्त मारकाट
official language	राजभाषा	open-door policy मुक्तद्वार नीति
— lie	सरकारी असत्य/सरकारी झूठ	open field system मेंड़विहीन कृषि व्यवस्था/ 'खुले क्षेत्र' व्यवस्था/ओपन फील्ड व्यवस्था
— reception	औपचारिक स्वागत समारोह/ सरकारी स्वागत	— negotiation प्रकट संविवाची
— recognition	सरकारी मान्यता	— portico खुला द्वारमंडप
— relation	सरकारी संबंध	— records (Archives) अप्रतिबद्ध अभिलेख
— reply	सरकारी उत्तर/औपचारिक उत्तर	— sea उन्मुक्त समुद्र/मुक्त सागर
— residence	सरकारी निवास	— session खुला अधिवेशन
— title	राजकीय उपाधि	— shopism ओपन शॉपिज्म (अमरीका)
— translation	अधिकृत अनुवाद/सरकारी- अनुवाद	— society खुला समाज/मुक्त समाज
— version	सरकारी कथन/आधिकारिक कथन	operation of nature प्रकृति-प्रभाव/प्रकृति क्रिया
officiating	स्थानापन्न	operative प्रवर्तनशील/कार्यकारी
Old Testament	ओल्ड टेस्टामेंट (बाइबिल)	opinion, advisory सलाहकार का मत/सलाहकार की राय/मित्रसम्मत परामर्श
— World	पुरानी दुनिया (यूरेशिया महाद्वीप)	—, expert विशेषज्ञ राय/विशेषज्ञ मत
oligarchy	विशिष्ट जनतंत्र/गुटतंत्र/ स्वल्पतंत्र	—, separate अलग राय/अलग मत
Oltenian pottery	ऑल्टेनी भांड (Olteni—दक्षिणी रूमानिया में एक स्थान)	—, unanimous सर्वसम्मत राय/सर्वसम्मत मत
		opportunism अवसरवादिता/समयानुवर्तिता सुयोगवादिता
		opposition विरोध/विपक्ष
		— party विरोधी दल/विपक्षी दल
		oppression अत्याचार
		opsimolithic मध्योत्तर पाषाण-युगीन
		optimism आशावाद

## optimum

## origination

optimum	अनुकूलतम
— population	अनुकूलतम जनसंख्या
option	विकल्प
optional clause	ऐच्छिक खंड/वैकल्पिक खंड
— functions	(राज्य के) ऐच्छिक कार्य/
(of a state)	वैकल्पिक कार्य
option of nationality	राष्ट्रिकता का विकल्प
— to emigrate	उत्प्रवास का विकल्प
oracle	1. दिव्य वाणी
	2. दिव्य वक्ता
— bone ( <i>Pre-Hist.</i> )	अकुन-अस्थि
oral tradition	नैसर्गिक परम्परा
orator	वाग्मी/पटुवक्ता
(type of diplomat)	
ordeal	दिव्य (प्राचीन शब्द)/परीक्षा
—, fire	अग्नि परीक्षा
— method	दिव्य रीति
order-in-council	ऑर्डर-इन-काउंसिल/
( <i>Eng. Hist.</i> )	परिषदीय राजाज्ञा/
	परिषद-आदेश
— of precedence	अग्रताक्रम/पूर्वताक्रम
ordinance	अध्यादेश
ordinary law	सामान्य विधि/सामान्य कानून
(the law according	
to which the people	
in a state are governed,	
is called ordinary law)	
ordination	दीक्षा
ordo-salutis	मोक्ष-व्यवस्था (ईसाई धर्म)
Ordovices	ऑर्डोविशियन
	(प्राचीन वेल्स के केल्ट लोग)
organ	अंग
organisation	संगठन
— and method	संगठन और पद्धति

Organisation for	यूरोपीय आर्थिक सहकारिता
European Economic	संगठन
Co-operation	
— of American States	अमरीकी राज्यों का संगठन
(O.A.S.)	
— Central American	मध्य अमरीकी राज्यों का
States	संगठन
organised resistance	संगठित विरोध
organismic theory	जैविक सिद्धांत
(the state is considered	
as a real living	
organism according	
to this theory)	
organs of government	सरकार के अंग
Orgbureau	ऑर्गब्यूरो/संगठन ब्यूरो/
(Body of ten members	संगठन कार्यालय
called Organisation	
Bureau elected by	
Central Committee	
in the time of Stalin;	
—U.S.S.R.)	
oriental	प्राच्य
orientalist	प्राच्यविद्
origin	उद्भव/उद्गम/उत्पत्ति
Original Contract	ओरिजिनल कांट्रैक्ट/मूल
(=Social Contract)	संविदा/सामाजिक संविदा
original member	संस्थापक सदस्य/मूल सदस्य
(U.N.O.)	
— mode of acquisition	अर्जन के मूल प्रकार/अवधि
	के मूल प्रकार
— Sin	प्रथम पातक (ईसाई धर्म)
origination	प्रारंभ

originator	प्रारंभकर्त्ता/जन्मदाता
origin of man	मानव का उद्भव
— — the state	राज्य का उद्भव
ornament, bracket (Arch.)	टोड़ा अलंकरण
—, lotiform (Sculpt.)	पद्मालंकरण
ornamentation	अलंकरण
ornate	अलंकृत
orthography	शुद्ध लेखन
orthostat	खड़ी शिला
orthostatic passage graves	खड़े मार्ग वाली कब्रें
Osiris	ओसाइरिस (प्राचीन मिस्र का पाताल देवता)
ossuary (Archaeol.)	अस्थिपात्र
outbreak of hostilities	सहसा युद्धारंभ/युद्ध का सहसा आरंभ/युद्ध का छिड़ जाना
outcome of war	युद्ध-परिणाम
outfit allowance	सज्जा भत्ता
out-going (Archaeol.) (side of a bowl)	वहिर्गत
outlaw	विधि वहिष्कृत
outlawry of war	युद्ध का विधिवहिष्कार

outlier	वह्निस्थ
outline	खाका/रूपरेखा/बहीरेखा
out-post	सीमा चौकी
outsize	अतिकाय
oval	अंडाकार
ovate	अंडिल
overlord	अधिपति
overlordship	अधिपतित्व
overpopulated	अतिजनसंख्यक
overpopulation	जनसंख्या-आधिक्य/ जनसंख्यातिरेक
override	प्रत्यादेश करना
overriding decision	अधिभावी निर्णय
overrun	रोंद डालना
overseas countries	समुद्रपार के देश
— department	समुद्रपार प्रांत (फ्रांस)
— empire	समुद्रपार का साम्राज्य
— territory	समुद्रपार का भूभाग
overthrow	उलट देना
overture	संधि प्रस्ताव
overwhelming majority	भारी बहुमत
owner-state	स्वामी राज्य
Oxus	वंशु (नदी)

## P

pacific blockade	शांतिपूर्ण संरोध
Pacific Region	प्रशांत महासागर प्रदेश
pacific settlement	शांतिपूर्ण निर्णय/शांतिपूर्ण समझौता

Pacifism	शांतिवाद/शांतिवादिता/ युद्धविरोधिता
pacifist	युद्धविरोधी/शांतिवादी
— doctrine of non-resistance	अप्रतिरोध का शांतिवादी सिद्धांत

pact	अनुबंध	—, mural	भित्ति चित्र
<i>pacta sunt servanda</i> (the principle of good faith of treaties)	संधिपालन सिद्धांत	—, Niaux cave	नियोगुफा चित्रकारी (फ्रांस)
<i>pacta tertiis nec- nocent nec prosunt</i>	संधि-ब्राह्म पक्ष की	—, polychromic	बहुवर्णी चित्रकारी
pact of alliance	अनधिकारिता	—, pre-historic	प्रागैतिहासिक चित्रकारी
Pact of Locarno	मैत्री अनुबंध	—, rock	शिाला चित्र
	लोकार्नो अनुबंध (1925)	—, wall	भित्ति चित्र
<i>pactum de contrahendo</i>	भावी संधि-विषयक अनुबंध	palace intrigues	राजप्रासाद षड्यंत्र
pagan	देवपूजक/पेगन	paladin	(मध्ययुगीन) शूरवीर
paganism	पेगनवाद/देवपूजावाद/ देवपूजन	palaeoclimatology	प्राचीन जलवायु शास्त्र
pagination	पृष्ठ संख्या डालना/पृष्ठ संख्यांकन	palaeographer	पुरालिपिज्ञ
Pagoda	1. पैगोडा (दक्षिण भारत का एक प्राचीन सिक्का) 2. स्तूप	palaeographical knowledge	पुरालिपि ज्ञान
painted black and red (or cream) pottery culture (Archaeol.)	चित्रित काले और लाल (या मोतिया) भांड संस्कृति	palaeographist	पुरालिपिज्ञ/पुरालिपिविद्
— black-on-red ware (Archaeol.)	लाल-पर-काला चित्रित भांड	palaeography	1. पुरालिपि-विद्या 2. पुरालिपि
— gray ware culture (Archaeol.)	चित्रित धूसर-भांड संस्कृति	palaeolith	पुरापाषाण
painting	1. चित्रकला 2. चित्र	palaeolithic map	पुरापाषाण मानचित्र
—, cave	गुफा चित्रकारी/गुफा चित्र	palaeolithicum	पुरापाषाण युग
—, Cogul Rock (Pre-Hist.)	कोगुल शिला चित्रकारी	palaeo-mediterranean	पुरा-भूमध्यसागरीय
—, figure	आकृति चित्र	palaeontology	फॉसिल विज्ञान/जीवाश्म- विज्ञान/जीवाश्मकी
—, fresco	लेपचित्र	palette	रंग-पट्टिका
—, Lascaux (Pre-Hist.)	लेस्को चित्रकारी	palisade	धेरा/काष्ठप्राचीर/कठहरा
—, miniature	लघु चित्र	palmette (Sculpt.)	तालचित्र
		—, decoration	ताल अलंकरण
		palm fronde (Sculpt.)	तालपत्र
		palm-leaf	तालपत्र/ताड़पत्र
		Pan (Gr. Mythol.)	पैन/नरमेप (ग्रीक देवता)
		Pan-	अखिल-/सर्व-
		— - Africanism	सर्व-अफ्रीकावाद
		— - Americanism	सर्व-अमरीकावाद
		— - American Union	सर्व-अमरीका संघ
		— - Arabism	सर्व-अरबवाद
		— - Asianism	सर्व-एशियावाद
		— - Buddhism	सर्व-बौद्धवाद

Pan-Europeanism	सर्व-यूरोपवाद
— - German	सर्व-जर्मन
— - Germanism	सर्व-जर्मनीवाद
— - Hellenism	सर्व-यूनानवाद
— - Iberianism	सर्व-आइबेरियावाद
panic	आतंक
Pan-Islam	सर्व-इस्लामी
— - Islamism	सर्व-इस्लामवाद
panoramic camera	सर्वदिग्दर्शीय कैमरा
Pan-Slavism	सर्व-स्लाववाद
— - Slavonism	सर्व-स्लाववाद
— - Turanism	सर्व-तूरानवाद
Pandora	पेंडोरा
(Gr. Mythol.)	(Zeus द्वारा निर्मित एक सुन्दर स्त्री)
panegyric	प्रशस्ति/विरुद्ध
panegyrist	प्रशस्तिकार/विरुद्धकार
panel	1. फलक/खंड/दिला
(Arch. and Sculpt.)	2. नामिका
— of jury	जुरी नामिका
— — military experts	सैन्य विशेषज्ञ नामिका
— on housing problems	आवासन समस्या संबंधी नामिका
panelled	दिलेदार/फलकित
— pattern	फलकित प्रतिरूप
panentheism	आंशिक ईश्वरवाद
pantheism	सर्वेश्वरवाद/सर्वात्मवाद
pantheist	सर्वेश्वरवादी/सर्वात्मवादी
pantheon	1. पैन्थियॉन/देवगण
(ancient Rome)	2. सर्व-देवमंदिर
papacy	1. पोपतंत्र
	2. पोपपद
Papal Bull	पोप का आदेशपत्र
papal internuncio	पोप का अंतर-नंसियो
Papalism	पोपवाद

Papal Legate	पोप-दूत
papal nuncio	पोप-नंसियो
— state	पोप-राज्य
paper blockade	कागजी संरोध/कागजी नाकाबंदी
— money	कागजी मुद्रा
— splitting	कागज की पर्त काटना
(Archives)	
— tiger	चित्र व्याघ्र/कागजी शेर/मिट्टी का शेर
papyrus	पेपाइरस (मिल का एक पौधा जिसकी मज्जा से कागज बनता था)
— column (Arch.)	पेपाइरस स्तंभ
parable	दृष्टांत कथा
parade	परेड
paramount	परमोच्च
paramountcy	परमोच्च शक्ति
paramount power	परमोच्च शक्ति
paranthropus	पेरेंथ्रोपस
	(अत्यन्त नूतनयुगीन-Pleistocene-कपिमानव)
parapet	प्राकार
Parapithecus	पैरापिथिकस
	(अल्प नूतनयुगीन-Oligocene-कपि)
parcelling	अंशन/अंश-विभाजन
parchment	पत्र/चर्मपत्र/पाचमेंट
(Archives)	
par-excellence	श्रेष्ठ/उत्कृष्ट
parietal art	भित्ति-कला
par in parem non habet imperium	समकक्षों पर परस्पर प्रभुसत्ता का अभाव
parley	1. संधिवार्ता/सुलह की बातचीत
	2. विमर्श/वातचीत

parliament	संसद/पार्लियामेंट
parliamentary	संसदीय
— executive	संसदीय कार्याग
— government	संसदीय शासन/संसदीय सरकार
— sovereignty	संसदीय प्रभुमत्ता
parole	पैरोल/संवंध-कारामुक्ति/ वचनमुक्ति/अवीक्षित कारामुक्ति
Paropanisadai (Kabul Country)	काबुल प्रदेश
parricide	पितृहंता
partial loss of inde- pendence	स्वाधीनता की आंशिक हानि
— succession	आंशिक उत्तराधिकार
participation	भाग लेना/शामिल होना
particoloured (= multicoloured = variegated)	बहुवर्णी
particular rights	विशिष्ट अधिकार
parties to negotiation	वार्ताकारी पक्ष
partisan	पक्षपाती
— spirit	पक्षपाती भाव/पक्षपात भावना
partition	विभाजन
part sovereign state	आंशिक प्रभुसत्तासंपन्न राज्य
party	1. दल/पार्टी 2. पक्ष
— government	दलीय सरकार/दल-शासन
— in power	सत्तारूढ़ दल
— spirit	दलभावना/पार्टीवाजी
— system, multiple	बहुदल पद्धति/बहुपार्टी पद्धति
pass	1. रास्ता 2. दर्रा/गिरिद्वार

passage, right of	मार्गाधिकार
— bed ( <i>Archaeol.</i> ) (a stratum which forms a transition between rocks of geological systems e.g. the Siberian and the Devonian)	संक्रमण स्तर
— broker	यात्रा दलाल
— dolmen	भूमिगत डोलमेन
— grave	मार्ग कब्र
— money	यात्रा द्रव्य/यात्रा व्यय
passenger	यात्री
— register	यात्री रजिस्टर
passive obedience	मूक आज्ञापालन
— resistance	सत्याग्रह/ शांतिपूर्ण प्रतिरोध/ निष्क्रिय प्रतिरोध
passport	पारपत्र/पासपोर्ट
Passport Assistant	पासपोर्ट सहायक/पारपत्र- सहायक
— Control Office	पासपोर्ट नियंत्रण कार्यालय/ पासपोर्ट नियंत्रण दफ्तर
pass word	संकेत शब्द/अभिज्ञान
pastel	रंगीन खड़िया/पेस्टल
pastor	पास्तर/पादरी
pastoral	पशुचारण-संबंधी
— - cum-agricultural	पशुचारण एवं कृषि संबंधी
— stage	पशुचारण अयस्या
patch	घट्टा/चप्पा/खंड/पंचंद
patchwork	चप्पाकारी/पंचंदकारी
paten ( <i>Archaeol.</i> )	रकावी
pater patratus (ancient Rome)	पूर्णाधिकारी
patina ( <i>Rom. Antiq.</i> )	पंटीना (एक प्रकार की रकावी)

## patinated

patinated coin	जारित सिक्का/मोर्चा लगा सिक्का
patriarch	कुलपिता
patriarchal society	पितृवंशवादी समाज
— theory	पितृवंशवादी सिद्धांत
patriarchy	पितृवंश
patrician	कुलीन/पैट्रीशियन
(ancient Rome.)	
patrico	पुरोहित
patrilineal	पितृवंशिक
patriliney	पितृवंशिकता
patrimonial	पैतृक
patrimony	पैतृकी
patriotic war	देशभक्ति प्रेरित युद्ध
patristic	चर्च धर्म-शास्त्री
patristics	चर्च धर्मशास्त्र
patron	संरक्षक
patronage	संरक्षण
patronat	संरक्षक
(=patron)	
patronym	पितृनाम
patroon	डच जमींदार/पैटरून
pattern	नमूना/प्रतिरूप
pavilion (Arch.)	मंडप
Pax Britannica	1. पैक्स ब्रिटैनिका 2. ब्रिटिश साम्राज्य द्वारा शांति स्थापन 3. ब्रिटिश शांति
— Romana	1. पैक्स रोमाना/रोमन
(or world authority)	साम्राज्य द्वारा स्थापित शांति 2. विश्व प्रभुत्व/रोमन शांति
peace	शांति
peaceable	शांतिमय
— negotiations	शांतिमय वार्ता
— relation	शांतिमय संबंध

peace and security	शांति और सुरक्षा
— breaker	शांति भंजक
— by force	बलात् शांति
— conference	शांति सम्मेलन
— establishment	शांतिकालीन स्थापना
peaceful	शांतिपूर्ण
— action	शांतिपूर्ण कार्रवाई
— change	शांतिपूर्ण परिवर्तन
— co-existence	शांतिपूर्ण सहअस्तित्व
— penetration	शांतिपूर्ण अन्तःप्रवेश/ अन्यदेश में शांतिपूर्वक घुसना
peacemaker	सुलहकार/शांतिस्थापक
peace movement	शांति आंदोलन
— negotiation	शांति वार्ता
Peace Observation Commission	शांति प्रेक्षण आयोग
peace settlement	संधान/संधि समझौता
Peasant Revolt	कृषक विद्रोह/पेजेंट रिवोल्ट
(yr. 1381)	
(Eng. Hist.)	
Peasant's War	कृषक युद्ध/पेजेंट्स वार
(yr. 1524-25)	
(Ger. Hist.)	
Peasant village culture	कृषक ग्राम संस्कृति
pecuniary reparation	आर्थिक क्षतिपूर्ति
pedestalled bowl	साधारण कटोरा
(Archaeol.)	
— cup (Archaeol.)	साधारण चपक
pedigree	वंशानुक्रम
pediluvium	पाद-प्रक्षालन
(Christian Religion)	
peer	पियर
peerage	पियरपद
Peers of the Blood Royal	राजकुल के लॉर्ड



Pegasus (Gr. Mythol.)	पेगासस/सपक्ष घोड़ा
peg-footed vase	पाएदार कलश
Pelagianism	पिलेजियनवाद
(doctrine of Pelagius, a British monk; C. 360 A. D.—420 A. D.)	
penal damages	दंडरूप हजाना/दंडरूप क्षतिपूर्ति
penalty	दंड/गास्ति
Penates	कुल देवता/गृह-देवता/पेनेटीज
(ancient Rome)	
pendant chain	लटकन लड़ी
(Archaeol.)	
penetration	अंतःप्रवेश/वृत्तना
(of a power)	
Peninsular India	प्रायद्वीपीय भारत
— War	प्रायद्वीपीय युद्ध/
(war in Spain and Portugal by the British-Spanish and Portugues forces against Napoleon, 1808-14.)	पेनिनसुलर वार
pennant	पताका
people	लोग/जन
—, Abkhasian	अबखासी जन
—, Ainu	आइनू जन (जापान)
—, Akkadian	अक्कादी जन (बैबिलोनिया)
—, Alpine	ऐल्पाइन जन
—, Amerind	अमेरिन्द जन
(Amerind—short for American Indian)	
—, Aryan	आर्य जन
—, Balao	बलाओ (बलावा) जन
(=Balawa)	(दॉन्ट-अफ्रीका)

—, Beaker	बेंचुक जन
	(पूर्व कांस्ययुगीन यूरोप)
—, Beechuana	बीचुआना जन
	(दक्षिणी अफ्रीका)
—, Brun	ब्रुन जन (मोरेविया)
—, Damara	डामरा जन
	(दक्षिण-पश्चिम अफ्रीका)
—, Eskimo	एस्किमो जन
—, Ethiopian	इथियोपी जन
—, Georgian	जॉर्जियाई जन (रूस)
—, Griqua	ग्रिक्वा जन (अफ्रीका)
—, Hamite	हैमाइट जन
	(उत्तरी अफ्रीका)
—, Hottentot	हॉट्टेन्टाट जन
—, Illyrian	इलीरी जन (अल्बानिया)
—, Kartvelian	कार्तवेली-जन (कॉकेशस-रूस)
—, Khoi-Khoi	खोई-खोइन जन
	(दक्षिणी अफ्रीका)
—, Kitchen midden	किचन मिडन जन
	(नवपाषाणयुग-इंग्लैंड)
—, Lezghian	लेजघिन जन (रूस)
(=Lashin)	
—, Madeleine	मादेलीन जन
	(दक्षिण पश्चिम फ्रांस)
—, Malanesian	मैलेनेशियाई जन
	(मलाया-ऑस्ट्रेलिया)
—, Mingrelian	मिंगरेलियाई जन
	(जॉर्जिया रूस)
—, Mongoloid	मंगोलाभ जन
—, Moundbuilders	स्तूप-निर्माता जन (अमरीका)
—, Negrito	नीग्रिटो जन
—, Negroid	नीग्रोइड जन
—, Osset	ओसेट जन (ईरान)
—, Papuan	पैपुअन जन (न्यूगिनी)
—, Proto-Malay	आद्य-मलय जन

People, Pygmy	पिग्मी जन (ब्रूने आदमी-अफ्रीका)	—, Inter-Pluvial	इंटर-प्लूवियल काल/ अंतर्वृष्टि काल
—, Scythian	शक जन (मध्य एशिया)	—, Lower Palaeolithic	उत्तर पुरा-पाषाण काल
—, Scytho-Aryan	शक-आर्य जन	—, Mesolithic	मीजोलिथिक काल/मध्य- पाषाण काल
—, — - Greek	शक-ग्रीक जन	—, Microlithic	माइक्रोलिथिक काल/लघु- पाषाण काल
—, — - Kushan	शक-कुषाण जन	—, mid-Palaeo- lithic	माध्यमिक पुरापाषाण काल
—, — - Median	शक-मीड जन	—, Miocene	मायोसीन काल/मध्यनूतन काल
—, — - Parthian	शक-पार्थियाई जन	—, Mississippian	मिसिसिपी-काल
—, Swahili	स्वाहिली जन (अफ्रीका)	—, Neolithic	नवपाषाण काल
—, Tocharian	तोखारी जन (मध्य एशिया)	—, Oligocene	ओलिगोसीन काल/अल्पनूतन काल
—, Umbrian	अम्ब्री जन (इटली)	—, Palaeolithic	पुरापाषाण-काल
—, Veddah	वेदा जन (लंका)	—, Pliocene	प्लायोसीन काल/अतिनूतन काल
—, Xanthochroi	खैन्थोक्रोई (स्वर्णकेशी) जन/ कैकेशियाई प्रजाति	—, Pluvial	प्लूवियल काल/महावृष्टिकाल
People's Charter (=National Charter)	पीपल्स चार्टर	—, Pre-dynastic (ancient Egypt)	प्राक्-राजवंशीय काल/राजवंश पूर्वकाल
— Democracy	लोक जनतंत्र (साम्यवादी)	—, Pre-palaeolithic	पुरा-पाषाण पूर्व काल/प्राक्- पुरापाषाण काल
— front	जनमोर्चा	—, Tertiary	तृतीयक काल
— Party	(see Populist Party)	—, Upper Palaeolithic	प्रारंभिक पुरापाषाणकाल
people's republic	लोक गणतंत्र	periodic visits	सावधिक निरीक्षण
— verdict	लोक निर्णय	Perioikoi	पीरियोक्रोई/विशिष्ट अधिकार (the most privileged युक्त वर्ग class of Sparta; Sparta—one of the foremost city-states of Greece.)
— war	जनयुद्ध/लोकयुद्ध	periphery	परिवेष्टि
perfidy	विद्वानघात	periscope camera	परिदर्शी कैमरा
perforated brazier	छिद्रित अंगोठी	peristylar (Arch.)	परिस्तंभीय
(Archaeol.)			
— jar (Archaeol.)	छिद्रित कलश		
performance	निष्पादन		
Period	अवधि/काल		
—, Aeneolithic	नवतम पाषाण काल		
—, Dynastic (ancient Egypt)	राजवंशीय काल/ डाइनेस्टिक पीरियड		
—, Eocene	इओसीन काल/आदि-नूतन काल		
—, Eolithic	इथोलिथिक काल/आदि- पाषाण काल		

Peristylar fore-court	परिस्तंभयुक्त अग्रप्रांगण
permanence	स्थायित्व
Permanent Central Opium Board	स्थायी केंद्रीय अफीम बोर्ड
— Court of Arbitration	विवाचन का स्थायी न्यायालय
— — — Inter- national Justice (U. N. O.)	स्थायी अंतर्राष्ट्रीय न्यायालय
permanent delegation	स्थायी प्रतिनिधिमंडल
— element	स्थायी अंग
— executive	स्थायी कार्यांग
— headquarters	स्थायी मुख्यालय
Permanent Interna- tional Association of Navigation Congress	स्थायी अंतर्राष्ट्रीय नौचालन काँग्रेस संघ
— — — — Road Congress	स्थायी अंतर्राष्ट्रीय सड़क (मार्ग) काँग्रेस संघ
permanently neutrali- sed	स्थायी रूप से तटस्थीकृत
Permanent Mandates Commission	स्थायी अधिदेश आयोग
permanent mission	स्थायी मिशन
— representative	स्थायी प्रतिनिधि
Permanent Settlement	इस्तमरारी बंदोबस्त/स्थायी बंदोबस्त/परमॉनेंट सैटलमेंट (लार्ड कॉर्नवॉलिस के समय में)
permissive	अनुज्ञात्मक
permit	1. परमिट/अनुज्ञापत्र/ 2. अनुज्ञा देना
— - holder	अनुज्ञापत्रधारी
perpetual fief	स्थायी जानीर
persecution	उत्पीड़न
persecutor	उत्पीड़क

<i>persona grata</i> (an acceptable person)	अभिमत व्यक्ति
Personal Assistant	वैयक्तिक सहायक
— — to the President	राष्ट्रपति का वैयक्तिक सहायक
personalism	व्यक्तित्ववाद
personality cult	व्यक्ति पूजा
personal law	वैयक्तिक विधि
Personal Secretary	वैयक्तिक सचिव
— Staff of the President	राष्ट्रपति का वैयक्तिक कर्मचारी-वर्ग
— standing in judicio	न्याय समक्ष व्यक्तिक अधिकार
— union	एकनृपीय शासन संघ
<i>persona-non-grata</i>	अनभिमत व्यक्ति
personnel policy	कार्मिक नीति
petition	याचिका/अर्जी
Petition of Rights (yr. 1628) (Eng. Hist.)	पिटिशन ऑफ राइट्स/ अधिकार याचिका
<i>petitio principii</i> (Logic)	विना तर्क के किसी बात को स्वीकार कर लेना/ आत्माश्रय
petrifiable	अश्मीभवनीय
petrific (petrified)	अश्मीभूत
petrification	अश्मीभवन
petrified	अश्मीभूत
petrifier	अश्मीकारक
petrify	अश्मीभवन
petrology	शैल-विज्ञान/शैलिकी
phalanx (Gr. Antiq.)	1. फैंलेक्स (प्राचीन ग्रीस) 2. सैन्य-व्यूह
phallegphoric	लिंगपूजन संबंधी
phallicism	लिंगोपासना
phallic-stone	लिंग-पाषाण
— worship	लिंग पूजन

phallus	लिंग
Pharaoh	फेरो फेरोन (प्राचीन मिस्र के सम्राटों की उपाधि)
phase	कला/चरण/प्रावस्था
philanthropic	परोपकारी
— association	परोपकारी संघ
— institution	परोपकारी संस्था
philhellenism	ग्रीकप्रियता/यूनानवाद
philistine	फिलिस्तीनी
Phoenician traders	फिनीशियाई व्यापारी/पणि-व्यापारी (पणि : प्राचीन नाम)
phoenix	फ़ीनिक्स/अमरपक्षी
(ancient Egypt)	
photographic feature	फ़ोटो-रूपक
photo-lithography	फ़ोटो लीथोग्रफ़ी
— - multiplier tube	प्रकाश इलेक्ट्रॉन संबर्द्धक नली
(Archaeol.)	
Phrygian	फ़्रीजियाई (Phrygia—एशिया-मइनर का एक प्राचीन देश)
— alphabet	फ़्रीजियाई वर्णमाला
physical integration of records (Archives)	अभिलेखों का वास्तविक एकीकरण
Physicomorphism	प्रकृति-देववाद
Physiocrat	फ़िज़ियोक्रैट (फ्रांसीसी विद्वान क्विज़ने—18वीं शताब्दी—का अनुयायी)
pick axe (Archaeol.)	पैसी
pictogram	चित्राक्षर
pictograph	चित्रलेख
pictographic script	चित्रलिपि
— signs	चित्र चिह्न
pictography	चित्रलेखन
Picts	पिक्ट लोग (इंग्लैंड के प्राचीन निवासी)

Pict's house	पिक्ट घर
(Eng. Archaeol.)	
Pict towers	पिक्ट मीनार
picture	चित्र
— writing	चित्र लिखावट
Picus	पाइकस/कृषि-देवता (प्राचीन इटली)
pier (Arch.)	पाया
pierres a foudre	अश्रमसेल्ट
(Fr. Archaeol.)	
pigment	वर्णक
pilaster (Arch.)	कुड्य-स्तंभ/अर्द्ध-स्तंभ
pilot	1. मार्गदर्शी
	2. यान चालक/ विमान चालक /पाइलट
— a bill	विवेक संचालन
pilotage	1. पाइलट का कार्य/
	2. यानचालक का पारिश्रमिक
	3. (किसी विवेक का) संचालन कार्य
pile-settlement	पल्ली बस्ती
(Pre-Hist.)	
pilum (ancient Rome)	पाइलम/बछ्छा
pilgrim	तीर्थयात्री
pillage	छूट
pillar	स्तंभ/लाट
Pillar Edict	स्तंभ लेख (अशोक)
pin, disc (Archives)	गोल पिन
—, eyelet (Archives)	अनिका पिन
—, knot-headed	गेंठीले तिर की पिन/
(Archives)	अंशिकीय पिन
—, racket (Archives)	रैकेट पिन
—, sunflower	सूरजमुखी पिन
(Archives)	
—, wheel (Archives)	चक्र कील/चक्र पिन

pinnacle ( <i>Arch.</i> )	शिखर
piracy	समुद्री डाका/समुद्र-दस्युता/ जलदस्युता
pirata est hostis humani generis	जलदस्यु मानव-जाति का शत्रु है।
— non mutat dominium	जलदस्युता स्वामित्व नहीं बदलती।
pirate	1. जलदस्यु/समुद्री डाकू/ समुद्र-दस्यु 2. दस्युपोत
piratical vessel	दस्युपोत
prise ( <i>Archaeol.</i> )	मृत्स्क्रंघ-मटकंधा/गोंदा/ कच्ची ईंट
— hut	मृत्स्क्रंघ-कुटी/गोंदे की कुटी
pit ( <i>Archaeol.</i> )	गर्त
pitched battle	घमासान युद्ध/डटकर होने वाली लड़ाई
pithos	पियोस/ढोलाकार बर्तन
( <i>Gr. Rom. Archaeol.</i> )	
— burial	पियोस शवाधान
Pitstone hill	पिट्स्टोन पहाड़ी
pit tomb ( <i>Pre-Hist.</i> )	गर्त तुम्ब
— trap ( <i>Pre-Hist.</i> )	गर्त पाश
placement	आसन-व्यवस्था/स्थान- व्यवस्था
place-name	स्थान नाम
plait	वेणी
plan	योजना
Plan, Dawes (to insure German reparation payments in 1924)	डावेज योजना/डावेज प्लान

—, Schuman	शूमन योजना
(for a united political control over the steel & coal industries of Europe, proposed by Robert Schuman, the French Foreign Minister in May, 1950)	
—, Young	यंग प्लान/यंग योजना
(for payment of German reparations to the Allies, 1929)	
planned survey	योजनाबद्ध सर्वेक्षण
( <i>Archaeol.</i> )	
planning, axial	अक्षीय योजना
plano-convex brick	समोत्तल ईंट
( <i>Archaeol.</i> )	
plate ( <i>Archaeol.</i> )	1. तश्तरी 2. पट्टिका/पट्ट
platform	मंच
plating	पाती चढ़ाना/लेपन/मंडन
plea of non- discrimination	भेदभावहीनता का तर्क/ अपक्षपात का तर्क
Plebian	सामान्य जन/जनता/प्लिवियन
( <i>ancient Rome</i> )	
plebiscite	जनमत-संग्रह
pledge	1. वंधक 2. वचन
plenary meeting	पूर्ण अधिवेशन
plenipotentiary	पूर्णाधिकारी दूत/निसृष्टायं दूत
plinth ( <i>Arch.</i> )	कुर्सी
plot	पड्यंत्र
plough agriculture	हल-कृषि
( <i>Pre-Hist.</i> )	

plumb	साहुल
plunder	लूटमार
plural executive (the final control, in the constitution of Swiss Republic, lies not with one person but with a council of several.)	बहु-व्यक्ति कार्याग
Pluralism	बहुलतावाद/अनेकतावाद/ बहुलवाद
pluralist	बहुलवादी/अनेकवादी
pluralistic conception of sovereignty	प्रभुसत्ता की बहुवादी संकल्पना
plural nationality	अनेक-राष्ट्रिकता
— voting	बहु-मतदान
Pluto	प्लूटो/पाताल देवता
(Gr. Rom. Mythol.)	
plutocracy	धनिकतंत्र
plywood board	प्लाई (लकड़ी) का तख्ता
(Archives)	
pocket borough	पॉकेट बरो
(Eng. Hist.)	
— veto	जेबी निषेधाधिकार/पॉकेट वीटो
(American Constitu- tion)	
pogrom	पोग्रम/सामूहिक हत्या (विशेषतः यहूदियों की)
poimenics	पादरी-शास्त्र
Poinae (Gr. Mythol.)	पोइनी (प्रतिशोध की देवियाँ)
poin-de appui (Fr.)	1. साहाय्य स्थल/आधारस्थल 2. परेड का मैदान
point	1. बिन्दु 2. नोक 3. वेधनी (पुरातत्त्व)

—, bone	अस्थि नोक
—, laurel leaf	लॉरेल पत्राग्र/लॉरेल पत्रवेधनी
(Pre-Hist.)	
—, Mousterian	मोस्तेरी वेधनी
(Fr. Pre-Hist.)	
—, plain lance	सादे भाले की नोक
pointed	नोकदार/तुकीला
— arch	नोकदार डाट/नोकदार मेहराव
Point Four Aid	चतुःसूत्री सहायता
— — Programme	चतुःसूत्री कार्यक्रम/पाइंट फोर (initiated by U.S.A. प्रोग्राम to raise the stan- dard of living of the under-developed countries after the second World War.)
poker (Archaeol.)	अंगार-शलाका
polemics	विसंवाद (प्राचान शब्द)/ शास्त्रार्थ
police action	पुलिस कार्रवाई
— quarantine camp	पुलिस संगरोध शिविर
— state	पुलिस राज्य
policy-maker	नीति-निर्माता
policy of assimilation	आत्मसात्कारी-नीति
— — containment	परिरोधन-नीति
— — non-alignment	गुट में शामिल न होने की नीति/गुटनिरपेक्षता-नीति
— — ringfence	घेरे की नीति
— — splendid isola- tion	गौरवपूर्ण उदासीनता की नीति/ गौरवपूर्ण पृथक्ता की नीति/ शानदार अलगाव की नीति
poligar	पॉलीगर

polis	1. नगर 2. नगर राज्य
polished stone implement (Archaeol.)	ओषदार पाषाण उपकरण
Politbureau	पॉलितब्यूरो (साम्यवादी दल की कार्य- कारिणी)
political	राजनीतिक
Political Adviser	राजनीतिक सलाहकार
— Agent	राजनीतिक एजेंट
— —, Secret	गुप्त राजनीतिक एजेंट
political agitation	राजनीतिक आंदोलन
— alignment	राजनीतिक पंक्तिबद्धता/ राजनीतिक गुटबंदी
Political Ambassador (= Ambassador)	राजनीतिक राजदूत
— and Security Committee	राजनीतिक और सुरक्षा समिति
political appointment	राजनीतिक नियुक्ति
— aspirations	राजनीतिक आकांक्षाएँ
— asylum	राजनीतिक शरण
— awakening	राजनीतिक जागृति
— consciousness	राजनीतिक चेतना
— crime	राजनीतिक अपराध
— deadlock	राजनीतिक गतिरोध
Political Department	राजनीतिक विभाग
political development	राजनीतिक गतिविधि/ राजनीतिक घटनाक्रम/ राजनीतिक प्रगति
— dissension	राजनीतिक वैमत्य/राजनीतिक अंतःकलह
— equality	राजनीतिक समता
— fugitive	राजनीतिक पलायक
— history	राजनीतिक इतिहास
— independence	राजनीतिक स्वाधीनता
— individuality	राजनीतिक व्यक्तित्व
— issue	राजनीतिक प्रश्न/राजनीतिक समस्या

politically abnormal condition	असामान्य राजनीतिक स्थिति
political necessity	राजनीतिक आवश्यकता
— negotiator	राजनीतिक वातकार/राज- नीतिक वातचीत करनेवाला
— obligation	राजनीतिक बाध्यता/ राजनीतिक दायित्व
— offence	राजनीतिक अपराध
— office	राजनीतिक पद
Political Officer	राजनीतिक अधिकारी
political organisation of mankind	मानव-समाज का राजनीतिक संगठन
— philosophy	राजनीतिक दर्शन
— publicity	राजनीतिक प्रचार
— refugee	राजनीतिक शरणार्थी
— reporter	राजनीतिक संवाददाता/ राजनीतिक रिपोर्टर
— rights	राजनीतिक अधिकार
— sanction	1. राजनीतिक अधिकार- आधार 2. राजनीतिक शास्ति/ राजनीतिक प्रतिबंध
Political Science	राजनीति शास्त्र
political subjection	राजनीतिक पराधीनता
— subordination	राजनीतिक अधीनता
— terrorism	राजनीतिक आतंकवाद
— unrest	राजनीतिक अशांति
politician	1. राजतंत्री/राजनीतिज्ञ 2. राजनीति व्यवसायी
politics	राजनीति
polity	1. राज्य व्यवस्था 2. राज्य
poll	मतसंग्रह
polling	मतदान
— agent	मतदान एजेंट

Polling Officer	मतदान अधिकारी
polling station	मतदान केंद्र
poll tax	व्यक्तिकर
polyandry	बहुपति-प्रथा
polychrome vase	बहुरंगी कलश
(Archaeol.)	
polychromy	बहुरंग-संयोजन
polygamy	बहुपत्नी-प्रथा/बहु-विवाह प्रथा
polyglot	बहुभाषी
polygonal cist	बहुभुजी शवपेटिका/बहुभुजी शवाधान
(Pre-Hist.)	
polygyny	बहुपत्नी-प्रथा
Pompeia	पोम्पेया (प्राचीन रोम का एक कबीला)
pontiff	1. मुख्य पादरी 2. उच्चाधिकारी
pontoon	नौकासेतु/नावपुल
poor house	दरिद्रालय/निर्वलनिकेतन/ मोहताजखाना
— preservation	कुरक्षण
(Archaeol.)	
poparchy	पोपशाही/पोपतंत्र
popular approval	लोकअनुमोदन
population	जनसंख्या/आवादी
Population Commission	जनसंख्या आयोग
Populist Party	पापुलिस्ट पार्टी (अमरीका; (= People's Party) स्थापित 1891)
portfolio	विभाग/पोर्टफोलियो
porthole cist	गवाक्षित शवपेटिका/
(Pre-Hist.)	गवाक्षित शवाधान
— stone (Pre-Hist.)	गवाक्ष पाषाण
portico	द्वार मंडप
port of adjudication	अधिनिर्णय पत्तन
pose (=posture)	मुद्रा/आसन

positive aspect	सकारात्मक पक्ष
— law	सकारात्मक विधि
— state	सकारात्मक राज्य
Positivism	प्रत्यक्षवाद
—, Logical	तर्कसंगत प्रत्यक्षवाद
positivist	प्रत्यक्षवादी
possession	कब्जा/धारण
possessor	1. धारक 2. काविले
post	1. केंद्र 2. पद 3. डाक 4. चौकी
postern gate	पिछला द्वार
post exposure burial	उत्सर्गोत्तर शवाधान
— hole (Arch.)	खम्भा गर्त/स्तंभ गर्त
— liminium	परावर्तन (युद्धोत्तर)
Post Master General	पोस्ट मास्टर जनरल/ महाडाकपाल
— - millennialism	सहस्राब्दोत्तरवाद
(= Post milleneria-	
nism)	
(theory that the	
second coming of	
Christ will be after	
the Millennium)	
posture	मुद्रा
pot, bone (Pre-Hist.)	अस्थि पात्र
potentate	1. शक्तिशाली/सत्तारूढ़ 2. शासक
potential	1. संभाव्य 2. सशक्त
— enemy	1. संभाव्य शत्रु 2. सशक्त शत्रु
pot-rest (Archaeol.)	भांडाधार
potsherd	ठीकरा/भांड खंड
pottery (Archaeol.)	मृदभांड



pottery, Assyrian	असीरी मृद्भांड
—, Cardial	शुक्तिरेखांकित भांड
—, Celtic	केल्टिक मृद्भांड
—, Gudurada	गुडीवाडा मृद्भांड
(Indian Archaeol.)	
—, incrustated	पपड़ीदार मृद्भांड
—, inlaid	खचित मृद्भांड
—, knobbed	घुंडीदार मृद्भांड
—, Korean	कोरियाई मृद्भांड
—, Mexican	मेक्सिको-मृद्भांड
—, painted	चित्रित मृद्भांड
—, scraped	धुरित मृद्भांड
—, wavylined	लहरियादार मृद्भांड
— assemblage	मृद्भांड समुच्चय/ मृद्भांड संग्रह
— culture	मृद्भांड संस्कृति
— fabric	मृद्भांड रचना
— kiln	आपाक/आवा
— spoon	मिट्टी का चमचा
— type	मृद्भांड प्ररूप/मृद्भांड प्रतिरूप
power blocs	सत्तार्थ गुट
— diplomacy	सत्तार्थ राजनय
— equation	शक्ति समीकरण
— of attorney	वकालतनामा/ मुहत्तारनामा
— politics	1. सत्तार्थ नीति
(the use of threats and force for attainment of political objects in international rela- tions)	2. सत्तार्थ राजनीति 3. शक्ति-राजनीति
— vacuum	शक्ति शून्यता
practice	व्यवहार
Praedial (slave)	दास/भृत्य/कृषिदास

Praefect (Prefect)	प्रीफेक्ट (प्राचीन रोम का एक मैजिस्ट्रेट)
Praetor (Pretor)	प्रेटर (रोमन मैजिस्ट्रेट)
Pragmatic Sanction	प्रागैटिक सैंक्शन (जर्मनी के सम्राट् चार्ल्स पष्ठम द्वारा 1724 में जारी किया गया)
prayer veil	प्रार्थना अवगुंठन
preamble	उद्देशिका/प्रस्तावना
pre-animistic stage	प्राक् जड़ताम अवस्था
(Pre-Hist.)	
precedence	अग्रता
— of states	राज्यों का अग्रताक्रम
precedent	पूर्व उदाहरण/पूर्व निर्णय/ नज़ीर
precincts	उपक्षेत्र/प्रसीमा/उपांत
precipitate recognition	सहसा मान्यता
precultural	प्राक्-सांस्कृतिक
precursor	पूर्वगामी
predecessor	पूर्ववर्ती/पूर्वाधिकारी/पूर्वज
predella	वेदीपीठ
(Christian Church)	
Pre-Diluvian	महाजलप्लव-पूर्व
Pre-dynastic inhabitant	पूर्वराजवंशीय निवासी (प्राचीन मिस्र)
Prefect	(see Praefect)
preferential trade agreement	अधिमानात्मक व्यापार करार/अधिमानात्मक व्यापार समझौता/अधिमानात्मक व्यापार उपबंध
pre-historic	प्रागैतिहासिक
— — — earthworks	प्रागैतिहासिक मिट्टी की भित्ति
— — — painting	प्रागैतिहासिक चित्रकारी/ प्रागैतिहासिक चित्र

## pre-history

pre-history	प्रागितिहास
preliminaries of peace	संधि की प्रारंभिक तैयारियाँ
preliminary	प्रारंभिक
— arrangements	प्रारंभिक प्रबंध
— treaty	प्रारंभिक संधि
Premier	प्रधान मंत्री
(= Prime Minister)	
premillennialism	प्राक्-सहस्राब्दवाद
(= premillennialism)	
(Christian Theol.)	
Preparatory Commission	उपक्रम आयोग/तैयारी कमीशन
preparatory work	प्रारंभिक कार्य
prerogative	परमाधिकार
— courts	परमाधिकार न्यायालय
— states	परमाधिकारयुक्त राज्य
Presbyter	प्रेसविटर (ईसाई चर्च का विद्यप जैसा एक अधिकारी)
Presbyterianism	प्रेसविटेरियनवाद (प्रेसविटरों द्वारा चर्च प्रशासन के सिद्धांत).
prescribed	विहित/निर्धारित
prescription	दीर्घभोगाधिकार/परंपरासिद्ध अधिकार
prescriptive right	दीर्घभोगाधिकार/परंपरासिद्ध अधिकार
presentation of credentials	प्रत्ययपत्र प्रस्तुतीकरण/प्रत्ययपत्रों का प्रस्तुतीकरण
preservation of monuments	(स्मारकों का) परिरक्षण
— — peace	शांति संरक्षण
Presidency	प्रेसीडेंसी/प्रदेश
(East India Company)	

President	1. प्रधान/अध्यक्ष 2. (गणराज्य का) राष्ट्रपति
Presidential Executive	राष्ट्रपतीय कार्यपालिका
— Government	राष्ट्रपतीय शासन/राष्ट्रपतीय सरकार
President of the Revolutionary Council	क्रांति-परिषद् का अध्यक्ष
President's Body Guards	राष्ट्रपति के अंगरक्षक
— Dispensary	राष्ट्रपति का औषधालय
— Flag	राष्ट्रपति का ध्वज
— Police Guard	राष्ट्रपति का पुलिस गार्ड
— Secretariat	राष्ट्रपति का सचिवालय
Presiding Officer (in election)	प्रधान अधिकारी (निर्वाचन)
Presidium	प्रेसीडियम/अध्यक्षमंडल/प्रधान परिषद् (रूस)
press	प्रेस
— attache	प्रेस सहचारी/प्रेस अताशे
Press Attache to the President	राष्ट्रपति का प्रेस सहचारी/राष्ट्रपति का प्रेस अताशे
press communiqué	प्रेस-विज्ञप्ति
pressing board (Archives)	चिकंजा
Press Liaison Assistant	प्रेस सम्पर्क सहायक
press note	नमाचारपत्र विज्ञप्ति
— release	प्रेस प्रकाशनी
pressure flaking (Pre-Hist. Archaeol.)	दाब चल्कन
— groups	प्रभावक गुट
Pretender	(गद्दी का) मिथ्या दावेदार
Preterition	प्रीटेरिशन/विस्मरण (काल्पनिक का सिद्धांत)
Pretor	(see Praetor)

## prevention

## procedural

prevention of the crime and treatment of offenders अपराधों का निवारण और अपराधियों का उपचार

preventive action निरोधक कार्य  
— detention निवारक नजरबंदी/निवारक निरोध

pricker (*Archaeol.*) वेदती/चुनती  
Pride's Purge प्राइड्स पर्व  
(मई 1649 ई० में कर्नल प्राइड द्वारा चार्ल्स प्रथम के सैनिक सदस्यों का पार्लियामेंट से निष्कासन)

priest पुजारी  
— king पुरोहित-राजा  
priestly family पुरोहित कुल  
primary interest प्राथमिक हित  
— interment मुख्य या पहला दफन/मुख्य दवावान

— rock आदिम चट्टान  
— sovereignty नौलिक प्रभुसत्ता/प्राथमिक प्रभुसत्ता/नौलिक सार्वभौमत्व/प्राथमिक सार्वभौमत्व

Prime Minister प्रधान मंत्री  
primitive आदिम  
— habitation आदिम वस्तुधारा  
— horde आदिम समूह/आदिम झुंड  
— morality आदिम सदाचार

primitiveness आदिमता  
primogeniture ज्येष्ठाधिकार  
— law of ज्येष्ठाधिकार नियम  
primus inter pares समकक्षों में प्रथम/समकक्षेषु प्रथमः

prince नरेश/राजकुमार  
Prince Consort महारानी पति/प्रिंस कंसर्ट

princeling छोटा राजा

princess राजकुमारी

principal allied powers प्रमुख मित्रराष्ट्र

principality राज्य/नामंत देश/नामंत प्रदेश/देशी राज्य

principal organs प्रमुख अंग

priority प्राथमिकता/अग्रता

—, high उच्च प्राथमिकता

prisoner बंदी

— of war युद्धबंदी

private निजी/वैयक्तिक

— bill वैयक्तिक बिल/वैयक्तिक विवेक/निजी बिल/निजी विवेक

privateer लुठक पोत

privateering शत्रुपोत लुठान

private law वैयक्तिक विधि

Private Secretary निजी सचिव

private sector निजी क्षेत्र

privilege विशेषाधिकार

privileged class विशेषाधिकार-प्राप्त वर्ग

Privy Council प्रीवी काउंसिल (इंग्लैंड)

privy purse नरेशवृत्ति/राजवृत्ति

prize युद्धग्रहण/समुद्री लूट

— court समुद्री लूट न्यायालय

— money विजित धन

probationer परीक्षार्थी/परीक्षार्थीन

problem समस्या

procedural capacity कार्यविधिक क्षमता

— clauses कार्यविधिक खंड

— committees कार्यविधिक समितियाँ

— debate कार्यविधिक बहस/

कार्यविधिक चर्चा

— matter कार्यविधि संबंधी विषय

procedure of document-	प्रलेखीकरण की कार्यविधि/
tation	प्रलेखीकरण विधि
proceedings	कार्रवाई/कार्यवाही
— in camera	गुप्त कार्रवाई
process of legislation	विधि-निर्माण की प्रक्रिया
process verbal	अधिकृत कार्यवृत्त
(the 'minutes' of a conference, if signed by the participants. Such minutes acquire binding force.)	
proclaim	उद्घोषणा करना
proclamation	उद्घोषणा
— of emergency	आपात-उद्घोषणा
Pro-Consul	प्रो-कांसुल
(it is not a Consul, but a <i>locum tenes</i> only, during the temporary illness or absence of Consul)	
procurator	प्रोक्यूरैटर/प्राधिकर्ता
Procurator-General	महाप्राधिकर्ता
procurement	आसादन
professional diplomatist	व्यावसायिक राजनयिक
— soldier	पेशेवर सिपाही/व्यावसायिक सैनिक
progenitor	जनक
progeny	संतति
programme	कार्यक्रम/प्रोग्राम
progressive development	उत्तरोत्तर विकास
prohibited area	निषिद्ध क्षेत्र
— immigrant	वर्जित आप्रवासी
prohibition of intervention	अंतःक्षेप निषेध

— — war	युद्ध-निषेध
projection	प्रक्षेपण/प्रक्षेप/वहिवेशन
— printing	प्रक्षेप मुद्रण/प्रक्षेप छपाई
(Archives)	
Prometheus	प्रोमीथियस
(Gr. Mythol.)	(ग्रीक देवकथा में मानव-सम्यता का आदिजनक)
promise	1. वचन/वायदा 2. वचन देना/वायदा करना
promontory fort	अंतरीप दुर्ग
promulgate	प्रख्यापन करना
promulgation	प्रख्यापन
pronouncement	1. अधिकयन 2. (फ़ैसला) सुनाना
propaganda	प्रचार
propagator	1. प्रचारक 2. प्रवर्तक
property, personal	वैयक्तिक संपत्ति
—, private	निजी संपत्ति
—, public	1. सार्वजनिक संपत्ति 2. सरकारी संपत्ति
prophecy	भविष्यवाणी
proposal	प्रस्तापना/प्रस्ताव
propraetor	प्रोप्रीटर
(=propretor)	(रोम गणराज्य में दंडाधिकारी)
(Rom. Hist.)	
propulsor, javelin	वरछी प्रक्षेपित्र
propylaeum	मुख्यद्वार/सिंहद्वार
(Gr. Rom. Archaeol.)	
prorogue	समावसान
pros and cons	पक्ष-विपक्ष
prosecuting state	अभियोजक राज्य
proselytize	धर्म परिवर्तन करना या हराना/धर्मांतरण करना या कराना

prospective	भावी	proto-historic	आद्य-ऐतिहासिक पुरातत्त्व
protected ally	संरक्षित मित्र	archaeology	
— state	संरक्षित राज्य	— - — time	आद्य-ऐतिहासिक काल
protecting power	संरक्षी देश	proto-history	आद्य-इतिहास
protection of emigrants	उत्प्रवासी-संरक्षण	proto-homo	आद्य-मानव
— — foreign interests	विदेशी हितों का संरक्षण	proto-lithic	आद्य-पाषाण-युगीन
— — nationals	राष्ट्रिकों का संरक्षण	protoma ( <i>Archaeol.</i> )	(पशु) आग्रीव अलंकरण
protective functions	संरक्षात्मक कार्य	proto-martyr	आद्य-शहीद
— jurisdiction	संरक्षात्मक अधिकारक्षेत्र/ संरक्षात्मक क्षेत्राधिकार	Proto-Mediterranean	आद्य-भूमध्यसागरी प्रजाति
protectorate	1. संरक्षित राज्य/संरक्षित देश 2. संरक्षण काल	race	
Protectorate	प्रोटेक्टोरेट	proto-morph	आद्य-रूप
( <i>Eng. Hist.</i> )	(क्रॉमवेलकालीन सरकार)	Proto-Neolithic Culture	आद्य-नव-पाषाण संस्कृति
protector of emigrants	उत्प्रवासी-संरक्षक	— - Ubaid-Shrine	आद्य-उबैद मंदिर
protege	आश्रित	( <i>Archaeol.</i> )	
protest	विरोध/प्रत्यापत्ति	provenance ( <i>Archaeol.</i> )	उद्गम स्थान/प्राप्ति स्थान
Protestant Union	प्रोटेस्टेंट संघ	provision	1. उपबंध/वार्त 2. व्यवस्था 3. रसद
( <i>Christian Religion</i> )		provisional	अंतःकालीन/अनन्तिम/ अस्थायी
protesting state	प्रत्यापत्तिकारी राज्य/ विरोधकारी राज्य	— agenda	अनन्तिम कार्यसूची/अनन्तिम कार्यक्रम
protest note	प्रत्यापत्ति पत्र/विरोध पत्र	— government	अंतःकालीन सरकार
proto-canonical	आद्य-वर्च-विधीय	— orders	अस्थायी आदेश
protocol	1. नयाचार 2. पूर्वसंवि 3. नयाचार संहिता 4. (संवि का) पूर्वलेख/पूर्वसंवि	— treaty	अनन्तिम संवि
Proto-Dravidian	आद्य-द्रविड़	provisions	उपबंध (संवि विहित विषय)
— - Dynastic	आद्य-राजवंशीय	(of a treaty)	
(ancient Egypt)		provocative	उत्तेजनात्मक
proto-gène	आद्य-जीव	proxenus	तद्देशिक/प्रतिपुरुष
proto-god	आद्य-देव	(a citizen of a state	
proto-gonos ( <i>Gr. Relig.</i> )	प्रोटोगोनस (-Eros का एक रूप)	appointed by another	
proto-graph	आद्य-लेख	state to have charge	
		of its interests.)	
		proximate	निकटस्थ/समीपस्थ
		pro-Zionist	यहूदी-समर्थक

pseudo-	अर्ध-/उप-/आभासी	public trial	खुला मुकदमा
— - guarantee	आभासी प्रत्याभूति	Public Works	लोक-निर्माण विभाग
— - history	मनोवैज्ञानिक इतिहास	Department	
publican	पब्लिकन (प्राचीन रोम का एक अधिकारी)	puisne judge	न्यायाधिपति
public bill	सार्वजनिक बिल/सार्वजनिक विधेयक	pump-priming	पम्प-प्राइमिंग/सार्वजनिक अतिव्यय (अमरीकी राजनीति)
— debt	राज्य ऋण	punctations	संविपूर्ववार्ता
— enemy	सार्वजनिक शत्रु/राष्ट्र शत्रु	(mere negotiations on the items of a future treaty, without the parties entering into an obligation to conclude that treaty.)	
— health	सार्वजनिक स्वास्थ्य	Punic Wars	पूनिक्स युद्ध
— inscription	सार्वजनिक उत्कीर्णलेख	(Rom. Hist.)	(रोम और कार्थेज के बीच होने वाले तीन युद्ध, ई० पू० 264—241; 218—201; 149—146)
— international law	अंतर्राष्ट्रीय विधि/अंतर्राष्ट्रीय कानून	punitive damages	दंडात्मक क्षतिपूर्ति/ताज्जीरी हर्जाना
— — organisation	सार्वजनिक अंतर्राष्ट्रीय संगठन	purge	दल-शोधन
publicist	1. अंतर्राष्ट्रीय विधिवेत्ता 2. अंतर्राष्ट्रीय लोक-लेखक 3. अंतर्राष्ट्रीय प्रचारक	Puritan (Eng. Hist.)	प्यूरिटन
publicity	प्रचार	Putsch	पुछा
Publicity Assistant	प्रचार सहायक	(a petty rebellion or popular uprising as the Kapp Putsch in Germany in 1920)	
— Officer	प्रचार अधिकारी/प्रचार अफसर	pylon (Arch.)	1. गोपुर 2. सिंहद्वार
publicity staff	प्रचार कर्मचारीवर्ग	pyramid	पिरामिड/(मिस्र के प्राचीन राजाओं का) समाधि-स्तूप
public law	अंतर्राष्ट्रीय कानून/अंतर्राष्ट्रीय विधि	Pyramidalism	पिरामिड आख्यान
(=international law)		pyramidate	पिरामिड संबंधी
— notification	सार्वजनिक अधिसूचना/ सार्वजनिक सूचना	pyramidion	छोटा पिरामिड
— opinion	लोकमत/जनमत		
— policy	लोक नीति/राष्ट्र नीति		
Public Relations	जन-संपर्क अफसर/जन-संपर्क अधिकारी		
public rights	जन अधिकार		
— sector	सार्वजनिक क्षेत्र		
— service	लोक सेवा		
Public Service	लोक सेवा आयोग		
Commission			

Pyramid of Cheops	किऑप्स का पिरामिड
Pyramidologist	पिरामिड विद्वेपज्ञ
Pyramid Texts	पिरामिड लेख
pyriform ( <i>Archaeol.</i> )	नाशपाती रूप (अलंकरण)

Python	पाइथन (ग्रीक देवकथा में एक प्रकार का अजगर या महासर्प)
--------	----------------------------------------------------------------

## Q

quadriga (ancient Rome)	चतुरश्र रथ
quadripartite	चतुष्पक्षीय
Quadruple Alliance (Aug. 1718)	चतुराष्ट्र मंत्री/चतुराष्ट्र संश्रय
Quaker	क्वेकर (1650 ई० में स्थापित एक ईसाई संप्रदाय का सदस्य)
quarantine	निरोध/संगरोध/क्वारेन्टाइन
— department	संगरोध विभाग
quartering of soldiers	सैनिकों का (अस्थायी) आवासन
quarter section	चतुर्थांश
quartz	क्वार्ट्ज/स्फटिक
Queen Consort	राजपत्नी
— Mother	राजमाता
quern ( <i>Pre-Hist.</i> )	चक्की
questionable tactics	शंकास्पद चालें/आपत्तिजनक चालें/संदिग्ध चालें
question hour	प्रश्न-अवधि
questionnaire	प्रश्नावली/प्रश्नमाला

question of fact	तथ्य का प्रश्न
— — law	विविध का प्रश्न
quinquennial settle- ment	पंचवर्षीय बंदोबस्त/पंचवर्षीय व्यवस्था
quinnereme (ancient Rome)	पंचचप्पू नौका
quisling	क्विस्लिंग/देशद्रोही/विभीषण
quitrent	सेवा मुक्ति लगान
quiver	तर्कश/तूणीर
quorum	कोरम/गणपूर्ति (अल्पतम आवश्यक सदस्य संख्या)
quota	कोटा/नियतांश
quotation	अवतरण
Quo-Warranto (this is a writ which empowers higher courts to enquire into the right which the lower court or the executive claims to exercise.)	न्यायालय समादेश

## R

race	प्रजाति	rampart	दुर्ग-प्राचीर/परकोटा
— difference	प्रजाति भेद	ranch	रैंच (अमरीका)/पशुफार्म
racial	प्रजातीय	range finder	दूरीमापी/परासमापी
— consanguinity	प्रजातीय रक्त संबंध	(Archaeol.)	
— discrimination	प्रजाति-भेदभाव/जाति-पार्थक्य	rank of states	राज्यों का दर्जा/राज्यों की श्रेणी/राज्यों का अनुक्रम
racialism	प्रजातिवाद	ransack	लूट-खसोट करना
racially	प्रजाति की दृष्टि से	ransom	निष्क्रय/मुक्तिमूल्य/फिरोती
racial segregation	प्रजातीय पृथक्करण	rapid processing	क्षिप्र प्रक्रिया
— supremacy	प्रजातीय सर्वोच्चता	(Archives)	
— tension	प्रजातीय तनाव	rapport	सौहार्द स्थापन
raciation	प्रजातीकरण	rapporteur	संवक्ता/रिपोर्टर
raciology	प्रजाति-शास्त्र	rapprochement	मेल/पुनर्मेली
racism	प्रजातिवाद/प्रजातीयता	rate	स्थानीय कर
rack	1. शिकंजा	ratification	सत्यांकन/अनुसमर्थन
	2. चूर्चो/उत्पीड़क यंत्र	—, conditional	सशर्त सत्यांकन/सप्रतिबंध सत्यांकन
—, drying (Archives)	सुखाने का रैंक	—, partial	आंशिक सत्यांकन
radiating arch (Arch.)	त्रिज्याकार मेहराब	rattle (Archaeol.)	झुनझुना
rag paper (Archives)	चियड़ी कागज/रद्दी से बना कागज	ravages	विध्वंस
raid	घावा/छापा	reaction	प्रतिक्रिया
rail (=railing)	वेदिका/वेष्टनी/जंगला	reading, first	प्रथम वाचन
(Arch.)		—, second	द्वितीय वाचन
— coping (Arch.)	मुंडेर/उष्णीष	—, third	तृतीय वाचन
— cross bar (Arch.)	नूची/तकिया	real executive	वास्तविक कार्यपालिका
railed parapet (Arch.)	वेष्टित प्राकार	realism	यथार्थवाद
railing pillar	वेदिका स्तंभ	realm	राज्य
(=rail pillar)		real union	एक शासन/राज्य संघ/एक नृपीय शासन संघ
raison d'etat	राज्यहित	reappropriation	पुनर्विनियोजन
raison d'etre	अस्तित्वकारण	rear guard	चंदावल/चंदावल दस्ता/वाष्पि
rampant arch (Arch.)	झंपी मेहराब	reassessment	पुनर्निर्धारण
— lion	झंपी सिंह		



rebel	विद्रोही
rebellion	विद्रोह
rebus sic stantibus,	(सवि संवंधी) तदवस्था-
doctrine of (I.L.)	सिद्धांत
recalcitrant	दुर्दम्य/विरोधी/अविवेक
recall	प्रत्याह्वान/वापस बुलाना
receiving country	1. शरण्य देश 2. (दूत) स्वीकारी देश
— state (receiving an ambassador)	(दूत) स्वीकारी राज्य
recension	संस्करण
reception	स्वागत/स्वागत समारोह
— and deposit of records (Archives)	अभिलेखों (रिकॉर्डों) की प्राप्ति और निक्षेप
— of aliens	अन्य-देशियों का स्वीकरण
recessed arch (Arch.)	दोहरा मेहराब/दोहरी डाट
— image (Sculpt.)	आले में रखी मूर्ति
— portal (Arch.)	दोहरा द्वार
recessing	पीछे हटा हुआ/अन्तर्गत
— and frogging (Arch.)	अन्तर्गत एवं बहिर्गत
reciprocal	पारस्परिक/अन्योन्य
— basis	परस्परता-आधार
reciprocity	अन्योन्यता/परस्परता
reciter	वाचक/गायक
reclining (Arch.)	अर्धन्यायी
recognising state	मान्यतादायी राज्य
recognition	मान्यता
—, conditional	संप्रतिबंध मान्यता
—, de facto	तथ्यतः मान्यता/वस्तुतः मान्यता/व्यवहारतः मान्यता
—, de jure	विधितः मान्यता
—, implied	निहित मान्यता
—, retroactive	पूर्वव्यापी मान्यता
— of absentee government	अनुपस्थित सरकार को मान्यता (देना)
— — insurgency	विद्रोह-मान्यता

— — new heads and governments of old states	पुराने राज्यों के नए प्रधानों और सरकारों को मान्यता (देना)
— — — territorial titles and international situations	नए भूभागी अभिधानों तथा नई अंतर्राष्ट्रीय स्थितियों को मान्यता (देना)
— — states as international persons	राज्यों को अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति के रूप में मान्यता (देना)
recognitor	अभिज्ञानकर्त्ता/रिकॉग्निटर
(one of a jury impa- nelled on an assize to hold recognition— Early English Law)	
recommendation	सिफारिश/अभिज्ञासा/संस्तुति
recommendatory	सिफारिशी
reconciliation	मेल-मिलाप/समाधान
reconducted alien	बलात् निष्कासित अन्यदेशी
reconduction	बलात् निष्कासन
reconfirmation	पुनः पुष्टि
reconnaissance	टोह/बीक्षण
reconstruction	पुनर्निर्माण
— of history	इतिहास का पुनर्निर्माण
record	अभिलेख
recorder	रिकॉर्डर/अभिलेखक
record office	अभिलेख कार्यालय/रिकॉर्ड कार्यालय
— retirement	अभिलेखों की निवृत्ति (Archives)
recreational facilities	मनोरंजन-सुविधाएं
rectangular tomb	आयताकार मक़बरा (Pre-Hist.)
recurring value	आवर्ती मूल्य
recyphering	पुनर्बीजलेखन

redaction	पुनःसंस्करण/नवसंस्करण
red-cross bowl ( <i>Archaeol.</i> )	चौपड़नुमा-कटोरा
redemption	मोचन
red-on-red technique ( <i>Archaeol.</i> )	लाल (भांड) पर लाल रंग की प्रविधि
redress	निवारण
red sand-stone	लाल बलुआ पत्थर
Red Shirts	लाल कुर्ती वाले (सरहदी पठानों की एक राजनीतिक पार्टी के सदस्य)
red-slipped pottery ( <i>Archaeol.</i> )	लाल लेप वाले बर्तन
— tape	लाल फीता
— tapism	लाल फीताशाही
reduce (a fort)	(किले को) सर करना
Red Ware Province ( <i>Archaeol.</i> )	लाल भांड क्षेत्र
reed hut ( <i>Pre-Hist.</i> )	सरकंडा कुटी
— shroud ( <i>Pre-Hist.</i> )	नरकुल मृतावरण/नरकुल कफ़न
reel and bead border (decoration)	गरारी और गुरिया की बेल (अलंकरण)
Reeve	रीव (एक प्रशासनिक अधिकारी; प्राचीन इंग्लैंड)
referendum	परिपृच्छा
refinement ( <i>Arch.</i> )	परिष्कार
reflection	1. विचार 2. आक्षेप 3. प्रतिबिम्ब
reflex camera	रिफ्लेक्स कैमरा
Reformation ( <i>Eng. Hist.</i> )	रिफॉर्मेशन/धर्म सुधार आंदोलन
refractory chief	सरकम सरदार/बानी सरदार
refugee	शरणार्थी

refutation	खंडन
regalia	1. राजाधिकार 2. राजचिह्न 3. राज-आभूषण, वस्त्रादि
regency	रीजेंसी/प्रतिशासन व्यवस्था
regent	प्रतिशासक/रीजेंट
— queen	अभिभावक रानी
regicide	1. राजहंता/नृपघ्न/नृपहंता 2. राजहत्या
regime	राज्यकाल/शासनकाल/शासन
regimentation	विश्रंखन
— of thought	विचार विश्रंखन/विचारों का शासन-सीमन/विचार-बंधन
Reginum (ancient Rome)	रेजिनम (सेना का मुख्य निवास स्थान)
region	प्रदेश/क्षेत्र
regional agencies ( <i>I.L.</i> )	प्रादेशिक अभिकरण/प्रादेशिक एजेंसियां
— — and arrangements ( <i>I.L.</i> )	प्रादेशिक एजेंसियां और प्रबंध
— and dynastic study of monuments ( <i>Archaeol.</i> )	स्मारकों का प्रादेशिक तथा राजवंशीय अध्ययन
— arrangement	प्रादेशिक व्यवस्था
Regional Commission ( <i>I.L.</i> )	प्रादेशिक आयोग
regional culture	क्षेत्रीय संस्कृति
Regional Economic Commission ( <i>I.L.</i> )	प्रादेशिक आर्थिक आयोग
— International Organisation ( <i>I.L.</i> )	प्रादेशिक अंतर्राष्ट्रीय संगठन
regionalism	क्षेत्रीयता/प्रदेशवाद
regional policy	क्षेत्रीय नीति/प्रादेशिक नीति

region of war	युद्ध-प्रदेश
Registrar	रजिस्ट्रार/पंजीयक/पंजीकार
—, Assistant	सहायक रजिस्ट्रार/सहायक पंजीयक/सहायक पंजीकार
registration, certificate of	रजिस्ट्री का प्रमाणपत्र/पंजीयन का प्रमाणपत्र
regnal year	राज्य-संवत्/राज्य-वर्ष/शासन-वर्ष
regnum	1. राज्य 2. राज्यकाल
regular channel	नियमित मार्ग
— session	नियमित सत्र
Regulating Act (1773)	रेग्युलेटिंग ऐक्ट
regulation	विनियमन/विनियम
rehearse	पूर्वाभ्यास करना
Reich	राइख
(formerly the German Empire, since 1919, Germany, a federated republic)	
reign	1. राज्य करना 2. राज्यकाल
reigning family	राजपरिवार
Reign of Terror	रेन ऑफ़ टेरर/आतंक राज्य (1793-1794; फ्रांस का इतिहास)
reinforcement	कुमक
reinstate	पुनः स्थापित करना/बहाल करना
rein-ring (Archaeol.)	रास-कड़ी
rejection	अस्वीकार/अस्वीकृति
rejoinder	प्रत्युत्तर
relative growth	सपेक्ष वृद्धि
— importance	सापेक्ष महत्व
relaxation of ban	प्रतिबंध शिथिल करना

relay post	बदली चौकी/टपाल चौकी
— routes	टपाल मार्ग/डाक मार्ग
— system	टपाल व्यवस्था/अभिचालन व्यवस्था
release	1. रिहाई/मुक्ति/छुटकारा/छूट 2. दे देना (घन) 3. रिहा करना/मुक्त करना/छुटकारा देना
— on parole	पैरोल पर रिहाई
relic casket	अवशेष मंजूपा/वातु मंजूपा (Archaeol.)
— chamber	अवशेष कक्ष/वातुगर्भ (Archaeol.)
— receptacle	अवशेष पात्र (Archaeol.)
— stupa	वातु स्तूप
relics, notional	प्रतीक अवशेष
relief	1. उद्भूत (Sculpt.) 2. सहायता/राहत/अनुतोष 3. बदल
—, bas-	निम्न-उद्भूत
—, half-	अर्द्ध-उद्भूत
—, high-	उच्च-उद्भूत
—, hollow	कूप-उद्भूत/गहरा-उद्भूत (=cavo rilievo)
—, meso-	मध्य-उद्भूत
— image	उद्भूत प्रतिमा
— pattern	उद्भूत नमूना
— payment	सहायताार्थ घन वितरण
religioloci	माहात्म्य
religio-magical	तंत्रमंत्र संबंधी
religion, mystery	रहस्य धर्म
religiose	कट्टर-धर्मी/धर्माडंबरों
religious music	धार्मिक संगीत
remains	अवशेष
remedial action	उपचारी कार्य
— right	उपचार-अधिकार

remedy (legal)	(विधिक) उपचार	representants	पूर्णाधिकारी प्रतिनिध
remnants	अवशेष/अवशिष्ट	plenipotentiares	
Renaissance	पुनर्जागरण/नवचेतना/	representation	1. अभिवेदन/अभ्यावेदन/ व्यपदेशन
(Eur. Hist.)	रिनेसान्स		2. प्रतिनिधित्व/प्रतिनिधान
rendition	1. अनुवाद 2. व्याख्या	—, communal	संप्रदायिक प्रतिनिधित्व
Rendition of Mysore	मैसूर का प्रतिसमर्पण	—, direct	प्रत्यक्ष प्रतिनिधित्व
renegade	धर्मपरित्यागी	—, functional	कार्यात्मक प्रतिनिधित्व
renewal (of treaties)	(संधियों का) नवीकरण	—, indirect	अप्रत्यक्ष प्रतिनिधित्व
renovation	नवीकरण	—, instructed	अनुद्दिष्ट प्रतिनिधित्व
rent, ceiling	अधिकतम किराया	—, majority	बहुसंख्यक प्रतिनिधित्व/ बहुमत प्रतिनिधित्व
renunciation	त्याग	—, minority	अल्पमत प्रतिनिधित्व/ अल्पसंख्यक प्रतिनिधित्व
Renunciation,	महाभिनिष्क्रमण	—, proportional	आनुपातिक प्रतिनिधित्व
The Great	(गौतम बुद्ध का)	—, uninstructed	अननुद्दिष्ट प्रतिनिधित्व
renunciation of	विशेषाधिकार-त्याग	representational duties	प्रतिनिधित्व कर्तव्यभार
privilege		representation of	अल्पसंख्यकों का प्रतिनिधित्व
— of war	युद्ध-त्याग	minorities	
re-occupy	पुनः अधिकार करना	representative	प्रतिनिधि
repairs	मरम्मत	—, acting resident	कार्यकारी निवासी प्रतिनिधि
reparations	क्षतिपूर्ति (युद्ध संबंधी)	Representative,	प्रादेशिक प्रतिनिधि
repatriate	देश वापस भेजना/देश वापस लौटाना	Regional	
repatriation	देश वापस भेजना/देश प्रत्यावर्तन/देश वापस लौटाना	—, Resident	निवासी प्रतिनिधि
repeal	निरसन करना	representative colony	प्रतिनिधियुक्त उपनिवेश
repertory	भंडार	representatives of non-monarchical states	अराजतंत्री राज्यों के प्रतिनिधि
replacement	प्रतिस्थापन	reprisal	प्रत्याघात/प्रतिहिंसा
replica	प्रतिकृति	republic	गणराज्य/गणतंत्र
reporter	1. प्रतिवेदक 2. संवाददाता	Republic Day	गणराज्य दिवस
repository	भंडार	repudiation	इन्कार/प्रत्याख्यान
repousse	ठप्पे का काम	repugnancy	प्रतिकूलता
(=embossing)		repulsion	पीछे धकेलना
		requisition	1. अधिग्रहण 2. मांग
		rescind	विखंडन करना

rescission	विच्छेदन	Restitution, Edict of	एडिक्ट ऑफ रेस्टिट्यूशन (चर्च का इतिहास; 1629)
rescript	पोप की व्यवस्था	Restoration	रेस्टोरेशन/पुनरावर्तन/ (yr. 1660) (Eng. Hist.) पुनः-स्थापन
research	अनुसंधान/गवेषणा/शोध	restoration	जीर्णोद्धार/पुनरुद्धार (Archaeol.) (of monuments)
Research Officer	अनुसंधान अधिकारी	restraint	संयम/निरोध/निग्रह
reservation	आरक्षण	res transit cum suo onere (I. L.)	वस्तु के साथ दायित्व का हस्तांतरण
reserved land	खालसा	restricted	सीमित/निरुद्ध/प्रतिबद्ध
— seat	आरक्षित स्थान	— record (Archives)	प्रतिबद्ध अभिलेख
reservist	रिजर्व-सैनिक	restrictions,	रूढ़िगत बंधन conventional
resettlement	पुनःस्थापन/पुनर्वास	—, natural	प्राकृतिक बंधन
res extra	स्वामित्ववाह्य वस्तु commercium (I. L.)	Resurrection	1. पुनरुत्थान (ईसा का) 2. मृतोत्थान/क्रयामत
residency	रेज़िडेंसी	retainer	अनुजीवी
resident	रेज़िडेंट	retaliation	प्रतिकार/वदला
—, political	पॉलिटिकल रेज़िडेंट	retaliatory	प्रतिकारात्मक
residual	अवशेष	retention period	अवधारण अवधि (Archives)
residuary	अवशिष्ट	— schedule (Archives)	अवधारण अनुसूची
— powers	अवशिष्ट अधिकार	reticulation (Arch.)	जालकीयन/जाल/रेटिक्यूलेशन
— sovereignty	अवशिष्ट प्रभुसत्ता	retinue	अमला
resistance	प्रतिरोध	retortion	जवाबी कार्रवाई
— movement	प्रतिरोध आंदोलन	retouched blade	परिष्कृत फलक (Pre-Hist.)
res nullius	स्वामिहीन वस्तु	retouching	परिष्करण
resolution	संकल्प	retreat	पीछे हटना/अपक्रमण
resort to force	बल प्रयोग	retroactive effect	पूर्वव्यापी प्रभाव
resources of war	युद्ध-साधन	retroactivity of	मान्यता की पूर्व व्याप्ति
responsibility	उत्तरदायित्व	recognition	
—, criminal	(राज्यों का) अपराध	retrospective	पूर्वव्यापी/भूतलक्षी/पूर्वप्रभावी
(of states)	उत्तरदायित्व	return emigrant	लौटनेवाला उत्प्रवासी
—, external	वाह्य उत्तरदायित्व		
—, legal	कानूनी उत्तरदायित्व		
—, original	मौलिक उत्तरदायित्व		
—, state	राज्य का उत्तरदायित्व		
—, vicarious	अन्यदीय उत्तरदायित्व/ प्रतिनिधायी उत्तरदायित्व		
restitution	प्रतिस्थापन/वापस देना/ वापस दिलाना		

returning officer	निर्वाचन अधिकारी	—, Glorious	गौरवपूर्ण क्रांति/ (yr. 1688) ( <i>Eng. Hist.</i> ) ग्लोरियस रिवोल्यूशन
revalidation	पुनर्वधिकरण	—, Industrial	औद्योगिक क्रांति
revenue	राजस्व/मालगुजारी	—, Russian	रूसी क्रांति/रूस की राज्य- क्रांति
reverend	आदरणीय	revolutionary	क्रांतिकारी/क्रांतिवादी
reverse (of a coin)	(मुद्रा का) पृष्ठ भाग	Rhoxolani	रोक्सोलेनी (रूसियों के युद्धप्रिय पूर्वज)
revetment ( <i>Arch.</i> )	पुश्तादीवारी	ribbed ware	कमरखी भांड ( <i>Archaeol.</i> )
review	1. समीक्षा 2. पुनरीक्षण 3. समीक्षा करना 4. पुनरीक्षण करना	rich site ( <i>Archaeol.</i> )	संपन्न स्थल
revision (of decision)	(निर्णय पर) पुनर्विचार	rider	अनुवृद्धि/आरोहक
Revisionism	संशोधनवाद/पुनरावृत्तिवाद/ रिवीजनिज्म (समाजवादी आंदोलन 1889)	right	अधिकार/हक
revisionist	रिविजनिस्ट/परिशोधनवादी/ पुनरावृत्तिवादी/संशोधनवादी (ईसाई धर्म)	—, birth	जन्म-अधिकार
revival	पुनरुज्जीवन	—, civil	नागरिक अधिकार
— of treaties	संधियों का पुनः प्रवर्तन	—, constitutional	सांविधानिक अधिकार
revivalism	पुनरुज्जीवनवाद	—, legal	कानूनी अधिकार/विधि अधिकार
Revivalist Movement	पुनरुज्जीवनवादी आंदोलन	—, moral	नैतिक अधिकार
reviving (the treaties)	(संधियों को) पुनर्जीवित करना	—, natural	प्राकृतिक अधिकार/नैसर्गिक अधिकार
revocability	प्रत्याह्वयति	—, political	राजनीतिक अधिकार
revoke	प्रतिसंहरण	Right Honourable	परममान्य
revolt	विद्रोह/विप्लव	right of absolute	विदेशी राज्यों का पूर्ण
revolution	क्रांति	immunity of foreign states ( <i>I. L.</i> )	उन्मुक्त का अधिकार
Revolution, Bloodless	रक्तहीन क्रांति/	— — acquiring and holding territory	भूभाग को अभिग्रहण करने और धारण करने का अधिकार
(= Glorious Revolution)	रूडलेस रिवोल्यूशन	— — angary	संकटाधिकार
revolution, food	अन्नोत्पादन क्रांति	— — approach	निकट जाने का अधिकार
producing		— — asylum or right to asylum	शरण-अधिकार
( <i>Pre-Hist.</i> )		— — chapel	धर्मस्थान-अधिकार
Revolution, French	फ्रांसीसी क्रांति/फ्रांस की (1789) राज्यक्रांति		

right of contiguity (the right, sometimes claimed by a nation occupying such a part of a region with artificial or natural boundaries as enables it to con- trol the whole region)	समीप्य अधिकार	— — passage	मार्गाधिकार
— — convoy	सार्थ-अधिकार	— — — of troops	सेनागमन का अधिकार
— — embassy	राजदूत प्रेषण अधिकार	— — property	संपत्ति अधिकार
— — equality	समता का अधिकार	— — protection	संरक्षण अधिकार
— — existence	अस्तित्व-अधिकार	— — pursuit	पीछा करने का अधिकार/ अनुसरण-अधिकार
— — expatriation (right of a person who has emigrated and who has acquired new nationality to renounce effectively the nationality of the state of his origin)	राष्ट्रिकता-त्याग का अधिकार/ देशत्याग का अधिकार	— — self-defence	आत्मरक्षा का अधिकार
— — good name and reputation	सुनाम और ख्याति का अधिकार	— — — -determi- nation	आत्मनिर्णय का अधिकार
— — independence	स्वाधीनता का अधिकार	— — — -preservation	आत्मपरिरक्षण अधिकार
— — innocent passage	निर्दोष गमन का अधिकार	— — territorial	क्षेत्रिक सर्वोच्चता का अधिकार
— — intercourse	संलग्न अधिकार	supremacy	अधिकार
— — legation, active (the right to send envoys is termed active right of legation)	दूत भेजने का अधिकार	— — visitation	निरीक्षण-अधिकार
— — —, passive (the right to receive envoys is termed passive right of lega- tion)	दूत स्वीकार करने का अधिकार	— ordering of loyalties	निष्ठाओं का सम्यक् व्यवस्थापन
		rights of man	मानव-अधिकार
		— — mankind	मानव-जाति के अधिकार
		right to an adequate standard of living and education	समुचित जीवनस्तर और शिक्षा का अधिकार
		— — assemble	एकत्र होने का अधिकार
		— — be elected	निर्वाचित होने का अधिकार
		— — constitutional remedies	संविधानिक उपचार का अधिकार
		— — culture and language	संस्कृति और भाषा का अधिकार
		— — education	शिक्षा प्राप्ति का अधिकार
		— — employment	रोजगार पाने का अधिकार/ आजीविका-अधिकार
		— — equality before the law	विविध के सामने समता का अधिकार/क़ानून के सामने समता का अधिकार
		— — freedom of movement (within the state)	(राज्य के अंदर) संचलन की स्वतंत्रता का अधिकार

right to hold an office	पदग्रहण का अधिकार	rim (of a bowl etc.)	अँवठ/कोर/किनारा
— — life and	जीवन और संपत्ति का	(Archaeol.)	
property	अधिकार	ring-bands	समकेंद्र पट्टिकाएं
— — —, liberty and	जीवन, स्वतंत्रता और शरीर	— building	गोल निर्माण
security of	की सुरक्षा का अधिकार	— leader	गिरोह का सरदार
person		— money	छल्लाकार मुद्रा
— — live	जीवन का अधिकार	rings, concentric	समकेंद्र धेरे
— — livelihood	जीविका का अधिकार	(on pottery)	
— — nationality	राष्ट्रिकता का अधिकार	(Archaeol.)	
— — peaceful	शांतिपूर्ण सभा करने और	ringstone (Arch.)	बलय प्रस्तर/चाप प्रस्तर
assembly and	संघ बनाने का अधिकार	ring-well (= brick well)	बलय कूप/इष्टिका कूप/
association		(Pre-Hist.)	गंड कुहल (तमिल)
— — petition	आवेदन का अधिकार	Rio Reciprocal	रियो पारस्परिक सहायता-
— — recognition	मान्यता प्राप्त करने का	Assistance Pact	अनुबंध
	अधिकार	riot	उपद्रव/दंगा
— — — as a	कानून के सामने व्यक्ति के	riparian	अनुनद/तटवर्ती
person before	रूप में मान्यता प्राप्त करने	— civilization	नदीतट-सम्यता
the law	का अधिकार	— states	तटवर्ती राज्य/अनुनद राज्य
— — revolution	क्रांति का अधिकार	rippled Badarian vase	लहरदार बडेरी कलश
— — social security	सामाजिक सुरक्षा का अधिकार	(Archaeol.)	
— — specified	विशिष्ट न्यायिक रक्षाविधान	ripple mark	लहर-चिह्न
judicial	का अधिकार	rising	विद्रोह/विप्लव
safeguards		Risorgimento	रिसोर्जिमंटो
— — vote	मत देने का अधिकार		(इटली का राष्ट्रीय आंदोलन;
— — war	युद्ध-अधिकार	rites	14वीं-15वीं शती)
— — work	काम पाने का अधिकार	—, burial	संस्कार
— — — under just	न्यायोचित और अनुकूल	—, cremation	शवाधान संस्कार
and favourable	परिस्थितियों में काम करने	—, fertility	दाह-संस्कार
conditions	का अधिकार	—, magical	उर्वरता संस्कार
— — worship and	पूजा और अंतश्चेतना की	—, religious	जादू-टोना
freedom of	स्वतंत्रता का अधिकार	ritual	धार्मिक संस्कार
conscience		— behaviour	कर्मकांड
rigid (constitution)	दुस्तंगोध्य/अनमनीय		कर्मकांडी व्यवहार
	(संविधान)		



ritual ceremonies	कर्मकांड-विधि
ritualist	कर्मकांडी
ritual monument	यूप/बलि-स्मारक
— objects	कर्मकांड-सामग्री
— values	कर्मकांडी मान्यताएं
rivalry	प्रतिद्वंद्विता
river, boundary	सीमा-नदी
—, international	अंतर्राष्ट्रीय नदी
—, national	राष्ट्रीय नदी
— terrace	नदी उत्तल
robes	पोशाक/परिधान
rock-born	शैलज
— - cut	शैलकृत/शिलाकृत
— - — architecture	शिलावास्तु/शैलकृत वास्तु
— - — edict	शिलोत्कीर्ण धर्मविशेष/
	शिलालेख धर्मविशेष
— - — facade	शैल गृहमुख
— dwellings	शैलकृत निवास
— hewn chamber-	शिलाकृत समाधि (मकबरा)
tomb	
— inscription	शिलालेख
(=rock-cut	
inscription)	
Roman Corinthian	रोमन-कोरिंथियन
(style of Architecture)	
— - Doric	रोमन-डोरिक
(style of	
Architecture)	
Romanesque	रोम-सदृश
Roman Ionic	रोमन आयोनिक
— liturgy	रोमन कर्मकांड
— rite	रोमन संस्कार
— road	रोमन मार्ग
romantic	रोमांती/हमानी/ स्वच्छंदतावादी/ रोमांस-विषयक

romanticism	स्वच्छंदतावाद
Romantic Movement	रोमांटिक आंदोलन/
(18th Century)	स्वच्छंदतावादी आंदोलन
(Eng. Hist.)	
roof, gabled (Arch.)	तिक्तोनी छत
— covering (Arch.)	आच्छादन/लदाव
rosette (Arch.)	फुल्लिका
Rossen-Danubian	रोसन डैन्यूबवासी
Settlers (Pre-Hist.)	
rotten-boroughs	रॉटन-बरो
(Eng. Hist.)	(नगर जो 1832 के रिफॉर्म- बिल के समय बहुत कम आवादी होते हुए भी पार्लियामेंट में सदस्य भेजने का अधिकार रखते थे)
Rough Rider	रफ राइडर
(U.S.A. Hist.)	(स्पेनिश युद्ध—1898—के समय स्वयंसेवी सेना का सैनिक अथवा अधिकारी)
round-head	राउंड हेड
(Eng. Hist.)	(चार्ल्स प्रथम के समय पार्लियामेंटरी पार्टी का सदस्य सैनिक)
— up	1. संवर्तन 2. घेरना
rout	भगा देना/परास्त करना/ खदेड़ना
royal	शाही
— audience	राजा से भेंट/राजदर्शन
— burial	शाही गवाधान
— cemetery	शाही कब्रिस्तान
— charter	शाही फरमान
— corpse	शाही शव
— crest	1. राजचिह्न 2. राजकिरीट
— decree	राजाज्ञा

royal family	राजपरिवार
Royal Figure Hall	देवकुल (प्राचीन वाक्य)
— Highness, Her	महामान्या राजकुमारी
— —, His	महामान्य राजकुमार
royal household	राज-परिजन
royalist	राजवादी/राजभक्त/ राजतंत्रवादी
Royalists	रॉयलिस्ट्स (चार्ल्स प्रथम ( <i>Eng. Hist.</i> ) के अनुयायी)
royal prerogatives	राज-परमाधिकार
— shield	राजचिह्नित बर्म (या ढाल)
— tomb	शाही मकबरा
rubber ( <i>Archaeol.</i> )	प्रस्तर-घर्षक
rubbish shoot	कूड़ा फेंकने की नाली (= chute) ( <i>Archaeol.</i> )
rubric ( <i>Archives</i> )	हवरिक (हस्तलिखित ग्रंथ का मुख्य पृष्ठ)
ruins	भग्नावशेष/ध्वंसावशेष/ खंडहर

rule	शासन/राज्य
—, conventional	उपसंघि नियम
— of law	विधि का शासन/क्रान्त का- शासन/विधि-शासन
— — the road	सड़क के नियम/मार्ग के नियम
— — unanimity	एकमत-नियम
rules of conduct	आचार-नियम/आचरण के नियम
— — procedure	क्रियाविधि नियम
— — war	युद्ध-नियम
ruling chief	राजा
— family	राजवंश
Rump Parliament	रम्प पार्लियामेंट (yr. 1653) ( <i>Eng. Hist.</i> )
runner	घावक/हरकारा
rupture of relations	संबंध-विच्छेद
ruse	छल

## S

Sabazius	सैवेज़ियस (सर्प-देवता) ( <i>Gr. Rom. Mythol.</i> )
Sabbath	सैबथ/विश्राम-दिवस (यहूदी धर्म)
Sabines ( <i>Rom. Hist.</i> )	सैबाइन लोग
sabotage	अंतर्ध्वंस/तोड़फोड़

saboteur	अंतर्ध्वंसक/तोड़फोड़ करनेवाला
Sacae	सक (लोग)
sacerdotal	पौरोहित्यिक
sacerdotalism	पौरोहित्यवाद/पुरोहितवर्ग
sack	लूट

## sacramental

sacramental

सांस्कारिक

— grace

सांस्कारज अनुग्रह

(Christian Religion)

— system

सांस्कार पद्धति/सांस्कार विधि

sacramentary

सांस्कारवादी

sacrament of the altar

वेदी-सांस्कार

(Christian Religion)

sacred tree

पवित्र वृक्ष

sacrifice

1. यज्ञ

2. बलि/बलिदान

sacrificial inscription

यूप लेख/यज्ञ लेख

— memorial

यज्ञ स्मारक/यूप

— post

यूप/यज्ञस्तंभ

— rites

यज्ञ

sacristy

पूजा-सामग्री-गृह

sacrosanct

परिपुनीत/अपरल

(अस्पृशीय)/अलंघनीय

saddle quern/saddle

अवतल चक्की/अवतल अम्मी

back quern

(अम्मी—तमिल)

safe and permanent

सुरक्षित और स्थायी स्थापना

establishment

— conduct

1. यात्रा-सुरक्षण

2. यात्रा-सुरक्षणपत्र/

अभय पत्र

— custody

निरापद अनिरक्षण

safeguard

1. बचाव/सुरक्षण

2. रक्षोपाय/रक्षा-विधान

safe guarding

सुरक्षात्मक

safety certificate

सुरक्षा-प्रमाणपत्र

— equipment certi-  
ficate

सुरक्षा उपस्कर प्रमाणपत्र

sale-deed

वैनामा/विक्रयपत्र

sale of territory

भूभाग-विक्रय

salient angle (Arch.)

दहिर्गत कोण

— features

मुख्य लक्षण

sally

घेरने वालों पर दूट पड़ना

Salus (Rom. Mythol.)

सेलस (कल्याण और स्वास्थ्य की देवी)

salutation

अभिवादन

saluting base

सलामी स्थल

— platform

सलामी मंच

salvage

उबार/उबारना/भंश उद्धार

salvation

मुक्ति/मोक्ष

Salvation Army

सात्वेशन आर्मी/मुक्ति सेना

Samaritans

सामरी लोग

Samarra pottery

समरा मृद्भांड  
(Samarra-ईराक का नगर)

Samian ware

सैमोसी भांड (Samos—  
ईजियन समुद्र का द्वीप)

Samnites

सैन्नाइट लोग (दक्षिण-मध्य  
इटली के प्राचीन निवासी)

sanction

संस्वीकृति/मंजूरी

sanctions

1. शास्ति  
2. आधार/अधिकार-आधार  
3. प्रतिबंध

—, disciplinary

अनुशासनिक शास्ति

—, economic

आर्थिक शास्ति/आर्थिक  
प्रतिबंध

—, penal

दंडस्वरूप शास्ति/

दांडिक शास्ति

sanctity of treaty

संधि की पवित्रता/

संधि की पुनीतता

sanctuary

शरण-स्थान/पवित्रतम स्थल/

गर्भगृह

sanctum

गर्भगृह

— sanctorum (Arch.)

पवित्रतम स्थल/गर्भगृह

sandhill

बालू-टिप्पा

Sanhedrin

सैनेहेड्रिन (प्राचीन यहूदी

सभा या परिषद्)

## sanitary

sanitary cordon (=cordon sanitaire) (a line of guards stationed to prevent communication with an infected district)	संगरोध घेरा
satellite	1. उपग्रह 2. उपाश्रित
satrap	धनराज/शकसामन्त
Saturn	शनि/सैटर्न (प्राचीन रोमन देवता)
Saturnalia	सैटर्नलिया (सैटर्न का त्यौहार, प्राचीन रोम)
Saturnus (=Saturn) (Rom. Mythol.)	1. सैटर्नस/सैटर्न 2. शनि
Satyr (Gr. Mythol.)	सेटर/नराश्व/किन्नर
savage	प्राकृत/वहशी/असंस्कृत/ जंगली
— aborigines	आदिम वहशी
savagery	नृशंसता/वहशीपन/ प्राकृतावस्था/असभ्यावस्था/ जंगलीपन
savage time	वर्बर काल
Saxon	सैक्सन
scale of assessment	निर्धारण-मापक्रम/ निर्धारण पैमाना
scalloped axe-head (Archaeol.)	नखाकार कुणाराग्र
— decoration	नखाकार अलंकरण
— pattern	नखाकार प्रतिरूप
scarlet ware (Archaeol.)	लोहित भांड
sceptre	राजदंड
scheduled caste	अनुसूचित जाति
— tribe	अनुसूचित आदिम जाति

schism	संघभेद/फूट
school	1. शैली 2. कलम (चित्रकला) 3. घराना (संगीत) 4. शाखा/संप्रदाय 5. विचार-पद्धति/परिपाटी/ विचार-धारा
— of sculpture	मूर्तिकला-शैली
— — thought	विचार-धारा/विचार-संप्रदाय
Schuman plan	See plan, Schuman
Scientific Socialism	वैज्ञानिक समाजवाद
scimitar	खड्ग/तलवार/शमशीर
— shaped knife	खड्गाकार चाकू
scion	राजवंशज
scooped enclosures	प्रोत्खनित बाड़ा
scouting	अग्रचर-व्यवस्था
scraper (Archaeol.)	धुरक/खुरचनी
—, notched (Archaeol.)	दाँतेदार खुरचनी
scribe	लेखक
script	लिपि
—, ideographic	भावलिपि
scrutiny	संवीक्षा/छानबीन
sculptural wealth	मूर्ति-संपदा
sculpture	1. मूर्तिकला 2. मूर्ति
—, cup	चपक मूर्तिकला
—, Hellenic	यूनानी मूर्तिकला/ ग्रीक मूर्तिकला
sculptured art	मूर्तिकला
— tomb	तक्षित मकबरा
Scylla and Charybdis (Gr. Rom. Mythol.)	सिला तथा कॉरिडिस (सिला-समुद्रतट पर रहने वाली एक राक्षसी; कॉरिडिस—समुद्र की एक भयानक भेवर जिसे राक्षसी माना जाता था)

scythe	दरांती	secondary interment	दूसरा शवाधान/गौण शवाधान/
sea, law of the	सामुद्रिक नियम	(Pre-Hist.)	द्वारा वक्रन
Sea Beggars	(see Beggars of the Sea)	— race	गौण प्रजाति
sea borne trade	समुद्री व्यापार	second ballot system	द्वितीय मतदान पद्धति
— -brief	तटस्थपक्ष-विवरणपत्र	Second Coming	द्वितीय आगमन (ईसा का)
— -faring nation	समुद्री राष्ट्र	— Secretary	द्वितीय सचिव (राजनय)
seal (Archaeol.)	1. मुद्रा/मुहर	second urbanization	द्वारा नगर बसाना
—, cylinder	2. मुहर लगाना	secrecy	गोपनीयता
— engraver	बेलन मुहर	secret	गुप्त
sea-letter	मुद्रा सत्कीर्णक	secretariat	सचिवालय
seal of office	तटस्थपक्ष विवरणपत्र	secret society	गुप्त समाज/गुप्त समाज
sea piracy	पदमुद्रा/पदाधिकार-मुद्रा	Secretary	सचिव
seaplane ambulance	समुद्र-वस्तुता	—, Commercial	वाणिज्य सचिव
search	समुद्र-विमान ऐम्बुलेन्स	—, Commonwealth	राष्ट्रमंडल सचिव
searching party	तलाशी/तलाश	—, Deputy	उपसचिव
sea robber	तलाशी दल/पर्यन्वेष्टन दल	—, — Executive	1. अधिगामी उपसचिव
— route	समुद्र-वस्तु/समुद्री-डाकू	—, — Under-	2. कार्यपालक उपसचिव
seasonal camp	समुद्र-मार्ग	—, Executive	उप-अवर सचिव
— migration	मौसमी शिविर	—, First	1. अधिशासी सचिव
seasoned soldier	मौसमी स्थानांतरण	—, General	2. कार्यपालक सचिव
seat of government	अभ्यस्त सैनिक	—, Joint	प्रथम सचिव (राजनय)
sea warfare	राजधानी	—, Military	प्रधान सचिव
Seba	समुद्री युद्ध	—, Personal	संयुक्त सचिव
	सीबा	—, Principal Private	सैनिक सचिव
	(संभवतः दक्षिणी इथियोपिया	—, Private	वैयक्तिक सचिव
	का एक प्रदेश तथा उसके	—, Special	प्रधान निजी सचिव
	निवासी)	—, Under-	निजी सचिव
secede	विलग्न होना/पृथक् होना	— - General	विशेष सचिव
seceding state	विलग्न राज्य	— of State	अवर सचिव
secession	1. पार्थक्य/विलग्नता	— — — for	महासचिव
secessionist	2. पृथक् होना	Commonwealth	1. मंत्री (ब्रिटेन)
Second Advent	पक्षत्यागी/पृथक्तावादी	Relations	2. विदेश मंत्री (अमरीका)
	(ईसा का) द्वितीय आगमन/		राष्ट्रमंडलीय संबंधों के मंत्री/
	सेकंड-ऐडवेंट		राष्ट्रमंडलीय मंत्री

Secretary of State for	विदेशी कार्यों के लिए मंत्री/	— - government	स्वशासन
External Affairs	विदेश मंत्री	— - jurisdiction	स्वदेशी अधिकारक्षेत्र/
— — — —	विदेशी कार्यों के लिए मंत्री/		स्वतः सिद्ध अधिकारक्षेत्र
Foreign Affairs	विदेश मंत्री	— - preservation	आत्म-परिरक्षण
— — the Treasury	राजकोष सचिव	semi - Aryan tribes	अर्ध आर्य कबीले/अर्ध आर्य
secret session	गुप्त अधिवेशन		जातियाँ
sect	पंथ/संप्रदाय	— - civilized	अर्ध सभ्य
sectarian	पंथवादी/संप्रदायवादी	— - colonial status	अर्ध-उपनिवेशी स्थिति
sectarianism	पंथवाद	— - divine	अर्ध दैवी (मूर्ति)
section	अनुभाग	— - — figures	अर्ध दैवी मूर्तियाँ
sectionalism	क्षेत्रीयता	(=demi gods)	
Section Officer	अनुभाग अधिकारी	— - dome arch	ताजदार-मेहराव
sector	क्षेत्र/खंड/सेक्टर	(Arch.)	
secular	ऐहिक/धर्म-निरपेक्ष	— - Mongoloid	अर्ध मंगोलसम
secularism	धर्म-निरपेक्षता	— - nomadic	अर्ध खानाबदोश/अर्ध यायावर
secular life	ऐहिक जीवन	— - political	अर्ध राजनीतिक
— state	धर्मनिरपेक्ष राज्य	— - precious stone	उपरत्न
security	सुरक्षा	Semite	शामी
Security Attendant	सुरक्षा-परिचर	Senate	1. सेनेट
security bond	प्रतिभूति-बंधपत्र/जमानतनामा		(प्राचीन रोम की संसद्)
Security Council	सुरक्षा-परिषद्		2. सेनेट
segmented cist	विभक्त तावूत		(अमरीकी संसद् का उच्च
(Pre-Hist.)			सदन)
segregation	पृथक्करण		3. अभिषद्
seizure	कब्जा/अधिग्रहण	senator	सीनेट सदस्य
Selena (=Selene)	सेलेना/सेलीनी (सोमदेवी)	senior	ज्येष्ठ/वरिष्ठ/वरीयान्
self-blockade	स्वतः नाकाबंदी/स्वतः संरोध	— interpreter	वरिष्ठ दुभाषिया
— - control	आत्म-नियंत्रण	seniority	ज्येष्ठता/वरिष्ठता
— - defence	आत्मरक्षा	Senones (Rom. Hist.)	सेनोनीज
— - defence, collective	सामूहिक आत्मरक्षा		(उत्तरी इटली के केल्टिक जन)
— - —, individual	पृथक्-पृथक् आत्मरक्षा	sentimental approach	भावुक दृष्टिकोण
— - determination	आत्म-निर्णय	separation of powers	शक्ति-पार्थक्य
— - explanatory	स्वतः स्पष्ट	separatism	पार्थक्यवाद/पृथक्तावाद
— - governing colony	स्वतः शासी उपनिवेश	separatist	पार्थक्यवादी/पृथक्तावादी
— - — dominion	स्वतः शासी डोमीनियन	sept	कुल

septal stone ( <i>Arch.</i> )	पट-पापाण	—, negative	नकारात्मक सुविधा-अधिकार/नकारात्मक भोगाधिकार
sepulchral chalice ( <i>Pre-Hist.</i> )	समाधि कटोरा	—, state	राज्य सुविधा-अधिकार/राज्य भोगाधिकार
Sequani	सिक्वानी (प्राचीन गॉल का एक क्रवीला)	Sesklo style	सेस्कलो शैली
sequence of cultures	संस्कृतियों का अनुक्रम	session	1. अधिवेशन 2. सत्र
seraph	फ़रिश्ता	Sesterce	सेस्टर्स (प्राचीन रोमन सिक्का)
Serapis	सेरापिस (प्राचीन मिस्र, ग्रीस और रोम का एक देवता)	setekh	सेटेख
serf (=bordar or villain)	सफ़/चाकर/खिदमतगी/कृषिदास	(ancient Egypt)	(ममी बनाने की विधि)
serfdom	कृषिदासता/चाकरी	setting (of gems etc.)	जड़ना/जड़ाई
seriation	कालानुक्रम	settlement	1. वस्ती 2. बंदोबस्त 3. समझौता/निपटारा/संधान
—, typological	प्रकारात्मक कालानुक्रमण	—, amicable	मित्रतापूर्ण समझौता/ मित्रतापूर्ण संधान
sermon	प्रवचन	—, compulsive	वाध्य समझौता/वाध्य संधान
serpent worship	नागपूजा	—, pacific	शांतिपूर्ण समझौता/शांतिपूर्ण संधान
service, buildings and management	निर्माण और प्रबंध सेवा	—, procedure of	समझौते की कार्यविधि/ निपटारे की कार्यविधि
—, communication and record	संचार और अभिलेख सेवा	—, terms of	समझौते की शर्तें
—, field operations	क्षेत्र-परिचालन सेवा	— site	वस्ती स्थल
—, inspection	निरीक्षण सेवा	seven-string	1. सतलड़ी (अलंकरण) 2. सप्ततंत्री (वीणा)
—, publishing	प्रकाशन सेवा	severance of diplomatic relations	राजनयिक संबंध-विच्छेद
—, purchase and transport	क्रय और परिवहन सेवा	shadings of soil ( <i>Archaeol.</i> )	मिट्टी के रंग-भेद/ मिट्टी के रंग
servitudes	सुविधा-अधिकार/भोगाधिकार	shadow cabinet	छाया मंत्रिमंडल
—, affirmative (or active; or positive)	सक्रिय सुविधा-अधिकार/ सक्रिय भोगाधिकार/सकारात्मक सुविधा-अधिकार/सकारात्मक भोगाधिकार	— king	नाममात्र का राजा
—, economic	आर्थिक सुविधा-अधिकार/ आर्थिक भोगाधिकार	shaft	1. शरदंड 2. दंड 3. स्तंभ
—, military	सैनिक सुविधा-अधिकार/ सैनिक भोगाधिकार		

## shaft

shaft grave	गर्त कब्र
— straighteners	शर सरलक/शर ऋजुक (Archaeol.) (उपकरण)
— tomb	गर्त तुम्ब
Shang	शांग (प्राचीन चीन का एक राजवंश)
Shao, Yang	यांग शाओ (चीनी ग्राम संस्कृति)
share cropper	भागीदार/वटाईदार/ शेयर क्रॉपर (अमरीका)
Sheikhdome	शेख-राज्य
shakel	शैकल (बैबिलोनिया, फिनीशिया आदि देशों में प्रचलित एक तोल और सिक्का)
shell	शंख
— bracelet	शंख कंकण/शंख कंगन
— inlay (work)	शंख पच्चीकारी/शंख जड़ाई
— mound	शंख टीला
shelter	आश्रय/शरण
— belt	आश्रय-पट्टिका (primitive agriculture)
— hut	आश्रय कुटी
shelving arrangement	पटल-व्यवस्था (पुस्तकालय) (Archives)
sheriff (=shire reeve)	शेरिफ (Eng. Hist.) (इंग्लैंड का एक अधिकारी)
shibboleth	1. शिवोलेथ 2. अभिज्ञान/संकेत शब्द
Shintoism	शितोधर्म/शितोमत
(Shintoism—a body of beliefs and rituals—is the religion of the land which taught them the virtues of honesty, liberty and above all self-abnegation in the battle field—Japan)	

ship, death	नौकाकार ताबूत
Ship Money	शिप मनी/जहाज कर (Eng. Hist.)
ship's papers	पोत-पत्र/जहाजी कागजात
— passport	जहाज का पासपोर्ट/जहाज का पारपत्र
shipwreck	नष्ट जहाज/पोत भंग
Shire Moot	शायर मूट/स्थानीय शासन-सभा (ऐंग्लो सैक्सन काल, इंग्लैंड)
shock absorber	आघातसह (=मध्यवर्ती)
(=buffer)	
— troops	आक्रामी सेना
(=storm troops)	
shofar	शोफर (यहूदी वाद्य यंत्र)
short ballot	स्वल्प निर्वाचन
short blade industry	लघुफलक उद्योग (Archaeol.)
shouldered tool	स्कंधित औज़ार/स्कंधित उपकरण (Archaeol.)
shrine (Archaeol.)	देवमंदिर
Sibae (Ind. Hist.)	शिवि (जन)
sibyl	सिबिल/काहिना/ (Gr. Rom. Mythol.) भविष्यवादिनी
sica (Archaeol.)	खंजर
sick-bays	रोगी-कक्ष
sickle (Archaeol.)	हँसिया
—, jaw bone	जवड़ा हँसिया
side	पाश्वर्क/पक्ष
— wall	पाश्वर्क भित्ति
siege	घेरा/अवरोध/मुहाम्बरा
signatory	हस्ताक्षरकर्ता
— state	हस्ताक्षरकर्ता राज्य
signet, greater	
1. (in general sense)	बृहत् मुद्रा
2. (in royal sense)	बृहत् राजमुद्रा



signet, lesser	1. लघु मुद्रा 2. लघु राजमुद्रा	sitting member	वर्तमान सदस्य
silica (Archaeol.)	सिलिका	skeuomorphic patterns	पात्र-उपकरण-अलंकरण (पुनः)
silting (Archaeol.)	गाद जमना/मिट्टी भर जाना	skewer (Archaeol.)	सीख
Silures	सिल्यूरीज (Tacitus—द्वारा वर्णित प्राचीन इंग्लैंड के जन)	skirmish	भड़प
Silvanus (Rom. Relig.)	वनदेवता	slander	मौखिक अपवचन/अपमान/भी वचन
silver-plated	रजतमंडित/चाँदी चढ़ाई हुई	slate palette	स्लेट पट्टिका
Simeon	सिमिअन (एक प्राचीन कबीला; बाइबिल)	slaughter stone	वलि-शिला
simple international person	सामान्य अंतर्राष्ट्रीय व्यक्ति	slave	दास/गुलाम
simulacra (ancient Egypt)	तुम्ब चित्र	—, born	जन्म दास/जन्मजात दास
simultaneous interpretation	युगपद् भाषांतर	—, tomb	तुम्बनिहित दास/तुम्ब दास
sine die	अनिश्चित काल के लिए	— owner	दास-स्वामी
sine qua non	अनिवार्य शर्त/अनिवार्य प्रतिबंध	slavery	दासता/गुलामी/दासत्व
sinews of war	युद्ध-साधन	slave trade	दास व्यापार
single executive	एक-व्यक्ति कार्याग	sledge	1. स्लेज/हिमगाड़ी 2. घन
— - mouthed hearth	एकमुखी चूल्हा	sleeper beam	स्लीपर शहतीर/स्लीपर धरनी
— party system	एक-दल पद्धति	sleepy eyes (Sculpt.)	तंद्रिल नेत्र
Sinn Fein	शिन फैन (आइरिश राष्ट्रीय दल)	sleeve, hafting	दस्ता
sir	महोदय	slight curve (Sculpt.)	सूक्ष्म भंगिमा
siren (Gr. Mythol.)	मायाविनी/जलपरी/साइरेन	sling (Pre-Hist.)	गोफन
sistrum	सिस्ट्रम (प्राचीन मिस्र का बाद्य विशेष)	—, dart	प्रासक गोफन
site (Archaeol.)	स्थल/स्थान	— ball	गोफन गोली
—, shadow	छाया स्थल	— stone	गोफन पत्थर
—, soil	मृदा स्थल	slip (Archaeol.)	लेप (भांडों पर)
—, type	प्रकार स्थल	slogan	नारा
		sloping ramp	ढालू रपटा
		smuggling	तस्करी/तस्कर व्यापार
		snare trap (Pre-Hist.)	फंदा-पाश
		snowhouse	हिमघर
		snub-nosed	बैठी नाकवाला
		soak pit (Archaeol.)	शोषक गर्त
		social boycott	सामाजिक बहिष्कार
		Social Commission	सामाजिक आयोग

Social Contract (agreement among members of society for regulation of their affairs)	सामाजिक संविदा
Socialism	समाजवाद
—, Christian	ईसाई समाजवाद
—, Democratic	लोकतंत्रीय समाजवाद/ जनतंत्रीय समाजवाद
—, Guild	श्रेणी समाजवाद
—, Nationa	राष्ट्रीय समाजवाद
—, People's	जनवादी समाजवाद
—, State	राज्य समाजवाद
socialist pattern of society	समाज का समाजवादी ढांचा
social legislation	सामाजिक विधान
society	समाज
—, secret	गुप्त समाज
— of states	राज्यों का समाज
socio-cultural	समाज-सांस्कृतिक
socketed celt (Archaeol.)	कोटर सेल्ट/गर्तिका सेल्ट
soil, rubble-mixed (Archaeol.)	कंकरीली मिट्टी
—, sand gravel (Archaeol.)	बलुई कंकरीली मिट्टी
soldier statesman	सैनिक राजमर्मज्ञ
Solicitor-General	महान्यायाभिकर्ता/सॉलिसिटर जनरल
solidarity	समेकता
— of interests	हितों की समेकता
Solidus	सोलीडस (प्राचीन रोम का एक स्वर्ण-सिक्का)
solution by arbitration	विवाचन द्वारा समाधान
— — conciliation	सुलह द्वारा समाधान

— — enquiry	जांच द्वारा समाधान
— — judicial settlement	न्यायिक समझौते द्वारा समाधान
— — mediation	वीच-वचाव द्वारा समाधान/ मध्यस्थता द्वारा समाधान
— — negotiation	वार्ता द्वारा समाधान/वातचीत द्वारा समाधान
— — regional agencies or arrangements	प्रादेशिक अभिकरणों या व्यवस्थाओं द्वारा समाधान
Solutrian flints (Pre-Hist.)	सोल्यूत्री चकमक (Solutre—फ्रांस में एक स्थान)
Somnus (Gr. Mythol.)	सोमनस/निद्रादेवी
soothsayer	भविष्यवक्ता
Sophism	सोफिस्टवाद
sophists	सोफिस्ट्स (प्राचीन ग्रीस के शिक्षाविद्)
soteriology (Christian Church)	सोटीरियोलॉजी/मोक्षशास्त्र
Sothis (Egypt Mythol.)	सोथिस/सुव्वक तारा
soul house	प्रेतावास
sounding coin	(See Money, Moon)
source	उद्भव/उद्गम/ स्रोत (संस्कृति का)
southern	सुरंग
South and South-East Asia	दक्षिण और दक्षिण-पूर्व एशिया
— - East Asia	दक्षिण-पूर्व एशिया सामूहिक
Collective Defence Treaty	रक्षा संधि
— — — Treaty Organisation (SEATO)	साउथ ईस्ट एशिया ट्रीटी ऑर्गेनाइजेशन (सीएटो)/ दक्षिण-पूर्व एशिया संधि संगठन

South Pacific Commission	दक्षिण प्रशांत आयोग/ दक्षिण प्रशांत कमीशन	—, squatter	उपवेशी प्रभुत्व (अमरीका)/ (the doctrine that स्थानिक प्रभुसत्ता squatters or actual residents of a terri- tory have the right to make their own laws)
— Sea Bubble (yr. 1720) (Eng. Hist.)	साउथ सी बबल/दक्षिण सागर का बुलबुला	—, territorial	भूभागीय प्रभुसत्ता/ भूभागीय प्रभुता/भूभागीय सार्वभौमत्व/ भौमिक प्रभुसत्ता/भौमिक प्रभुता/भौमिक सार्वभौमत्व
sovereign	अधिराट्/प्रभु/सर्वसत्तावादी	— of states	राज्यों की प्रभुसत्ता/राज्यों की प्रभुता/राज्यों की सार्वभौमिकता
— equality	प्रभुता की समता	— over the air	आकाशीय प्रभुसत्ता/आकाशीय प्रभुता/आकाशीय सार्वभौमिकता
— state	प्रभुता संपन्न राज्य	Soviet	सोवियत (रूसी)
sovereignty	प्रभुसत्ता/प्रभुता/सार्वभौमत्व/ सर्वोच्चसत्ता	spacer (Archaeol.)	अन्तरक
—, absolute	पूर्ण प्रभुसत्ता/पूर्ण प्रभुता/ पूर्ण सार्वभौमत्व/निरपेक्ष प्रभुसत्ता/निरपेक्ष प्रभुता/ निरपेक्ष सार्वभौमत्व	Speaker	अध्यक्ष
—, conjoint	सह-प्रभुसत्ता/सह-प्रभुता/ सह-सार्वभौमत्व	—, Deputy	उपाध्यक्ष
—, de facto	वस्तुतः प्रभुता/वस्तुतः प्रभुसत्ता/वस्तुतः सार्वभौमत्व	spear	दल्लम/नेजा/शूल
—, de jure	विधितः प्रभुसत्ता/विधितः प्रभुता/विधितः सार्वभौमत्व	— head (Archaeol.)	शूलाग्र/दल्लम-सिरा/ नेजा-सिरा
—, divided	विभक्त प्रभुसत्ता/विभक्त प्रभुता/ विभक्त सार्वभौमत्व	— point (Archaeol.)	शूल नोक
—, joint	संयुक्त प्रभुसत्ता/संयुक्त प्रभुता/संयुक्त सार्वभौमत्व	special administrative question	विशेष प्रशासकीय प्रश्न
—, legal	वैध प्रभुसत्ता/वैध प्रभुता/ वैध सार्वभौमत्व	— bodies	विशेष निकाय
—, nominal	नाममात्र प्रभुसत्ता/नाममात्र प्रभुता/नाममात्र सार्वभौमत्व	Special Committee on Review of Adminis- trative Tribunal	प्रशासन-न्यायाधिकरण के निर्णयों के पुनरीक्षणार्थ विशेष समिति
—, political	राजनीतिक प्रभुसत्ता/ राजनीतिक प्रभुता/राजनीतिक सार्वभौमत्व	Judgements	(U.N.O.)
—, popular	लोकप्रिय प्रभुसत्ता/लोकप्रिय प्रभुता/लोकप्रिय सार्वभौमत्व		
—, single	अनन्य प्रभुता/अनन्य प्रभुसत्ता/ अनन्य सार्वभौमत्व		

special envoy	विशेष दूत
specialized agencies	विशिष्ट अभिकरण
special session	विशेष अधिवेशन/विशेष सत्र
species	जाति
specific culture	विशिष्ट संस्कृति
spectre	भूत
speleology	गुफा-विद्या
Spes (Rom. Relig.)	स्वप्न/आशा की देवी
sphere of influence	प्रभाव-क्षेत्र
— — interest	हित-क्षेत्र
Sphinx	स्फिंक्स
(Egypt Mythol.)	
sphragistics	मुहर विद्या/मुद्रा विद्या
Spice Islands	मसाले के टापू
spindle whorl	तकुआ चक्री
spiral, angular	कोणीय सर्पिल
— meander	सर्पिल गोमूत्रिका
(decoration)	
(Arch.)	
— pattern (Arch.)	सर्पिल नमूना/सर्पिल प्रतिरूप
spire (Arch.)	शिखर
Spirit, Corn (Mythol.)	अन्नदेव
—, Water	जलदेव
Spiritual, Lords	स्प्रिचुअल लॉर्ड्स/पादरी लॉर्ड्स
(British Parliament)	
spiritual culture	आध्यात्मिक संस्कृति
— head	धर्माध्यक्ष/धर्मगुरु
spiritualist	1. अध्यात्मवादी 2. प्रेतविद्याविद्
splicer (Archaeol.)	पलासक
splinter (Archaeol.)	1. खंड 2. लपची
splintered	खंडित
— rock (Archaeol.)	खंडित शिला
splinter group	खंडित दल
split base (Pre-Hist.)	पाटित आधार

— — bone point	पाटित आधार अस्थि नोक
(Pre-Hist.)	
Spoils System	पद-पुरस्कार व्यवस्था
(according to this	
system, administrative	
posts were not to be	
filled in by suitable	
candidates. They were	
regarded as spoils	
of victory. When a	
new administration	
came in, virtually all	
who had government	
jobs went out, mak-	
ing room for a fresh	
swarm of pay-roll	
patriots—U.S.A.)	
spokeshave	गोल रंदा
(Pre-Hist.)	
spondylus (Archaeol.)	शंख-आभूषण
— shell (Archaeol.)	स्पॉन्डिल सीप
spouted bowl	टोंटीदार प्याला
(Archaeol.)	
spread (of Buddhism)	(बौद्ध धर्म का) प्रसार/विस्तार
spur	एड़
spy	गुप्तचर/भेदिया
square-sectioned	चौकोर काटवाली छैनी
chisel	
squat pots	पेंदेदार भांड
(Archaeol.)	
— shoulder pot	वैठी गंदन वाला भांड/वैठी
	गंदन वाला बर्तन
squatters	उपवेशी/अद्वैध कब्जा करने वाले

squatter sovereignty (U.S.A. Hist.)	स्क्वैटर सॉवरैटी/उपवेशी प्रभुत्व	—, federal	संघीय राज्य
squire	स्क्वायर (बड़ा भूस्वामी— इंग्लैंड)	—, mandatory	अधिदेशप्राप्त राज्य
stability	स्थिरता	—, maritime	समुद्री राज्य
stadium	स्टेडियम (ग्रीक मापदंड)	—, sovereign	प्रभुतासम्पन्न राज्य
staff instructions (orders)	कर्मचारी वर्ग के लिए हिदायतें/कर्मचारी वर्ग के लिए अनुदेश (आदेश)	—, territorial	भूभागीय राज्य
stage	अवस्था	—, totalitarian	सर्वतंत्री राज्य/सर्वाधिकारी राज्य
stalemate	गल्यवरौव	—, tributary	करद राज्य
stamp duty	मुद्रांक शुल्क/स्टांप शुल्क	—, unitary	एकात्मक राज्य
stand (Archaeol.)	आवार/पीठ/पीढ़ा	—, welfare	कल्याणकारी राज्य
standard	भंडा/निज्ञान	— banquet	राजभोज
— bearer	व्वजवाहक/अलमवरदार	— coach	राजयान
— convention	मानकित अभिसमय	— drive	राजयात्रा
standardized conven- tion	1. रूढ़ आचार 2. मानकित अभिसमय	— guest	राज्य-अतिथि/सरकारी मेहमान
standard ware (Archaeol.)	मानक भांड	state-hood	राज्यपद/राज्यत्व
Standing Army	स्थायी सेना	stateless individual	राष्ट्रिकताहीन व्यक्ति
— Committee on Administrative Unions	प्रशासन संघों से संबंधित स्थायी समिति	statelessness	राष्ट्रहीनता
— — — Petitions	याचिका संबंधी स्थायी समिति	stateless person	राष्ट्रिकताहीन व्यक्ति
standstill agreement	यथास्थिति अनुबंध	state list	राज्य सूची
stasiology (the science of poli- tical parties)	राजनीतिक दल विज्ञान	statement	1. वक्तव्य/वयान 2. विवरण
state	राज्य	state of nature	प्रकृति-दशा/प्राकृतिक स्थिति
—, buffer	आघातसह राज्य/अंतःस्थ राज्य/मध्यवर्ती राज्य	— — war	युद्ध-स्थिति
		— paper	राज्य-पत्र
		— ship	राज्य का जहाज
		States General (France)	स्टेट्स जनरल
		states in personal union	राज्यों का एकनृपीय शासन संघ
		— — real union	राज्यों का एकनृपीय शासन संघ
		statesman	राजनीति विचारद/राजनीति मर्मज्ञ/राज्य-मर्मज्ञ/ निपुण राजनीतिज्ञ/राज्यवेत्ता

state succession	राज्य उत्तराधिकार
states under protectorate	संरक्षणाधीन राज्य
state territory	राज्य-भूभाग
station, coast	तटवर्ती (रेडियो) केंद्र
—, ship	पोत (रेडियो) केंद्र
—, trading	भंडी/व्यापार-केंद्र
Statistical Commission	सांख्यिकीय आयोग
statuary	1. मूर्तिविषयक 2. मूर्तिकार 3. मूर्तिकला 4. मूर्तिसंग्रह/मूर्तिसमूह
statue	मूर्ति
— menhir	मूर्तिरूप मेनोर/मूर्तिरूप एकाक्षर स्मारक
statuette	मूर्तिका
status	मर्यादा/प्रतिष्ठा/स्थिति/ हैसियत
— of the court	न्यायालय की मर्यादा/ न्यायालय की स्थिति
status quo	वर्थापूर्व स्थिति
— ante bellum	युद्धपूर्व स्थिति
— post bellum	युद्धोत्तर स्थिति
statute	संविधि
Statute of Limitation	अवधि-संविधि
— of Westminster	वेस्टमिन्स्टर संविधि
statutory	विधिक/सांविधिक
— declaration	सांविधिक घोषणा
— rights	सांविधिक अधिकार
statite bead work	सेलखड़ी मनकाकारी
— seal	सेलखड़ी मुद्रा/सेलखड़ी मुहर
Steering Committee	संचालन समिति
stela (=stele)	पट्ट (Sculpt.)

step flaking	सोपान शल्कन (Pre-Hist.)
stereotyped	रूढ़िगत/रूढ़
stick, digging	उत्खनन यष्टि/खोदने की
(=stock, digging)	लकड़ी/लकड़ी की खंती
	(Pre-Hist.)
stirrup	पदावान/पादाधार
stoke hole	नट्टी मुख
stone, banner	ध्वजा-कुठार
(axe-like implement)	
—, figure	आकृति पाषाण
—, three cornered	त्रिकोना पत्थर/त्रिकोण
	(Pre-Hist.) पाषाण
— arrow straightener	पाषाण-धाण सरलक
	(Pre-Hist.)
— axe (Pre-Hist.)	पाषाण कुठार
— bow (Pre-Hist.)	पत्थर फेंक धनुष/पत्थर फेंक कमान
— celt (Pre-Hist.)	पाषाण-सेल्ट
— circle (Pre-Hist.)	पाषाण-घेरा
— collar (Pre-Hist.)	पाषाण हैसली
— dressing	संगदरेली
— drill (Pre-Hist.)	पाषाण बरमा
— henge	स्टोन-हेज (प्राचीन इंग्लैंड के आदि स्मारक)
— inscription	प्रस्तर-लेख/पाषाण-लेख
— money	पाषाण-मुद्रा
— ring	पाषाण-खल
— ware (Archaeol.)	पाषाण-भांड
— work (Archaeol.)	पाषाण-शिल्प
stooge	पिटू/कठपुतली
stopgap arrangement	अंतःकालीन व्यवस्था
storage bin	धान्य कोठार/धान्य
	(Archaeol.) कोष्ठागार/बस्तार

storm (a fortress)	हत्ला दोसना/बाबा दोसना
— troops	(see shock troops)
strand	लड़ी/मुत्रावली
stranger	अजनबी.
strap-handle	पट्टेनुमा हत्था
(Archaeol.)	(वर्तन का)
stratagem	कूट
strategic areas	सामरिक महत्त्व के क्षेत्र/ सैनिक महत्त्व के क्षेत्र
— point	सामरिक महत्त्व का स्थल
strategos	स्ट्रैटिगास
	(ग्रीक जनरल या शासक)
strategy	1. दांव-पेच/हस्तलावच
(political or military)	2. युद्ध-चालन विद्या/सामरिकी
	3. रण कौशल
stratification	स्तरण
(Archaeol.)	
stratified excavations	स्तरित उत्खनन
(Archaeol.)	
— rock (Archaeol.)	स्तरित शैल
stratigraphical	स्तर-प्रमाण
evidence (Archaeol.)	
— sequence	स्तर-अनुक्रम
(Archaeol.)	
stratigraphic geology	स्तर-भौतिकी
— method	स्तर-विधि/स्तर-निर्धारण
(Archaeol.)	विधि
stratigraphy	1. स्तर-विज्ञान
	2. स्तर-विव्याप्त
stratum, contact	सम्पर्क स्तर
straw board	गत्ता
(Archives)	
strengthening of	संबंधों को दृढ़ बनाना
relationships	

Strep design	स्ट्रेपी अभिकल्प
(Archaeol.)	(Strepy—वेल्विजयम में एक स्थान)
— implements	स्ट्रेपी उपकरण
striae (on pottery)	वारियाँ
strife	संघर्ष/लड़ाई
strigil (foot-rubber)	न्नामक/भाँवा
striking platform	प्रहार पट्ट
(Pre-Hist. Archaeol.)	
stronghold	गढ़
stucco (Arch.)	गच
structural sub-periods	निर्माणपरक उप-काल/
(Archaeol.)	निर्माणपरक उप-समय
S-Twist Ovate	सर्पिल अंडाकार
(implement)	(उपकरण)
(Archaeol.)	
stylistic evidence	शैलीपरक साक्ष्य
stylization	शैलीकरण/वर्द्धीकरण
(of pottery)	
sub-commission	उप-आयोग
sub-conical mound	अर्धशंकु टीला
(Archaeol.)	
sub-Indus variety	सिंधु सभ्यता का उप-प्रकार
(Archaeol.)	
subjacent state	अधःस्थित राज्य
subjection	अधीनता
— to International	अंतर्राष्ट्रीय कानून की
Law	अधीनता/अंतर्राष्ट्रीय कानून से वाध्यता
subjectivity	आत्मसापेक्षता/आत्मनिष्ठा
subjects	प्रजा
—, mixed	मिश्र प्रजा/मिली-बुली प्रजा
— of International Law	अंतर्राष्ट्रीय विधि के भागी/ अंतर्राष्ट्रीय विधि के पात्र
subjugated territory	अभिभूत क्षेत्र/पराभूत क्षेत्र

subjugating state	अभिभूतकर्ता राज्य
subjugation	अभिभूत करना/अधीन करना
sub-man	अव-मानव
submission	1. निवेदन 2. प्रस्तुतीकरण/पेशी 3. अधीनता स्वीकार करना
subordinate alliance	अधीनता संधि
sub-period	उपकाल/उपसमय
sub-phase	उप-प्रावस्था
sub-recent (period) (Archaeol.)	उप-अभिनव (काल)
sub-regional culture	उप-क्षेत्रीय संस्कृति
subsequent change of status	अनुवर्ती प्रस्थिति-परिवर्तन
subsidiary agreement	गौण इकरारनामा
Subsidiary Alliance System (initiated by Lord Wellesley) (Ind. Hist.)	सहायक संधि प्रथा
subsidiary bodies	गौण संस्थाएं/सहायक संस्थाएं
— group	सहायक दल/सहायक समूह
— organ	सहायक अंग
— system	सहायक प्रथा
subsidy	इमदाद/आर्थिक सहायता
sub-soil water (Archaeol.)	अवभूमिजल
sub-species	उप-जाति
sub sperati	सत्यांकिन-अधीन
substantive post	मूल पद
— provision (of treaty)	(संधि का) मुख्यभागीय उपबंध

substitution	प्रतिस्थापन
sub-stratum (Archaeol.)	अधः स्तर
sub-terranean cham- bers (Archaeol.)	भूमिगत कोष्ठ/अन्तर्भूत कमरा/ तहखाना
sub-type	उपप्रकार/उपप्रतिरूप
sub-variety	उपप्रकार
subversive activities	विद्रोहक कार्य/ व्यवस्थाभंजक कार्य
succeeding states	उत्तरावर्ती राज्य
succession	उत्तराधिकार
— in case of separa- tion or cession	वियोजन अथवा अर्पण संबंधी उत्तराधिकार
— — consequence of absorption	अनुविलयन उत्तराधिकार
— — — — dismemberment	अनुविघटन-उत्तराधिकार
— — international organisation	अंतर्राष्ट्रीय संगठन में उत्तराधिकार
— states	उत्तराधिकारी राज्य
successor	उत्तराधिकारी
sue	मुकदमा चलाना
Suebi	सुएवी (जर्मन कबीले)
suffrage	मताधिकार
—, adult	वयस्क मताधिकार
—, female or women	महिलाओं का मताधिकार/ महिला-मताधिकार
—, universal	सर्व मताधिकार
suffragette	नारी मतार्थिनी
suffragettism	नारी-अधिकार आंदोलन
suit	दावा/मुकदमा/वाद
sultanate	सल्तनत
Sumerian	सुमेरी
summary	सारांश/संक्षेप



summary records	संक्षेप-अभिलेख
— trial	संक्षिप्त विचारणा
sumptuary (allowance)	सत्कार (भत्ता)/ आतिथ्य (भत्ता)
sunk relief (=cavo relievo) (Sculpt.)	गहरा उद्भूत
sun-temple (Archaeol.)	सूर्य मंदिर
superimposition (Archaeol.)	अव्यारोपण
superintendent	अधीक्षक
super-national	अतिराष्ट्रीय
supersede	अधिक्रमण करना
supervision	पर्यवेक्षण/दिखरेख
supervisory body	पर्यवेक्षण निकाय
supplementary	पूरक
— agenda	पूरक कार्य-सूची/पूरक कार्यक्रम
— treaty	पूरक संधि
support	समर्थन
suppression (of revolt)	दमन
supra-national	अधिराष्ट्रीय
— - — control	अधिराष्ट्रीय नियंत्रण
supremacy	सर्वोच्चता/आधिपत्य
— of the law of humantiy	मानवता-विधि की सर्वोच्चता
supreme authority	सर्वोच्च प्राधिकार
Supreme Court	सर्वोच्च न्यायालय
supreme dispenser of justice	परम न्यायप्रदाता
Supreme Soviet	सर्वोच्च सोवियट (रूस)
— War Council	सर्वोच्च युद्ध-परिषद्
surcharge	अधिभार
surface collection (Archaeol.)	भगत्तल संग्रह

— exploration	धरातल खोज/धरातल अन्वेषण
— finds	धरातल लब्धियां/धरातल से प्राप्त वस्तुएं
— indication (Archaeol.)	धरातल संकेत
— monument	धरातल स्मारक
surrender	अभ्यर्पण
—, simple	सामान्य अभ्यर्पण
—, stipulated	अनुबद्ध अभ्यर्पण
—, unconditional	विना शर्त अभ्यर्पण
— deed	अभ्यर्पण विलेख
survey	सर्वेक्षण
surviving papers (Eng. Hist.)	अवशिष्ट कागज-पत्र
suspending power (Eng. Hist.)	स्थगन विशेषाधिकार
suspension of diplomatic mission	राजनयिक मिशन का निलंबन
suspensory clause (of a treaty)	निलंबन खंड
suzerain	अधिराज
— state	अधिराज्य
suzerainty	अधिराजत्व
swastika symbol (on pottery)	स्वस्तिक प्रतीक
swearing-in ceremony	शपथ-समारोह
swept-back horns	पृष्ठनत सींग
— - forward horns	अग्रनत सींग
sword, Hallstatt (Archaeol.)	हालस्टाट तलवार (Hallstatt—आस्ट्रिया का एक ग्राम जहाँ पूर्व-लोहयुगीन संस्कृति पाई गई है)
swordsman	शमशीरवाज/खड्गधारी/ असिभोद्धा

symbol	प्रतीक
Symbolic Head of the Commonwealth of Nations	राष्ट्रमंडल का प्रतीक प्रमुख
symbolism (or figurism)	प्रतीकवाद
symbol of free association	स्वेच्छा संगठन का प्रतीक
synagogue	यहूदी उपासनागृह
synchronic	एककालिक
synchronise	एककालवर्तन/एक काल में होना

synchronism	एककालिकता
syndicalism	श्रमसंघवाद/सिंडिकैलिज्म
syndicate	श्रमसंघ
synod (Christian Religion)	साइनॉड/धर्मसभा
system, grid (Archaeol.)	ग्रिड पद्धति/जालक पद्धति
systematic excavation (Archaeol.)	व्यवस्थित उत्खनन
system of government	शासन पद्धति

## T

table, libation	तर्पण-चौकी
tablet (Archaeol.)	पट्ट/तख्ती
—, anointing	अभिषेक पट्ट
—, votive	संकल्प पट्ट
— of homage	आयागपट्ट (प्राचीन शब्द)
tablets, Eugubine (Archaeol.)	यूगूविन पट्ट (Eugubine—प्राचीन इटली में एक स्थान)
table ware (Archaeol.)	खाने के वर्तन/भोजन के वर्तन
taboo	निषेध
tacit consent	मीन सहमति/मीन सम्मति
tactician	समरतंत्री
taille (Fr. Hist.)	टेल/भूमि-कर
taking over certificate (charge)	(कार्यभार) लेने का प्रमाणपत्र
talent	टेलेन्ट (ग्रीक मुद्रा)

Tammany Society (U. S. A. Hist.)	टैमनी सोसाइटी
(a fraternal and benevolent organisation founded in New York in 1789)	
tampering (of records) (Archives)	अंतःक्षेप/छेड़ना
tang (of a knife etc.) (Archaeol.)	चूल
tanged	चूलदार
— point	चूलदार वेधनी
tankard (Archaeol.)	पानपात्र
tapering (side of a bowl)	गुंडाकार (किनारा)

target area bombing	लक्ष्य-क्षेत्र बमबारी
tariff	1. टैरिफ 2. दर-सूची
Tasian beakers ( <i>Egypt. Archaeol.</i> )	तासी बीकर
taurobolium (ancient Iran and Anatolia)	रक्त-वृष्टिस्मा/वृषभ बलिदत्तिस्मा
tax	कर
—, direct	प्रत्यक्ष कर
—, entertainment	मनोरंजन कर
—, income	आयकर
—, indirect	अप्रत्यक्ष कर
—, super	अधिकर
taxation	कराधान/कर लगाना/ करारोपण
technical	तकनीकी/प्राविधिक
— aid	तकनीकी सहायता/प्राविधिक सहायता
— assistance	तकनीकी सहायता/प्राविधिक सहायता
Technical Assistance Administration	तकनीकी सहायता प्रशासन/ प्राविधिक सहायता प्रशासन
— — Board	तकनीकी सहायता बोर्ड/ प्राविधिक सहायता मंडल
— — Committee	तकनीकी सहायता समिति/ प्राविधिक सहायता समिति
— — — of the Council	परिपद् की तकनीकी सहायता समिति
— — Programme	तकनीकी सहायता कार्यक्रम/ प्राविधिक सहायता कार्यक्रम
— Expert	तकनीकी विशेषज्ञ/प्राविधिक विशेषज्ञ
technical meaning	विशिष्ट अर्थ/पारिभाषिक अर्थ

— terminology	पारिभाषिक शब्दावली/ तकनीकी शब्दावली
technique	तकनीक/प्रविधि
—, burin	तक्षण-तकनीक/तक्षण प्रविधि
technocracy	शिल्पतंत्र/तकनीकी तंत्र
technocrat	तकनीकतंत्री/शिल्पतंत्री
technologist	शिल्पविज्ञानी
technology	शिल्पविज्ञान/शिल्पविद्या/ टैकनॉलोजी
tectiform ( <i>Arch.</i> )	तम्बूरूप
tell ( <i>Arch.</i> )	टीला
temper	पानी चढ़ाना
temperance movement	मद्यनिषेध आंदोलन
tempered sword	पानी चढ़ी तलवार
temporal law	लौकिक विधि/लौकिक नियम
Temporal Lord ( <i>Eng. Hist.</i> )	टेम्पोरल लॉर्ड
temporal sovereign	लौकिक अधिराट्
temporary resident permit	अस्थायी निवास अनुज्ञापत्र/ अस्थायी निवास परमिट
tenant	1. काश्तकार 2. किराएदार/आसामी
Ten Commandments ( <i>Bible</i> )	दशादेश/देन कमांडमेंट्स
tender	टेंडर/निविदा
tenet	(धार्मिक) सिद्धांत/नियम
Tennis Cabinet	टैनिस केबिनेट (अमरीका)
tenure	1. कार्य काल 2. पददेवारी
term	1. अवधि/मियाद 2. शर्त
terminable	समाप्य
termination	समाप्ति
— of mission	मिशन की समाप्ति

## Terminus

Terminus	टर्मिनस/सीमादेवता
(Rom. Relig.)	
term of office	पदावधि
terra-cotta	1. मृण्मूर्ति 2. पकी-मिट्टी
— figure	मृण्मूर्ति
territorial atmosphere	भूभागीय वायुमंडल
— council	प्रादेशिक परिषद्
— integrity	प्रादेशिक अखंडता
— jurisdiction	प्रादेशिक अधिकारक्षेत्र
— property	क्षेत्रीय संपत्ति
— quality of vessels	जलपोतों का क्षेत्रीय गुण/ जलपोतों का भूभागीय वर्ग
— rights	भूभागीय अधिकार
— sea	सीमांतर्गत सागर/भूभागीय सागर
— sovereignty	भूभागीय प्रभुसत्ता/प्रादेशिक प्रभुसत्ता
— straits	सीमांतर्गत जलडमरू-मध्य/ प्रादेशिक जलडमरू-मध्य
— subsoil	सीमांतर्गत अधोभूमि/ क्षेत्रीय अधोभूमि
— waters	सीमांतर्गत जलक्षेत्र/उपसीम जलक्षेत्र/भूभागीय समुद्र
territory	भूभाग/इलाका/अमलदारी/ अधिकारभूमि
—, conquered	विजित भूभाग
—, enemy	शत्रु-क्षेत्र/शत्रु-भूभाग
terrorism	आतंकवाद/संत्रासवाद
terrorist activity	आतंकवादी कार्रवाई/ संत्रासवादी कार्रवाई
Tertiary Period	तृतीयक काल
(Archaeol.)	
Test Act	टैस्ट ऐक्ट
(yr. 1673)	
(Eng. Hist.)	

testamentary	वसीयत द्वारा प्रदान/
disposition	रिक्थ द्वारा प्रदान
test pit (Archaeol.)	जांच-गर्त
tetrapolis	टेट्रापोलिस/चतुष्पुरी
(a group or federation of four cities or towns)	
Teuton	ट्यूटन
(a member of the Teutonic race)	
Teutonic race	ट्यूटनी प्रजाति
Texas Rangers	टेक्साज घुड़सवार
(U.S.A. Hist.)	(अश्वारोही पुलिस)
textual editing	पाठ-संपादन
(Archives)	
texture	पोत/बनावट/बुनावट/गठन
(in pottery etc.)	
thalweg	जलमार्ग मध्यरेखा/ मध्यधारा
theatre	रंगभूमि/रंगशाला
— of war	युद्ध-क्षेत्र
theatrum	रंगशाला
(ancient Rome)	
The Holy See	होली सी/वड़े पादरी का अधिकारक्षेत्र
Their Excellencies	महामहिम
— Majesties	महागरिमामय
The King's Most Excellent Majesty	महामहिम महागरिमामय महाराज
theme	विषय/विषय-वस्तु
theocracy	धर्मतंत्र/धर्म सापेक्षतंत्र/ मजहबी राज
theocratic state	धर्मसापेक्ष राज्य/मजहबी राज/धर्मतंत्रीय राज्य/ दीनी हुकूमत (राज)

## theodolite

theodolite survey (Archaeol.)	थियोडोलाइट सर्वेक्षण
theologian	धर्मशास्त्री
theology	धर्मदर्शन
theory	सिद्धांत
—, arboreal (Pre-Hist.)	वृक्ष-जीवन सिद्धांत
—, command	आदेश सिद्धांत
—, divine origin	दैवागम सिद्धांत/दैवी सिद्धांत
—, — right	दैवागम अधिकार सिद्धांत/ दैवी अधिकार सिद्धांत
—, evolutionary	विकास सिद्धांत
—, force	शक्ति सिद्धांत/बल सिद्धांत
—, idealistic	(राज्य का) आदर्शवादी सिद्धांत
—, social contract	सामाजिक संविदा सिद्धांत
— of force	बल-सिद्धांत
— — interest	हित-सिद्धांत
— — limited sovereignty	सीमित प्रभुसत्ता का सिद्धांत
— — separation of powers	शक्ति-पार्यवय का सिद्धांत
— — state, organic	राज्य का सावयव सिद्धांत
— — surplus value	अधिशेष मूल्य सिद्धांत
theriomancy (Pre-Hist.)	जंतु-शकुन
theriomorph	जंतु-रूप
theriomorphic	जंतुरूपी
— and spouted vase (Archaeol.)	जंतुरूपी टोंटीदार बर्तन
— god	जंतुरूप देव
theriomorphism	जंतु-देवत्व
thermoluminescence (Archaeol.)	ताप-संदीप्ति
thesis	1. शोध प्रबंध 2. स्थापना

## titular

thesmothete (= thesmothetes) (ancient Greece)	थेस्मोथीट/थेस्मोथीटीज/ व्यवस्था दाता
Third Empire (a term for the Nazi regime)	तृतीय साम्राज्य
— estate	तृतीय वर्ग/साधारण वर्ग/ जनता/बडं एस्टेट
tholos (Pre-Hist.)	गुंबदी समाधि
Thoth	थोथ (प्राचीन मिस्र का देवता)
three dimensional system (Archaeol.)	त्रिविम पद्धति (उत्खनन की)
throne, miniature	राजपीठिका
throwing stick (Pre-Hist.)	धोप-दंड
timber-laced (Arch.)	दारु-वेण्डित
time, archaeological	पुरातत्वीय काल
—, proto-historic	आद्य-ऐतिहासिक काल
—, savage	वर्बर काल
— sequence	कालानुक्रम
Titan	टाइटन
(one of the primeval deities) (Gr. Mythol.)	(एक आदिम देवता)
tithe (Eng. Hist.)	टाइट/दशमांगकर
— land	दशमांगकर भूमि
title	1. हक/स्वत्व/अधिगम 2. उपाधि
— of conquest	विजय प्राप्त हक/ विजय प्राप्त स्वत्व
— — courtesy	मानार्थ उपाधि
— — discovery	ग्रन्थखननस्थ स्वत्व
— — occupation	कच्चे का हक/अधिग्रहण स्वत्व
titular	नाममात्र का

toga	टोगा/चोगा
toilet pot ( <i>Archaeol.</i> )	करंडक/शृंगार-पेटिका/ सिगारदान
— spoon ( <i>Archaeol.</i> )	शृंगार चम्मच
token allegiance	प्रतीकात्मक निष्ठा
— triumph	प्रतीकात्मक विजय.
toleration	सहिष्णुता
toll	राहदारी
— house	टोल घर/पथकर स्थान/ राहदारी स्थान
tomb	तुम्ब/मक़बरा/समाधि
—, beehive ( <i>Pre-Hist.</i> )	छत्ताकार मक़बरा
—, brick vaulted ( <i>Pre-Hist.</i> )	इंट मेहराबी समाधि
— robber ( <i>Pre-Hist.</i> )	मक़बरा चोर/तुम्ब-दस्तु
toning	रंगत/रंग बैठना
tonnage and poundage ( <i>Eng. Hist.</i> )	टनेज और पौंडेज (एक प्रकार का कर; 1629)
tool ( <i>Archaeol.</i> )	औज़ार/उपकरण
—, antler	शृंग औज़ार
—, biface	द्विमुखी औज़ार
—, blade	फलक औज़ार
—, composite	बहु-प्रयोजनी औज़ार
—, flake	शल्क औज़ार
—, Microlithic	लघुपाषाण औज़ार
—, Palaeolithic	पुरा-पाषाण औज़ार
—, pebble	गुटिका औज़ार
—, rostro-carinate	नोचंचुमुखी औज़ार
—, tertiary	तृतीयक-कालीन औज़ार
—, uniface	एकमुखी औज़ार
tooling ( <i>Archives</i> )	
1. decoration on binding	जिल्दी सजावट
2. stone dressing	संगदरेसी/प्रस्तर सज्जा

tope	स्तूप
topographical study	स्थलाकृति अध्ययन
topography	स्थलाकृति-विवरण
top secret	परम गुप्त
torque ( <i>Archaeol.</i> )	हंसली/श्रैवेय/कंठा
torso	1. धड़ (मूर्ति का) 2. सपिल स्तंभ
tortoise shell ( <i>Archaeol.</i> )	कूर्म-कर्पर
torture	यंत्रणा/यातना
Tory ( <i>Eng. Hist.</i> )	टोरी (इंग्लैंड में अनुदारवादी दल का सदस्य)
totalitarian	सर्वाधिकारी
totalitarianism	सर्वाधिकारवाद
totalitarian regime	सर्वाधिकारी राज्य
— state	सर्वाधिकारी राज्य
totality	1. सर्वाधिकारिता 2. सकलता/समग्रता
totem ( <i>Pre-Hist.</i> )	गणचिह्न/टोटेम
— animal	टोटेम प्राणी/गणचिह्न प्राणी
— cult	टोटेम उपासना/गणचिह्न उपासना
totemic principle	टोटेम सिद्धांत/गणचिह्न सिद्धांत
totemism	टोटेम विश्वास/गणचिह्न विश्वास
totem kin	टोटेम सजातीय/संघ-चिह्न सजातीय
— pole (=totem post)	टोटेम स्तंभ/गणचिह्न स्तंभ
tour booklet	पर्यटन पुस्तिका
tournette (revolving tablet on which a piece of pottery is placed for painting)	भ्रमि/चक्री

tower

trapeze

tower	मीनार/बुर्ज
Tower of Victory (Ind. Hist.)	जय-स्तंभ/कीर्तिस्तंभ
town area	नगर क्षेत्र
— gate	नगर द्वार
trade	व्यापार
—, inland	अंतर्देशीय व्यापार
—, international	अंतर्राष्ट्रीय व्यापार
— agency	व्यापार एजेंसी/व्यापार अभिकरण
Trade Agent	व्यापार एजेंट/व्यापार अभिकर्ता
trade agreement	व्यापार समझौता
Trade Commissioner	व्यापार आयुक्त/व्यापार कमिश्नर
— —, Principal	प्रधान व्यापार कमिश्नर/ प्रधान व्यापार आयुक्त
— —, Senior	वरिष्ठ व्यापार आयुक्त/ वरिष्ठ व्यापार कमिश्नर
trade domicile	व्यापार अधिवास
— guild	व्यापारिक श्रेणी
— mark	व्यापार चिह्न/ट्रेड मार्क
— relation	व्यापार संबंध
— representative	व्यापार प्रतिनिधि
— section	व्यापार अनुभाग
— union	व्यापार संघ
Trading with the Enemy Act	शत्रु-व्यापार संबंधी अधिनियम
tradition	परम्परा
traditional date	पारम्परिक तिथि/परम्परागत तिथि
traffic	यातायात
— in slaves	दास-व्यापार
— return	यातायात विवरण
training	प्रशिक्षण

—, technical

तकनीकी प्रशिक्षण/प्राविधिक  
प्रशिक्षण

traitor

देशद्रोही/गद्दार

tranchet

ट्रेंचेट (पत्थर की छैनी)

transaction

संचालन/सौदा/लेनदेन

trans-Alpine

आल्प्स-पार

transfer of territory

भूभाग अंतरण

transhipment

यानांतरण/नौकांतरण

transit

पारगमन/संक्रमण

— duty

पारगमन शुल्क/राहदारी

transitional arrange-

संक्रमणकालीन प्रबंध

ments

transit office

संक्रमण कार्यालय/पारगमन  
कार्यालय

— pass

पारगमन पास

— permit

पारगमन परमिट/संक्रमण  
परमिट/पारगमन अनुज्ञापत्र/  
संक्रमण अनुज्ञापत्र

— section

पारप्रेषण अनुभाग

— visa

पारगमन बीजा

transport

परिवहन

Transport and  
Communications  
Commission

परिवहन और संचार आयोग

transportation

1. निर्वसित

2. परिवहन

transubstantiation

ट्रांसबस्टेंशिएशन

(Christian Religion)

transverse arrowhead

आड़ा बाणशिर

(Archaeol.)

— rib (Arch.)

आड़ी शिरा/अनुप्रस्थ शिरा

trap, pit

गर्त पाश

—, snare

फंदा पाश

— door

कूट द्वार/छद्म द्वार

trapeze (Arch.)

समलम्ब

travaux

travaux preparatoires	(संघि संबंधी) आरंभिक उद्यम/आरंभिक तैयारियां
treachery	विश्वासघात
treason	राजद्रोह
—, high	घोर राजद्रोह
treasure trove	निखात-निधि
treasury benches	1. सरकारी सीटें 2. सरकार
Treasury Officer	कोषाधिकारी/खजाना अधिकारी
treaties, mutual guarantee	परस्पर गारंटी संधियां
treatise	ग्रंथ/प्रबंध
treaty	संधि
—, bilateral	द्विपक्षीय संधि
—, commercial	वाणिज्य संधि
—, mixed	मिश्र संधि
—, multilateral	बहुपक्षीय संधि
—, neutrality	तटस्थता संधि
—, permanent	स्थायी संधि
—, personal	वैयक्तिक संधि
—, real	वास्तविक संधि
—, transitory	संक्रमणकालिक संधि
— instrument	संधि लिखित/संधि-लेख
— - maker	संधिकर्ता
— making power	संधि करने की शक्ति
— obligations	संधि दायित्व/संधिगत दायित्व
— of alliance	संश्रय-संधि
— — amity	मैत्री संधि
— — arbitration	विवाचन-संधि
— — cession	अर्पण-संधि
— — establishment	स्थापना-संधि
— — extradition	प्रत्यर्पण-संधि
— — guarantee	गारंटी संधि
— — peace	शांति-संधि

— — protection	संरक्षण-संधि
— port	संधि-पत्तन
— provisions	संधि उपबंध
— rights	संधि-अधिकार/संधिगत
	अधिकार
tree, sacred	पवित्र वृक्ष
trial by combat (or duel system)	द्वन्द्व युद्ध परीक्षा
— — jury	जुरी द्वारा न्यायविचार
— cutting (Archaeol.)	जाँच काट
— excavation	परीक्षण उत्खनन
tribal state	कबीला राज्य/जन राज्य
tribe (Pre-Hist.)	जन/कबीला/आदिम जाति
—, Akka	अक्का कबीला (बेल्जियम-कांगो, अफ्रीका)
—, Bantu	बांतू कबीला (अफ्रीका)
—, Chenchu	चेचू कबीला (भारत)
—, Nama	नामा कबीला (अफ्रीका)
—, Scytho-Dravidian	शक-द्रविड़ कबीला
tribunal	अधिकरण
Tribunal, United Nations Administrative	संयुक्त राष्ट्र संघ का प्रशासनिक अधिकरण
tribune (Rom. Hist.) (a chief or represen- tative of a tribe; a tribal magistrate)	1. ट्राइबून 2. जनशासक
tributary state	करद राज्य
tribute	खिराज/कर
— land	खिराजी भूमि (मुग़ल काल)
triforium (Arch.) (gallery or open space forming an upper storey in the aisle of a church)	त्रिद्वारी/तिदरी
trilithon (Archaeol.)	त्रिपाषाणी



## tripartite

## type

tripartite	त्रिपक्षीय	— powers	न्यासी शक्तियां/न्यासी राष्ट्र
Triple Alliance	ट्रिपल ऐलाएंस/त्रिराष्ट्रीय	trusteeship	न्यासिता/न्यासधारिता
(alliance between	संधि (मैत्री)	— agreement	न्यासधारिता समझौता
England, Sweden and		— committee	न्यासिता समिति/न्यासधारिता
Netherlands against			समिति
France, 1688)		— council	न्यासिता परिषद्
triple curve (Sculpt.)	त्रिभंग	— system	न्यासधारिता पद्धति
Triple Entente'	ट्रिपल आंतांत/त्रिराष्ट्र-सौहार्द	trust territory	न्यास भूभाग
(between France, Gr.		tubular-support	नाल टेक
Britain and Russia; it		(Archaeol.)	
came to an end in		tulip beaker	ट्यूलिप चंचुक
1917)		(Pre-Hist.)	
tripolis	त्रिपुरी/ट्रिपोलिस	tumbler (Archaeol.)	टम्बलर/गिलास
Triton (Gr. Mythol.)	ट्रीटन (समुद्र का देवता)	tumulus	स्तूप
triumph	1. विजय	Turcophil	तुर्कप्रिय/तुर्क पक्षग्राही
	2. विजय-शोभा यात्रा/	turmoil	विक्षोभ/खलवली
	जीत का जलूस	turquoise	फ़िरोज़ा
triumphal arch	विजय तोरण	turret (Arch.)	कंगूरा
triumvir	ट्रायमविर/त्रिशासक	tutelage	अभिभावकता/सरंपरस्ती
(ancient Rome)		tutelar deity	पार्श्व-देवता/उपदेवता
(one of three men		(Sculpt.)	
united in public office		— divinity	अधिदेवता/अभिभावक
or authority)			देवता
troubadour	चारण/भाट/गीतकार	twenty-four hour rule	चौबीस घंटा नियम
trough	नाँद/द्रोणी	two party system	द्विदल पद्धति/द्विपार्टी
truce	विरामसंधि		पद्धति
Truce Supervision	फ़िलस्तीन में विरामसंधि	type	प्रकार/प्ररूप
Organisation in	पर्यवेक्षण संगठन	—, Australoid	आस्ट्रेलियाईसम प्रकार
Palestine		—, culture	संस्कृति प्रकार
Trueman Doctrine	ट्रू मैन सिद्धांत	—, Mongoloid	मंगोलसम प्रकार
(U.S.A. Hist.)		—, Proto Australoid	प्रोटोआस्ट्रेलियाईसम
trumpet-shaped beaker	तुरही चंचुक		प्रकार
(Archaeol.)		—, Protodoric	प्रोटोडोरिक प्रकार
trunnion celt	ट्रुनियन सेल्ट	(Arch.)	
(Pre-Hist.)		—, Round-headed	गोलशीर्ष प्रकार (ऐल्पाइन)
trust	न्यास/ट्रस्ट	(Alpine)	
trustee	न्यासी/ट्रस्टी		

type

type fossil	प्ररूप फॉसिल/प्ररूप जीवाश्म
— site	प्ररूप स्थल
typical	प्रकारात्मक/ठेठ/प्ररूपी/ प्रारूपिक
typological series	प्रारूपिक-क्रम
typology	प्ररूपविद्या

tyranny

1. निरंकुश शासन/  
अत्याचारी शासन

tyrant

2. निरंकुशता/अत्याचार  
निरंकुश शासक/अत्याचारी  
शासक

## U

ulterior motive	(दूर का) अप्रत्यक्ष अभिप्राय/ गुप्त अभिप्राय	—, absolute	पूर्ण सर्वसम्मति/पूर्ण ऐकमत्य
ultimate destination	अंतिम गंतव्य स्थान	—, qualified	अपूर्ण ऐकमत्य/ सीमित सर्वसम्मति
(doctrine of-)	(का सिद्धांत)	unauthorised	अनधिकृत/अप्राधिकृत
ultimatum	1. अंतिम चेतावनी 2. अंतिम प्रस्ताव 3. अल्टीमेटम	unbaked clay	कच्ची मिटटी
—, qualified	सीमित अल्टीमेटम/सीमित अंतिम प्रस्ताव	unbeliever	अविश्वासी/नास्तिक/मुनकिर
—, simple	सामान्य अल्टीमेटम/सामान्य अंतिम प्रस्ताव	U. N. Charter	संयुक्तराष्ट्र अधिकारपत्र/ संयुक्तराष्ट्र अधिकार- घोषणापत्र/संयुक्तराष्ट्र चार्टर
ultimo	गतमास	unchipped pebble	अनछिली गुटिका का तल/ surface (Archaeol.)
ultramontane	अल्ट्रामोन्टेन/पर्वतपार (आल्प्स पर्वत के पार उत्तर या दक्षिण)	Uncle Sam	अंकिल साम
ultra-national	पराराष्ट्रीय	unconditional	बिना शर्त/उपबन्धरहित
ultra vires	शक्ति-बाह्य	unconfirmed	अपुष्ट
umbrella stones	छत्रपाषाण/कुडईकल् (मलयालम)	unconstitutionality	असंवैधानिकता
umpire	पंच/निर्णायक	U. N. Day	संयुक्तराष्ट्र दिवस
unanimity	सर्वसम्मति/ऐकमत्य	undefined Stone Ages	अनिर्धारित पाषाण युग
		under-coat (Archaeol.)	निचली परत
		under-developed	कम उन्नत/अवविकसित/ अल्पविकसित
		— — — countries	अल्पविकसित देश

under flying seal	1. गच्छत् पठनीय 2. मार्गमध्य पठनीय 3. चल नुशावीन	Union	संघ
— - ground caves	भूमिगत गुफाएँ	— Public Service Commission	संघ लोक सेवा आयोग
underlie ( <i>Archaeol.</i> )	अवगायी होना	unitary	एकात्मिक
under-populated	अव-जननस्यक्त	United Europe	संयुक्त यूरोप
Under Secretary of State	विदेश अवरमंत्री (ब्रिटेन में)	United Kingdom	युनाइटेड किंगडम/ग्रेट ब्रिटेन और आयरलैंड (यू० के०)
understanding	मनभांता	— Nations	संयुक्तराष्ट्र (संघ)
underworld deity ( <i>Mythol.</i> )	पाताल देवता	— — Advisory Council	संयुक्तराष्ट्र सलाहकार परिषद्
— god ( <i>Mythol.</i> )	पाताल देव	— — Educational, Scientific and Cultural Organi- sation (UNESCO)	संयुक्तराष्ट्र शैक्षिक, वैज्ञानिक और सांस्कृतिक संगठन (यूनेस्को)
U. N. Emergency Force	संयुक्तराष्ट्र आपातक सेना	— — Emergency Force	संयुक्तराष्ट्र आपातक सेना
unemployment	बेकारी/विरोडगारी	— — High Commi- ssioner for Refugees	शरणार्थियों के लिए संयुक्त- राष्ट्र का उच्चायुक्त
unenforceable	अप्रवर्तनीय	— — Information Centre	संयुक्तराष्ट्र सूचना केंद्र
Unetice pottery ( <i>Archaeol.</i> )	यूनेटिस भांड (Unetice—चेकोस्लोवाकिया में एक ग्राम)	— — International Children's Emergency Fund (UNICEF)	संयुक्तराष्ट्र अंतर्राष्ट्रीय बाल आपातक निधि (यूनिसेफ)
unfoldment	अनावरण	— — Organisation (U. N. O.)	संयुक्तराष्ट्र संघ (यू० एन० ओ०)
unfriendly powers	अमित्र शक्तियाँ	— — Relief and Rehabilitation Administration	संयुक्तराष्ट्र सहायता और पुनर्वास प्रशासन
U. N. High Commi- ssioner for Refugees	शरणार्थियों के लिए संयुक्त- राष्ट्र का उच्चायुक्त	— — Secretariat	संयुक्तराष्ट्र सचिवालय
unicameral (legislature)	एकसदन/एकसदनी (विधानमंडल)	univallate fort	एकभावीर दुर्ग
unicameralism	एकसदनवाद	universal application (of rules)	(नियमों का) विश्वव्यापी प्रयोग/सार्वत्रिक प्रयोग
unicorn ( <i>Mythol.</i> )	एकशृंगी (पशु विशेष)		
unifacial	एकमुखी		
unification	एकीकरण		
unifying factor	एकताकारी कारक		
unilateral	एकपक्षीय		
— declaration	एकपक्षीय घोषणा		
U. N. Information Centre	संयुक्तराष्ट्र सूचना केंद्र		
U. N. Internee Programme	संयुक्तराष्ट्र नजरबंदी कार्यक्रम		

universal church	सार्वभौमिक चर्च	upper Indus	ऊपरी सिंधु/सिंधु का
— copyright conven-	सार्वत्रिक कापीराइट	— garment	ऊपरी भाग
tion	अभिसमय/सर्वदेशीय रचना-		उत्तरीय
	स्वत्व अभिसमय	(Sculpt.)	
Universal Declaration	मानव अधिकारों की	— palaeolithic cave art	उत्तर-पुरापाषाणीय
of Human Rights	विश्वव्यापी घोषणा		गुहाकला
universal franchise	सार्वजनिक मताधिकार	uprising	विद्रोह/विप्लव
— monarch	चक्रवर्ती राजा/सार्वभौम	urbanization	नागरीकरण
	राजा	urgent	तुरत/अति आवश्यक
— observance	(मानव अधिकारों का)	—, most	अति तुरत
(of human rights)	सार्वत्रिक पालन	urn, cinerary	भस्म कलश
— peace	विश्वव्यापी शांति	(Pre-Hist.)	
Universal Postal	विश्वव्यापी डाक संघ	—, Santa-Marta	सेंटामार्टा कलश
Union (U. P. U.)			(St. Marta—उत्तर-पश्चिम
universal respect	(मानव अधिकारों के लिए)		अर्जेंटीना में एक स्थान)
(for human rights)	सार्वत्रिक आदर	— burial	कलश शवाधान
— succession	सार्वत्रिक उत्तराधिकार	— field	कलश क्षेत्र
unjust (or unlawful)	अन्याय्य युद्ध	usage	1. प्रयोग/प्रचलन
war			2. रुढ़ि/लोकाचार
unmistakable conduct	सुस्पष्ट आचरण	use of force	बल-प्रयोग
unneutral service	अतटस्थ सेवा/तटस्थता-	ushabti	उशेबती (ममी के साथ
	विरुद्ध सेवा	(ancient Egypt)	समाधि के अन्दर रखी जाने
unofficial	अशासकीय/अनौपचारिक/		वाली मूर्ति)
	गैरसरकारी	usher	प्रवेशक
— observer	गैरसरकारी प्रेक्षक	usual meaning	सामान्य अर्थ
— translation	अशासकीय अनुवाद/	usucaption	अवधिजनित अधिकार
	गैरसरकारी अनुवाद	usufractuary	फलोपभोग कर्त्ता/
unrecognised govern-	अमान्यताप्राप्त सरकार		फलोपभोगकर्त्त्रिक
ment		usufruct	फलोपभोग
unsolemn war	अधोपित युद्ध	usurpation	बलाद्ग्रहण/हड़पना/हथियाना
unsolicited	अप्रार्थित	usus bellici	युद्धकालीन उपयोग
unwillingness	अनिच्छा	— in bello	युद्धकालीन परंपरा
unwritten	अलिखित	utilisation of the flow	नदियों के प्रवाह का उपयोग
— constitution	अलिखित संविधान	of rivers	
upheaval	विप्लव/महापरिवर्तन		

utilitarian	उपयोगितावादी
utilitarianism	उपयोगितावाद
<i>uti possidetis</i>	यथावृत्त
— — and status quo	यथावृत्त और यथास्थित

Utopia	यूटोपिया/काल्पनिक राज्य/ काल्पनिक समाज
Utopian Socialism	आदर्शवादी समाजवाद/ काल्पनिक समाजवाद

## V

vacation	अवकाश/विश्रामावकाश
vacillating policy	अस्थिर नीति/दुलमुल नीति
valid	विविमान्य
validate	विविमान्य बनाना
validity	विविमान्यता
valve mould	वाँल्व साँचा
vandalism	कलाविध्वंस
vanguard	हरावल/नासीर/सिनामुख/ सेनाग्र
vanquish	परास्त करना
Vansittartism	वानसीटार्टवाद (कट्टर जर्मन विरोध नीति)
variety	विभेद/प्रकार
vassal state	अवराज्य/सामंती राज्य
vaulted interior	गुम्बदी-अभ्यंतर
— tomb	गुम्बदी मक़बरा
Vedic lore	वैदिक लोकज्ञान/वेदकालिक ज्ञान
vegetation shadow	वनस्पति-छाया
(Archaeol.)	
reneered	मंडित/मड़ी हुई
venerable	अद्वेय/पूज्य

Venus	वीनस (सौंदर्य-देवी)
(Gr. Mythol.)	
verification	सत्यापन
— of flag	ध्वज-सत्यापन
Versailles, Treaty of	वर्साई की संधि (प्रथम विश्वयुद्ध के पश्चात्; 1919)
vertical	खड़ा/लंबवत्/उदग्र
— excavation	लंबमान उत्खनन/उदग्र
(Archaeol.)	उत्खनन/खड़ी खुदाई
Very Important Person	अति विशिष्ट व्यक्ति
(V.I.P.)	(वी० आई० पी०)
— Reverend	अति आदरणीय/परम आदरणीय
vessel	1. पोत/जहाज 2. बर्तन
—, commercial	वाणिज्य पोत
—, fishing	मत्स्यग्रहण नौका/मछियारी नौका
—, food	खाद्य भांड/भोजन के बर्तन
—, foreign	विदेशी पोत/विदेशी जहाज
—, mortuary	मस्म कलश

vessel, private	वैयक्तिक जहाज/वैयक्तिक पोत	visa	वीजा/प्रवेशपत्र
—, public	सार्वजनिक पोत/सार्वजनिक जहाज	—, entry	प्रवेश वीजा/प्रवेशपत्र
—, sacred	पवित्र वर्तन	—, exit	निष्क्रमण वीजा/निष्क्रमण प्रवेशपत्र
— of commerce	वाणिज्य-जहाज/वाणिज्य-पोत	—, multi-journey	बहुयात्रा वीजा/बहुयात्रा प्रवेशपत्र
— — war	युद्ध-पोत/जंगी जहाज	—, no objection to	आपत्तिरहित वापसी
vestibule (Arch.)	अर्धमंडप/अंतराली/गलियारा	return	प्रवेशपत्र/आपत्तिरहित वापसी वीजा
veto	1. निषेध 2. निषेधाधिकार/वीटो	—, tourist	पर्यटक वीजा/पर्यटक प्रवेशपत्र
— of third powers	अन्य शक्तियों का निषेधाधिकार/तृतीय शक्तियों का निषेधाधिकार (या वीटो)	—, transit	संक्रमण वीजा/संक्रमण प्रवेशपत्र
— power	निषेधाधिकार	— -issuing authorities	प्रवेशपत्र जारी करनेवाले अधिकारी/वीजा जारी करनेवाले अधिकारी
viable	जीवनक्षम	Visa Office of the Government of India	भारत सरकार का वीजा दफ्तर/भारत सरकार का प्रवेशपत्र कार्यालय
Vice-Consul	उप-कांसुल	— Officer	वीजा अफसर/प्रवेशपत्र अधिकारी
Vice-Consulate of India	भारत का उप-कांसुल-आवास	visit	निरीक्षण
Vice-Consul of India	भारत के उप-कांसुल	visitation and search	निरीक्षण और पर्यन्वेषण
Vice-President	1. उपराष्ट्रपति 2. उपाध्यक्ष	visiting mission	निरीक्षण दल/निरीक्षण मिशन
vice-regent	उपराजप	vis majeure	दैवी शक्ति/दैवी प्रकोप
viceroys	वाइसराय	vital change of circumstances	परिस्थितियों में महत्वपूर्ण परिवर्तन
victor	विजेता	— interests	मामिक हित/महत्वपूर्ण हित
vigilance	चौकसी/सतर्कता	vitreous slip	काच लेप/चमकदार लेप
vignette decorations	लघुचित्र अलंकरण	(Archaeol.)	(वर्तनों पर)
village community	ग्राम विरादरी	vitrified fort	काचित दुर्ग (जिनके पत्थर
villain	कृपिदास (मध्ययुगीन यूरोप)	(Archaeol.)	आग की क्रिया के कारण शीघ्र जैस हो गए हैं)
viniculture	अंगूर की खेती	viva-voce negotiation	मौखिक संधि-वार्ता
violation	उल्लंघन/अतिक्रमण	vocation	व्यवसाय
— of neutrality	संस्थता का उल्लंघन	voeux	(संधि) अनुलेख
violative	उल्लंघनकारी		
violent encroachment	बलपूर्वक अतिक्रमण		
virtual image	आभासी प्रतिबिम्ब		
virgin soil	कोरी मिट्टी		

void	अव्यहीन/शून्य/प्रभावहीन
— agreement	अव्यहीन समझौता
voidance	शून्यता
volksraad	विधानसभा/फोक्सराट
(a legislative assembly or parliament; Germany)	
voluntary merger	स्वैच्छिक विलयन
volunteer aid societies	स्वयंसेवक सहायता समितियां
— forces	स्वयंसेवक सेना
vote	मत/वोट
—, affirmative	स्वीकारात्मक मत/सकारात्मक मत
—, alternative	वैकल्पिक मत
—, casting	निर्णायक मत
—, concurring	सहमति मत/सहमत वोट
—, cumulative	समुच्चित मत/समुच्चय मत
—, limited	सीमित मत
—, negative	अस्वीकारात्मक मत/ नकारात्मक मत
—, secret	1. गुप्त मत 2. गुप्त मतदान
—, single transferable	एकल हस्तान्तरणीय मत
— by ballot	बैलट पर्ची द्वारा मतदान
— of censure	निंदा-प्रस्ताव
— — confidence	विश्वास-प्रस्ताव
— — 'no confidence'	अविश्वास प्रस्ताव

voter	मतदाता
votes on account	अस्थायी प्राधिकरण
(‘votes on account’ i.e., provisionally authorises the depart- ments to spend small sums necessary to carry on administra- tion till the budget is passed—Great Britain)	
voting	मतदान
— power	मत शक्ति
— right	मताधिकार
votive	समर्पित/संकल्पित/चढ़ावे का
— inscription	संकल्पित लेख
— tablet	संकल्प पट्ट
voucher	वाउचर
—, issue	निर्गम वाउचर
—, receipt	प्राप्ति वाउचर
voussoir (Arch.)	मेहरावफन्नी
voyage	समुद्र यात्रा
Vulcan (= Vulcanus) (Rom. Relig.)	वल्केन/वल्केनस (अग्नि देवता)
vulnerable (fortress)	सुभेद्य (दुर्ग)

## W

wage	मजदूरी/मजूरी
—, living	निर्वाह मजदूरी
waist string	कटिसूत्र/कमरबंद
waiting room	प्रतीक्षा कक्ष
waiver of immunity	उन्मुक्ति त्याग
wall painting	भित्ति चित्र/भित्ति चित्रकारी
— rib (=formeret)	भित्ति शिरा
	(Arch.)
wand	दंड/चोव
wandering potters	पर्यटक कुम्हार
war	युद्ध
—, all out	समग्र युद्ध
—, civil	गृह युद्ध
—, guerilla	see guerilla war
—, illegitimate	अवैध युद्ध
—, imperfect	अपूर्ण युद्ध
—, international	अंतर्राष्ट्रीय युद्ध
—, legitimate	वैध युद्ध
—, outbreak of	युद्धारम्भ/लड़ाई छिड़ जाना
—, perfect	पूर्ण युद्ध
—, private	निजी युद्ध
—, privations of	युद्ध-कष्ट
—, public	लोक युद्ध
—, solemn	घोषित युद्ध
— cabinet	युद्धकालीन मंत्रिमंडल
— casualties	युद्ध हताहत
— crimes	युद्ध अपराध
ward	1. रक्षित 2. बाड 3. प्रतिपाल्य
war damages	युद्ध क्षतिपूर्ति/युद्ध हानि
— debt	युद्ध-ऋण
Warden	प्ररक्षक/प्रतिपालक/वाइडन

ware, Apulian	अपूली भांड
(Archaeol.)	(Apulia—दक्षिणी इटली में एक स्थान)
—, archaic	पुरातन भांड
—, Arretine	ऐरेशियम-भांड
	(Arretium—प्राचीन इटली में एक स्थान)
—, lattice-burnished	चमकीले जालीदार भांड
—, plumbate	सीसे के रंग के भांड/मटियाले भांड
—, terracotta	पक्व मृद् भांड/पके मिट्टी के वर्तन
— standard	भांड-मानक
warfare	युद्ध
—, global	भूमंडलीय युद्ध
—, guerilla	गुरिल्ला युद्ध/छापामार युद्ध/छापामार लड़ाई/वृक युद्ध (भराठी)
—, land	स्थल युद्ध
war guilt	युद्धारंभ दोष
— like	1. युद्धप्रिय 2. जगजू 3. युद्धोचित 4. युद्ध संबंधी
— material	युद्ध सामग्री
— of attrition	संबंधी युद्ध
— — secession	पार्यंक्य युद्ध
— — words	शाब्दिक युद्ध/तर्क-युद्ध
— powers	युद्ध संबंधी शक्तियां
— prisoner	युद्ध बंदी
(=prisoner of war)	
warrant	वारंट/अधिपत्र
— of precedence	पूर्वता-अधिपत्र



## warship

## withdrawal

warship	युद्ध पोत/जंगी जहाज
war treason	युद्धकालीन राजद्रोह
— zone	युद्ध-क्षेत्र
watchdogs	हिठ प्रहरी
watchman	प्रहरी/चौकीदार
watchword	संकेत शब्द
water-mark	जल-चिह्न/वाटर मार्क
(Archives)	(कागज)
— - — (high)	(उच्च) जलचिह्न
— right	1. जलाधिकार
	2. हक-ए-शिर्द (मुगलकाल)
watershed	जल विभाजक/पनढाल
waterways	जलपथ
—, national	राष्ट्रीय जलपथ
—, navigable	नौगम्य जलपथ
water-works	जलकल विभाग
wattle and daub	नरकुल और मिट्टी
(Pre-Hist.)	
— hut	नरकुल कुटी
— work	नरकुल का काम
wavy upper garment	लहरदार उत्तरीय
(Sculpt.)	
weathering (Archaeol.)	अपक्षयण
weet-weet	बीट-बीट (ऑस्ट्रेलिया के आदिम निवासियों का एक खिलौना या उपकरण)
weight	बाट/भार/तौल
Welfare State	लोक कल्याणकारी राज्य/ जनहित राज्य
wergeld	वैरदेय (प्राचीन शब्द)
West Asia and North Africa (WANA)	पश्चिमी एशिया और उत्तर अफ्रीका (बाना)
Western Europe	पश्चिमी यूरोप
— Union	पश्चिमी संघ
wetting	बलेदन द्रव्य

wheel-made (vessels)	चाक-निर्मित (वर्तन)
(Archaeol.)	
Whig (Eng. Hist.)	व्हिग (इंग्लैंड के उदारवादी दल का सदस्य)
whip	सचेतक (संसद्)
white flag	श्वेत ध्वज/सफेद झंडा
White Indian	गौर इंडियन (अमरीकी)
white magic	इंद्रजाल
Whiteman's burden	श्वेत जाति का भार (दायित्व)
white paper	श्वेत पत्र
— slave traffic	अनैतिक व्यापार
wilful distortion	(तथ्यों का) जानबूझकर
(of facts)	तोड़ मरोड़ करना/ तथ्यविपर्यय
will	इच्छा/संकल्प
—, actual	स्वार्थपरक इच्छा
—, collective	सामूहिक इच्छा
—, general	सामान्य इच्छा
—, particular	व्यक्तिगत इच्छा
—, public	सार्वजनिक इच्छा
—, real	आदर्श इच्छा
— of all	सर्वेच्छा
— — states	राज्यों की इच्छा
windmill	पवन-चक्की
Windmill Hill Culture	विंडमिल हिल संस्कृति
(Pre-Hist.)	(इंग्लैंड की नवपाषाण- युगीन संस्कृति)
wing, guest	अतिथि-स्कांध
—, President's	राष्ट्रपति स्कांध
witan	विटेन/परिषद् सदस्य
(Anglo-Saxon Hist.)	
withdrawal by notice	सूचना देकर (संधि) मुक्त होना
— of recognition	मान्यता वापस लेना

withdraw interna- tionally	अंतर्राष्ट्रीय दृष्टि से हट जाना
witness	साक्षी/गवाह
Wobbly	बोवली/विश्व-मजदूर
(A member of the industrial workers of the world; U.S.A.)	
woman suffrage	महिला मताधिकार
wooden rib ( <i>Archaeol.</i> )	काष्ठशिरा
— spear	लकड़ी का भाला
wording (of the treaty)	(संधि का) शब्द विन्यास
worker	कामगार
work-house	कामघर
working committee	कार्यकारिणी समिति
— hypothesis	कार्यवह परिकल्पना
— language	व्यवहार-भाषा
world citizenship	विश्व नागरिकता
— court	विश्व न्यायालय
— domination	विश्व प्रभुत्व
World Economic Conference	विश्व आर्थिक सम्मेलन
— Empire	विश्व साम्राज्य
— Federation	विश्व महासंघ
— — of Trade Unions	व्यापार संघों का विश्व महासंघ
— — — United Nations Associations	संयुक्त राष्ट्र संगठनों का विश्व महासंघ
world forum	विश्व-मंच
World Health Organisation (W.H.O.)	विश्व स्वास्थ्य संगठन
— Meteorological Organisation (W.M.O.)	विश्व मौसम-विज्ञान संगठन

world movement	विश्व-आंदोलन
— organisation	विश्व संगठन
— population conference	विश्व जनसंख्या सम्मेलन
— power conference	विश्व विजली सम्मेलन
— state	विश्व राज्य
World Union of Free Thinkers	स्वतंत्र विचारकों का विश्व संघ
world war	विश्व युद्ध
wormhole ( <i>Archives</i> )	कृमि-छिद्र
worship, ancestor	पूर्वज-पूजा
—, animal	पशु-पूजा
—, devil	शैतान-पूजा
—, fire	अग्नि-पूजा
—, hero	वीर-पूजा
—, mother	मातृ-पूजा
—, Mother Goddess	मातृदेवी पूजा
—, nature	प्रकृति-पूजा
—, serpent	नाग-पूजा
wrinklings of paper ( <i>Archives</i> )	कागज की सिलबटे
writ	रिट/न्याय प्रार्थना/समादेश
writing, acrophonic	आदि-ध्वन्यक्षर लिखावट
—, defective	अपूर्ण लिखावट
—, picture	चित्र लिखावट
written constitution	लिखित संविधान
wrong, material	वास्तविक अपकार/तात्त्विक अपकार
—, moral	नैतिक अपकार
wronged state	अपकृत राज्य
wrong independent of treaty	संधि-असंबद्ध अपकार
wrought	गढ़ा हुआ

## X

xanthoderm (=yellow skin)	पीत-चर्म	xiuhcoatl	ह्यूकोटल/अग्नि-सर्प (एजटेक उपासना पद्धति में)
------------------------------	----------	-----------	--------------------------------------------------

## Y

yam stick	यमित्री/यंती (आस्ट्रेलिया)	yellow press	सनसनी खेज अखवार/ सनसनी वाली पत्रकारिता
Yankee	यांकी (अमरीकी)	— skin	पीत चर्म
— Imperialism	यांकी साम्राज्यवाद (अमरीकी साम्राज्यवाद)	yoke-shaped symbol (Archaeol.)	युगाकार (जुए के आकार का) प्रतीक
Yayoi	यायोई (दक्षिण-पश्चिमी जापान की एक नवपाषाणयुगीन संस्कृति; 250 ई० पू०)	Young Plan	यंग प्लान (See Plan, Young)
year book	अब्द कोष	— Men's Christian Association (Y.M.C.A.)	यंग मेन्स क्रिश्चियन एसोसिएशन/ईसाई युवक संघ
Yellow Dog Contract	यलो डॉग कॉन्ट्रैक्ट (अमसंघ विरोधी संविदा; अमरीका)	— Turks (Party) (formed about 1901 in Turkey)	यंग टर्क/तरुण तुर्क (दल)
yellow filter	पीला फ़िल्टर	— Women's Christian Association (Y.W.C.A.)	यंग विमेन्स क्रिश्चियन एसोसिएशन/ईसाई युवती संघ
— fog	पीला कोहरा	Your Excellency	महामहिम
Yellow Peril	पीत-आतंक/यलो पेरिल/ (danger to people of a white race imminent in the dominance of races like the Chinese and Japanese)	— Majesty	महागरिमामय
		yurt	युर्ट (साइबेरिया के यायावरों का तंबू)

## Z

Zababa	अबाबा (सुमेरका युद्ध देवता)	—, Great (=Tower of Babel)	बृहत् जिगुरेट
Zaibatsu (big business)	जैवत्सु (जापान के बड़े व्यावसायिक न्यास)	Zionism	यहूदीवाद
Zarangae	जरेंग-जन (प्राचीन ट्रंजियाना—पश्चिमी अफ़गानिस्तान और पूर्वी ईरान का भाग—के निवासी)	Zlota pottery (Archaeol.)	ज़्लोटा भांड (Zlota—पोलैंड में एक स्थान)
Zend-Avesta	जैन्द-अवस्ता (पारसी धर्मग्रंथ)	zonal council — pattern (Archaeol.)	क्षेत्रीय परिषद् आड़ी वनत
Zephyrus (Gr. Mythol.)	जेफ़िरस (एक वन देवता)	zoned and panelled ornament (Archaeol.)	आड़े और खड़े अलंकरण
Zeugma	ज़्यूग्मा (फ़रात नदी पर सिल्यूकस ताइकेटर द्वारा बसाया हुआ एक नगर)	zoo	सत्त्वालय (प्राचीन शब्द)
Zeus (Gr. Mythol.)	ज़ून/देवपति	zoolatry	पशुपूजा
Zhob Valley (Archaeol.)	ज़ोब घाटी (उत्तरी बलोचिस्तान)	zoomorph	पशुचित्र/पशुचित्रण
Ziggurat (= Staged Tower)	जिगुरेट/ज़ारूक/एडूक (बैबिलोनिया का सशिखर मंदिर; एडूकान् पूजयिष्यन्ति वर्जयिष्यन्ति देवता:— महाभारत 3-190-65)	Zoroaster	ज़रदुस्त (पारसी धर्म-प्रवर्तक)
		Zoroastrianism	पारसी धर्म
		Zurich Consensus	ज़ूरिख़ मतैक्य